

# RADIOCORRIERE

ANNO XLI - N. 19

3 - 9 MAGGIO 1964 L. 70



## L'impegno

« Nell'interessantissima trasmissione *L'evoluzione dell'intellettuale* a cura di Costantino Costantini, è stata esaminata la teoria dell'impegno dell'uomo di cultura e le posizioni diverse dei principali pensatori contemporanei. Mi interesserebbe poter rileggere quanto è stato detto di Jean Paul Sartre, il cui contributo alla questione mi pare fondamentale » (Giacomo Castello - Roma).

Sartre, nel '47, elaborò per primo una vera e propria teoria dell'impegno o engagement. Il filosofo esistenzialista parte da un presupposto semplice e chiaro: scrivere, egli dice, è modificare la realtà. Se noi scriviamo della condotta di un uomo, la riveliamo a lui e agli altri, ed egli comincia a esistere per tutti, assume dimensioni nuove; dopodiché non può più agire come prima: o persisterà nella sua condotta per ostinazione e con conoscenza di causa, o l'abbandonerà. Così lo scrittore svela il mondo e soprattutto l'uomo agli altri uomini, affinché ciascuno assuma le proprie responsabilità; egli deve far sì che nessuno possa ignorare il mondo e dirsele innocente. Senonché lo scrittore, aggiunge Sartre, è possibile solo in un regime di libertà e di democrazia; quando la libertà e la democrazia sono minacciate, anche lo scrittore è minacciato. « Io dico — afferma il filosofo — che la letteratura di una determinata epoca non è libera quando non è giunta alla coscienza esplicita della sua autonomia e si sottrae alle sue responsabilità temporali o ad una ideologia, cioè si considera da se stessa come un mezzo e non come un fine incondizionato. Così lo scrittore è un certo modo di volere la libertà; e una volta che si comincia, per volere o per forza, si è impegnati, si è nella mischia ».

## Il cavallo di Troia

« Ho sentito tempo fa in un notiziario giornaliero e poi in una trasmissione di Ultimo

## Le trasmissioni televisive più gradite al pubblico

Indichiamo alcune trasmissioni televisive serali in onda nel biennio gennaio-febbraio 1964 che, secondo le indagini del Servizio Opinioni, hanno ottenuto particolare successo. Per ognuna è indicato il cosiddetto indice di gradimento. Tale indice può variare da zero a 100 e, precisamente, assume il valore di zero nel caso limite in cui tutte le persone intervistate rispondano di non aver gradito « per niente » la trasmissione, e il valore 100 nel caso opposto che tutti affermino di averla gradita « moltissimo ». Sono senz'altro indicativi di un buon successo tutti gli indici superiori a 70.

	Indici di gradimento		Indici di gradimento	
P R O S A				
La Cittadella - di A. J. Cronin	87 (media)	Il conte di Montecristo Il Fornaretto di Venezia La fiera dei sogni	75 73 72 (media)	
Non il pago - di Eduardo De Filippo L'abito nuovo - di L. Pirandello ed E. De Filippo	78 73 73 (media)	Trasmissioni singole: ... un po' per nostalgia. Milva presenta: Canzoni da cortile Gala TV - passerella decennale TV Festival di Sanremo (serata conclusiva)	75 80 77 73	
Chi è più felice di me - di E. De Filippo Vivere insieme: Un caso di coscienza Mastro don Gesualdo - di G. Verga	78 73 72 (media)	MUSICA SINFONICA E LIRICA Ernani - di G. Verdi	73	
TRASMISSIONI DI FILM				
Il mare d'erba - di Ella Kazan Le bianche scogliere di Dover - di Clarence Brown	83 79	TRANSMISSIONI DIVULGATIVE E DOCUMENTARI Safari Conoscere la natura: Gli insetti Popoli e Paesi	77 74 74	
La costola di Adamo - di George Cukor Un evaso ha bussato alla porta - di George Stevens	78 76	Il lungo giorno d'Islanda. Un viaggio in Islanda e nelle Isole Far-Or	75	
Joe il pilota - di Victor Fleming Lo specchio scuro - di Robert Siodmak La croce di fuoco - di John Ford	74 74 73	TRANSMISSIONI GIORNALISTICHE E DI ATTUALITÀ Il Papa in Terrasanta TV 7	85 75	
MUSICA LEGGERA, QUIZ, RIVISTA				
Trasmissioni in serie: Biblioteca di Studio Uno: I tre Moschettieri				81

Le trasmissioni seguite dal più alto numero di telespettatori sono state:  
sul Programma Nazionale, « XIV Festival della Canzone Italiana » serata conclusiva (14 milioni); « Biblioteca di Studi Uno » tre puntate (In media poco meno di 13 milioni e mezzo); « La Cittadella » tre puntate (media di 11,6 milioni); film interpretati da Spencer Tracy (media di 11 milioni e mezzo per sera).  
sul Secondo Programma: « XIV Festival della Canzone Italiana » 31 gennaio (11 milioni e mezzo), 30 gennaio (8,3 milioni); « Mastro don Gesualdo » V puntata (7,3 milioni); « Un evaso ha bussato alla porta » (7 milioni).

quarto le vicende di una eccezionale scoperta archeologica nell'Italia meridionale, che avrebbe qualche rapporto con il famoso cavallo di Troia. Cosa potete dirmi in proposito, per alimentare il mio interesse verso l'archeologia? » (C. Squarino - Avellino).

Epeo, l'artigiano famoso che

aiutò Ulisse a costruire il cavallo ligneo che segnò la rovina di Troia, conclusa l'impresa, si imbarcò con Ulisse. Ma disperando di giungere in patria, si fece sbarcare su un'isola dell'Italia meridionale, nel golfo di Metaponto, o più a occidente, verso Sibari. Alle falde del monte Pollino, presso

l'odierna Francavilla Marittima, fondò una città, chiamandola col nome della madre, Lagaria. Questa è la premessa mitica. Recentemente, le ricerche appassionate di un medico condotto del luogo hanno attirato l'attenzione degli studiosi. Una spedizione archeologica, diretta da Paola Zancani Montuoro, ha messo in luce durante la scorsa estate un abitato indigeno preellenico, una acropoli con un tempio dedicato, pare, ad Atena e una necropoli molto vasta in cui venne individuata una serie di sepolture disposte in cerchio con una più grande al centro; apparato funebre arcaico riservato generalmente ai sovrani o agli Eroi divinizzati. Nella tomba di centro, tra le altre suppellettili, si rinvenne un'ascia, e il pensiero corre subito ad Epeo, l'artigiano divinizzato. Inoltre, le fognie classiche attestano concordemente che Lagaria conservava gli strumenti con cui fu costruito il famoso cavallo. La Zancani, dopo il primo entusiasmo, ha però messo in dubbio che la città scoperta possa essere Lagaria e ha negato la suggestiva ipotesi. Molti tuttavia non sanno rinunciare al fascino del mito; così perdura il mistero della remota città fucine e del suo omerico fondatore.

I. P.

## L'avvocato di tutti

Il riacquisto della refettoria.

Un gioielliere, rimasto vittima di una clamorosa ed ingente rapina, essendo evidentemente poco fiducioso nelle in-

(segue a pag. 4)

**ARIELE** — La fortuna sarà garantita da Marte che aliterà le azioni coraggiose e la tenacia. Momento propizio per chiedere favori ed esporre le vostre pretese. Non dimenticate che il mondo è dei saggi, dei forti e di quelli che agiscono con spirito ottimista. Giorni fruttiferi: 3, 5, e 9.

**TORO** — Se parlate chiaro avrete poche probabilità di uscire senza danno: pochi riescono a rendersi conto della realtà dei fatti. La salute andrà benone, Veneri e Giove vi aiuteranno a vincere una dura battaglia. La situazione sarà dominata dalla vostra volontà. Ottimi i giorni 4, 8 e 9.

**GEMELLI** — Riuscirete a concludere senza altri ostacoli. Potrete finalmente prendervi una clamorosa rivincita. Toccherete con le mani un fatto nuovo, ma siate pronti per entrare nel massimo. Buoni consigli e compagnia apportatrice di calma interiore. Cautela nei giorni 3, 7 e 9.

**CANCRO** — Moderate le spese: è bene mantenere sotto controllo il bilancio familiare. Per ogni questo troverete la soluzione adeguata. Sappiate adattarvi alla mentalità di alcune persone, per entrare con una certa facilità nelle loro grazie. Guadagno insolito. Prudenza nei giorni 3 e 7.

**LEONE** — Dominerete la situazione. Favori e facilità nelle cose della vita quotidiana. Alleggeritevi di ciò che vi ossessiona; pensate troppo alle cose passate, mentre la vita fugge e bisogna andare oltre. Giorni favoriti: 3, 4 e 8.

**VERGINE** — Soltanto decisa che mi permetterà di raccogliere i frutti della vostra saggezza. Saturno consiglia la riflessione prima di unguere, discutere e firmare. Attendete le decisioni di chi può agire per voi. Mutamenti sostanziali nell'orizzonte sentimentale. Buoni i giorni 7, 8 e 9.

**BILANCIA** — Toccherete con mano la fedeltà di due persone. Concreti sviluppi per un avvenire migliore. La fiducia vi farà da incentivo. Aiutatevi con la simpatia. Dovrete mostrarvi più maleabili, e non ostinarvi sullo stesso punto di vista, che non è conforme all'andamento delle cose. Mediocri i giorni 3 e 7.

**SCORPIONE** — Sarà discusso un delicato argomento con gente benestante e pronta a capirvi. Appagare il vostro fuoco. Le vostre argomentazioni faranno sicuramente colpo. Sarà la volta buona, ma dovete affrontarle in situazione di vantaggio. Agite con sicurezza il 4, 8 e 9.

**SAGITTARIO** — Dimostrare ottimismo o maggior fiducia, se volete rendere facile la vostra e altrui esistenza. Dovrete aiutare l'amica, ma senza ostacolarla le vostre energie agli affari in corso. Divergenze d'opinione vi condurranno fuori dal seminato. Bene, a questo caso dimostrare più comprensione. Ottimi i giorni 3, 5, 8 e 9.

**CAPRICORNO** — Con la calma emoderate anche la torre di Babele. Saturno nel vostro segno disturberà lo spirito e la combattività. Rafforzate le vostre energie, non diminuite la fiducia in voi stessi e la speranza di un domani migliore. Giorni facilitati: 4, 6 e 8.

**ACQUARIO** — Gli amici vi saranno vicini nei momenti più delicati. Marea di contrasti. Incontrerete gente simpatica e altruista. Buone probabilità di riuscita nei giorni 4, 5 e 8.

**PESCI** — Tendenza alla fretta e a fare tante cose insieme. Fortuna in fase di recupero. Raddrizzamento della situazione amorosa. Sarà bene tagliar corto con i pigrini, temerari e consigli posastiti degli anziani. Siate voi stessi in qualunque momento. Migliori i giorni 5, 7 e 9.

Tommaso Palamidessi

## ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

Periodo	TV		RADIO	
	Utenti che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	Utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo		
gennaio - dicembre	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450	
febbraio - dicembre	» 11.230	» 8.930	» 2.300	
marzo - dicembre	» 10.210	» 8.120	» 2.090	
aprile - dicembre	» 9.190	» 7.310	» 1.880	
maggio - dicembre	» 8.170	» 6.500	» 1.670	
giugno - dicembre	» 7.150	» 5.690	» 1.460	
luglio - dicembre	» 6.130	» 4.875	» 1.250	
agosto - dicembre	» 5.105	» 4.065	» 1.050	
settembre - dicembre	» 4.085	» 3.245	» 840	
ottobre - dicembre	» 3.065	» 2.435	» 630	
novembre - dicembre	» 2.045	» 1.625	» 420	
dicembre	» 1.025	» 815	» 210	
oppure				
gennaio - giugno	L. 6.125	L. 4.875	L. 1.250	
febbraio - giugno	» 5.105	» 4.065	» 1.050	
marzo - giugno	» 4.085	» 3.245	» 840	
aprile - giugno	» 3.065	» 2.435	» 630	
maggio - giugno	» 2.045	» 1.625	» 420	
giugno	» 1.025	» 815	» 210	
RINNOVI	TV		AUTORADIO	
			veicoli con motore non superiore a 26 CV	veicoli con motore superiore a 26 CV
Annuale	L. 12.000	L. 3.400	L. 2.950	L. 7.450
1° Semestre	» 6.125	» 2.200	» 1.750	» 6.250
2° Semestre	» 6.125	» 1.250	» 1.250	» 1.250
1° Trimestre	» 3.190	» 1.600	» 1.150	» 5.650
2°, 3°, 4° Trimestre	» 3.190	» 650	» 650	» 650

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

# CURCIO

presenta

## STORIA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA

DI RENATO RINALDI

Un'opera di grande impegno storico e sociale che si legge  
come il più spregiudicato reportage giornalistico



## 2 VOLUMI

IN GRANDE FORMATO (cm. 17,5x25)  
INTERAMENTE STAMPATI SU CARTA  
PATINATA E RILEGATI IN FINE TELA E  
ORO CON SOPRACCOPERTE PLASTI-  
FICATE A 8 COLORI - 1360 PAGINE  
CONTENENTI 1200 ILLUSTRAZIONI A  
2 COLORI NEL TESTO PIÙ 48 TAVOLE  
A 8 COLORI FUORI TESTO OLTRE A  
NUMEROSE ILLUSTRAZIONI

**COSTO  
DELL'OPERA  
COMPLETA  
L. 15.000  
PAGABILI IN 14  
RATE MENSILI**

Amico editore, ti prego di volermi cortesemente spedire la tua opera  
**STORIA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA**

del costo di L. 15.000 complessive che desidero pagare come segue.

CONTRO ASSEGNO DELL'INTERO IMPORTO USUFRUENDO DELLO  
SCONTO DEL 10% (L. 13.500 NETTE)\*

CONTRO ASSEGNO DI L. 2.000 E M'IMPEGNO A VERSARE LA  
DIFFERENZA IN 13 RATE DA L. 1.000 \*

FIRMA

\*Cancellera con un tratto di penna la forma di pagamento non desiderata  
RITAGLIARE E INCOLLARE SU CARTOLINA, O IN BUSTA CHIUSA, INDIICANDO  
NOME, COGNOME, INDIRIZZO E SPECIARE A  
**ARMANDO CURCIO EDITORE - VIA CORSICA, 4 - ROMA**

# UN NUOVO REGISTRATORE DI ECCEZIONALE QUALITA'

## RENAS P4

### AD UN PREZZO ECCEZIONALE

## L. 49.500



VELOCITA': 9,53 cm/s • 50 → 12.000 Hz • 3 WATT INDISTORTI • MICROFONO E ACCESSORI D'USO

*è un prodotto*

# LESA

CHIEDETE UNA PROVA GRATUITA PRESSO I PRINCIPALI NEGOZI

LESA - COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S.P.A. - VIA BERGAMO 21 - MILANO  
LESA OF AMERICA CORPORATION - 32-17 61st STREET - WOODSIDE 77 - N.Y. (U.S.A.)  
LESA DEUTSCHLAND G.M.B.H. - UNTERMAINKAI 82 - FRANKFURT a/M - (DEUTSCHLAND)

## L'avvocato di tutti

(segue da pag. 2)

dagini di polizia, rese di pubblica ragione, attraverso i giornali, la sua offerta di riacquistare la refurtiva presso gli stessi rapinatori. L'operazione si sarebbe svolta, ovviamente, con ogni garanzia di riservatezza ed il prezzo del riacquisto sarebbe stato, secondo la promessa del gioielliere, anche superiore a quella magra percentuale che sogliono pagare ai ladri i ricettatori di oggetti rubati.

Sono cose che si dicono soltanto. È ovvio. Cose che si dicono, senza troppo pensarci, nel primo momento di reazione alla disgrazia subita. Non è credibile che quel tale gioielliere veramente si sarebbe adoperato per il riacquisto clandestino dei gioielli presso coloro che li avevano rubati.

Tuttavia, facciamo l'ipotesi assurda che un tale negozio avvenisse. La domanda che si pone è questa: sarebbe un affare lecito?

A nostro avviso, no. Il derubato, se non andiamo errati,

commetterebbe a sua volta reato. Vi sarebbe solo da discutere, se commetterebbe un delitto di favoreggiamento o un delitto di ricettazione. Favoreggiatore è colui che aiuta taluno ad assicurare il prodotto o il profitto o il prezzo del reato (art. 379 cod. pen.). Ricettatore è chiunque, al fine di procurare a sé o ad altri un profitto, acquista riceve od occulto danaro o cose provenienti da un qualsiasi delitto, o comunque si intromette nel farli acquistare ricevere od occultare (art. 648 cod. pen.).

Tutto sommato, propenderemmo per la ricettazione. Infatti, nell'ipotesi qui considerata, non vi sarebbe il solo fine di aiutare il delinquente, ma vi sarebbe il fine di procurare un profitto a se stesso: a questo scopo appunto sarebbe agevolato il ladro nello smercio dei gioielli rubati. Brutto affare: reclusione fino a sei anni, più una multa sino a lire ottocentomila.

a. g.

## Gli impianti trasmettenti in funzione per il Secondo Programma TV

Impianto trasmettente	Numero del canale	Polar.	Frequenze del canale
AGRIGENTO	27	o	518 - 525 Mc/s
AOSTA	27	o	518 - 525 Mc/s
ASCOLI PICENO	27	o	486 - 493 Mc/s
BENEVENTO	33	o	566 - 573 Mc/s
BERTINORO	38	o	542 - 549 Mc/s
BOLOGNA	28	o	526 - 533 Mc/s
CAGLIARI-CAPOTERRA	28	v	526 - 533 Mc/s
CARRARA	21	o	470 - 477 Mc/s
CASERTA	21	o	470 - 477 Mc/s
CATANIA	28	o	526 - 533 Mc/s
CATANZARO	30	o	542 - 549 Mc/s
CIMA PENEGAL	27	o	518 - 525 Mc/s
COL. DE COURTIL	34	o	574 - 581 Mc/s
COL. VISENTIN	34	o	574 - 581 Mc/s
COMO	29	o	534 - 541 Mc/s
FIRENZE	29	o	534 - 541 Mc/s
GAIBANIE	26	v	510 - 517 Mc/s
GORIZIA	24	v	494 - 501 Mc/s
IMPERIA	26	o	510 - 517 Mc/s
L'AQUILA	24	o	494 - 501 Mc/s
LA SPEZIA	31	o-v	530 - 537 Mc/s
MACERATA	29	o	534 - 541 Mc/s
MARTINA FRANCA	32	o	558 - 565 Mc/s
MASSA SAN CARLO	23	o	486 - 493 Mc/s
MESSINA	29	o	534 - 541 Mc/s
MILANO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTE ARGENTARIO	24	v	494 - 501 Mc/s
MONTE BEIGUA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE CACCIA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTE CAMMARATA	34	o	574 - 581 Mc/s
MONTE CONERO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTE FAITO	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTE FAVONE	29	o	534 - 541 Mc/s
MONTE LAURO	24	o	494 - 501 Mc/s
MONTE LIMBARA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE LUJO	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTE NERONE	33	o	566 - 573 Mc/s
MONTE ORTOBENE	25	v	502 - 509 Mc/s
MONTE PEGLIA	31	o	550 - 557 Mc/s
MONTE PELLEGRINO	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTE PENICE	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTE SAMBUCCO	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTE SCAVO	33	o	566 - 573 Mc/s
MONTE SCURO	28	o	526 - 533 Mc/s
MONTE SERPEOIO	30	o	542 - 549 Mc/s
MONTE SERRA	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTE SORO	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE VENGA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTE VERGINE	31	o	550 - 557 Mc/s
PADANELLA	21	o	470 - 477 Mc/s
PESARO	24	o	494 - 501 Mc/s
PESCARA	30	v	542 - 549 Mc/s
PIETRA CORNALE	32	o	558 - 565 Mc/s
POTOPINO	29	o	534 - 541 Mc/s
POTENZA	33	o	566 - 573 Mc/s
POTENZA MONTICCHIO	30	o	542 - 549 Mc/s
PUNTA BAODE URBARA	27	o	518 - 525 Mc/s
ROMA	28	o	526 - 533 Mc/s
SAINT VINCENT	31	o	550 - 557 Mc/s
SALERNO	33	o	566 - 573 Mc/s
SANREMO-M. BIGNONE	34	o	574 - 581 Mc/s
SASSARI	38	o	542 - 549 Mc/s
SONDRIO	30	o	542 - 549 Mc/s
TERAMO	33	v	566 - 573 Mc/s
TERMINILLO	27	o	518 - 525 Mc/s
TERNO	34	o	574 - 581 Mc/s
TORINO	30	o	542 - 549 Mc/s
TRAPANI-ERICE	31	v-o	550 - 557 Mc/s
TRIESTE	30	o	530 - 537 Mc/s
UDINE	22	o	478 - 485 Mc/s
VELLETRI	26	o	510 - 517 Mc/s
VERONA	22	v	478 - 485 Mc/s
VICENZA	21	o	470 - 477 Mc/s

**la Signora  
si fida di**

**KRAFT**

Leggerissima...ha il limone in piú!

**Mayonnaise KRAFT**



...e in regalo i punti Star

COOPPIO BRODO STAR 2 punti  
FOGLIA D'ORO 2 punti  
SUCCHI GÒ 2 punti  
MACEDONIA GÒ 2 punti  
SOGNI D'ORO 4 punti  
BUDINO STAR 3 punti

MINESTRE STAR 3 punti  
OLITA 6 punti  
THE STAR 2-3-4 punti  
GRAN RAÒU STAR 2-4 punti  
FRIZZINA 3 punti



PARADISO 6 punti



RAMEK 6-8 punti



SOTTILETTE 2-5 punti



MAYONNAISE 2-3-6 punti



**raccolta-lampo! punti in piú con i prodotti**

**KRAFT**

# BEVETE BENE e DIGERITE FACILE

con Frizzina, le polveri per acqua da tavola  
dalle PICCOLISSIME BOLLE  
PIACEVOLI al PALATO, GENTILI allo STOMACO



PESA 371

**regali!** TROVERETE QUESTI PUNTI PER I BELLISSIMI REGALI

**STAR** TROVERETE I PUNTI STAR ANCHE NEI PRODOTTI

2 punti DOPPIO BRODO STAR	4 punti COMEMILLA SOGNI D'ORO	2-3-4 punti TE' STAR
2 punti margarina FOGLIA D'ORO	3 punti BUDINO STAR	2-4 punti GRAN RAGU' STAR
2 punti succhi di frutta GO'	3 punti MINISTRE STAR	3 punti polveri acqua da tavola FRIZZINA
2 punti macedonia di frutta GO'	6 punti olio puro di semi OLITA	6 punti formaggio PARADISO
8 punti RAMEK	6 punti RAMEK panetto...	2-5 punti SOTTILETTE
		2-3-6 punti MAYONNAISE

**KRAFT**

## Personalità e scrittura

*conflitti di coltivare,  
foto in due lettere;*

Atteudo — Quello che non va nella fase attuale della sua vita è quel rilassamento interiore che la rende tacca, pessimista, sfiduciata, con riduzione delle energie fisiche e morali più efficienti, indubbiamente, nel passato. Eventi spiacevoli o risultati deludenti conturbano in modo particolare una femminilità come la sua: dolce, sensibile, generosa, espansiva, fervida di dedizione, avida di prodigarsi. I segni della scrittura, armoniosi ma sforzati, rivelano effetti di depressione sul carattere e sull'animo per cause esteriori con risultati d'insicurezza e d'instabilità. Probabilmente non crede più, neanche, nel buon risultato del matrimonio in progetto. Il giovane che l'ama è certo animato dalle migliori intenzioni; ha lo slancio, la volontà, la spontaneità di chi va incontro al domani senza timori e tende a risolvere i suoi problemi in forma pratica e semplice. E' ben più risoluto di lei a combattere le difficoltà e questo dovrebbe dargli coraggio. La differenza fra loro è che mentre lui dispone di forze integre per muovere baldanzoso verso la vita lei è già nella fase attenuata dei sogni e delle speranze. Contrasto non sottovalutabile ma sormontabile con l'amore e la comprensione, come pure in riferimento alla diversa nazionalità colle sue differenze di tradizioni, di vedute, di abitudini, di ambiente sociale, di educazione, di influssi etnici. Può darsi che un orientamento a realizzazioni intellettuali, invece che al matrimonio, abbia in questo momento un fascino maggiore sul suo spirito, ma non s'illuda di trovare la « completezza » nei soli valori culturali. Lei è una creatura di sentimento e come tale ha bisogno di calore, di tenerezza, di appoggio, di rispondenza affettuosa, di fiduciosa intesa, più che di scopi ambiziosi ed egotistici.

*analisi grafologica indicativa,*

Vito — Fo — Evidentemente, in base ai segni grafici, lei ha considerato un individuo carico di complessi, malgrado la precoce saggezza delle sue idee delle sue azioni. Introverso e sensibilissimo fino alla morbosità s'è creato presto dei problemi conturbanti, non aiutati alla fanciullezza, all'adolescenza, giungendo così a questi suoi sedici anni senza mai vivere in armonia collettiva. Si trova maturo ma senza punti d'appoggio, si comporta come un vecchio pur con tutta l'inesperienza di un ragazzo che non si è neppure mai guardato attorno, saturandosi esclusivamente di teorie, inibendosi ogni sfogo naturale di espansione, caricandosi di scrupoli, cavillosità, conflitti. Abituato a concentrare l'attenzione sul mondo intellettuale, in un continuo esercizio analitico, meditativo, trascura i rapporti sociali, standocene volentieri appartato, senza stimoli comunicativi, più a suo agio nella solitudine che in compagnia, anche per un senso di timidezza, d'imbarazzo, di sfiducia, di austerità, di serietà rigorosa. Può sentire il richiamo mistico o volgare per contrapposto al più arido razionalismo; ha sprazzi intuitivo-creativi e rigori deduttivi. Mentre, da un lato, l'emoività dell'animo ed il fervore dello spirito anclano a libertà e spazio, da altro lato i dubbi, le esigenze morali, i precetti, i pregiudizi (forse conseguenza di un tipo restrittivo d'educazione) ed un certo negativismo sul valore delle persone, delle cose, sul fine ultimo dei risultati, attardano gli slanci migliori. Giovanissimo, e a tempo fortunatamente per rimediare a queste varie dissociazioni di elementi psichici che per ora la disturbano.

*analisi grafologica*

Carla — La scrittura presenta un aspetto giovane; c'è in essa la balanza giovanile del 17 anni e la dovizia di sogni e di aspirazioni ed ardimenti di uno spirito avido di espandersi e di affermarsi. Cadetta della famiglia assorbe rapidamente le cognizioni dei più maturi, ed ha quindi un processo evolutivo abbastanza precoce, facilitato anche dalla sua natura ricca di reazioni ad ogni influsso esteriore. Si capisce che vive a contatto di persone intelligenti, di gusti e di tendenze moderne, che pur dandole una buona educazione non la opprime di « tabù », disposte a concedere una certa libertà di pensiero e di movimento, ad indulgere anche a varie esuberanze della sua indole visto che non hanno effetti dannosi all'essenzialità della formazione. Mettendo sulla bilancia qualità e difetti del carattere siamo quasi alla pari, ma va osservato che le qualità perdurano ed i difetti sono in prevalenza dovuti all'età. Possiede un fervido intelletto e mente versatile; ha volontà ed energia faticosa, senso artistico, genialità d'idee, bellissimi slanci artistici per distinguersi dalla massa, prontezza di riflessi nervosi, entusiasmi utili, sentimenti vibranti. Dal lato meno bello troviamo: instabilità d'animo, suscettibilità, un po' di tendenza alla gelosia, facili risentimenti, qualche trasalimento d'orgoglio, affettività inquieta, e irregolare con momenti di grande amabilità e sopportazione, altri di intolleranza e durezza. In fondo, però, anche quando sembra ribelle ed ostile resta vivo l'attaccamento a persone e cose care, con la disposizione a darle prove inidubbie, a compensare con slanci di bontà le manchevolezze transitorie.

Lina Pangella

Scrivere a « Radlocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radlocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.





fra un  
istante  
lui ti  
guarderà



taft

( l'ultimo tocco che ti fa splendida:  
un soffio di taft  
l'unica lacca con Seclair\* )

Puoi osare la pettinatura più affascinante: un soffio di *taft* la mantiene perfetta... e sei bella, bella, bella in qualsiasi momento della tua giornata. Sì, *taft* è l'unica lacca con Seclair: non si appoggia sui capelli ma li sfiora senza peso e sostiene la pettinatura senza schiacciarla. *taft* è la lacca studiata con più cura:

**la produce Testanera, la casa mondiale specializzata nella cosmesi dei capelli.**

bombola normale L. 790, grande L. 950, super L. 1.450 \*registrato Testanera



verde .....capelli normali  
lilla .....capelli secchi e fragili  
rosé .....capelli decolorati e tinti



**PER TE  
E ME  
DUE TAZZE DI  
TÈ ATI**



*Solo Tè Ati ha l'aroma fragrante del Nuovo Raccolto®  
Tè Ati - Nuovo Raccolto - viene selezionato in un solo momento dell'anno:  
quando il prodotto è migliore. Tè Ati è la perfetta miscela  
delle qualità di tè più pregiate provenienti dai più famosi  
luoghi d'origine: India, Ceylon, Giava. Per questo Tè Ati  
ha tutto il pieno, prezioso aroma che il vostro gusto esige.*

**TÈ ATI**

... e non dimenticate! Solo Tè Ati è Nuovo Raccolto®!  
un altro degli eccellenti prodotti distribuiti dalla E. Piletti & Co. S.p.A.

## RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 41 - N. 19  
DAL 3 AL 9 MAGGIO 1964

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo  
Direttore responsabile: **LUCIANO GUARALDO**  
Vice Direttore: **GIGI CANE**



### IN COPERTINA

*C'è da credere che non invecchierà mai. Possono gli anni, combonano gli spettacoli, ma Walter Chiari sembra sempre lo stesso: un giovanotto dinoccolato, un poco timido, che si diverte a raccontare o modo suo i mille fottorelli della vita di ogni giorno. In queste settimane, il popolare Walter è ritornato sui teleschermi, nello spettacolo di Mario Mattoli, Za-bum.*

(Foto Farabola)

## SOMMARIO

S'inaugura la nuova sede della RAI a Trieste di Italo Orto	9-10
Orizzonti della Radio-TV scolastica di Giuseppe Lugato	10-11
Le quinte puntate da «I Miserabili»	12-13
Vita difficile di un reporter di Renzo Nissim	14

### PROGRAMMI GIORNALIERI

Televisione	24-25; 28-29; 32-33; 36-37; 40-41; 44-45; 48-49
Radio	28-27; 30-31; 34-35; 38-39; 42-43; 46-47; 50-51
Radio locali	52-53-54-55-56
Estari	58-57
Filodiffusione	58-59

### RUBRICHE

Il campionato dal video	15
Il prof. Cutolo risponde	17
Leggiamo insieme	18-19
Fra i programmi della settimana	20-22-23
Qui i ragazzi	60-61
La donna a la casa	62-63-64-65-66
Dischi nuovi	60
Personalità a scrittura	6
Risponde il tecnico	52-53
Ci scrivono	2
L'avvocato di tutti	2-4
Lingue estere alla radio: compiti di francese	62

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsanale, 21  
Telefono 5757

Redazione torinese: Corso Breme, 20 - Telef. 6975 61  
Redaz. romano: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, Int. 22 66

UN NUMERO: Lira 70 - Arretrato Lire 100

Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

**ABBONAMENTI:** Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850  
**ESTERO:** Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a «Radiocorriere-TV»  
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni  
Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, p.zza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono  
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino  
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

**TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA**



# S'inaugura la nuova sede della RAI a Trieste



## AL PRESIDENTE SEGNI IL PREMIO CARLO MAGNO



Il Presidente della Repubblica, on. Antonio Segni, si reca ad Aquilgrans, dove il 7 maggio prossimo, nella sala del trono del Municipio, verrà insignito del Premio Carlo Magno, un alto riconoscimento concesso a personalità politiche che abbiano attivamente contribuito alla comprensione e alla cooperazione internazionale, nell'ambito dell'Europa. Il Premio Carlo Magno venne istituito nel Natale del 1949, da un gruppo di cittadini eminenti di Aquilgrana. Un direttorio di dodici persone costituisce la giuria indipendente. I maggiori Europeisti sono stati premiati in passato: Jean Monnet, Winston Churchill, Paul Henry Spaak, Schuman. Il Presidente Segni è la seconda personalità italiana insignita dell'alto riconoscimento, dopo Alcide De Gasperi, che l'ebbe nel 1952. Il Premio consiste in un diploma, una medaglia d'oro e una somma di cinquecento marchi, pari a circa ottocentomila lire. Alle ore 11 del 7 maggio, la radio, sul Programma Nazionale, trasmetterà una cronaca diretta della cerimonia, mentre il Telegiornale dedicherà all'avvenimento un servizio che andrà in onda la sera dello stesso giorno, alle 21,50, sul Programma Nazionale.

Con le sue attrezzature tecniche e le sue strutture organizzative, costituisce un nuovo potente strumento di informazione e di diffusione per quella cultura triestina che si è efficacemente inserita nella vita nazionale, arricchendola in tutti i campi

**M**ercoledì 6 maggio la RAI-Radiotelevisione Italiana inaugurerà ufficialmente la nuova sede triestina. Sarà un nuovo potente strumento di informazione e di diffusione di quella cultura triestina che si è mirabilmente inserita nella cultura nazionale, arricchendola in tutti i campi.

Si può dire che dai primordi della sua attività — si era nel 1931 — la stazione radio di Trieste ha svolto una insostituibile funzione, testimonianza viva, immediata di vicende anche drammatiche, legate alla storia della città e della regione. Sin dai primi anni, Radio Trieste ha alimentato le reti nazionali, curando in particolare i programmi per i ragazzi e irradiando dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » moltissime opere liriche. Durante il periodo della Amministrazione Alleata, Radio Trieste aumentò sempre più la propria produzione locale, ma conservò pur sempre uno spirito inconfondibile di difesa degli interessi storici, culturali e politici della maggioranza della popolazione.

Al trasmettitore in lingua italiana si affiancò ben presto un

altro impianto destinato alla minoranza slovena, le cui emissioni sono largamente seguite anche oltre frontiera. Questi trasmettitori furono successivamente sostituiti con impianti più potenti e affiancati da altri, a modulazione di frequenza ed a modulazione di ampiezza, destinati ad irradiare le normali emissioni delle reti. Trieste ebbe poi, fra le prime, un trasmettitore televisivo per il Programma Nazionale, quindi uno per il Secondo Programma e venne dotata pure di un impianto per la Filodiffusione. Un complesso imponente di apparecchiature che, collegate con i ripetitori del Friuli e dell'Isonzo, garantiscono la miglior ricezione dei servizi informativi regionali, e dei programmi artistici sia nazionali che locali.

Dell'imponente quadro fornito dalla produzione della sede triestina, troviamo protagonisti giornalisti, scrittori e musicisti, complessi corali e poeti, attori ed orchestrali. Nella realizzazione dei programmi è stata tenuta determinante soprattutto la considerazione che esiste un tipico patrimonio ar-



Il castello di Miramare, in un dipinto del Rieger. L'illustrazione è tratta dal volume «Luce di Trieste», edito dalla ERI in occasione dell'inaugurazione della nuova sede RAI

tistico-culturale, la cui triestinità non ne restringe il respiro, ma gli offre una caratteristica singolare di tramite mitel-europeo nel contesto della nostra cultura. In questo senso, le trasmissioni della sede di Trieste hanno tenuto conto degli avvenimenti più significativi del passato e dei contributi delle più valide forze attuali. Sicché, ad esempio, consuete sono state le voci di Umberto Saba, di Giani Stuparich, di Virgilio Giotti, le testimonianze di Italo Svevo, la presenza di Biagio Marin, di Dino Zaffarano, di Ciriaco De Vito, di Anita Pittori, di Lina Galli, di Manlio Cecovini, di Sergio Miniussi, di Fulvio Tomizza. Non meno caratterizzata è caratterizzata il clima d'impegno artistico della città, il mondo musicale di Trieste, che continua in un gruppo di giovanissimi autori ed esecutori, frequentemente eseguiti nelle trasmissioni locali della Sede, i quali si inseriscono nella tradizione già segnata dai nomi di Antonio Smareglia, Antonio Illersberg, Luigi Dalla Piccola, Mario Zaffred, Vito Levi, Giulio Viozzi, Mario Bugamelli, Bruno Cervenca e Raffaello de Banfield.

Altrettanto rilievo è offerto, nelle trasmissioni in lingua slovena, ai contributi più validi degli artisti della minoranza e in genere degli esponenti della cultura del mondo sloveno. L'ascolto della stazione Trieste A in lingua slovena è molto diffuso anche oltre confine, specie per quanto riguarda i servizi informativi.

Nel 1963 le trasmissioni giornalistiche in lingua slovena, di Radio Trieste, hanno sfiorato le mille ore complessive; quelle dedicate ai programmi giornalistici regionali in lingua italiana sono state oltre 450. Sensibilissimo, inoltre, l'apporto dato da Trieste alle trasmissioni giornalistiche in rete e al Telegiornale. Attualità, documentari e radiocronache dirette hanno puntualmente fatto sentire la voce di Trieste, affiancate dai servizi realizzati per il Telegiornale vero e proprio, per il quale lo scorso anno sono stati girati ben 362 «pezzi» giornalisticisti.

Questa imponente attività veniva però svolta in condizioni precarie, data l'angustia degli ambienti a disposizione. Venne quindi decisa la costruzione di un nuovo edificio al quale si diede l'avvio il 22 gennaio del 1962. Il luogo prescelto: un'area delimitata dalle vie XIV Maggio, Fabio Severo, Cicerone e Giustiniano, proprio a ridosso della cella che vide il martirio

di Guglielmo Oberdan. La cubatura complessiva del palazzo è di 62.100 metri cubi ed è vani utili, distribuiti nei due piani sotterranei, piano terreno, cinque sopraelevati ed un attico, sono 119. Il complesso, che sarà inaugurato alle ore 11,30 del 6 maggio, comprende una parte riservata alla produzione radiofonica, una all'attività televisiva, specie nel campo dell'informazione, una parte ai servizi tecnologici ed una agli uffici, all'agenzia postale ed ai servizi sociali.

Nella costruzione del fabbricato, si è dedicata una particolare cura alla soluzione delle facciate, che possono essere investite dalla bora. L'installazione di due serie di infissi di alluminio anodizzato, con interposta una camera di calma di circa 60 centimetri di spessore, annullerà il pericolo di infiltrazione sotto la spinta del vento che può raggiungere i 200 km. all'ora. Con le sue attrezzature tecniche e con le sue strutture organizzative, il nuovo edificio della Radiotelevisione Italiana consentirà di sviluppare il programma di relazioni e di interscambi della RAI con gli Enji di diffusione dei Paesi confinanti, contribuendo, attraverso una conoscenza reciproca più profonda, a quelle finalità di comprensione e di pace che, anche sul piano internazionale, si prefiggono la Radio e la Televisione.

La RAI sin dal 1954 — quando Trieste è ritornata all'Italia — aveva praticamente «anticipato» la soluzione politico-amministrativa del Friuli-Venezia Giulia, articolando su base regionale prima le trasmissioni locali, artistiche e giornalistiche, ed estendendo successivamente al territorio delle province di Gorizia e di Udine anche i servizi tecnici ed amministrativi della Sede di Trieste.

Il nuovo, modernissimo edificio triestino della Radiotelevisione Italiana viene ora inaugurato in una significativa coincidenza di tempo: la concreta attuazione della regione. Viene così sottolineata una delle ragioni di vita della nuova Sede, che permetterà alla RAI di corrispondere alle particolari esigenze tecniche, artistiche, giornalistiche ed amministrative delle popolazioni delle tre province e, contemporaneamente, di poter trasferire le esigenze stesse e le espressioni culturali, spirituali, economiche e sociali del Friuli-Venezia Giulia all'intera collettività italiana, attraverso i programmi radio e televisivi nazionali.

Per celebrare l'inaugurazione della nuova sede, la ERI (Edizioni RAI - Radiotelevisione Italiana) ha pubblicato un volume, «Luce di Trieste», di Pier Antonio Quarantotti Gambini, stampato appositamente per questa occasione. E' un compiuto ritratto della città giuliana attraverso i secoli, tracciato da uno scrittore che è figlio spirituale di quella generazione il cui mondo morale e fantastico ebbe le radici nella prima guerra mondiale e negli avvenimenti ad essa connessi: una generazione che diede alla letteratura italiana Italo Svevo e Umberto Saba, Giani Stuparich e Scipio Slataper.

Il libro di Quarantotti Gambini si ispira a un amore antico e sempre nuovo per la città natale: quell'amore tenace fino all'eroismo, ostinato fino al sacrificio che è patrimonio comune ai triestini di oggi e di ieri.

Sono, le sue, acute e affettuose divagazioni sui fatti, i personaggi, le vicende, i luoghi e le atmosfere di Trieste; ritratti di triestini famosi e di altri meno noti; ricordi di giovinezza e pazienti ricerche d'archivio: brani di storia viva (come quello dedicato a Massimiliano d'Assburgo, ed al suo romantico e drammatico destino) e liriche descrizioni di ambienti.

Ma i capitoli più vivi, — perché nutrizi di ricordi, di esperienze personali — sono quelli che ricreano l'atmosfera culturale della Trieste dei primi trent'anni del Novecento: la Trieste città adottiva di James Joyce, la Trieste dei versi di Saba, delle pagine di Giotti, di Benco, di Stuparich. E non è inutile ricordare qui come intorno a quella «forza viva» della cultura italiana sia fiorito, nella critica, particolarmente negli anni a noi più vicini, un fervido interesse di riletture e di studi.

Il libro è illustrato da vedute del Tischbein e del Rieger, stampe, documenti, miniature, ritratti che ricostruiscono sotto i nostri occhi, come le tessere multicolori di un grande mosaico, il volto reale e spirituale di una città celebrata tra le più belle del mondo, abitata da un popolo che dell'amore per essa si è fatto una bandiera.

Italo Orto

La cerimonia inaugurale della nuova sede RAI di Trieste verrà trasmessa mercoledì 6 maggio in cronaca diretta sul Programma Nazionale televisivo e su quello radiofonico alle ore 11,30.

Intervista con l'ing.

# Orizzonti

I delegati di ottanta organismi radiotelevisivi hanno stabilito nuovi mezzi di collaborazione internazionale - Dati impressionanti sulle lacune dell'istruzione nel mondo: il numero degli analfabeti è vicino ai seicento milioni - Il prossimo Congresso a Parigi nel 1967

«Non c'è più alcun dubbio: radio e televisione sono mezzi insostituibili per diffondere l'istruzione ad ogni livello; i soli che possano colmare, rapidamente, in molti Paesi del mondo, la deprimente insufficienza delle normali attrezzature scolastiche».

E' l'ingegner Marcello Rodinò che parla, l'Amministratore delegato della RAI è appena rientrato da Tokio, dove ha presieduto il secondo Congresso mondiale di radio e televisione scolastica.

Sulle lacune dell'istruzione si hanno dati impressionanti. Basta indicarne uno, come campione: il numero degli analfabeti è molto vicino ai seicento milioni, oltre dieci volte l'intera popolazione italiana; quattro volte quella degli Stati Uniti d'America. Ciò nel mondo d'oggi.

E' il rovescio della medaglia di questa nostra epoca, che a noi sembra così vicina ai confini estremi del progresso. E' anche una delle tante, drammatiche contraddizioni del nostro tempo. Da una parte gli uomini che, dalla base insostituibile dell'istruzione, hanno potuto sviluppare le qualità occorrenti per attingere il benessere, per conoscere i frutti del progresso, per toccare gradi di spiritualità sempre più elevati; dall'altra altri uomini, e sono centinaia di milioni, cui mancano le premesse e cioè i principi dell'istruzione per inserirsi nella civiltà moderna. E' inevitabile che si sentano condannati dalla sorte, tenuti ai margini di un mondo, nel quale quasi tutte le possibilità sono loro negate. Masse di questi uomini sono raggruppate in Paesi dove l'istruzione è quasi totalmente sconosciuta; altri sono sparsi anche nei Paesi di più progredita civiltà, sono in mezzo a noi, sentono maggiormente la sofferenza della loro inferiorità. Quest'ultimo è anche il caso dell'Italia. Nel nostro Paese la lotta contro l'analfabetismo e per la diffusione dell'istruzione elementare e media ha fatto in questi ultimi anni progressi molto rapidi e consistenti. Ma gli analfabeti sono ancora molti: nel 1960 se ne tentò un censimento, e risultarono sui due milioni; oggi, con un calcolo approssimativo, si può dire che ci siamo avvicinati alla cifra percentuale delle nazioni più progredite. Ma

gli analfabeti da noi sono ancora molti, uomini e donne, e quasi mai sono colpevoli del loro stato.

La maggior parte degli analfabeti appartiene ai Paesi d'Asia e d'Africa, affrancatisi di recente dal colonialismo. Non esiste una rete scolastica, in molti casi neanche allo stato embrionale: gli insegnanti sono rari, come mosche bianche, spesso la loro preparazione è affrettata, superficiale. Sono nazioni tutt'altro che floride; i problemi urgenti che devono affrontare e risolvere non si contano e non si sa a quale dare la precedenza. «Eppure — dice ancora Marcello Rodinò — per quanto riguarda la scuola, l'istruzione, non è possibile procedere a rinvii: le generazioni che stanno attraversando lo stadio dell'adolescenza, debbono esser istruite oggi; domani sarebbero perdute; andrebbero ad ingrossare la schiera degli analfabeti».

Allora intervengono radio e televisione. L'aula scolastica può essere un ambiente qualunque; in mezzo, un apparecchio radio o un televisore; accanto, il coordinatore che nei Paesi lontani, d'Africa e d'Asia, è spesso un missionario, o uno del villaggio che qualcosa ha potuto apprendere prima. Così l'apparecchio, con schermo o senza, fa da battistrada alla scuola che verrà poi.

Soprattutto a quei Paesi s'è



# Marcello Rodinò al ritorno dal Congresso mondiale di Tokio della radio-TV scolastica

guardato durante il Congresso di Tokio. Si sono studiati a fondo, nei particolari, i loro problemi, connessi alla diffusione dell'istruzione. Nelle risoluzioni finali si son puntualizzate le loro esigenze e s'è deciso di fornirgli tutto l'aiuto, l'assistenza possibili. Gli enti radio-televisivi che si trovano in una fase avanzata nella diffusione di programmi scolastici ed educativi, offriranno assistenza tecnica, invieranno programmi campione, inviteranno gli esperti di quel Paese a visitare i loro impianti e la loro organizzazione, come da parecchio fa la nostra Telescuola.

Nei vari interventi dei delegati dei Paesi sottosviluppati, precisa l'ingegner Rodinò, è apparsa la ferma volontà di incrementare continuamente le iniziative, i programmi radiofonici e televisivi di carattere scolastico. Del resto lo si era constatato anche al primo Congresso, che si tenne a Roma nel 1961. Adesso, a Tokio, s'è potuto fare un raffronto e, a distanza di due anni e mezzo, si son visti i frutti. Dal Congresso di Roma a oggi, undici Paesi africani hanno iniziato regolari trasmissioni televisive: quasi sempre esse comprendono programmi dedicati all'educazione dei giovani o degli adulti. Uno sviluppo notevole ha avuto anche la radio. In diversi Paesi d'Africa e d'Asia si trasmettono programmi scolastici, o, comunque, dedicati all'educazione rurale, civica, sanitaria degli adulti e degli analfabeti. Parimenti nell'America Latina. Qui si sono attuate varie iniziative dei Ministeri dell'Educazione, delle Università e di apposite Fondazioni per utilizzare la radio e la televisione a fini educativi. In Argentina si trasmettono programmi di « Telescuola tecnica »; in Brasile, dal novembre del '63, si trasmettono, fra l'altro, corsi per analfabeti e semi-analfabeti; in Colombia, si sono create 1500 classi televisive. Iniziative dello stesso genere si sono moltiplicate in molti altri Paesi di tutti i continenti.

Sono ancora parole dell'ingegner Rodinò: « Non è soltanto nella lotta contro l'analfabe-



Qui sopra: un aspetto del salone che ha ospitato a Tokio il Congresso Internazionale della radio e TV scolastica. Sotto, il tavolo della presidenza: secondo da sinistra, l'ing. Rodinò, Amministratore delegato della RAI, Presidente del Congresso

tismo che si è rivelata l'indispensabilità del mezzo radiofonico e di quello televisivo, e non sono solo i Paesi in via di sviluppo a dover affrontare gravi problemi connessi alla istruzione. Nei Paesi progrediti la TV scolastica è ugualmente indispensabile: qui non fa da battistrada alla scuola, ma s'affianca ad essa ».

Marcello Rodinò spiega il suo concetto: proprio al Congresso di Roma molti delegati di Paesi comunemente ritenuti all'avanguardia del progresso tecnologico, rivelarono l'esistenza di problemi d'insegnamento e di lacune nell'istruzione davvero inimmaginabili. Anche in quei Paesi, che si chiamano Stati Uniti, Francia, Inghilterra, Germania, c'è carenza di aule, di insegnanti davvero qua-

lificati, soprattutto per il notevole incremento della popolazione scolastica. E il costo dell'istruzione sale di continuo. Anche qui la televisione può svolgere un lavoro proficuo. Anziché corsi per analfabeti o d'istruzione primaria, essa trasmetterà corsi superiori, a livello universitario e post-universitario, di specializzazione, soprattutto nel campo scientifico. Per spiegare talune materie, ad esempio certe branche della fisica, della chimica, occorrono attrezzature rare e costose che ben poche università potrebbero procurarsi. E anche se una o due università le posseggono, il problema si risolve limitatamente a un numero molto ristretto di privilegiati. La TV invece arriva in ogni casa; gli utenti sono milioni: basta un solo laboratorio, attrezzato con strumenti di grande valore, perché tutti ne possano beneficiare. Così, si risolve, anche, un problema di carattere economico.

Questo genere d'istruzione per televisione ha avuto successo negli Stati Uniti; si trasmettono corsi di alta matematica e di geometria spaziale, per esempio. Lo si è attuato, in un campo affine, anche in Italia: i corsi di aggiornamento per insegnanti e quelli post-licei per indirizzare i giovani nella scelta della facoltà universitaria; si sono anche tenute lezioni di fisica e chimica a livello elevato.

Per sette giorni i delegati degli ottanta organismi televisivi presenti a Tokio hanno, dunque, potuto fare il punto del lavoro compiuto nei vari Paesi. In particolare si è creata una piattaforma comune di scambi per affinare i piani di lavoro futuri. « E' proprio questa », dice ancora l'ing. Rodinò « una delle maggiori utilità di queste riunioni interoazionali ».

Si stabilisce una vera e propria collaborazione interoazionale, perché ciascuno mette a disposizione dell'altro i frutti della propria esperienza. Le relazioni, gli interventi dei vari delegati, nella commissione plenaria e nelle varie sottocommissioni specializzate sono valsi proprio a questo: illustrare l'attività che in ciascun Paese svolgono radio e TV in favore della scuola e dell'istruzione e presentare idee, proposte per meglio attuare questi programmi.

Ma ancora una volta, il risultato maggiore è una conquista d'ordine morale, se vogliamo. Cioè, la consapevolezza generale, di tutti i delegati, da quelli dei Paesi dell'Est europeo — Russia, Ungheria, Jugoslavia, intervenuti per la prima volta — a quelli dei Paesi in via di sviluppo, agli altri dei grandi Paesi progrediti, della necessità di valersi sempre più del mezzo televisivo come strumento al servizio della scuola, dell'educazione e della cultura. In molti Paesi d'Asia e d'Africa la TV conta ben pochi anni di vita, a volte soltanto mesi. Ebbene, laggiù già si trasmettono importanti programmi scolastici. E' il caso del Ghana, delle Filippine, della Thailandia. Tutti sono decisi ad usare il nuovo mezzo come una forza educativa, non a farne semplicemente una fonte di divertimento casalingo. E molti dei delegati di questi Paesi hanno ripetutamente fatto richiesta di insegnanti e mezzi, per attuare nuove urgenti iniziative. Appelli, volti anche ai propri governanti, affinché appoggino efficacemente questa campagna mondiale che radio e TV stanno conducendo a favore dell'istruzione.

Sempre in sede di consuntivo si può parlare d'un altro risul-

tato. Nel suo intervento conclusivo l'Amministratore delegato della RAI ha detto: « C'è un primo ed importante aspetto positivo di questo Congresso. Sui nostri lavori ha sempre aleggiato un vivo senso di umana solidarietà e un desiderio ansioso di adoperarsi in favore degli altri. C'è sempre da compiacersi, quando nel consorzio umano si riscontrino simili atteggiamenti del sentimento e della volontà ». Adesso, aggiunge dell'altro. Dice: « E' un esempio di assoluta collaborazione fra popoli diversissimi. Nessuna barriera, nessuna divisione ideologica ».

Adesso un accenno al Paese ospite, il Giappone. Rodinò sottolinea che l'ottimo andamento dei lavori è dipeso anche dall'organizzazione esemplare data dalla NHK, l'ente radio-televisivo giapponese. « Una grande organizzazione di radio e televisione — precisa Rodinò — che conta circa 14 milioni di abbonati. Ha organizzato il Congresso ed ha curato ogni dettaglio in modo eccellente. Del resto il Giappone è un Paese che si muove con ordine e disciplina esemplari, soprattutto con grande operosità. La città di Tokio è tutta un cantiere di lavoro per ospitare adeguatamente i prossimi Giochi olimpici ».

E' stata anche decisa la sede del prossimo Congresso di radio e televisione scolastica. Lo si terrà a Parigi, nel 1967. Frattanto si svolgeranno varie riunioni e frequenterò contate fra i vari organismi di radio e televisione. Il comitato organizzatore, prima del prossimo giugno, si riunirà a Roma. Il 19 di quel mese, infatti, ci sarà a Vienna l'assemblea generale dell'UER. Marcello Rodinò presenterà il bilancio dei lavori di Tokio.

Giuseppe Lugato



La quinta puntata  
de "I Miserabili"

# LA FUGA DI



## Riassunto delle puntate precedenti

Nell'arco di otto anni, dal 1815 al 1823, Jean Valjean ha compiuto le esperienze più contrastanti. Galeotto, poi, sotto falso nome, sindaco generoso e stilista di un piccolo paese, ha nuovamente affrontato, e a testa alta, la galera per salvare un innocente. Creduto morto, ma in realtà evaso, Jean, nascosto da un cappellaio nero e da un maresciallo, si è recato a Montfermeil. Prima di essere nuovamente arrestato aveva promesso a Fantina, una povera donna morente, che al sarebbe occupato della figlia di lei, Cosetta, e che l'avrebbe salvata dalla miseria e dalle sofferenze che erano state causa della morte della madre. Ora, nella locanda degli abbietti coniugi Thenardier, cui vari anni prima era stata affidata Cosetta, Jean Valjean non tiene fede alla sua promessa.

## La vicenda di questa settimana

tv, domenica 3 maggio, ore 21, progr. nazionale

**J**ean ha fatto sapere alla Thenardier la sua intenzione di portar via con sé Cosetta. La donna è ben lieta di essere liberata di un peso, ma il marito, più scaltro, intravede la possibilità di trarre da quel progetto un bel mucchio di soldi. E' affezionato alla bambina, afferma, ha speso in vitto e in medicinali; vuole quindi 1500 franchi. Jean non batte ciglio e pone i soldi sul tavolo. Thenardier cerca di estorcere altri, ma Jean taglia corto, prende la bimba per mano e se ne va.

L'uomo e la bimba hanno trovato rifugio in una squallida topaia a Parigi. A Cosetta quella stanza ammantata sembra, al confronto delle privazioni sofferte con i Thenardier, una reggia. Jean si fa chiamare papà. Poco distante, al Commissariato di polizia, ritroviamo l'implacabile Javert. Sul suo tavolo è giunta una denuncia di Thenardier; afferma che Cosetta gli è stata rapita da uno sconosciuto. Il poliziotto gira e rigira quel foglio tra le mani e giunge rapidamente alla logica conclusione: il rapitore

non può essere altri che Jean Valjean; e lui lo riconsegnerà alla giustizia. Le indagini sono rapide, Jean viene identificato e Javert pensa ormai di aver partita vinta, ma l'evaso e la bimba sfuggono alla cattura, scavalcando un muro e si ritrovano entro la munita cinta di un convento. Fortunata vuole che proprio lì, con funzioni di giardiniere, sia papà Fauchelevent cui, in altri tempi, Jean aveva salvato la vita. Fauchelevent non chiede altro che dimostrare la sua gratitudine; per la piccina, esausta e febbricitante per la drammatica fuga, non esistono problemi: sarà iscritta alla scuola tenuta dalle suore. Jean potrebbe passare per un fratello di Fauchelevent ed essere assunto come secondo giardiniere. Ma esiste una difficoltà. Jean deve uscire segretamente dal convento per potersi rientrare alla luce del sole e senza destar sospetti. I due uomini attuano un piano rocambolesco. Con l'aiuto di una bara vuota, Jean lascerà il convento e vi farà ritorno dopo poche ore con le carte in regola.

1

« Il taverniere girò intorno al cespuglio e apparve bruscamente agli sguardi di coloro che andava cercando. - Perdonno, scusate signore - disse, tutto ansimante - ma ecco i vostri millecinquecento franchi ». E così dicendo, porgeva al forestiero i tre biglietti di banca. L'uomo alzò gli occhi: « Che significa questo? ». Thenardier rispose rispettosamente: « Significa che mi riprendo Cosetta ». (Thenardier: Antonio Battistella; Jean Valjean: Gastone Moschin; Cosetta bambina: Loretta Goggi)

2

« Una bimba di sette anni, diceva il rapporto, affidata dalla madre a un oste del paese, era stata rapita da uno sconosciuto; quella piccina rispondeva al nome di Cosetta. Quel rapporto passò sotto gli occhi di Javert e lo rese penseroso ». (Javert: Tino Carraro)



3



# VALJEAN E COSETTA



**3** « Si sentiva sempre più distinto il rumore della pattuglia che andava avvicinandosi. "Papà — diss'ella a bassa voce — ho paura. Chi viene di là? ". " Ssst! — rispose il disgraziato. — E' la Thénardier ". Cosetta trasalì ed egli aggiunse: " Non dir niente e lasciami fare. Se gridi o piangi, la Thénardier è qui che ti spia; viene per ripigliarti " ».

**4** « La luna illuminava in pieno il viso sgomento di Jean Valjean. " To? Siete voi, papà Madeleine! ", disse l'uomo. Quel nome, pronunciato così, in quell'ora di notte, in quel luogo ignoto, da quello sconosciuto, fece indietreggiare Valjean ». (*Fauchelevant*; Massimo Pianforini)

**5** « " Ed ora che siete qui, come farete per entrare? ". Quella frase riassumeva la situazione e trasse Valjean dalla sua meditazione. I due uomini, quindi tennero consiglio. " Prima di tutto — disse Fauchelevant — incomincerete col non metter piede fuori di questa stanza. Né voi né la piccina. Un passo nel giardino, e siamo fritti " ».

**6** « Egli li introdusse da quella porta e di là essi raggiunsero il parlatorio interno, riservato. La superiora, col rosario in mano, li attendeva ».

(Le diciture sono tratte dalla traduzione de « I Miserabili » di R. Colantuoni, edita da Ugo Mursia)







Nick Adams (a sinistra) protagonista alla TV della nuova serie «Cronaca», con Irene Dunne e Dennis Morgan, interpreti di una degli episodi

# Vita difficile d'un reporter

«S e non c'è conflitto, non c'è dramma». Sono parole di Mark Daniels, il produttore della nuova serie «Saints and Sinners» (Santi e peccatori), che ha iniziato la scorsa settimana il suo ciclo di trasmissioni e lo riprenderà la prossima, sempre il giovedì sul Secondo Programma televisivo, col titolo italiano di «Cronaca»: ambedue i titoli sono azzeccati; infatti in ogni telefilm emerge l'eterno contrasto fra il bene e il male, fra buoni e cattivi, contrasto che viene mostrato allo spettatore negli aspetti della vita quotidiana di una grande metropoli.

Se non c'è conflitto, non c'è dramma: è un motto che ha fruttato a Daniels decine e decine di successi nella sua duplice veste di «produttore» e di «regista». Ci basterà qui ricordare che egli ha diretto la serie di telefilm, prodotta dal compianto Dick Powell, presentata ultimamente sul Nazionale. Alla ricerca di nuovi «conflitti» da sceneggiare, Daniels ha scelto questa volta un ambiente particolarmente tempestoso, quello di un quotidiano di Manhattan, il «New York Bulletin», che ogni giorno scopre i fatti e i misfatti della più vulcanica città del mondo. L'eroe, il personaggio chiave è Nick Alexander, il giovane cronista del giornale, svelto, intelligente, sempre a caccia di notizie di prima mano e di fatti insoliti e sconosciuti da rivelare: insomma il classico tipo di «reporter» con una grossa carriera davanti a sé. L'attore è Nick Adams, cbe da ragazzo ha lavorato come aiuto per la «neta» di un piccolo quotidiano di Jersey City, sua città natale.

Poco più che trentenne, Nick Adams dimostra parecchi anni meno, forse per quel suo di-

**Ogni episodio documenta la tumultuosa vita di una metropoli moderna, i drammi del bene e del male, visti dalla redazione di un quotidiano**

sarmante sorriso ingenuo (in realtà non lo è affatto) e il taglio cortissimo dei capelli, tipo recluta. Egli ha da tempo abbandonato la carriera giornalistica per quella più redditizia dell'attore televisivo di primo piano. Come si vede, l'esperienza giovanile al «Jersey Journal» non gli è comunque, stata inutile: nel suo ruolo di «reporter» egli ha avuto modo di valersene, come in altre occasioni gli capiterà di servirsi di altre sue esperienze del tempo, in cui ancora aspettava che la fortuna battesse alla sua porta: faceva ora la «maschera» in un cinema, ora il benzinaro, ora l'investigatore privato a pochi dollari la settimana; mestieri, va subito aggiunto, che egli lasciava da un'ora all'altra, ogni volta che si presentava l'occasione di una partecina in teatro, spesso non pagata o pagata minimamente.

La «grande occasione» sorprese Nick nella qualità di cuoco di «hamburgers» in una tavola calda di Hollywood. Era l'ora di punta, c'era una lunga coda di clienti, quando un amico lo informò che alla «20th Century Fox» cercavano un attore giovane per una certa parte. Nick non perse un istante: si tolse il grembiule e si precipitò agli studi per sottoporsi al provino e cercar di ottenere un contratto. Il risultato fu disastroso: non ottenne la parte e perse il lavoro. Scoraggiato si arruolò nel corpo dei «guardacoste»,

dove rimase per tre anni riflettendo sulle ragioni del suo insuccesso. Durante una licenza, si ripresentò agli studi hollywoodiani e questa volta ebbe maggior fortuna: il regista Mervyn LeRoy lo mise sotto contratto e da allora l'attore ha girato circa una quindicina di film importanti, prendendo parte, fra una pellicola e l'altra, a spettacoli televisivi di rilievo.

Croce e delizia di Nick Adams, nella serie attuale, è il capocronaca del giornale, Mark Grainger, impersonato da John Larkin, un veterano della prosa televisiva americana: un omone di quasi un metro e ottanta, vincitore di numerosi premi per le sue famose caratterizzazioni. (Un fatto curioso: nel 1947 Larkin è stato il primo interprete della edizione radiofonica di «Perry Mason»). Mark Grainger è un capo-cronaca onestamente convinto che la stampa svolga un servizio pubblico e che pertanto l'interesse della collettività deve venir prima di quello del giornale.

Adams e Larkin, nelle loro rispettive vesti, sono gli interpreti fissi della serie, insieme a Robert Simon e all'ineffabile Richard Erdman (anche egli un grosso nome fra gli attori americani) nella parte di Kluge, il simpatico e frizzante fotografo del «Bulletin». Fra gli ospiti occasionali va ricordata Barbara Rush, un'altra aspirante al giornalismo nella vita vera, che ha visto realizzato il suo sogno (e

forse con maggiore soddisfazione) nel magico mondo della televisione: in «Cronaca» Barbara Rush ci appare, infatti, come Lizzie Hogan, la corrispondente del giornale da Washington. Nella lista degli altri «ospiti d'onore», che appariranno nel corso della serie, incontriamo nomi di primissimo piano, quali Paul Muni, Ann Blyth, Michael Wilding, Steve Lawrence, Joseph Cotten e tanti altri.

Torniamo alla faccenda del «conflitto», indispensabile perché una qualsiasi storia sia capace di tenere i telespettatori inchiodati dinanzi all'apparecchio. Adrian Spies, il creatore di «Cronaca», è stato dello stesso parere di Daniels, il produttore: cioè di desumere i fatti della cronaca cittadina nella loro forma più verosimile e realistica, come si presentano al quotidiano della redazione di un setto. Abbiamo perciò una doppia faccia di questi avvenimenti: li vediamo prima di tutto nella loro obiettività realtà, così come sono avvenuti o avvengono, ogni volta che seguiamo Nick nei suoi sopralluoghi per la città; e poi rivediamo questi stessi fatti al vaglio della redazione del «Bulletin», con tutti gli interrogativi e i problemi che suscitano. I giornalisti si trovano costantemente di fronte ad alternative che possono essere in certi casi addirittura angosciose. La decisione di rendere pubblico un fatto o di presentarlo in un modo piuttosto che in un altro può avere conseguenze incalcolabili per la

collettività e per i singoli. Quante volte un giornale pubblica una notizia che dovrebbe essere pietosamente nascosta, o al contrario trascura di pubblicare un fatto che dovrebbe invece essere a tutti noto? C'è poi una terza tesi, la più opinabile: che non vi siano notizie «segrete», che il pubblico debba sempre sapere tutta la verità, senza alcuna eccezione.

Il fulcro della serie parte, appunto, da questi interrogativi. «Cronaca» ci mostrerà come spesso elementi di carattere personale e, diciamo così, psicologici intervengano a deviare i compiti del giornalista: ed anche qui incertezze, alternative, problemi di coscienza; e con essi una serie di rimorsi e di rimpianti per aver preso la decisione sbagliata; oppure la giusta soddisfazione per avere agito secondo le proprie regole morali.

Tutto questo noi lo vedremo attraverso la lente d'ingrandimento della vorticiosa vita metropolitana, nell'urto costante e drammatico di dieci milioni di persone viventi in uno spazio relativamente piccolo: dieci milioni di persone accavallate fra le sovrastrutture di una civiltà verticale e paurosamente efficiente. Perciò «Cronaca», pur essendo finora la fantasia dei suoi sceneggiatori (fra i quali primeggia lo stesso Adrian Spies), rappresenta indirettamente un documentario della vita newyorkese di oggi. Ogni fatto, se non è già realmente accaduto, potrebbe accadere domani. I realizzatori si augurano che questa serie non si limiti ad interessare i telespettatori come diversivo serale, ma che li spinga a risolvere a proprio modo certi problemi che potrebbero presentarsi domani come viva realtà.

Renzo Nissim



# IL CAMPIONATO DAL VIDEO



## L'Inter al gran galoppo corre verso lo scudetto

L'antico al sabato di Fiorentina-Inter, accordato ai milanesi causa l'impegno del mercoledì successivo in Coppa dei campioni contro il Borussia di Dortmund, è stato una grande beneficiata per gli appassionati di calcio. Ai felici spettatori presenti al Campo di Marte, in uno splendido e tipico pomeriggio primaverile fiorentino, si sono uniti in serata i molti milioni di tifosi del video. La sintesi della registrazione, in amplex, ha così ripetuto per gli assenti le vicende di una gara ad altissimo livello, comandata e vinta dall'Inter col punteggio di tre reti ad una, a dimostrazione della sua superiorità tecnica unita a forza morale, decisione, autorità.

La Fiorentina, senza ambizioni di classifica, era tuttavia scesa in campo sotto il pungolo dell'orgoglio più vivo. Il suo sogno era quello di poter fermare i campioni d'Italia, smantellarne l'efficienza, sollecitata nella tremenda settimana da due partite di campionato ed una di Coppa. Alla prova del braccio di ferro, l'ha spuntata l'Inter, lasciando alla resa dei conti completamente convinti anche gli avversari.

Herrera, condottiero dei milanesi, più mago che mai in questa particolare circostanza, a fine partita, ha dichiarato: «Ora che abbiamo superato il difficilissimo scoglio di Firenze, posso scoprire le nostre intenzioni. Vogliamo vincere campionato e Coppa, stabilendo così un altro eccezionale record per una squadra italiana. Mazzola, Corso, Suarez e tutti gli altri, danno sicuro affidamento per questa ambitissima meta, per cui invochiamo il più caldo incitamento del pubblico, validissima garanzia in ogni più arduo cimento».

Nel lasciare Firenze, tutta congestionata da un mastodontico traffico e fra il tripudio di migliaia di gonfaloni neroazzurri, le solite scaramucce fra parti avverse, anche se gli stessi tifosi fiorentini ammettevano senza troppa esitazione l'indubbio merito della vittoria milanese. Ma senza un po' di colore, senza discussioni, il calcio non sarebbe più lo sport affascinante che conosciamo. Il giorno dopo, domenica, telecamere in serie «B» per Pro Patria-Padova, terminato in un pareggio, dopo molti scontri e tante durezza.

Nicolò Carosio



Corso in azione nell'area della Fiorentina. Il terzino Robotti va a terra



Vieri, portiere del Torino, blocca la palla protetto dai compagni di squadra



## Molto impegno, niente gioco fra la Lazio ed il Torino

**D**a molte parti si parla di rinnovamento del gioco del calcio. Sono proposte, solo proposte. Figuriamoci se i conservatori inglesi, depositari del verbo del gioco del calcio, entreranno mai nell'ordine di idee di modificare il regolamento internazionale. Ma intanto proposte piovono un po' da tutte le parti. Chi vuole sostituire giocatori durante l'incontro, chi vuole la rimessa laterale con i piedi, chi l'espulsione a tempo. Ci vorrebbe però anche l'elargizione di premi speciali per quelle squadre, che, esauriti gli impegni diretti di campionato, aspettano solo la fine della stagione, senza più aspirazioni, senza più timori. Prendano Lazio e Torino, che il calendario metteva di fronte all'Olimpico domenica scorsa. Bene o male biancoazzurri e granata la permanenza in «A» se la sono assicurata. Di scudetto non hanno mai parlato, nemmeno sottovoce con gli amici. Cosa volete che importi alle due società chiudere il conto con trenta o trentadue punti in classifica? La partita non è stata di quelle da definire di «fine stagione» solo per l'impegno profuso dai giocatori (anche troppo, diremmo), impegno discusso anche dal ricordo di un burrascoso incontro di andata. Ma di gioco, niente o quasi. I due allenatori Lorenzo e Rocco sono esperti di accorgimenti difensivi. Quindi i reparti arretrati erano stati curati con attenzione da ambedue le parti. In novanta minuti di tiri a rete ne saranno stati scoccati mezza dozzina. In compenso l'arbitro ha fischio una cinquantina di punizioni, ha provveduto a cinque ammonizioni e ad una espulsione. Un incontro che poteva essere giocato sotto il segno della tranquillità si è trasformato in uno scontro spigoloso e senza spettacolo. Gli atleti avevano perduto il significato del risultato e cercavano di superarsi lungo la scorciatoia dell'agognato abbandono della strada del gioco. La Lazio ha attaccato molto di più. Ma Vieri non è mai stato in pericolo grave. Il Torino ha permesso raramente anche alle sue punte di spingersi in avanti ad appoggiare il povero Hitchens esiliato in mezzo ad una armata di difensori.

E domenica prossima le partite senza più interesse diretto di classifica aumenteranno ancora. Roma-Milan, ad esempio. Doveva essere una delle partite-chiave di tutta la stagione. Ora è solo il derby di due squadre per diversi motivi delusi dal campionato. Ed anche Atalanta-Lazio, per continuare l'esempio, non ha un richiamo diretto. Per invitare il grande pubblico, per non lasciare code monotone a primavera proprio mentre il caldo, nemico del calcio, prende ad imperversare, ci vorrebbero dei traguardi anche per chi non ne ha più.

Nando Martellini

## LA DOMENICA SPORTIVA - Schedina del Totocalcio N. 38

### SERIE A (XXXI GIORNATA)

Atalanta (27) - Lazio (27)	
Bari (20) - Genoa (26)	
Catania (26) - Fiorentina (37)	
Inter (47) - Juventus (35)	
Mantova (24) - Bologna (45)	
Roma (28) - Milan (43)	
Sampdoria (24) - L. R. Vicenza (30)	
Spal (21) - Modena (23)	
Torino (31) - Messina (25)	

* Cagliari (36) - Palermo (28)	
Catanzaro (29) - Triestina (30)	
* Napoli (31) - Foggia (40)	
Padova (38) - Brescia (35)	
Potenza (30) - Parma (22)	
Udinese (26) - Prato (20)	
Varese (38) - Pro Patria (30)	
Venezia (25) - Lecco (35)	
Verona (37) - Cosenza (21)	

### SERIE C (XXXI GIORNATA)

#### GIRONE A

Alessandria (22) - Simm. Monza (20)	
-------------------------------------	--

Como (37) - Treviso (29)	
--------------------------	--

CRDA (25) - Marzotto (27)	
Cremone (30) - Biellese (26)	
Fanfulla (28) - Saronno (24)	
Ivrea (29) - Vitt. Veneto (29)	
Legnano (30) - Solbiatese (31)	
Mestrina (28) - Savona (37)	
Pordenone (25) - Reggiana (51)	
Rizzoli (24) - Novara (30)	

#### GIRONE B

Anconitana (26) - Vis. Sauro (24)	
Carrarese (26) - Grosseto (24)	
Cesena (30) - Lucchese (30)	
Empoli (31) - Saron. Ravenna (27)	
Forlì (38) - Torres (28)	

Perugia (29) - Rimini (31)	
Pistoiese (26) - Livorno (42)	
Rapallo (21) - Pisa (38)	
* Siena (32) - Arezzo (35)	

#### GIRONE C

Akras (26) - Lecce (28)	
* Casertana (29) - Pescara (24)	
Chieti (39) - Siracusa (30)	
Marsala (26) - Del Duca Ascoli (34)	
Reggina (32) - Bisceglie (20)	
Salernitana (29) - Taranto (29)	
Sambenedetti (39) - Maceratese (29)	
Tevere Roma (26) - L'Aquila (29)	
Trani (43) - Trapani (25)	

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio insieme con quelle di serie A.

# BLOCH: *Una qualità*



*che nasce da 35 controlli. Ogni fase di lavorazione delle calze BLOCH è controllata in ogni suo particolare da una schiera di tecnici specializzati. Grazie a loro siete sempre sicuri di trovare nelle calze BLOCH una qualità costante, e quella ineguagliabile resistenza che le distingue.*

*resistente*



**CALZA  
BLOCH  
ELITE**

**BLOCH** *fa moda*

*"nylon"* RHODIA TOCE

il nome "Nylon" è marchio depositato di proprietà della Società Rhodiasecc.

## un disco per l'estate



## concorso radiofonico a premi

in palio **14**

**LAMBRETTE 150 S SPECIAL**

Per partecipare al concorso basta compilare ed inviare le apposite cartoline in distribuzione presso i rivenditori di dischi, i commercianti radio e TV e le Sedi RAI.

«Un disco per l'estate» va in onda alla radio tutti i giorni feriali alle ore 8,45; 9,45 e 13,45 sul Programma Nazionale e alle ore 9; 10,55; 11,55 e 16 sul Secondo. La domenica sul Nazionale alle 14 e alle 15,45 e sul Secondo alle 10,35 e alle 15.

# Il prof. Cutolo risponde...



**Alfonso Maraldi da Palermo, mi domanda se è vero che Giuseppe Verdi adorasse i maccheroni.**

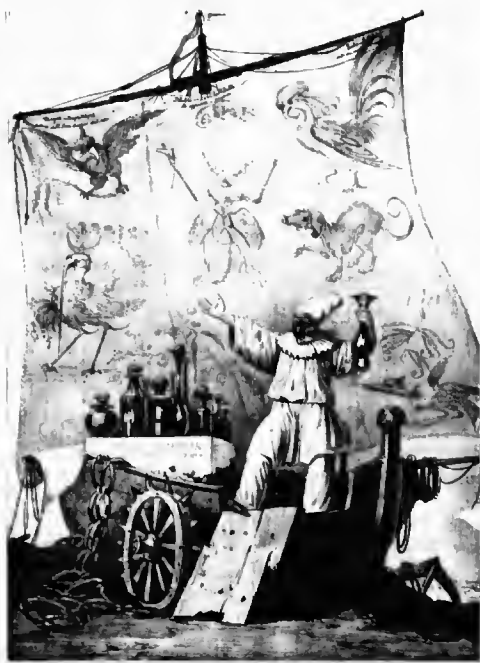
E' vero e al riguardo le racconterò questo spassoso aneddoto. Tra i grandi ammiratori di Verdi a Napoli, vi era un commerciante di maccheroni, Cesare de Sanctis, che Verdi chiamava affettuosamente Cesorone. Cesorone riforniva l'illustre musicista di tutte le varietà di maccheroni possibili e immaginabili. Nel 1872, però, il de Sanctis versò in gravi condizioni economiche e, tremante le moglie di Vardi, Giuseppina Strapponi, chiese al Maestro un prestito di 25 mila lire che, paragonate alla moneta di oggi, erano più o meno cinque milioni, delle nostre tanto decedute lirette. Naturalmente il de Sanctis, alla scadenza della cambiale, non potette far fronte ai suoi impegni e gli anni passavano. Verdi, al quale non piaceva perdere soldi, nonostante ne guadagnasse moltissimi, tempestate, ma inutilmente, il de Sanctis e dovette accontentarsi di farsi pagare il debito in maccheroni. Ma, come è ovvio, fu pagato in piccolissima parte. Non solo i maccheroni amava Verdi, ma anche le salse napoletane se nel 1888 scriveva al figlio del de Sanctis: «Vi spiegherebbe procurarmi la genuina

ricetta degli spaghetti alle vongole, fatti dalla trattoria «Scoglio di Frisio»; ma proprio quella, senza nessun cambiamento?»



**Parechi telespettatori mi hanno chiesto quale sia la battuta di Pulcinella sulla donna che per televisione non osai ripetere.**

A qualcuno l'ho comunicata per iscritto; ma nemmeno in questa sede posso scriverla, perché me lo vieta il rispetto che porto a tutte le donne. Invece posso mostrare la spassosa illustrazione di un vecchio libro napoletano, che può venire di moda oggi; ossia il carro inventato da Pulcinella per salire sulla Luna. Una barca a vela provvista di ruote dentate che si ficcavano negli anelli di una catena, la quale veniva tesa, a dar retta a Pulcinella, dagli influssi della Luna. Un grosso mantiche procurava aria alla vela e Pulcinella era andato e venuto varie volte fra la Terra e il satellite. Tutta questa invenzione gli serviva per vendere ai gonzi una certa «ocagio lunatico» che asseriva di avere preso sulla Luna e portato in Terra.



**Pulcinella, la «maschera» napoletana, sul carro da lui inventato per salire sulla luna (da una stampa dell'800)**

**La signora Emilia Ricci da Roma vuol sapere le origini della famosa frasa latina «Sic vos non vobis».**

A dar retta a Tiberio Claudio Donato il Giopone, che ha scritto una vita di Virgilio, questi versi, che tradotti in italiano dicono: «Voi, non per voi, fate i nidi uccelli». Voi, non per voi, portate il vello pecore. Voi, non per voi, produceste miele api. Voi, non per voi, tirate gli aratri bovi, sarebbero nati da una singolare circostanza. Virgilio avrebbe scritto sulla porta del palazzo dell'Imperatore Augusto un distico nel quale, alludendo al potente, aveva detto che divideva solo con Gioia i suoi imperi! L'imperatore ne fu lusingatissimo e chiese di accorgigli l'autore. Ma si presentò come tale un poetuccia da strappazzo, un certo Battilo che Augusto colmò di lodi e denaro. Virgilio scrisse, ancora sulla stessa porta, «Io composi quei versi ed altri ne ricavano gli onori» e poi aggiunse i quattro emistichi che le ho tradotti in italiano.



**Per quanto riguarda la mia asserzione, valere, cioè, Caruso più di Tamagno, l'illustra mio corrispondente, Fausto Nicolini da Napoli mi scrive testualmente:**

«Si vede che sei nato nel 1899, cioè pochi anni prima che Tamagno morisse. Io che sono nato venti anni prima di te, non ho avuto il piacere di ascoltarlo, nel 1887, Tamagno al «San Carlo»; ma lo ascoltarono bene mio padre e mia madre, che ne dicevano sempre mirabilia. Ma proprio nel 1899, ascoltai Tamagno nel mediocerrissimo Politeo, e ti posso garantire che egli non solo nei «fortissimo» continuava ad emettere cannonate; non solo continuava e serbare flati lunghissimi anche nei suoi «si» e «do» di petto, ma con il lungo esercizio si era affinato al punto da emettere nel «piano» e nei «planissimo» una mezza voce o un filo di voce a cui peraltro Fernando de Lucia, maestro in codesta sorta di smorzature, era molto da invidiare. Nel 1903, poi, sentii Caruso al «Costanzi» di Roma in Monon Le scout a In Aida e notai che, specie nel finale del terzo atto di Monon, si rivelava fin d'allora (qualche mese dopo si era andato in America) un tenore meraviglioso, sia in inferiore di qualche gradino a Tamagno. D'altronde, leggi intorno a Tamagno ciò che scrive De Amicis, il quale, contro il solito, non si abbandona quasi una volta, alle sue esagerazioni. Io ho avuto la fortuna di ascoltare Caruso, ancorché fossi giovanissimo, ma la mia asserzione si basava sull'opinione di un illustre critico, Nicola d'Atti, che era, tra l'altro, mio zio, il quale, per dimostrare il calore ed il colore della voce di Caruso, consigliava (esperimento che tutti possono fare), di ascoltar-

re il disco dell'Inno di Goriboli, pronunziato con un emfiteo ed un calore tali, che veramente pare si scoprono le tombe. E che dire dell'attacco della celebre canzone O sole mio? E' veramente l'esultanza di un napoletano il quale, aprendo la finestra, si sente inondato dal sole del Sud. Nessun'altro tenore, anche tra i maggiori, ha saputo dare quel tono a quella canzone! E rimaniamo, quindi, ognuno della propria opinione.



**Il dottor Angelo Guacci da Ascoli Piceno deplorea che per indicare l'Italia del Sud, si usi dire la «Bassa Italia», termine, oltretutto, sbagliato, secondo lui, perché (e pare l'abbia riconosciuto anche il Touring Club), l'Alta Italia vuol indicare l'Italia al disopra degli ottocento metri sul livello del mare, e la Bassa Italia, la zona al livello del mare, come il Tavoliere delle Puglie, la Planura Padana, la Maremma Toscana eccetera.**

A prescindere dal fatto che non trovo niente di offensivo nella designazione «Bassa Italia», non mi sento di condividere l'opinione del dott. Guacci e del Touring Club. Per me l'Italia fino a Milano è Alta Italia, l'Italia Centrale arriva fino a Roma e l'Italia Meridionale da Roma in giù.



**Luisa Brambilla da Milano mi chiede come mai il fornaio in milanese è detto «prestinale». Forse perché dava fare «presto» il suo lavoro?**

Nemmeno per idea, gentile amica! Prestinale è una derivazione dal latino più classico pristinum. Lo adopera anche Cicerone per definire il mulino.



**Ricordate che proprio sulla colonna del «Radiocorriere-TV» della settimana 3-9 novembre 1963, scrissi che era difficilissimo procurarsi un esemplare dell'opera «Mediatore a tre sette», del Chitarrella, che insegna a giocare bene lo Scopa e del Tressetta? Avevo torto: Adriano Chicco da Genova mi fa sapere che esiste un'edizione moderna, stampata nel 1960 dall'Editore Canasi di Roma, e lo confermano Corrado Ciccirilli, anch'egli da Genova e Landoaldo Nava da Fratta Massima (Napoli).**

Gli scoponisti ed i tressettisti sono serviti; ma, credete a me, più che le regole di Chitarrella, servono, in quei giochi, la memoria e l'intuito.

**Francesco Batte da Genova ha letto in una prosa del Carducci, che il Murat ordinò l'arresto del senatore Filicale, il quale, parlando dalla truppe francesi, aveva scritto «gallici armanti». Come è possibile, continua il mio corrispondente, se il Filicale era morto nel 1707?**

Non so proprio spiegarlielo. L'espressione «gallici armanti», si trova nel celebre sonetto del Filicale «Italia, Italia, o tu cui feo la sorte». Una svista del Carducci? Potrebbe anche essere, perché molte volte, specie in geografia, aveva preso grossi abbagli, come quando fa tramontare il sole dietro il Re-segione e fu il Chiarini, prima che la famosa ode andasse in stampe, a fargli notare che nelle poesie su Gualfrido Rudel-fo, aveva scritto «in vista la spiaggia africana», mentre il Castello di Tripoli, al quale si allude, è quello di Tripoli d'Asia. E il Carducci corresse subito, coniano il famoso aggettivo osiano per asiatica. Comunque, chiedo aiuto a chi ne sa più di me.



**Filiberto Apicalia da Roma non arriva a capire la bellezza da «Gattopardo» e mi chiede se ha torto o ragiona.**

Torto, torto marcio, caro amico, perché il Gattopardo è uno dei più bei libri comparsi in quest'ultimo cinquantennio in Italia. Lo rilegga a vedrà che, a poco a poco, ne comprenderà la bellezza. Del resto, i Promessi sposi rivelano solo ad una attenta lettura la grande poesia dalla quale il libro è permeato.



**La giovanissima Mara Sansonetti da Milano mi chiede alcune informazioni sul «mustelidi», che formano, tanto per intenderci, qualche famiglia dalla quale fanno parte i visoni, gli ermellini, la lontra, gli zibellini, ed altri animali che, per disgrazia loro, sono la gioia di molta signora elegante.**

Dovrei scrivere quattro colonne e mezzo; consiglio, invece, alla bambina, di leggere la voce Mustelidi, nella bellissima enciclopedia «Nel mondo della natura» della Casa Editrice Motta di Milano, che al volume IV, pagine 266 e seguenti, le darà tutte le informazioni che mostra di voler conoscere su queste eleganti e disgraziatissime bestie.

**caffè  
BOURBON**  
primo

BOURBON  
prima  
e il solo  
caffè  
perché  
la miscela  
dei migliori  
caffè del  
mondo

la miscela dei migliori caffè del mondo

**il caffè che ci fa sentire più vivi**

...in confidenza figlia mia  
ti dirò che

le cose vanno

meglio qui da noi;

il nostro segreto

si chiama BOURBON

il caffè eccellente...

papà ed io

ci sentiamo più vivi

con il caffè BOURBON...

che miscela di caffè...!

Adesso in casa

noi si beve solo

il caffè BOURBON,

il caffè eccellente,

perché

è la miscela

dei migliori caffè

del mondo e

ci fa sentire

più vivi!

...confidenze BOURBON

# LEGGI Lettere di Ojetti alla

**A**ssidue, giornalieri in certi periodi, minuziose di ragguagli, scritte per effusione di affetti ma anche con la mente al futuro, alla possibilità di utilizzarle, come in parte avvenne, la preziosa freschezza, le lettere che Ugo Ojetti scrisse alla signora Fernanda sua moglie (allora crocerossina), dal maggio del '15 al maggio del '19, cioè per tutti i quattro anni ch'egli visse in zona di guerra, costituiscono uno dei diari più importanti di quel tempo. Non un diario di trincea, non di combattente, e tuttavia di uno che alla guerra partecipò con fervore di interventista e di volontario, con due compiti del tutto opportunissimi, di tutore del patrimonio artistico italiano, cercato, inventariato e sottratto a ogni sorta di pericolo bellico, e di ispiratore e coordinatore dei migliori servizi di propaganda «psicologica». Alla guerra, come si sa, non si partecipa con le sole armi, né sono queste le sole a servire («Il colonnello Vigevano capo ufficio Informazioni stamane mi ha detto: — Ojetti, badi, al tuo lavoro spetta una gran parte della vittoria. — E Badoglio: — Che manna, Ojetti, la sua propaganda! Diciamolo fra noi, ma la guerra l'abbiamo solo adesso fatta tutta»).

Documenti scritti dell'attività di Ojetti sono le relazioni, le memorie che egli stese dei suoi salvataggi di opere d'arte, e specialmente *I monumenti italiani e la guerra*, e i testi di proclami e messaggi, fra cui celebri quelli del volo su Vienna e il proclama «agli Italiani» firmato da re Vittorio il 10 novembre 1917 (dopo Caporetto); ma una testimonianza più viva, immediata, mordente sono queste *Lettere alla moglie* (ed. Sansoni). Niccolò Rodolico, presentandole, fa ragione di definirle il documento storico di una generazione, perché almeno le passioni, le debolezze, le ciarle e i fatti di un particolare mondo che si agitava intorno agli alti comandi, oltre ai personali stati d'animo, vi sono rivelati nella piena confidenza epistolare. E la nobiltà di chi operava e si sacrificava umilmente riceve maggior luce dalle piccole vanità inerti di molti altri.

Ugo Ojetti, volontario di 43 anni, godeva di molta fama come narratore, studioso d'arte, giornalista; non era ancora lo scrittore al suo culmine, cioè di *Cose viste* (gli elzeviri dal taglio perfetto, di abilità formale, documento della cultura, del gusto e dei limiti di un certo umanesimo di terza pagina), ma del giornalismo a livello letterario era forse l'uomo più rappresentativo (e conterrà proseguire lo studio lievemente, ma felicemente avviato da Luigi Pompili nella «Nuova antologia» del giugno '62: *Letteratura e giornalismo «fin di secolo»*: la giovinezza di Ugo Ojetti). Per questa sua fama, e per la sua operosità, uomini politici e militari di alto grado erano ben soddisfatti di giovarsi di lui; perciò Ojetti ebbe agio di conoscerli da vicino, di avere informazioni di prima mano, di sbizzarrirsi, incisivamente, i ritratti: il re, Cadorna, Porro, Orlando, Sonnino, Bisolati e numerosi altri. Non potremmo dunque avere un repertorio di notizie, immagini, curiosità più vario e sicuro di queste lettere.

Dal punto di vista della guerra esse fan gruppo intorno a tre eventi principali: la battaglia per Gorizia, la tragedia di Caporetto, la liberazione di Trieste, e naturalmente i fatti sono visti attraverso notazioni psicologiche e particolari cronachistici, ma difficilmente potremmo meglio evocare a noi stessi, lontani lettori e indagatori, l'atmosfera emozionale del tempo.

(«Siamo entrati a Trieste alle 16.5 con millecinquacento bersaglieri — è una lettera da Padova del 3 novembre '18 —. Finché campo non potrà dimenticare quel che ho veduto. Piangevamo tutti. Il generale Pettiti di Roletto, magnifico, equanime, imponente, intelligente. Tutto il lunghissimo molo e le piazze dietro, nere di popolo delirante che agitava bandiere e fiori. Valerio, l'ultimo podestà un'ora dopo ricollocato al suo posto come sindaco, su decreto scritto da Ara, è venuto incontro con un vaporino. Un simpatico vecchio, pallido come un cencio, tremante. Il generale l'ha abbracciato e l'ha baciato. Siamo scesi, saltati non so come su due autonobili. Venti carabinieri e noi cinque ufficiali intorno al generale! Niente altro. Così si oc-

**i libri della**

**alla radio e TV**

**Saggi.** Gaio Fratini: «La signora Freud» (Bellosguardo, Programma Nazionale radio). L'autore è un giovane poeta di valore ed anche un acuto, sottile epigrammista. Questo libro raccoglie, appunto, alcuni fra i suoi più gustosi epigrammi: nel suo assieme appare come una satira di costume. Una pittura surreale, vagamente caricaturale anche, del nostro tempo e dell'uomo d'oggi, di cui si colgono soprattutto i lati deboli. (Rizzoli).

**Narrativa.** Luigi Meneghelo: «I piccoli maestri» (Segnalibro, Progr. Naz. TV). Senza recuperare, ma era forse impossibile, l'eccezionale vivido nitore del suo primo volume, «Libera nos a malo», in questo nuovo libro l'autore narra con tono più pacato, ma con intensa partecipazione, i mesi della guerra partigiana vissuti da un giovane intellettuale che allora aveva vent'anni. (Feltrinelli).

**Romanzo.** Andrej Belyi: «Pietroburgo» (Segnalibro). Fondatore, con Alexander Blok e altri, del movimento simbolista russo, l'autore scrisse questo romanzo nel 1913, ma soltanto in questi anni l'opera, considerata come il capolavoro narrativo di tale corrente letteraria, è stata tradotta in Occidente. La versione italiana è opera di Angelo M. Ripellino, cui è dovuta anche un'utile e informata prefazione. (Einaudi).

**Romanzo.** Natalie Sarraute: «Il planetario» (Segnalibro). L'autrice, esponente del cosiddetto «nuovo romanzo» fran-

# AMO INSIEME moglie

cupata Trieste! Poi sono arrivati altri duecento carabinieri, poi i bersaglieri. Tutti ci baciavano e ci coprivano di fiori. E parole folli e lagrime dovunque», eccetera).

S'intende che dove l'Ojetti eccelle, sia pure in lettere improvvise, è dove è in *nice* una «cosa vista», cioè dove lo scrittore da D'Annunzio lodato perché tutti occhi e tutti orecchi annota ciò che gli percuote i sensi, un viso, un tratto, una parola. Era proprio della sua arte trovare il punto di rilievo, il guizzo rivelatore, su cui far centro; trarre tutto un significato intimo possibile da un estremo dato esteriore.

E in queste lettere il materiale di possibile elaborazione è infinito, ma qui è allo stato vergine, non sapiente, e spesso ultima, di più. I biografi dannunziani ricorderanno quanto del D'Annunzio di Venezia e del *Notturmo* è qui ritrovabile, di sorgente genuina; ma questo non è che uno degli esempi più grossi. C'è il deputato Menicuccio Ruini solitamente del Genio che canta un inno irulano con il colonnello Ceccherini e alcuni altri intorno a un curato che suona il pianoforte; c'è Renato Simoni «beato come sempre», che declama

versi del Gozzi lungo tutto il fiume Brenta e padre Smeria e Tommaso Gallarati Scotti e gli Albertini e Salvemini e Giuseppe Donati, tutta una folla.

Ci sono tocchi paesistici, leggeri, di colori poetici. Ci sono anche sfoghi amari come questi: «Sapevo degli amori tra contadine e prigionieri austriaci. Schifo. Vedi: quel che accora in questa tragedia è pensare che forse noi ci siamo montata la testa prendendo per realtà un desiderio, — che noi si è un popolo di fannulloni, di disonesti, di incoscienti e di servitori, — che solo una minoranza è fatta di «uomini» — che la nostra indipendenza è un'espressione politica senza rispondenza morale e senza continuità di propositi e di fatti. Questo è il mio terrore. Su quaranta milioni, trentotto o trentanove sono degli «sbandati», e non c'è rimedio».

Ma il cuore di Ojetti si rinfranca subito, davanti ad altri esempi; torna a credere in un'altra Italia, quella che vincerà l'Austria «solenne, dignitosa, temuta anche per quel suo buffo sussiego di altri tempi». L'Italia spensierata, buona, dimessa, ciarlata e bersagliera, ma più di tutto generosa. Aggettivi tutti calzanti; ahimè, la ciarlata e bersagliera stava per prendere il sopravvento.

Franco Antonicelli

## settimana

cesse, porta in questo volume alle estreme conseguenze quella disintegrazione della materia psicologica già avviata nelle sue opere precedenti. *Ritratto d'ignoto e Martereau*. (Feltrinelli).

**Musica.** M. L. Straniero, E. Jona, S. Liberovici, G. G. De Maria: «Le canzoni della cattiva coscienza» (Segnalibro). Aggredendo con quattro violenti saggi da quattro punti di vista diversi la «canzone» in voce gli autori non si limitano semplicemente a negarne la validità, bensì cercano di caratterizzarla e di metterne in evidenza l'aspetto negativo. Documentati, sarcastici, indignati, riescono, se non sempre del tutto convincenti, certo sempre interessanti. Una circostanziata prefazione di Umberto Eco è premessa al volume. (Feltrinelli).

**Documenti.** «La battaglia del latino», a cura di Daniele Mattalia (Segnalibro). Sul problema dello studio del latino nelle scuole secondarie sono raccolti in questo grosso volume dati, testimonianze ed opinioni. Particolarmente ampia la documentazione sullo studio del latino nella scuola secondaria europea e statunitense, e utilmente ricostruito l'iter parlamentare della riforma della scuola media. (Marzorati).

**Poesia.** Hans Magnus Enzensberger: «Poesie per chi non legge poesia» (Segnalibro). Il giovanissimo poeta e saggiista, di cui viene pubblicato questo singolare libro di versi nella traduzione di Franco Fortini e Ruth Leiser, è una delle più attive presenze nel mondo letterario tedesco odierno. (Feltrinelli).

**Umorismo nero.** Ornella Volta: «Il vampiro» (Segnalibro). Il gusto dell'orrore e una sno-

bistica ironia sono alla base di questo singolare volume, in cui la giovane autrice ha raccolto, con sicura competenza e scrupolo specialistico, testimonianze, cronache antiche, leggende, aneddoti sul vampirismo, delineandone la fenomenologia, la storia e perfino la geografia, in un lavoro privo di metodo, ma non di estro. (Sugar).

**Turismo.** «Bologna e Romagna» (Segnalibro). Della collana «Attraverso l'Italia» (nuova serie) del Touring Club Italiano segnaliamo questo volume apparso di recente. Ricco di centinaia di illustrazioni fotografiche in nero e a colori, esso si avvale di due limpide introduzioni, una di Riccardo Bacchelli, per Bologna, e una di Giuseppe Raimondi, per la Romagna. (Touring Club Italiano).

## in vetrina

**Umorismo.** *Enciclopedia dell'umorismo*. In quattro volumi riccamente illustrati in nero ed a colori, una panoramica mondiale di penne e matite che hanno contribuito a rasserenare per qualche ora decine di migliaia di lettori. L'opera raccoglie anche pezzi antologici di scrittori noti altrimenti che come umoristi ma che, in talune occasioni, diedero importanti saggi di umorismo. Volutamente centrata sull'epoca più moderna, pur offrendo il largo spazio a quello che è stato l'umorismo dei nostri nonni, l'enciclopedia segue scrittori e caricaturisti con diversi concetti: in ordine alfabetico i primi, in ordine cronologico i secondi. La ragione di questo va ricercata nell'intenzione degli A. di fare opera largamente leggibile oltre che di utile consultazione. In totale gli scrittori ed i disegnatori citati sono 541. (Editrice Omnibus).

LAVANDA

FIORI DI MELO

FIORI AMARI

FIORI DI PRATO

# Florient

## nuovo deodorante per la casa

Uno spruzzo di Florient e a casa vostra è come vivere all'aperto, in un'aria che sa di prati in fiore. Florient si diffonde all'istante negli ambienti e dura a lungo, delicatamente persistente.

FLORIENT PARTECIPA ALLA GRANDE RACCOLTA

PUNTI QUALITÀ



# Franco Caracciolo inaugura la nuova Stagione Sinfonica di Primavera del «Terzo»

sabato: ore 21,30  
terzo programma

Alle stagioni sinfoniche del «Terzo» da qualche anno si è aggiunta una terza stagione primaverile, affidata all'orchestra di Milano, che quest'anno avrà luogo dal 9 maggio al 6 giugno. Stagione breve, ma ricca di opere interessanti che raramente appaiono nei concerti abituali: perché era giusto che il pubblico di Milano avesse anch'esso il suo mese d'eccezione, il suo festival dedicato a quanti amano la conoscenza diretta delle musiche indicate con gli aggettivi promettenti novità, orientamenti nuovi, ecc.

La stagione avrà inizio con un concerto diretto da Franco Caracciolo e destinato a opere contemporanee: anche se alcune di queste sono già entrate nei repertori regolari, il loro avvicendamento ad altre meno note darà luogo a riflessioni di largo interesse: è chiaro che le musiche prodotte negli ultimi cinquant'anni, passando attraverso esecuzioni frequenti mostrano quali siano i limiti della loro vitalità; ci rendiamo conto se la sensazione che suscitano al loro primo apparire non ha subito mutamenti, e constatiamo, a ogni ascolto, se il loro cammino verso la sopravvivenza ha fatto progressi, ovvero se intorno ad esse l'interesse di una volta è diventato l'indifferenza di oggi; esistono musiche contemporanee che agli effetti della popolarità sono allo

stesso livello delle più note musiche classiche e romantiche, e altre che hanno addirittura eclissato opere che erano altissime in tempi non molto lontani. La borsa del gusto dopo coteste esecuzioni vede le azioni dei vari autori alzarsi ed abbassarsi, così come le riesumazioni valgono spesso a correggere errori di valutazione fatti in tempi lontani. La divagazione era necessaria per qualificare l'importanza della stagione di Milano il cui primo concerto diretto, come abbiamo detto, da Franco Caracciolo, comprende il *Concertone K. 190* per 2 violini e orchestra di Mozart, il *Concerto per orchestra* di Bartok, ed una recente opera di Porena, *Musico per orchestra* (1963). La composizione di Porena, un musicista che ha già dato prove di sensibilità raffinata, rivelerà quale stile è venuto a definirsi in lui attraverso le esperienze di ieri e di oggi.

Il secondo concerto diretto da Rudolf Alpert accanto a musiche di Schubmann non molto eseguite (come l'*Allegro da concerto* per piano e orchestra op. 194, interpretato da Bruno Aprea e *Introduzione e Allegro*) comprenderà il *Concerto op. 33* di Paolo Hindemith. La dolorosa scomparsa del compositore tedesco ha dato luogo a un interesse rinnovato per l'opera sua, che tornerà ad essere accolta con l'ammirazione che merita dopo i penosi tentativi recentemente compiuti per allontanarla dalla realtà musicale del nostro tempo; *Ascensione* quat-

tro meditazioni per orchestra del francese Messiaen varrà a far meglio conoscere uno dei compositori importanti di oggi. Il concerto diretto da Massimo Pradella, accanto a *Le carnaval de Londres* (1937) di Milhaud (composizione poco nota del musicista francese così ricco di fantasia e così prodigo di trovate pittoresche), presenterà, in prima esecuzione assoluta, *Requiem* per soli, coro e orchestra di Vieri Tosati, opera che si annuncia ricca di commozone nella sua costruzione solida; il concerto diretto da Ettore Gracis presenta musiche di Gretry e di Martinu; ed infine l'ultimo concerto, diretto da Caracciolo, avvicinerà le due opere bibliche di Britten e di Stravinsky dedicate al *Diluvio Universale*. L'opera di Britten già eseguita al Festival di Venezia del 1960 è una ricostruzione saporosa di quelle rappresentazioni sacre realizzate nelle chiese protestanti nei primi decenni del Seicento ed affidate al popolani ed ai ragazzi; è opera perciò che appare di una freschezza commovente per lo spirito familiare che la anima. Il *Diluvio* di Stravinsky, eseguito lo scorso anno ad Amburgo, riaprirà opportunamente le discussioni interessate cui diede luogo al suo primo apparire.

Un cartellone come si vede che si propone di assolvere nel modo migliore i compiti affidati alla Stagione Sinfonica di Primavera del Terzo Programma.

Mario Labroca



Franco Caracciolo, direttore dell'Orchestra di Milano



La pianista Vera Franceschi, che interpreta, venerdì alle 21 sul Nazionale, il Concerto in la maggiore K 414 di Mozart

## L'attività delle orchestre della RAI

Si conclude, con l'esecuzione della Giovanna d'Arco hongheriana, la Stagione Sinfonica pubblica del Terzo Programma, iniziata il 14 dicembre scorso. In tutto, diciotto concerti, affidati all'Orchestra sinfonica di radio Roma che anche quest'anno ha offerto agli ascoltatori presenti in sala e al pubblico radiofonico un nutrito programma di musiche: alcune già penetrate nel gusto di oggi e altre, disensee, che costituiscono le vive espressioni del nostro tempo, della nostra sensibilità.

Come si sa, l'Orchestra di Roma, della Radiotelevisione italiana, che ha nel suo organico solisti di fama, è diretta da Armando La Rosa Parodi: al suo fianco, o dividerne l'impegno, è stato chiamato Carlo Franci, ben noto ai radioascoltatori per la sua attività direttoriale che si estende anche al campo della musica lirica.

A Torino, Milano, Napoli

proseguono intanto le Stagioni musicali affidate alle tre orchestre che, con quella di Roma, arricchiscono, ciascuna con la sua caratteristica e tutte con la serietà di un medesimo impegno, la vita artistica italiana. Il bilancio, a voler restare nell'orizzonte delle cifre, è cospicuo: nella sola Stagione « invernale », ventiquattro concerti a Torino, ventuno a Napoli, dodici a Milano (dove i concerti del « Terzo » continuano con la Stagione pubblica di Primavera). Numerose le prime esecuzioni — novità per l'Italia, o novità assolute — nonché le riesumazioni di opere del passato, ingiustamente dimenticate.

Da Napoli, com'è noto, il M° Franco Caracciolo, dopo anni di intenso attività come direttore dello « Scarlotti », è passato alla guida dell'Orchestra milanese della Radiotelevisione italiana. Al suo posto,

opera oggi il M° Massimo Pradella, affiancato dal M° Luigi Colonna. A Torino, il direttore stabile Mario Rossi si avvale dello collaborazione del M° Fulvio Vernizzi.

Sostenute da sette direttori, fra i più conosciuti in Italia e all'estero, le quattro orchestre sinfoniche che ospitano gli interpreti più famosi, non vogliono stimolare interessi provvisori: ma si propongono di dar vita a quel colloquio stretto con la musica che è così intrinseco allo culto del segno, nelle voci Paesi, il livello genuino e non apparente. Spetto al pubblico seguirne l'iter, raccogliere le voci nuove, quelle di ieri o di un più remoto passato, collaborando in tal modo con i quattro organismi sinfonici RAI che, come obiettivi, viene riconosciuto anche all'Estero, si sono posti in linea con le grandi e celebri orchestre di tutto il mondo.



È UNA VENDITA STRAORDINARIA ED ESCLUSIVA DELLA

**CALIFORNIA**

La più grande organizzazione di vendita di dischi a domicilio è lieta di offrire direttamente a Voi

# 20 GRANDI SUCCESSI DI MINA

INCISI SU DI UN MICROSOLCO A 33 GIRI Ø CM. 30 AD ALTA FEDELTA' IN ELEGANTE CONFEZIONE PLASTIFICATA

PER SOLE  
**LIRE 1500**  
comprese spese postali

Il cielo in una stanza

Champagne twist

Non piangerò

Vulcano

Renato

A volte

Chihuahua

Moliendo café

Vola vola da me

la ragazza dell'ombrellone accanto

Stringimi forte ai polsi

Tintarella di luna

Sabato notte

Tu sei mio

E' vero

Due note

Mi guardano

Folle banderuola

Una zebra a pois

Stessa spiaggia stesso mare



**ATTENZIONE! È UN'OCCASIONE UNICA PER AVERE TUTTI I SUCCESSI DI MINA AL PREZZO ECCEZIONALISSIMO ED UNICO DI L. 1500 FRANCO SPESE POSTALI ANZICHÈ L. 8000 (PREZZO NORMALE DI VENDITA DI 10 DISCHI).**

**ORDINATE SUBITO! RITAGLIATE ED INCOLLATE SU DI UNA CARTOLINA POSTALE QUESTO BUONO ED INVIATELA SUBITO ALLA:**

**CALIFORNIA** VIA CALIFORNIA 14, MILANO OVEST

**BUONO PER AVERE AL PREZZO ECCEZIONALISSIMO DI L. 1500** i 20 successi di Mina. Pagherete al postino alla consegna del pacco al vostro domicilio franco di spese postali ed imballo (per l'estero pagamento anticipato). Questo buono è valido fino al 30 maggio.

MINA 1500		NOME _____	R 19
		COGNOME _____	
		VIA _____	
		CITTA' _____	

**ATTENZIONE!** questo disco non è in vendita nei negozi; potrete pertanto richiederlo solo a mezzo corrispondenza con questo buono.

**CONCERTI** Dirige La Rosa Parodi

## «Giovanna d'Arco al rogo» di Honegger

**domenica: ore 21,20**  
**terzo programma**

A conclusione del ciclo dei concerti invernali dell'Orchestra Sinfonica e del coro di Roma della Rai, viene trasmesso in forma di oratorio, sotto la direzione di Arturo La Rosa Parodi, *Giovanna d'Arco al rogo* («Jeanne au bûcher») di Arthur Honegger, un'opera fra le più valide dell'arte musicale del nostro secolo, e singolare testimonianza dell'incontro di un eminente compositore con un grande poeta, Paul Claudel. Questa *Giovanna d'Arco*, in realtà, «partecipa di una forma di teatro che non è l'opera: è la sintesi — precisa lo stesso Honegger — di tutti gli elementi dello spettacolo col testo parlato», e riconduce in certo modo allo spirito di certi spettacoli popolari del Medioevo europeo.

*Giovanna al rogo* è del 1935: Honegger, nato nel 1892, aveva dietro di sé una intensa attività di compositore, a già aveva suscitato anche notevole scalpore per la modernità (che potè apparire peraltro stravagante) di alcune creazioni musicali. Si pensò al celeberrimo brano sinfonico *Pacific 231*, che volle essere, in assonanza con gli intendimenti estetici del «gruppo del Sei», un inno alla poesia della macchina, al di là di ogni cedimento impressionistico. Ma Honegger era rimasto, nel fondo dell'animo, un temperamento di solida struttura classica, come dimostrano molte sue opere al confronto con quelle dei suoi amici, fra i quali c'è una personalità di grande rilievo come Milhaud.

Le sollecitazioni di Ida Rubinstein e l'incontro con Paul Claudel sono decisivi per la nascita di *Jeanne au bûcher*: Honegger trova nel poeta illustre comprensione e incitamento, ed egli stesso più tardi spiegherà il perfetto accordo col suo «librettista» con queste parole: «Basta ascoltare Claudel leggere e rileggere il suo testo. Lo fa con una tal forza plastica, se posso dire, che tutto il rilievo musicale se ne spargiona, chiaro e preciso, per chiunque possieda un po' di immaginazione musicale». Sta di fatto che il musicista francese (Honegger è nato svizzero, ma la sua attività lo fa appartenere in pieno alla storia della musica di Francia) lavora al testo poetico di Claudel con la mano felice dell'artista pienamente maturo; e ci ha lasciato così un'opera davvero rara per intensità di espressione e per semplicità di mezzi espressivi. Nella struttura del lavoro, di particolare rilievo l'andamento del coro, che non cessa mai di commentare l'azione; l'orchestra si aerge anche dell'effetto prodotto dalle onde Martenot, «ma senza che la raffinatezza di certi impasti nulla tolga al vigore, talvolta addirittura di derivazione tematica folcloristica, dell'intera partitura. «Mi sono sforzato di essere accessibile all'uomo della strada», scrisse Honegger — interessando anche i musicisti». E ai deve dire che è riuscito nel suo intento, trovandosi pienamente a suo agio nel seguire a ritmo, nel ricordo, il pieno dell'eroina, le gesta di Santa Giovanna.

Leonardo Pinzatti



Il soprano Iolanda Meneguzzi canta nell'opera di Honegger «Giovanna d'Arco»



Alearco Ambrosi, autore della composizione per orchestra da camera, «Ritmnologica», che Ferruccio Scaglia dirige al concerto di martedì (ore 17,25 - Nazioale)

**PROSA** Lotta fino

**venerdì: ore 21,20**  
**terzo programma**

*Lotta fino all'olba*, rappresentata per la prima volta a Roma nel 1949 con la regia di Orazio Costa, è uno fra i più chiusi ed emblematici drammi di Ugo Betti. I personaggi sono quattro, Giorgio e Tullio, amici intimi, e le rispettive mogli Elsa e Delia. Ma Giorgio, spinto da un impulso che proviene solo ed esclusivamente dai sensi, ha da tempo tradito l'amicizia di Tullio legandosi a Delia. Poi un incidente, avvenuto proprio quando i due amanti avevano deciso di fuggire insieme lontani dalle rispettive famiglie, ha interrotto la relazione ed è un uomo, a distanza di tempo, è un uomo dibattuto dal desiderio di riprendere l'antico legame e l'aspirazione a riparare in qual-

che modo alle offese recate alla propria moglie, all'amico? a se stesso. Ma ogni sforzo di Giorgio per uscire dal torbido baratro nel quale si sente sprofondare è destinato a fallire, ineluttabilmente l'uomo ricadrà fra le braccia di Delia dopo essersi spinto fino a decidere la morte di Tullio. A questo punto però interverrà Elsa, la quale mossa non da sentimenti di vendetta ma animata dal desiderio di liberare il marito dalla sua condizione, di dargli cioè la possibilità di riscattare le colpe commesse, ucciderà Giorgio propinandogli un potente veleno. Dicevamo che si tratta di un dramma «chiuso» ed in effetti, ad una sommatoria scorsa dei fatti che nel lavoro avvengono, tale espressione risulta accesa: scilicet, bisogna però considerare che *Lotta fino all'olba* è esemplare di un certo monem-

Le celebrazioni per il IV centenario

## Buazzelli interprete del

**giovedì: ore 20,25**  
**programma nazionale**

Composta fra il 1594 e il 1596, vale a dire negli anni giovanili di Shakespeare, questa tragedia è tutta incentrata sulla figura di un personaggio di dimensioni gigantesche, mostruose. La figura dell'avidio e feroce Shylock, uno strozzino implacabile che osa pretendere una libbra di carne dal corpo di un suo debitore che non è in grado di far fronte agli impegni presi con lui, Shakespeare la tolse da autori precedenti nessuno dei quali però aveva saputo prestare al personaggio un respiro così vasto e profondo, una tale abissale attitudine all'odio. Tanto è vero che la sua sconfitta finale, dovuta all'astuzia di Porzia che, travestendosi da giurista, riesce a sciogliere il tremendo contrat-

to a danno di Shylock, somiglia assai da presso ad una sorta di sparizione in inferno, ad uno sprofondarsi negli inferi. Ma appunto perché concepito e disegnato in simili proporzioni il personaggio si presta ad interpretazioni fra le più diverse: la sua univocità è solo apparente, i motivi, le ragioni del suo agire si modificano e si rinnovano di battuta in battuta e l'essenza del personaggio, via via che ci si addentra in esso, è come posta in un buio pozzo senza fondo. Con la regia di Flaminio Bollini, a dar voce ed anima a Shylock sarà Tino Buazzelli, contornato da un cast di primissimo ordine nel quale figurano, fra gli altri, Valeria Valeri, Tino Carraro, Gianluigi Sbraglia, Raoul Grassilli, Vittorio Sanpaoi, Aldo Giuffrè, Gastone Moschin e Giulia Lazarini.

**LIRICA**

## «Cecilia» di Refice

**martedì: ore 20,25**  
**programma nazionale**

Per ricordare il decimo anniversario della morte di Licio Refice, è stata scelta l'azione sacra «Cecilia» che meglio di altre opere del compositore e religioso romano sembra racchiudere i pregi del suo mondo poetico e spirituale: questo lavoro, inoltre, che conobbe al suo apparire un grande successo teatrale, è legato in modo tragico al nome di don Licio che morì, l'11 settembre 1964, a Rio de Janeiro, proprio mentre seguiva le prove per la sua rappresentazione (protagonista Renata Tebaldi). Nato a Patrica (Frosinone) il 12 febbraio 1885, Licio Refice si trovò a rappresentare ben presto, accanto alla figura per tanti aspetti così geniale di Lorenzo Perosi, un filone vitale della musica liturgica cattolica: ordinato sacerdote nel 1910, nel 1911 era maestro nella Cappella Liberiana della Basilica di Santa Maria Maggiore, e fu attivissimo insegnante nella Scuola Pontificia di musica sacra, dove tenne le cattedre di composizione, di strumentazione, di armonia e di canto gregoriano. Il suo temperamen-

to, più «lirico» e meno controllato di quello di Perosi ebbe modo di espandersi in una serie di composizioni prevalentemente di uso chiesastico (Messe, Salmi, Mottetti ecc.), ma l'attrazione del teatro — soprattutto di quello italiano, a cui si dedicò con il pieno del secolo — si manifestò nella sua musica sempre in modo molto evidente: né desta meraviglia, quindi, che una celebre artista come la soprano Claudia Muzio si sia sentita perfettamente a suo agio nel tessuto lirico della *Cecilia*, della quale fu impareggiabile protagonista nella «prima» al Teatro dell'Opera nel 1934 (e successivamente anche in altri teatri italiani e stranieri). L'opera, come si è detto, ebbe inizialmente clamorosi successi; e preparò, in certo modo, anche l'affermazione della successiva esperienza teatrale di don Licio, *Morgheria da Cortona*, che la stessa Muzio portò alla ribalta del Teatro alla Scala il 1° gennaio 1938. Dopo la parentesi del conflitto mondiale, Refice riprese con vigore la sua attività, recandosi anche all'estero per dirigere le sue composizioni; e la morte lo colse, come si è det-

to, proprio mentre stava preparando la rappresentazione a Rio de Janeiro.

*Cecilia*, su testo di Emidio Mucci, si articola in tre atti: il primo, che costituisce l'antefatto della vicenda cristiana, al imperna sul rito delle nozze cavallero fra l'ottocento e il novecento — si manifestò con dolcezza il marito, proponendogli che il loro amore sia soltanto spirituale. Valeriano, però, ardente di passione, la insegue, finché un angelo fa udire la voce di Cecilia dov'è la giovane in una nuvola d'argento. Nel secondo atto si narra la conversione di Valeriano al cristianesimo ad opera del vescovo Urbano. Il terzo atto, che si divide in due quadri, uniti l'uno all'altro da un interludio, presenta le drammatiche vicende della vergine che va incontro al martirio (dopo che lo stesso Valeriano è stato ucciso e la confortata dal cielo); nel caldario dove Cecilia dovrebbe morire arsa viva, il calore la lascia intatta, finché un soldato la colpisce con la spada. Ma il canto della martire resta nell'aria, circondato dal coro degli angeli e dalle lodi degli uomini.

l. pin.



Lea Padovani è fra gli interpreti delle satire di Ionesco

## Due satire di Ionesco

**lunedì: ore 22,45**  
**terzo programma**

A quattordici anni di distanza dalla prima rappresentazione della *Contante, contante, contante*, la cosa sono molto cambiate per Ionesco (e un po' anche per tutta l'avanguardia francese di quegli anni): allora il pubblico era irritato e stupefatto, oggi le commedie di Ionesco si accettano tranquillamente, fanno «cassetta» come si dice in gergo. La contante calvo è, per definizione dello stesso autore, un'anticommedia: non c'è una storia da raccontare (il comico Smith riceveva i comici Martin e scambiavano quattro chiacchiere, poi intervenne un capitano dei pompieri a dire la sua: ecco, più di così non si può connettere la «trama» della *Contante*), e il dialogo con-

# DELLA SETTIMANA RADIO

## all'alba

to significativo della parabola bettiana (ancora il cammino fino a quella «liberazione dall'interio» che è propria alle ultime commedie non si è iniziato) e che al di là della vicenda conta in Bettl l'intenso processo inquisitorio alle anime dei personaggi. In questo dramma — ha scritto Achille FioCCA — Bettl ha trovato la sua strada e i suoi interessi, ormai, investono la radice dei sentimenti, sfiorano il problema del pensiero umano, tentano di giudicare il Bene e il Male, svelano il meccanismo del peccato e del rimorso, del senso della colpa che ne consegue. Il dramma, dal caso particolare, al sponso subito sul piano universale. «Traddito in francese col titolo *Pas d'amour* e rappresentato a Parigi, sempre nel 1949, con grande successo, *Lottir fino all'alba* segna l'inizio della fortuna internazionale di Ugo Bettl.



Carlo d'Angelo, il protagonista di «Lottir fino all'alba»

## VARIETA'

mercoledì: ore 16,35  
secondo programma

Dal teatro di prosa all'avanspettacolo, dal cinema alla TV, dagli spettacoli per ragazzi al circo, dai night club al «caffè-concerto»: con questi e altri argomenti, «le opinioni del pubblico» nuova rubrica del Secondo Programma si propone di offrire ogni settimana agli ascoltatori un panorama di tutto il mondo dello spettacolo in Italia e in particolare dei personaggi più rappresentativi nei vari generi, raccogliendo i pareri di spettatori, di gente della strada, di appassionati e di persone che regolarmente o solo saltuariamente entrano a far parte di una platea.

Un modo insomma per tastare il polso al pubblico e per cogliere dalle risposte di coloro

che vengono di volta in volta intervistati alcune indicazioni utili sull'orientamento e sui gusti di chi, operando già una scelta al momento di recarsi al botteghino, determina in definitiva il successo o l'insuccesso di uno spettacolo.

In ogni sua puntata la rubrica si sviluppa di solito intorno a tre temi, possibilmente prescelti tra generi diversi di spettacolo. Nella trasmissione di questa settimana, per esempio, sarà di scena Vittorio Gassman sulla cui multiforme personalità di attore saranno chiamate ad esprimere rapidi giudizi persone di varia estrazione e condizione, per strada o alla uscita di un cinema o di un teatro. Naturalmente allo stesso Gassman verrà data la possibilità di rispondere ai «tiri incrociati» su di lui, mettendolo direttamente a confronto (tra-

mite le possibilità del montaggio sonoro) con i suoi sconosciuti interlocutori.

Nella stessa puntata il microfono si sposterà alla prima teatrale romana de *Le mani sporche* di J.-P. Sartre, per ascoltare pareri di semplici spettatori, nonché di personalità della letteratura, dell'arte e della politica presenti alla serata.

Il terzo tema è dedicato al film western: in particolare ad un film di questo tipo proiettato in una sala di terza visione, allo scopo di verificare la misura del gradimento che questo classico genere cinematografico ancora riscuote tra il pubblico. La rubrica è curata e coordinata, anche per la parte delle interviste, da Bruno d'Alessandro, Orazio Gavioli, Luciana Glambuzzi, Claudio Novelli e Franco Pitre.

g. t.

## della nascita di Shakespeare

### «Mercante di Venezia»

siste in una serie di battute fatte di frasi abituali ma distorte o fuori luogo, giustapposte con un estro inaspettato, con un ritmo e una capacità d'invenzione veramente diabolici. Ma non si tratta di un gioco fine a se stesso: sotto il divertimento e la comicità traspare l'immagine della confusione che regna in spiriti pensosamente opachi e meschini, intrisi di tutte le risacchiate della società, spesso doppi, sempre ipocriti e diffidenti di fronte a ogni sorpresa, ma costantemente impegnati a ingannare se stessi recitando la commedia della grandezza. (G. R. Morteo). E' quanto avviene nel

Salone dell'automobile, che vuol rappresentare la visita di un acquirente alla mostra e che si risolve in alcune battute che sembrano strettamente tecniche e invece rappresentano una satira scoperta a una certa mentalità. Sarà perciò assai utile riscattare La comante e ridare con la memoria ai recenti trionfi di Ionesco, da Siciro senza paga fino ai Rimocroni e al Re muore, ai lavori cioè che impegnano Ionesco su una strada che è pur sempre tradizionale. In altri termini, paragonare la prima «anticommedia» alle ultime commedie.

a. cam.



Tino Buazzelli

## Due nuovi Corsi di «Classe Unica»

«Classe Unica» presenta due nuovi corsi. Il primo, Come funziona l'organismo umano, che ha avuto inizio la settimana scorsa, è a cura del professor Filippo Caccioppo e va in onda il martedì e il giovedì, alle 18,35 sul Secondo Programma, il secondo William Shakespeare, a cura di Gabriele Baldini, inizia questo settimana e sarà trasmesso tutti i lunedì, mercoledì e venerdì. Le lezioni saranno raccolte nella collana «Classe Unica» della ERI - Edizioni RAI.

bolisati, Funzioni del vago sul metabolismo, ecc.

Ha partecipato e partecipa a numerosi congressi internazionali dove ha svolto importanti comunicazioni sul proprio ramo di ricerche. Fa parte di numerose accademie nazionali e straniere.

### William Shakespeare

Il corso di «Classe Unica» su Shakespeare vuol essere uno scorso biografico sul grande drammaturgo e poeta, inquadrato nelle celebrazioni del quarto centenario della nascita. Un primo gruppo di lezioni tratterà il problema delle fonti per la biografia e per i testi. Il nucleo centrale del corso sarà dedicato all'arco della produzione teatrale.

Alla fine sarà riservato lo spazio necessario ai sonetti e ai poemetti che completeranno il profilo essenziale della grande personalità di Shakespeare.

Gabriele Baldini, nato a Roma nel 1919, è ordinario di Lingua e Letteratura Inglese nell'Università di Roma. I suoi primi studi sono rivolti alla letteratura americana. Ma a partire dal '48, Gabriele Baldini aveva cominciato a tradurre Shakespeare e gli elisabettiani (Marlowe, Webster, l'anonimo di *Arden of Feversham*) e a dedicarsi allo studio del dramma inglese: John Webster e il Linguaggio della Tragedia (Roma 1953), Teatro inglese della Restaurazione e del '700 (Firenze 1955), Le tragedie di Shakespeare (Torino 1957). Nel 1958 fu pubblicata la traduzione letteraria dell'Inghilterra medioevale, primo volume d'una Storia della Letteratura inglese, che ebbe una specie di seguito ne *Il Dramma Elisabettiano* (Milano 1963). Quindi le Opere Complete di William Shakespeare, da lui tradotte e annotate (Milano 1963) e il *Manuale di Shakespeareano* (Torino 1964).

## Un servizio sul riordinamento delle Università

### Una scuola per i tempi moderni

venerdì: ore 18,55

#### programma nazionale

«Modificazione allo Statuto dell'Università degli Studi di Torino»: così il sommario del n. 8 della «Gazzetta Ufficiale», del 11 gennaio 1964, annuncia il decreto n. 1886, con il quale il Presidente della Repubblica approva l'istituzione della Scuola di Amministrazione Industriale (scuola diretta a fini speciali), nella Facoltà di Economia e Commercio, presso l'Università di Torino.

«La scuola conferisce il diploma di amministrazione industriale. I titoli di ammissione alla scuola sono gli stessi richiesti per economia e commercio» in questa notizia, espressa con l'ardita formula dell'ufficialità, troviamo uno dei fenomeni più attesi e desiderati degli ultimi anni nel campo degli studi superiori. E' il primo passo verso il riordinamento di quell'importantissimo settore della vita nazionale, l'Università, appunto, che in molti casi non è più in grado di

rispondere positivamente all'ingente richiesta di dirigenti qualificati e di personale specializzato nei nuovi, vasti e difficili rami dell'economia aziendale e dell'industria moderna. Una indagine del prof. Diego De Castro, confortata da statistiche raccolte presso gli Atenei italiani, ha accertato che su 100 matricole, che si iscrivono alle diverse Facoltà universitarie, soltanto 10, 12 al massimo, raggiungono la laurea. In particolare, poi, per quanto concerne Economia e Commercio, il totale dei laureati, ogni anno, tocca, a malapena, la cifra di 2000. Per rendersi conto della esiguità di questa cifra si pensi che, nel quinquennio 1971-75, la domanda di personale con preparazione universitaria, nel solo settore amministrativo e commerciale, sarà di 30.000 unità. Ma, senza attendere quel quinquennio, già oggi le aziende, industriali, commerciali e, perché no, agricole, avanzano richieste di personale qualificato a livello universitario a migliaia di unità, e lamentano la mancanza di elementi adatti.

Ora, la Scuola di Amministrazione Industriale, funzionante a Torino già dal 1958, e riconosciuta ufficialmente quest'anno, tende, appunto, a rispondere alle esigenze imposte dalla società di oggi.

La Scuola di Amministrazione Industriale non solo merita la formazione di quadri di alti dirigenti in breve tempo (due anni) ma, avendo adottato una struttura didattica modernissima, consente ai diplomati la formazione di una coscienza direttiva responsabile. Il metodo di studio è articolato, per quanto riguarda il primo biennio, in quattro corsi semestrali. Nei primi due corsi gli allievi vengono a contatto con le materie fondamentali del Diritto Privato, Economia dell'Impresa, Organizzazione della produzione, Ragioneria generale e matematica generale. Superati gli esami del primo anno, tre vie offrono il cammino verso tre diplomi diversi, con indirizzo in «Finanza e controllo», «Organizzazione amministrativa» e «Mercatistica».

a. b.

### Come funziona l'organismo umano

Il largo interesse suscitato nel tradizionale pubblico di «Classe Unica» dagli argomenti di medicina, ha indotto all'istituzione di questo corso, con il quale ci si propone di spiegare il funzionamento dell'organismo umano nei suoi aspetti fondamentali dal punto di vista strutturale e fisiologico. I diversi apparati che presiedono o prendono parte alle varie funzioni saranno esaminati singolarmente. Ogni lezione affronterà un tema ben definito e in sé autonomo. Valgono, a titolo di esempio, queste indicazioni: 1) come e perché si respira; 2) come e perché circola il sangue; 3) come e perché ci si nutre; 4) come e perché si digerisce; 5) come e perché si dorme; 6) come si muove il corpo umano, ecc.

Il prof. Filippo Caccioppo è ordinario di fisica biologica presso la facoltà di medicina dell'Università di Palermo. Si occupa attualmente in maniera particolare di ricerche di biochimica sulla nutrizione, di metabolismo di alcuni zuccheri, e delle funzioni di alcuni ormoni. Ha scritto numerosissime pubblicazioni su argomenti vari di biochimica fra cui si possono citare: *Ricerche sull'attività della tiainasi*, *Biosintesi della cocar-*

U. MURSIA & C. EDITORE

Un capolavoro da conservare

Victor Hugo

# I MISERABILI

Nella classica  
traduzione  
di Renato Colantuoni

VII edizione

Volume unico  
di pagine 1180  
rilegato in lino  
con impressioni  
in oro e pastello  
e custodia telata

L. 3.800



La più accurata edizione  
integrale  
a un prezzo accessibile a tutti

Un volume della collana

"I grandi scrittori di ogni paese"

In vendita presso tutte le migliori librerie  
o, a rate, presso ICI - viale Molise 65 - Milano

U. MURSIA & C. - MILANO

## I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 3 maggio 1964

Ore 12,10,12,30 - Stazioni del Secondo Programma

AMARTI COME T'AMO (Bacharach-David-Phaltan)  
Giancarlo Silvi - Orchestra di Willy Brezza

SE TU... (Fiorentini-Darin-Clark)  
Lucia Altieri - Orchestra diretta dal M<sup>o</sup> Vittorio Sforzi

QUEL TUO BACIO (Pallavicini-Libano)  
Ben E. King - Orchestra di Ezio Leoni

THE HAREM (Cooper-Hodas-Wolfson)  
Acker Bilk e la sua Paramount Jazz Band

NON E' NIENTE (Rustichelli-Cassia)  
Catherine Spaak

I'VE NEVER BEEN IN LOVE BEFORE (Frank Loesser)  
Frank Sinatra

Charles  
Antell®

...fa vivere  
i vostri capelli!

Con la lac-  
ca "Charles Antell" ri-  
marranno pettinati,  
composti... splendidi  
per tutto il giorno.



SA-84-2

# TV DOMENICA



20.30

## TELEGIORNALE

della sera - 2<sup>a</sup> edizione

20.50 CAROSELLO

(1) Frigoriferi Philco - (2) Sasso - (3) Cofina - (4) Industria Italiana Birra  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Delta Film - 3) Roberio Gavioli - 4) Recta Film

21 —

## I MISERABILI

di Victor Hugo  
Riduzione in dieci puntate, sceneggiatura e dialoghi di Dante Guardamagna

Quinto puntata

## COSETTA

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)  
Jean Valjean Gastone Moschin  
Mme Thénardier

Cesarina Gheraldi  
Thénardier Antonio Battistella  
Cosetta Loretta Goggi  
Una vecchia Italia Marchesini  
Javert Tino Carraro  
Un impiegato Gino Ravazzini  
Un altro impiegato

Edoardo Torricella  
Una donna Donatella Gemmò  
Un uomo Mario Lombardini  
Il mandante Marco Tullio  
Una sentinella

Fauchelevant Fausto Blanchelli  
Massimo Pianforini

Il becchino Diego Mammì  
Una suora Liana Del Bo  
Scene di Maurizio Mammì  
Costumi di Maurizio Monteverde

Regia di Sandro Bolchi

Articolo alle pagine 12 e 13

22 — L'APPRODO

Settimanale di lettere ed arti a cura di Silvano Gianelli, Raimondo Musu e Luigi Silori  
Presenta Edmonda Aldini  
Realizzazione di Enrico Maccatelli

22.45 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

## TELEGIORNALE

della notte

## NAZIONALE

10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11.12 Dalla Cappella dell'Istituto Salesiano Don Bosco in Napoli

## SANTA MESSA

celebrata nel X anniversario della canonizzazione di S. Domenico Savio

14.20 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: Parigi

## SCALATA ALLA TOUR

Un programma realizzato dalla Radio Televisione Francese  
Edizione italiana a cura di Giuseppe Bozzini  
(Primo collegamento)

## Pomeriggio sportivo

(Prima parte)

14.45 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

16.30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: Parigi

## SCALATA ALLA TOUR

Un programma realizzato dalla Radio Televisione Francese

Edizione italiana a cura di Giuseppe Bozzini  
(Secondo collegamento)

## Pomeriggio sportivo

(Seconda parte)

17 — RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

18 — SEGNALE ORARIO

GIROTONDO  
(Yoga) Matilde Lombarda - Biancozoro - Aligda - Milky

## GLI ANTENATI

L'ipnotizzatore  
Cartoni animati di Hanna & Barbera

18.30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: Parigi

## SCALATA ALLA TOUR EIF

Un programma realizzato dalla Radio Televisione Francese

Edizione italiana a cura di Giuseppe Bozzini  
(Terzo collegamento)

## Pomeriggio alla TV

19.10

## TELEGIORNALE

della sera - 1<sup>a</sup> edizione

## GONG

(Schiumasol - Aika Seltzer)

19.20 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

## Ribalta accessa

TIC-TAC

(Mitana - Amara Gambarotta - Drest - Piaggio-Vespa - Gelati Sonson - Prodotti Squibbi)

20.15 SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE SPORT

## ARCOBALENO

(Chiorodoni - Tavoletta Liebio - Occhiali Persi - Moxit - Teme S. Pellegrina - Caramelle Dufour)

PREVISIONI DEL TEMPO

La quarta puntata

# Dedicata al

secondo: ore 22,05

Mario Mattoli, il regista di *Za-Bum*, colui che lo tenne a battesimo nel lontano 1931 e lo portò trionfalmente in giro per tutta Italia, ha dedicato la quarta puntata della sua trasmissione al «Progresso». Non che se ne parli con piena fiducia, con fanatismo, con cieca ammirazione. Tutt'altro. Il progresso, questa magia parola per la quale si entusiasmano i nostri nonni e bisnonni del Novecento, insomma nella «belle époque», ha finito col mostrare la corda. E siamo noi, uomini quasi dei Duemila a coglierne i lati più fragili, più retorici, più ridicoli. A furia di andare avanti e di trasformare tutto, a furia di «progredire», non solo abbiamo perso il gusto della vita tranquilla, della vita serena, dei piaceri semplici e innocenti in cui erano maestri i nostri antenati; ma abbiamo finito per ritornare al punto di prima, agli inizi, con le situazioni rovesciate.

Ne volete una prova? Cominciamo dalle cose piccole, dalle cose quasi insignificanti, ecco, da un'edicola di giornali. In virtù di una sfrenata libertà, abbiamo portato nelle edicole i giornali piccanti e scandalistici. E cosa capita adesso? Che i lettori «anticonformisti», quelli veramente «rivoluzionari» si comportano così: si guardano attorno, abbassano la voce, e con tono da cospiratori chiedono al giornalaio il quotidiano, la rivista «proibita». E svelti svelti se la portano via. Ma qual è questo giornale, questa rivista? Non vogliamo de-



«LA GIUSTIZIA» DI DESSI'





# RADIO DOMENICA 3

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Il cantagallo  
Musica e notizie per i cacciatori, a cura di Tarcisio Del Riccio  
Prima parte

**7.10** Almanacco - Previsioni del tempo

**7.20** Il cantagallo  
Musica e notizie per i cacciatori  
Seconda parte

**7.35** (Motta)  
I pianisti della fortuna

**7.40** Canto evangelico

**8** — Segnale orario - Giornale radio  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana, la collaborazione con l'A.N.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.30** Vita nei campi  
L'Informatore dal commercio

**9.10** Giacomo Carissimi (rev. Lino Bianchi)  
Dialogus Jesus et samaritanae, per soli, coro e strumenti  
Anna Reynolds, mezzosoprano; Robert El Hage, basso  
Complesso strumentale e Coro dell'Oratorio del SS. Crocifisso diretti da Lino Bianchi

**9.30** SANTA MESSA  
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia del Padre Francesco Pellegri

**10.15** Dal mondo cattolico

**10.30** Trasmissione per le Forze Armate  
Cinque per quattro  
Gara-rivista di D'Ottavio e Lionello  
Presentazione e regia di Silvio Gigli

**11.10** La 1ª Giornata internazionale del Marittimo  
Radiocronaca diretta di Nino Vascon

**11.30** Casa nostra: circolo dei genitori  
a cura di Luciana Della Seta  
Figli o genitori

**11.50** Parla il programmatista  
**12** — Arlecchino  
Negli intervalli comunicati commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Bontà)  
Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio  
Previsioni del tempo

**13.15** (Monetti e Roberts)  
Carillon  
Zig-Zag

**13.25** (Oro Pilla Brandy)  
VOCI PARALLELE

**14** — Un disco per l'estate  
**14-14.30** Trasmissioni regionali  
14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

**14.30** Domenica insieme  
presentata da Pippo Baudo  
Prima parte

**15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**15.15** «Musica operistica»  
Mozart: Don Giovanni: Ouverture; Gounod: Faust: Balletto; Verdi: Otello: Danza

**15.45** Un disco per l'estate

**16.15** Domenica insieme  
Seconda parte

**16.55** (Stock)  
RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DI CALCIO SERIE A

**17.45** Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano

**18** — CONCERTO SINFONICO diretto da NINO BONAVOLONTA'  
con la partecipazione del violinista Angelo Stefanato

Sibelius: Pellaea et Melissande, poema sinfonico op. 46; a) Davanti al castello, b) Melissande, c) Una fontana nel parco, d) Pastorale, e) Intermezzo; f) La morte di Melissande; Rimsky-Korsakov: Fontana da Concerto in si minore su temi russi, per violino e orchestra; De Falla: Interludio e danza da «La vida breve»; R. Strauss: Sequenza di valzer da «Il Cavaliere della rosa»  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

**19** — Nelson Riddle e la sua orchestra

**19.15** La giornata sportiva  
Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Daese e Guglielmo Moretti

**19.45** «Motivi in gloria»  
Negli intervalli comunicati commerciali

**19.53** (Antonetto)  
Uoa caozooe al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio

Do una settimana all'altro, di Italo De Feo

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...

**20.25** IL GIUDICE  
Dal romanzo di Robert Louis Stevenson  
Adattamento radiofonico di Tito Guerrini  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

Prima episodio  
Il narratore Naloe Peretti  
Weir Vigilio Gottardi  
L'ospite Soudro Rocca  
Archie, ragazza Ermanno Anfosso

Archie, adulto Gualtiero Rizzi  
Mrs. Weir Anna Corvaggi  
Una servente Giovanna Caverzagli

Kirstie Miss Mordeglia Mari Glesinmond Sandro Merli  
Il Pubblico accusatore Renato Lori  
Il cancelliere Gastone Clapini  
Duncan Paolo Faggi  
Pia voce Filippo Mazzara

Regia di Italo Alfaro

**21** — CACCIA AL TITOLO  
Gioco musicale di Tullio Formosa

**22** — Il naso di Cleopatra  
Rubrica di Arpad Fischer

**22.15** Felice Lattuada

Sci prelude  
Habanera - Scena moresca - Vell d'Oriente - Navigata - Secondo elegia - Improvviso  
Pianista Ornella Furlù Santoliquido

**22.45** Il libro più bello del mondo

Trasmissione a cura di Monsignor Benvenuto Matteucci

**23** — Segnale orario - Giornale radio - Questo compendio di colico, commento di Eugenio Danese - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

**7** — Voci d'Italia all'estero  
Saluti degli emigrati alle famiglie

**7.45** «Musica del mattino»

**8.30** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

**8.40** Interludio musicale

**8.50** Il Programmatista del Secondo

**9** — (Omo)  
Il giornale delle donne  
Settimanale di note e notizie

**9.30** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

**9.35** (TV Sorrisi e Canzoni)  
Motivi dalla domenica

**10** — Disco volante  
Incontri e musiche all'aeroporto  
a cura di Mario Sallio

**10.25** (Simmenthal)  
La chiave dal successo

**10.30** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

**10.35** Un disco per l'estate

**11.30** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

**11.35** «Voci alla ribalta»  
Negli intervalli comunicati commerciali

**12** — Anteprima sport  
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valotti

**12.10-12.30** (Tide)  
I dischi della settimana

**13** — (Aperitivo Select)  
Appuntamento alla 13:  
Voci e musica dallo schermo

**15** (G. B. Pezzoli)  
Music bar

**20** (Galbani)  
La collana delle sette perle

**25** (Polmoute)  
Fonolampo: dizionarietto dei successi

**13.30** Segnale orario - Giornale radio

**14.04-14** (Mira Lanzo)  
DOMENICA EXPRESS

Radio-direttissimo delle 13,40 di Dino Varda

Complesso diretto da Armando Del Cupola

Regia di Riccardo Mantoni

## RETE TRE

(Stazioni o M.F. del Terzo Programma)

**9.30** Antologia di Interpreti  
Direttore Armando La Rosa

Parodi:  
Gioacchino Rossini  
Guglielmo Tell: Ouverture  
Soprano Margherita Corosio

Gaetano Donizetti  
Betty: «In questo semplice, modesto asilo»

Jules Massenet  
Manon: «Addio, o nostro piccolo asilo»

Giacomo Puccini  
La Bobeme: «Sì, mi chiamano Mimì»

Violinista Yehudi Menuhin:  
Ludwig van Beethoven  
Romanza in sol maggiore op. 40 per violino a orchestra

Romanza in fa maggiore op. 50 per violino a orchestra

Borlino Pierre Bernac e pianista Francis Poulenc:

Maurice Ravel  
Trois Chansons hébraïques: Méjerka - L'énigme éternel - Kaddisch

**14-14.30** Trasmissioni regionali

14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

**14.30** Voci dal mondo

Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

**15** — Un disco per l'estate

**15.45** Murolo canta Napoli  
Un programma con Roberto Murolo e la sua chitarra

Testi di Aldo Locatelli

**16.15** IL CLACSON  
Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti

realizzato con la collaborazione dell'ACI

**17** — (Alemania)  
«MUSICA E SPORT»

Nel corso del programma:

Tennis: Incontro Italia-RAU di Coppa Davis o Bori

Servizio di Luca Liguori

Rugby: Incontro Aquila-Rovigo

Servizio di Baldo Moro

**18.30** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

**18.35** «I vostri preferiti»  
Negli intervalli comunicati commerciali

**19.30** Segnale orario - Radiosera

**19.50** Incontri sul pantagramma  
Al termine:  
Zig-Zag

**20.30** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

**20.35** I grandi valzer

**21** — DOMENICA SPORT  
Echi a commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Paolo Valentini

**21.30** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

**21.35** Musica nella sera

**22.30-22.35** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

Direttore Jonel Perleco:  
Michail Glinka  
Una notte a Madrid, ouverture

Controlto Margarethe Klose:  
Georg Friedrich Haendel  
Sera: «Ombra mai fu»

Christoph Willibald Gluck  
Orfeo ed Euridice: «Cerco il mio bene»; «Che farò senza Euridice»

Pianista Giuseppe Postiglione:  
Igor Stravinskij  
Capriccio per pianoforte e orchestra

Flautista Jean-Pierre Rompel:  
Michel Corrette  
Sonatina in mi bemolle maggiore per flauto a clavicembalo

Al clavicembalo: Robert Veyron-Lacroix  
Darius Milhaud  
Sonatina per flauto a pianoforte

Al pianoforte Robert Veyron-Lacroix

Tenore Jon Perleco:  
Giuseppe Verdi

Luisa Miller: «Quando la sera al placido»

Un ballo in maschera: «Mo se m'è forzo perderli»

Georges Bizet  
Carmen: «La fleur que tu m'avais jetée»

Direttore Samuel Somosoud:  
Aram Kachaturian  
Masquerade, suite

**12** — Musica dal Saffecanto  
Johann Ernst Altenburg  
Concerto per trombe e timpani

Roger Volsin e John Rhea,  
prima tromba  
Strumentisti della «Kapp Sinfonietta» diretti da Emanuel Vardi

Etienne Nicolas Mébul  
Sinfonia n. 1 in sol minore  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Peter Magg

**12.30** Un'ora con Johann Sebastian Bach  
Toccata e Fugue in re minore  
Organista Albert Schweitzer

Suite n. 4 in mi bemolle maggiore per violoncello solo

Violoncellista Pablo Casals  
Concerto in la minore per flauto, viollo, clavicembalo e orchestra d'archi

Severino Gazzelloni, flauto; Roberto Michelucci, violino; Maria Teresa Garatti, clavicembalo

Orchestra d'archi «I Musici»

**13.30** Concerto sinfonico diretto da Anatole Fistoulari  
Edward Grieg  
Peer Gynt, suite n. 1 op. 46  
Orchestra Philharmonia di Londra

Francis Poulenc  
Les Biches, suite dal balletto

Orchestra Sinfonica di Londra  
Sergej Rachmaninov  
Concerto n. 3 in re minore op. 30 per pianoforte a orchestra

Solista Vladimir Ashkenazy  
Orchestra Sinfonica di Londra  
Peter Il'yich Ciaikovskij  
Le Nozze di Aurora, balletto

Orchestra della Società dei Concerti dal Conservatorio di Parigi

**15.25** Musica da camera  
Francesco Antonio Bonporti  
(Revis, di Giuseppe Barbieri)  
Sonata n. 4 per violino e pianoforte

Cesare Ferrari, violino; Antonio Baitram, pianoforte

Luigi Boccherini  
Trio in mi maggiore op. 35 n. 6 per due violini e violoncello

Wolfgang Schneiderhan e Gustav Srobona, violini; Senta Bensch, violoncello

**15.50** Canti e Danze di ispirazione popolare  
Albert Hemsli  
Chansons judéo-espagnoles, dalla «Coplas séfardes», 4ª serie

Irma Borzi Lucca, soprano; Alberto Borella, pianoforte

Alexander Haim  
Sei Danze israeliane

Pianista Vera Lengyel  
Ernest Halffter Eschricha  
Tre Conzoni portoghesi

Teresa Berganza, mezzosoprano

Al pianoforte l'Autore

## TERZO

**16.30** I gabbiani  
Racconto di Ilias Veoezia  
Traduzione di Mario Vitt

Lettura



# MAGGIO

**16.50 \* La Cantate di Johann Sebastian Bach**  
(ordinate secondo l'anno liturgico)

a cura di Carlo Marinelli  
Contata n. 87 « Bisher hab ich nichts gebeten in meinem Nomen », per basso, contralto, tenore, coro a quattro voci, due oboi, due oboi da caccia, due violini, viola e basso continuo (Lipsia 1725)  
Franz Kelch, basso; Hertha Töpfer, contralto; Helmut Krebs, tenore  
Corale « Heinrich Schütz » di Heilbronn e Orchestra da camera di Pforsheim diretti da Fritz Werner

## 17.20 LE TROIANE

di Euripide  
Traduzione di Enzo Cetrangolo  
Posidone Antonio Crast  
Atena Lia Curci  
Ecuba Lilla Brignone  
Tatibio Romolo Velli  
Cassandra Elena Zareschi  
Andromaca Rossella Falk  
Menaleo Antonio Bottistella  
Elena Lucrezia Visconti  
Corifea Elena Da Venezia  
Prigioniere Gabriella Pascoli  
troiane Maria Teresa Rovere

Regia di Guglielmo Morandi

## 19 — Giovanni Giuseppe Gambini

Quartetto n. 3 in si minore  
Allegro risoluto e rustico -  
Largo sostenuto e semplice -  
Presto  
Quartetto Carmirelli  
Pina Carmirelli e Monserrat Cervera, violini; Luigi Sagrati, violi; Arturo Bonucci, violoncello

## 19.15 La Rassegna

Cultura russa  
a cura di Riccardo Picchio

## 19.30 \* Concerto di ogni sera

Jean Philippe Rameau (1683-1764): Tre pezzi « Pièces de Clavecin » (Suite en La) da « Nouvelles Suites »  
Clavicembalista Marcella Charbonnier

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Quintetto in sol minore K. 516 per archi

Quartetto d'archi Griller  
Sidney Griller, Jack O'Brien, violini; Philip Burton, viola; Colin Hempton, violoncello; Max Gilbert, violi aggiunti

Jean Françaix (1912): Diversimento per oboe, clarinetto e fagotto

John De Lancie, oboe; Anthony Gigliotti, clarinetto; Sol Schoenbach, fagotto

## 20.30 Rivista della rivista

## 20.40 Ludwig van Beethoven

Sonata in la maggiore op. 2 n. 2

Pianista Robert Casadesu

## 21 — Il Giornale del Tarzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21.20 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

Stagione sinfonica pubblica del Tarzo Programma

## CONCERTO

diretto da Armando La Rosa Parodi

## Artur Honaggar

Giovanna D'Arco al rogo (su testo di Paul Claudel)

Versione italiana di Emidio Mucci

La vergine

Jolanda Meneguzzi, soprano

Margherita

Dora Carral, soprano

Caterina Oralla Dominguez, mezzosoprano

Una voce

Forcus

Araldo I

Un clero

Una voce

Araldo II

Carlo Cava

Un contadino

hasso

Una voce di fanciullo

Giovanna D'Arco

Frate Domenico Sarah Ferrari

Enrico Maria Salerno

Araldo III

L'asno

Giovanni di

Lussemburgo

Un contadino

Bedford

Heurtebise

Un chierico

Il messo di

giustizia

Regnault De

Chartrea

Altro contadino

Un prete

Guglielmo

Do Flavy

Perrot

Madama Botti

Giovanna Piaz

Regia di Pietro Masserano

Taricco

Onde Martenot: Jeonne L

riod

Maestro del Coro Nino An

tonellini

Orchestra Sinfonica e Coro

di Roma della Radiotelevi

sione Italiana

Coro di voci bianche diretto

da Renata Cortiglioni

Articolo alla pagina 22

Al termine:

Federico Garcia Lorca nel

carteggio con Jorge Guillen

a cura di Vittorio Bodini

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22,40 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalla stazione di Calasetta O.C. su kc/s. 6000 pari a m. 40,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,40 Musica dolce musica - 23,35 Vacanza per un continente - 0,36 Ritmi d'oggi - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare - 2,06 Musica classica - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Incontri musicali - 3,36 Personaggi ed interpreti lirici - 4,06 Melodie - 4,36 Intercanto musicale - 5,06 Galateria del jazz - 5,36 Repertorio violinistico - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese a tedesco.

## RADIO VATICANA

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)

kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)

kc/s. 7280 - m. 41,38 (O.C.)

9,15 Mese Mariano: « Ave Maria » di Verdussen - « Exultate, filie Iudae » meditazione di P. Marco Adinolfi - Fiacularia cantata - 9,30 Santa Messa in Rito Latino, con breve omelia di P. Francesco Pellegrino, in collegamento RAI - 10,30 Liturgia Orientale in Rito Bizantino Slave - 14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 19,33 Orizzonti Cristiani: « Cronache del Regno di Dio » rassegna missionaria a cura di P. Vittorio Callisto Venzin - 19,15 Worda of the Holy Father - 20,15 Paroles Pontificales - 20,30 Discografia di Musica Religiosa: « Massa e tre voci d'uomo » di Lorenzo Perosi - 21 Santo Rosario - 21,15 Trasmissioni estere - 21,45 Cristo en avanguardia - 22,30 Replice di Orizzonti Cristiani.

allegri ragazzi... la PEPSI!



Allegri: si beve grande. Guardate la bottiglia: è grande! E' tutta PEPSI, tutta frizzante-freschezza che vi mette allegria. In ogni momento della giornata, sempre, bevete PEPSI! E' la più moderna: fresca e grande per la vostra sete giovane.

bevi grande...bevi allegro...bevi

# PEPSI



PEPSI OFFRE! Col Jolly sotto il tappo, PEPSI GRATIS! Approfittatene subito!

Pepsi e Pepsi-Cola sono marchi registrati della Pepsi-Cola Co.

# John Foster

vi presenta alle ore 16  
sul secondo programma radiofonico  
la canzone partecipante al concorso

"Un disco per l'estate"  
amore, scusami



potrete vedere  
il Mach-X in  
funzione alle  
ore 10 aprile

**MACH-X**  
il nuovo  
formidabile  
missile

*Quercetti*

scende in  
caduta libera  
sino  
all'altezza  
da voi  
programmata

libro il paracadute  
principale e la capsola  
parte da una rampa  
mentre due flange  
percorreranno  
verticali a ellungate

**L. 1.000**  
In vendita i migliori negozi

RICHIESTE L'OPUSCOLO GRATUITO A QUERCETTI VIA BARDONECCHIA 27 RD - TORINO

# TV

# LUNEDÌ



presentano  
**NON E' MAI TROPPO  
TARDI**  
Primo corso di istruzione  
popolare per adulti analfa-  
beti  
Insegnante Alberto Manzi



Enzo Jannace canta alle ore  
19,15 in «Carnet di musica»

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica  
Istruzione e la RAI-Radiote-  
levisione Italiana  
presentano

**SCUOLA MEDIA UNIFI-  
CATA**

Prime classe:

- 8,30-8,55 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli
- 9,20-9,45 *Osservazioni ed ele-  
menti di scienze naturali*  
Prof.ssa Ivoidea Vollaro
- 10,10-10,35 *Francese*  
Prof.ssa Giulia Bronzo
- 10,35-11 *Inglese*  
Prof.ssa Enrichetta Perotti
- 11,25-11,45 *Educazione Musicale*  
Prof.ssa Gianna Perea Labia
- Allestimento televisivo di  
Gigliola Spada

Seconda classe:

- 9,55-9,20 *Educazione Artistica*  
Prof. Enrico Accatino
- 9,45-10,10 *Educazione Artistica*  
Prof. Enrico Accatino
- 11-11,45 *Italiano*  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 11,45-12,10 *Matematica*  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
- 12,35-13 *Educazione Tecnica*  
Prof. Giulio Rizzardi Tem-  
pini
- Allestimento televisivo di  
Lydia Cattani Reffi

Terza classe:

- 12,10-12,35 *Italiano*  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 13-13,25 *Applicazioni Tecniche*  
Prof. Giorgio Luna
- 13,25-13,50 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini
- 13,50-14,15 *Inglese*  
Prof. Antonia Amato
- Allestimento televisivo di  
Gigliola Rosmino

### 17,30 SEGNALE ORARIO

#### GIROTONDO

(Fonti Staro - Quercetti Mis-  
sili-Giocattolo - Manetti & Ro-  
berts - Diet-Erba)

### La TV dei ragazzi

- a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**  
Rassegna di libri per ra-  
gazzi  
Presenta Elda Lanza  
Regia di Enrico Romero
- b) **MICHAELS IN AFRICA**  
Visita al Parco Nazionale di  
Gorongosa  
Prod.: George Michael

### Ritorno a casa

**18,30** Il Ministero della Pub-  
blica Istruzione e la RAI-Ra-  
diatelevisione Italiana

### Ribalta accesa

#### 20 — SEGNALE ORARIO

##### TIC-TAC

(Motta - Ollo Berio - Camicie  
CIT - Helene Curtis - Arion  
deodorante - Rabarbaro Zuc-  
ca)

##### TELESPORT

##### ARCOBALENO

(Vim - Alka Seltzer - C.G.E.  
Frigoriferi - Volastir - Ceat  
Pneumatici - Oransoda)

##### PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

##### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

#### 20,50 CAROSELLO

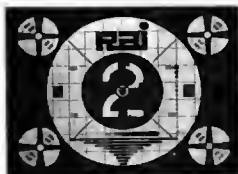
(1) Lama Bolzano - (2) Su-  
persucca Lombardi - (3)  
Pasta del Capitano - (4) So-  
cietà del Plasmon  
I cortometraggi sono stati rea-  
lizzati da: 1) Ondeleterme -  
2) Roberto Gavioli - 3) Cini-  
televisione - 4) Film-Iris



Va in onda alle 22 sul Nazionale il varietà «33 giri». Nella  
foto, Calindri e Livia Graziosi in una scena del programma



Il cantante Luciano Rondinella, che questa sera appare sul Secondo Programma alle 22,40, presentato da Flora Lillo



## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Kodak Instamatic - Talco borato Mira - Lanerossi - Dizan)

21.15 il cinema e la Resistenza in Europa

a cura di Ernesto G. Laura

### I DANNATI DI VARSAVIA

Film - Regia di Andrej Wajda

Distr.: Cei-INCOM

Int.: Teresa Izewska, Wencylaw Glinski

22.40 QUINDICI MINUTI CON LUCIANO RONDINELLA

Presenta Flora Lillo

22.55 Notte sport

## Il cinema e la Resistenza in Europa

# I dannati di Varsavia

secondo: ore 21,15

In considerazione dell'importanza del film (programmato e non trasmesso la scorsa settimana) illustriamo nuovamente l'opera, che già abbiamo presentata nell'articolo comparso sul n. 18 del Radiocorriere-TV. I dannati di Varsavia (Kanal, 1956) fu accolto come una clamorosa rivelazione al Festival di Cannes del 1957: un premio speciale della giuria consacrò il talento di Andrej Wajda, un polacco trentenne diplomatosi all'Istituto cinematografico di Lodz e alla sua seconda prova registica. Un talento indiscutibile, di cui alcuni film successivi diedero lampante conferma: Cenere e diamanti (1958) e Samson (1961) completano con Konal una trilogia dedicata alla guerra e alla lotta contro gli occupanti nazisti. Ma nel trattare i temi consueti della Resistenza, Wajda si pone in una posizione tutt'affatto personale, che dà luogo a risultati di estremo interesse. Non è tanto l'esaltazione indiscriminata dell'eroismo collettivo a tentarlo, quanto l'indagine analitica del comportamento dei singoli di fronte a situazioni eccezionali. Di questa posizione inusuale e anticonformistica i dannati di Varsavia dà un esempio illuminante. Qui non vi sono eroi nel senso tradizionale, ma uomini

braccati, disperati, disillusi, la cui tragica esperienza supera le contingenze dell'epidemia storica per ambire a significati più vasti, e introduce un'interpretazione esistenziale, cupamente nichilista, del destino umano. Un drappello di uomini, guidati dal tenente Zadrak, resiste in un quartiere periferico di Varsavia alla pressione delle truppe tedesche. Siamo nel settembre del '44, l'eroica insurrezione della capitale sta per essere soffocata nel sangue. Per raggiungere il centro della città gli uomini si catano nelle fogne, già rigurgitanti di gente impazzita per il terrore e gli stenti. Durante la faticosa marcia attraverso il putridume dei canali, il drappello si va assottigliando mentre un sergente codardo fa credere a Zadrak che tutti gli uomini lo seguano. Corab, ferito in combattimento, si smarrisce con la ragazza amata in un canale secondario, che li porterà ad una uscita bloccata da sbarre implacabili. Madri e la sua amica Alinka pervengono a uno sbocco, ma la ragazza si ucciderà nell'apprendere che l'amante è già sposato. Gli altri muoiono per gli stenti, le ferite, la disperazione; i pochi superstiti trovano i tedeschi all'uscita, pronti ad allinearli contro un muro. Quando il tenente Zadrak riesce a trovare uno sbocco incustodito, che si apre alla

libertà, si accorge che nessuno lo ha seguito. Accettato dal furore uccide il traditore e rientra nella fogna, alla ricerca ormai vana dei suoi uomini. L'impostazione registica data da Wajda a una così tetra vicenda è impressionante. Anche se il tema della Resistenza eccede spesso il passo a un'impetuosa analisi delle psicologie individuali, anche se un evidente compiacimento descrittivo forza talvolta il senso delle immagini in direzione espressionistica, anche se il gusto del macabro rischia in qualche punto di sconfinare in una sorta di gratuito sadismo, l'impressione complessiva è di un vigore narrativo eccezionale, di una virtuosistica padronanza del mezzo tecnico, di una originale impostazione stilistica. Questo di Wajda è un autentico inferno delle coscienze, iaceticamente rappresentato dalle dantesche visioni della fogna ma già preannunciato da quella spettacolare carrellata iniziale. Gli slanci eroi di Wajda non hanno forse più nulla in cui credere; ma il gesto finale di Zadrak, quella sua volontaria ricerca di un destino solidale con i suoi uomini perduti danno ancora una misura di valori positivi, ci rendono il senso di una condizione umana che trova nel sacrificio della vita il suo pieno riscatto.

g. c.

## È LA DURATA CHE CONTA



MOSTRA MOBILI ETSNI: IMEA CARRARA. Aperta anche festivi. Visitare. Vasto assortimento. Consegna ovunque gratuita. Sconti premio anche pagando ratealmente. Concorso spese viaggio agli acquirenti. Chiedete catalogo e colori! RC/19 inviando L. 200 in francobolli alle

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

## OGGI UNA PASSIONE....



## DOMANI UNA PROFESSIONE

Imparate un lavoro più bello e di soddisfazione studiando per corrispondenza con la **RADIO SCUOLA TV ITALIANA**.

Con un pizzico di passione, un pò di pazienza e studiando "privatamente", pochi minuti al giorno, costruite da soli... una radio... strumenti di controllo... un televisore. E alla fine del Corso avrete il DIPLOMA di RADIOTECNICO e MONTATORE TV, rilasciato da una Scuola seria, sicura, riconosciuta.

**Vol pagate in piccole rate le lezioni  
LA SCUOLA VI REGALA TUTTO IL MATERIALE!**

Prima di decidere, leggete il magnifico libro a colori del valore di 500 lire:

**"OGGI UNA PASSIONE...  
DOMANI UNA PROFESSIONE"**

Vi viene Inviato subito **GRATIS** se spedite a:

**RADIO SCUOLA TV**  
Via Pinali, 12/22  
Torino



una cartolina postale con il vostro Nome  
Cognome e Indirizzo

**NON INVIATE DENARO!**

## NAZIONALE

## SECONDO

22.30-22.45 Segnale orario -  
Notizia del Giornale radio -  
Ultimo quarto

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-  
gramma. Dopo le 17 anche  
stazioni a onda media)

### 10 — Musiche corali

Guillaume de Machault  
Dieci Canzoni profane:  
Sans coeur - Amor douleur -  
Je puis trop bien - Qui es pro-  
messes - Puis qu'en ouïl - De  
tout sui si confortée - Nes que  
on portoit - De triste cuer - Si  
je soupir - Tel rit au main -  
Quand Thésus  
Completo a Pro Musica Antica  
« diretta da Safford Cape  
Claudio Monteverdi  
Sette Madrigoli:  
Lasciatemi morire - Ecco mor-  
morar l'onde - O rom'è gran  
maritare - Doleissimo uciolo -  
Cruda Amarilli - O Mir-  
titio - Al lume delle stelle  
Complesso vocale « Luca Ma-  
renzio »  
Johannes Koch, viola da pom-  
ba; Walter Gerwig, chitarra;  
Rudolf Ewerhart, clavicembalo

### 10.45 Sonate romantiche

Felix Mendelssohn-Bartholdy  
Sonato in re maggiore op. 58  
per violoncello e pianoforte  
Gasper Cassadó, violoncello;  
Chieko Hara, pianoforte  
Ludwig van Beethoven  
Sonata in sol maggiore  
op. 96 per violino e piano-  
forte  
Arthur Grumiaux, violino; Cla-  
ra Haskil, pianoforte

### 11.40 Sinfonia di Gustav Ma- hler

Sinfonia n. 1 in re maggiore -  
Il Titono -  
Orchestra Filarmonica di New  
York diretta da Bruno Walter

### 12.30 Piccoli complessi

Frans Danzi  
Quintetto in mi minore per  
flauto, oboe, clarinetto, fa-  
sotto e cori  
Quintetto a fiati francese  
Antonio Veretti  
Divertimento per clavicem-  
balo e sei strumenti  
Gruppo strumentale da Came-  
ra di Torino della Radiotele-  
visione Italiana

### 13 — Un'ora con Albert Rou- ssel

Petite Suite op. 39  
Orchestra del Concerti Lamou-  
reux di Parigi diretta da Paul  
Sacher  
Concerto in sol maggiore op.  
36 per pianoforte e or-  
chestra

Solista Letta Gousseau  
Orchestra del Concerti Lamou-  
reux di Parigi diretta da Paul  
Sacher  
Sinfonietta op. 52 per or-  
chestra d'archi  
Orchestra del Concerti Lamou-  
reux di Parigi diretta da Paul  
Sacher

Le Festin de Paraisée, bal-  
letto-pantomima op. 17  
Orchestra del Concerti Lamou-  
reux di Parigi diretta da Jean  
Martignon

### 14 — DON PASQUALE

Dramma buffo in tre atti di  
Michele Accursi  
Musica di Gaetano Donizetti  
Don Pasquale Italo Tojo  
Dottor Malatesta  
Ernesto Sesto Bruscanini  
Norina Cesare Volletti  
Alda Nomi  
Un Notaro Renato Ercolani  
Maestro del Coro Roberto  
Benagho  
Orchestra Sinfonica e Coro  
di Milano della Radiotele-  
visione Italiana diretti da Al-  
berto Erada  
(Edizione Ricordi)

6.30 Bollettino del tempo sui  
mari italiani

6.35 Corso di lingua france-  
se, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - Giornale  
radio - Previsioni del tempo  
- Almanacco - \* Musiche del  
matino

7.45 (Motta)  
I pianifanti dalla fortuna  
La Borsa in Italia e all'estero

8 — Segnale orario - Gio-  
rnale radio - Previsioni del  
tempo - Bollettino meteorolo-  
gico  
Domenica sport

8.30 (Palmolive)  
Il nostro buongiorno

8.45 (Chlorodont)  
Un disco per l'estate

9 — (Stabilimenti Farmoceti-  
ci Giuliani)  
\* Fogli d'album

Mendelssohn: Sulle oti del  
canto (Jascha Heifetz, violino;  
Emanuel Bay, pianoforte);  
Marks: Dialogue (Chitarista  
Laurindo Almeida); Caplet: Di-  
vertimento (Arpista Nicanor  
Zabaleta)

9.15 Mario Robertazzi: Casa  
nostra. La posto del Circolo  
dei Genitori

9.20 (Knorr)  
Canzoni, canzoni

9.40 Carlo Verde: Attualità  
e curiosità scientifiche

9.45 Un disco per l'estate

10 — (Cori Confezioni)  
\* Antologia operistica  
Haendel, Alcina: « Ombrè pal-  
lide »; Verdi: La forza del de-  
stinio: « Ah per sempre o mio  
bell'angelo »; Ponchielli: La  
Gioconda, « O monumento »;  
Cilea: L'Arlesiana: « E' la so-  
lita storia del pastore »

10.30 La Radio per le Scuole  
per il II ciclo delle Ele-  
mentari

Talior, settimanale di attua-  
lità a cura di Antonio Tatti  
Microfono vagabondo: Al  
pronto soccorso, a cura di  
Stelio Tanzini

11 — (Gradina)  
Passeggiata nel tempo

11.15 Musica a divagazioni fu-  
ristiche

11.30 Musica sinfonica  
Rimski-Korsakov: Il gallo  
d'oro, suite sinfonica; a) Re  
Dodon nel suo palazzo, b) Re  
Dodon in campagna, c) Re  
Dodon con la regina di She-  
makha, d) Marcia nuziale e  
triste fine di Re Dodon (Or-  
chestra Sinfonica di Boston  
diretta da Erich Leinsdorf);  
Satie: Gymnopédie n. 3 (Or-  
chestra Sinfonica di Chicago di-  
retta da Fritz Reiner)

12 — (Spic e Span)  
Gli amici delle 12

12.15 \* Arlacchino  
Negli intervalli comunicati  
commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Bu-  
on)  
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale  
radio - Previs. del tempo

13.15 (Manetti e Roberts)  
Grillon  
Zig-Zag

13.25 (Vero Fronck)  
NUOVE LEVE

13.45-14 Un disco per l'estate  
14-14.55 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per:  
Emilia-Romagna, Campania,  
Puglia, Sicilia, Piemonte  
14.25 «Gazzettino regionale»  
per la Basilicata  
14.40 Notiziario per gli italiani  
del Mediterraneo (Bari I - Cal-  
tanissetta I)

14.55 Bollettino del tempo sui  
mari italiani

15 — Segnale orario - Gio-  
rnale radio - Previsioni del  
tempo - Bollettino meteorolo-  
gico

15.15 Le novità da vedere  
Le prime del cinema e del  
teatro, a cura di Franco Cal-  
deroni, Ghigo De Chiara ed  
Emilio Pozzi

15.30 La prima fiera del Tem-  
po Libero a Messina  
Microdocumentario di Mar-  
cello Bandieramonte

15.45 Quadrante economico

16 — Il Quadrifoglio  
Quindicinale per le fanciul-  
le, a cura di Stefania Plona,  
Anna Luisa Meneghini e  
Franca Caprino

16.30 Corriera del disco: mu-  
sica sinfonica  
a cura di Carlo Marinelli

17 — Segnale orario - Gio-  
rnale radio  
Le opinioni degli altri, ras-  
segna della stampa estera

17.25 Ribalta d'oltreoceano

18 — Vi parla un medico  
Pio Rittossa: Il cololo e la  
poccinaccia antioviolo

18.10 Corrado presenta:  
LA TOTTOLA  
Varietà musicale di Perrat-  
ta e Corima con La Zop-  
pelli e Allighiero Noschese  
Orchestra diretta da Enrico  
Simonetti

Regia di Riccardo Mantoni  
(Replica dal Secondo Pro-  
gramma)

19.05 L'Informatore degli ar-  
tigliani

19.15 Radlo Olimpia  
a cura di Nando Martellini  
e Paolo Valentini

19.30 \* Motivi in giostra  
Negli intervalli comunicati  
commerciali

19.53 (Antonetto)  
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale  
radio - Radiosport

20.20 (Ditto Ruggero Benelli)  
Applausi a...

20.25 IL CONVEGNO DEI  
CINQUE

21.10 CONCERTO DI MUSICA  
OPERISTICA

diretto da ARTURO BASILE  
con la partecipazione del so-  
prano Valeria Mariconda e  
del tenore Gino Pasquale  
Couteur; Le nozze di Figaro:  
Guverner; Cilea: Adriana Le-  
couvreur; « La dolcissima ef-  
figie »; Verdi: Rigoletto; « Ca-  
ro nome »; Puccini: Il tabor-  
no; « Hal ben ragione »; Do-  
nizetti: Linda di Chamounix;  
« O luce di quest'anima »; Al-  
legria: L'odio degli incanti;  
Piccola suite; Verdi: I Lom-  
bardi alla prima crociata; « La  
mia letizia »; Mozart: Così fan  
tutte; « In uomini in soldati »;  
Giordano: Andrea Chénier; « Si  
lui soldato »; Mozart: Così fan  
tutte; « Una donna a quindici  
anni »; Rossini: La scala di  
seta; Sinfonia

Orchestra Sinfonica di Ro-  
ma della Radiotelevisione  
Italiana

22 — \* Musica per archi

22.10 L'APPRDO  
Settimanale radiofonico di  
lettere ed arti

23 — Segnale orario - Gio-  
rnale radio - Previsioni del  
tempo - Bollettino meteorolo-  
gico - I programmi di do-  
mani - Buonanotte

7.30 Benvenuto in Italia  
Trasmissione dedicata ai tu-  
risti stranieri

8 — \* Musica del mattino

8.30 Segnale orario - Notizie  
del Giornale radio

8.40 (Palmolive)  
\* Canta Luciano Rondinella

8.50 (Cera Grey)  
\* Uno strumento al giorno

9 — (Invernizzi)  
Un disco per l'estate

9.15 (Dip)  
\* Ritmo-fantasia

9.30 Segnale orario - Notizia  
del Giornale radio

9.35 (Omo)  
UND SHOW CHE SI CHIA-  
MA NAPOLI

Un programma di Neili e  
Vinchi con Dolores Palumbo  
e Pietro De Vico  
Regia di Gennaro Magliulo  
Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - Notizie  
del Giornale radio

10.35 (Coco-Cola)  
La nuove canzoni Italiana

10.55 Un disco per l'estate

11.10 (Simmenthal)  
Buonumore in musica

11.30 Segnale orario - Noti-  
zie del Giornale radio

11.35 (Dentifricio Signal)  
Piccolissimo

11.40 (Mira Lanza)  
Il portacanzone

11.55 Un disco per l'estate

12.05-12.20 (Doppio Brodo  
Stor)  
Crescendo di voci

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali»  
per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-  
che, Campania e per alcune  
zone del Piemonte e della  
Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali»  
per: Veneto e Liguria (Per le  
città di Genova e Venezia la  
trasmissione viene effettuata  
rispettivamente con Genova 3  
e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali»  
per: Piemonte, Lombardia, To-  
scana, Lazio, Abruzzo e Molise,  
Calabria

13 — (Tricofittina)  
Appuntamento alla 13:  
Alta tensione

15' (G. B. Pezzoli)  
Music bar

20' (Galbani)  
La collana delle sette perle

25' (Palmolive)  
Fonolampo: dizionario dei  
successi

13.30 Segnale orario - Gio-  
rnale radio - Media delle va-  
lute

45' (Simmenthal)  
La chiave del successo

50' (Tide)  
Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza)  
Storia minima

14 — Voci alla ribalta  
Negli intervalli comunicati  
commerciali

14.30 Segnale orario - Notizie  
del Giornale radio - Listino  
Borsa di Milano

14.45 (Diachi Ricordi)  
Tavoletta musicale

15 — Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo  
italiano

15.15 (RI-FI Record)  
Selezione discografica

15.30 Segnale orario - Noti-  
zie del Giornale radio

### 15.35 Concerto in miniatura

Album per la gioventù  
Tocchi: 1) Ave Maria (Coro  
di Voci bianche della RAI di-  
retto da Renata Cortiglioni);  
2) Nauto del bonomo polao-  
so; 3) Dodici (girottondo) (Lu-  
ciana Gaspari, soprano; Gio-  
rgio Favaretto, pianoforte);  
4) La guerra dei nani (Coro  
di Voci bianche della RAI di-  
retto da Renata Cortiglioni);  
Bizel: Giochi di bimbi; Pic-  
cola suite op. 22 per orche-  
stra: Marcia (trombe e tam-  
buro) - Berceuse (la bambo-  
la) - Improvisi (la trottole)  
Duetto (il piccolo marito e  
la piccola moglie) - Galop (il  
ballo) (Orchestra Sinfonica di  
Torino della Radiotelevisione  
Italiana diretta da Carlo Ma-  
rie Giulini)

### 16 — Un disco per l'estate

16.15 (Dixan)  
Rapsodia

16.30 Segnale orario - Noti-  
zie del Giornale radio

### 16.35 Motivi di Spagna

16.50 Concerto operistico  
Soprano Renata Tebaldi  
Baritono Paolo Silveri  
Rossini: L'italiana in Algeri:  
Sinfonia; Borodin: Il Principe  
Igor: Monologo; Mozart: Le  
nozze di Figaro: « Porgi  
amor »; Gounod: Faust: « Dio  
posse »; Puccini: Madama  
Butterfly: « Tu, tu piccolo id-  
dio »; Verdi: La Traviata: a)  
Frieda alla quarto; b) « Ad-  
dio del passato »; c) « Conca-  
vio: Fogliacci: Prologo  
Orchestra Sinfonica di Tori-  
no della Radiotelevisione Ita-  
liana diretta da Carlo Maria  
Giulini

17.30 Segnale orario - Noti-  
zie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI  
TUTTO

Piccola enciclopedia popo-  
lare

17.45 (Spic e Spon)  
Radiosaloite  
La discomante

Un programma di Amerigo  
Gomez

18.30 Segnale orario - Noti-  
zia del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA  
Gabriela Baldini - William  
Shakespeare. La vita. Docu-  
menti e leggenda

Articolo alla pagina 23

18.50 \* I vostri preferiti  
Negli intervalli comunicati  
commerciali

19.30 Segnale orario - Ra-  
diosera

19.50 (Vim)  
20' DA NEW YORK

Un programma in colla-  
borazione con la RAI Cor-  
poration di America  
presentato da Fred Stampa  
Al termine:  
Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Noti-  
zia del Giornale radio

20.35 (Cadonnet)  
Enzo Tortora presenta:  
DRIBBLING

Campionato di quiz a squa-  
dre  
a cura di Carlo Silva e Ma-  
rio Albertarelli

Orchestra diretta da Mario  
Consiglio  
Regia di Carlo Silva

21.30 Segnale orario - Noti-  
zia del Giornale radio

21.35 Maridiano di Roma  
Quindicinale di attualità

22 — Nunzio Rotondo e il  
suo complesso

**15.50** Recital dal Duo Gartner-Andersen

Johann Sebastian Bach  
Sonata n. 2

Wolfgang Amadeus Mozart  
Sonata in sol maggiore  
K. 301

Leos Janacek  
Sonata

Béla Bartók  
Sonata n. 2 op. 21

André Gertler, violino; Diane Andersen, pianoforte

**17** — L'avvocato di tutti

Rubrica di quesiti legali, a cura dell'evv. Antonio Guarino

**17.10** Chiare fontana

Un programma di musica folklorica italiana

**17.25** Tutti i Paesi alla Nazioni Unite

**17.35** Niccolò Paganini

Concerto n. 2 in si minore per violino e orchestra  
Solista Franco Gulli  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno

**18.05** Corso di lingua francese, a cura di H. Arceini (Replica del Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30** La Rassegna

Cinema  
a cura di Giambattista Cavallaro

**18.45** Renato Perodi

Concerto per flauto, doppio quintetto di archi, arpa e celesta

Flautista Severino Gazzelloni  
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

**19** — La cultura francese dal dopoguerra attraverso la rivista

a cura di Liliana Megrini  
V - Le riviste letterarie: Cahiers de la Pléiade - Nouvelle Revue Française - Lettres nouvelles - Tel Quel

**19.30** Concerto di ogni sera

Henry Purcell (1659-1695) (trascr. J. Herbage): « King Arthur », suite per archi

Ouverture (Largo e maestoso) - Allegro - Aire (Andante quasi allegretto) - Hornpipe (Allegro) - Song tune (Andantino) - Aire (Allegro quasi allegretto) - Chaconne Andante con moto

Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André

Franz Joseph Haydn (1732-1809): Sinfonia n. 104 in re maggiore « London »

Adagio; Allegro - Andante - Minuetto (Allegro) - Allegro spiritoso

Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Herbert von Karajan

Benjamin Britten (1913): Simple Symphony per orchestra d'archi

Allegro ritmico - Presto possibile pizzicato sempre - Poco lento e pesante - Prestissimo con fuoco

Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

**20.30** Rivista della rivista

**20.40** Maurice Ravel

Gaspard de la nuit  
Ondine - La Valse - Scarbo  
Pianista Gabriel Tacchino

**21** — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20** Tra cantata par voce e cembalo

Niccolò Porpora  
D'omor il primo dardo

Emanuele D'Amore (rev. G. F. Malipiero)  
Bellissimo cogion de' miei voleri

Filli, che scendi dentro al tuo bel seno

Angelica Tuccari, soprano; Ferruccio Vignarelli, clavicembalo

**21.50** Ulisse e Dublino

Itinerario joyciano  
a cura di Carlo Fenoglio e Charles Riccio

**22.30** Arnold Schoenberg

Fantasia op. 47, per violino e pianoforte

Stuart Canin, violino; Elisabeth Joan Brown, pianoforte

Herzgewächse op. 20, per soprano, celesta, armonium e arpa

Soprano Catherine Gayer  
Complesso da camera del Teatro « La Fenice » di Venezia diretto da Ettore Gracis

**22.45** Orsa minore

SERATA CON EUGENE IO- NESCO

« Il salone dell'automobile » - « La cantante colto »

con Lea Padovani, Alberto Bonucci, Luciano Mondolfo, Elena Da Venezia, Antonio Battistella, Nino Dal Fabbro, Anna Maestri e Paolo Pannelli

Regia di Lucien Mondolfo

Articolo alla pagina 22

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

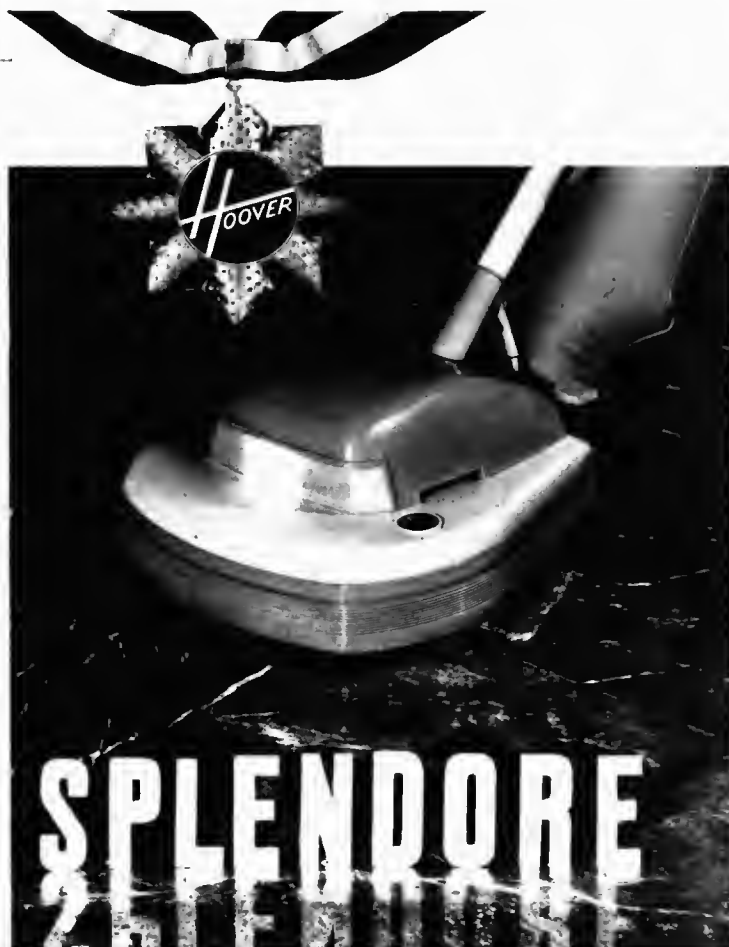
Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/a, 845 pari o m. 355 e dalla stazione di Colonnese O.C. su kc/a, 8060 pari a m. 42.50 e su kc/a, 9513 pari a m. 31.53.

22.50 Fantasia musicale - 23.25 Concerto di mezzanotte - 0.36 Napoli sole e musica - 1.06 Istan- tanee musicali - 1.36 Le grandi incisioni della lirica - 2.06 Rassegna musicale - 2.36 Club notturno - 3.06 Celebri pagine da balletto - 3.36 Melodie del nostri ricordi - 4.06 Divagazioni musicali - 4.36 Musica per tutte le ore - 5.06 Centiamo insieme - 5.36 Piccola antologia musicale - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

7. Mese Merlano: « Ave Merla » di Vittoria - « Piana di grezie » meditazione di P. Marco Adinolfi - Giaculatorie cantate - Santa Messa - 14.30 Radiogiornale - 15.15 Trasmissioni estere - 19.15 Daily Report from the Vatican - 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Il Motu proprio Sacram Liturgiam: Il potere delle Conferenze Episcopali » di Gerclia Perez - « Istan- tanee sul cinema » di Giacinto Giaccio - Pensiero della sera - 20.15 La dévotion marie au Concile - 20.45 Worte des Heiligen Vaters - 21.30 Santo Rosario - 21.15 Trasmissioni estere - 21.45 La Iglesia en el mundo - 22.30 Repliche di Orizzonti Cristiani.



## Che splendore sui vostri pavimenti

Sì, uno splendore che è lucentezza ma anche pulizia...

Perché la Lucidatrice Aspirante Hoover contemporaneamente spolvera, incera e lucida qualsiasi tipo di pavimento.

La Lucidatrice Hoover è dotata di uno speciale sistema di sospensione bilanciata delle spazzole, che perciò possono aderire perfettamente anche sulle superfici irregolari.

Chiedete una dimostrazione ai Rivenditori Autorizzati Hoover.



E poi è così bassa che può passare anche sotto i mobili... così leggera che si guida con due dita.

## Lucidatrice Aspirante

— dove passa brilla il sole





PRESBITERO

MODELLO

200

LAMPOSTYL • PRESBITERO • GUIZZANTE

PIRELLA GÖTTSCHE

## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

### «Incontri al microfono»

Riservato agli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, che a termini di regolamento, hanno inviato l'esatta soluzione del quiz proposto nella trasmissione del 2-4-1964.

Sorteeggio n. 5 del 9-4-1964

Soluzione del quiz: Garibaldi (obbedisco).

Vincono ciascuno un volumetto del Touring Club Italiano:

Rosa Maria Trazzi, classe III B - Scuola Giovanni Pascoli - Torino; Laura Massi, classe I A - Scuola Media G. Falletti di Barolo - Roma; Carla Tibaldo, classe III - Collegio Sacro Cuore - via S. Cuore 25 - Rovigo; Lino Russian, classe II A - Scuola Media - Cormons (Gorizia); Natalina Pedroni, classe III - Istituto Fossalta - Saliceto Pausani (Modena); Domenico Laggarri - Scuola Media Statale Ada Negri - Lodi (Milano); Alessandra Berio - via S. Cuore 25 - Rovigo; Enrico Sias, classe I Scuola Media Unificata «Demidoff» - Firenze; Duilio Fain, classe II A - Scuola Media Statale - Cormons (Gorizia); Claudio Cherubini, classe I C - Scuola Media Unificata - Montalcino (Siena).

GARA N. 1

Vincono un gioco per ragazzi ed un microfono d'argento i seguenti alunni della Scuola Media Statale «Dante Alighieri», via Giustintana, 7 - Trieste: Livio Lanzeri, Fabrizio Varnerin, Fabrizio Drobina, Luciano Cazzarini, Anna Gonnella.

Vincono un microfono d'argento i seguenti alunni dell'Istituto «Antonio Sogliano», corso Garibaldi, 330/A - Napoli: Enrico Armetta, Maria Rosaria Vivis, Giuseppe Joimo, Luigi Trunfo, Silvana Ambra.

GARA N. 2

Vincono un gioco per ragazzi ed un microfono d'argento i seguenti alunni della Scuola Media «Amedeo di Aosta», via Oberdan, 8 - Bari: Mariella Cagnetta, Domenico Carrieri, Lelio Cosentino, Luciana Pastore, Umberto Carbelli.

Vincono un microfono d'argento i seguenti alunni della Scuola Media «Alessandro Manzoni» via Giacosa, 23 - Torino: Emanuele De Nicolò, Maria Consolata Gioia, Matteo Remolino, Sergio Sacco, Aldo Vassia.

GARA N. 3

Vincono un gioco per ragazzi ed un microfono d'argento i

seguenti alunni della Scuola Media Statale «G. Pascoli», via Cadore - Ancona: Massimo Pesaresi, Paolo Ravaglia, Flavia Emanueli, Stefano Galeazzi, Daniela Cufali.

Vincono un microfono d'argento i seguenti alunni della Scuola Media «Giuseppe Manno», via Collegio - Cagliari: Paolo De Salvi, Arnaldo De Giovanni, Antonella Abis, Miriam Ferrari, Angelo Salis.

GARA N. 4

Vincono un gioco per ragazzi ed un microfono d'argento i seguenti alunni della Scuola Media «Goffredo Mameli», via Linea, 2 - Milano: Roberto Bacchini, Maria Zoffi, Daniela Jalla, Danilo Zoppi, Myrna Codari.

Vincono un microfono d'argento i seguenti alunni della Scuola Media «Nino Martoglio», via Crocieri, 81 - Catania: Cinzia Lintanti, Marina Palazzi, Rosa Rila Lamarca, Giuseppe Licciardello, Ira Filadelfo.

### «Il birillo»

Riservato a tutti i radioascoltatori che hanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione del quiz proposto durante la trasmissione stessa.

Trasmissione del 2-4-1964

Sorteeggio n. 6 del 10-4-1964

Soluzioni: 1. La rondine; 2. Il Po; 3. Ubaldo Lay.

Vince una cinepresa: Erminia Scanzoni, via Vanetti, 1 - Fondo (Trento).

Vincono un gioco per ragazzi: Tiziana Sultini - Casina Rossa - Montecatini Terme (Pistoia); Anna Mascheroni, via Mercato Grana, 12 - S. Angelo Lodigiano (Milano).

### «Radio ANIE 1964»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radiotelevisivi convenzionati ANIE.

Sorteeggio n. 1 del 27-3-1964

Mercedes Polastri, via Campasabbanario, 52 - Ferrara; Maddalena Capuano, via Addolorata, 21 - Portici (Napoli); Alberto Benacchio, via Castiglione - Rossano Veneto (Vicenza); Sebastiano Soddu, via Petrarca - Telti (Nuoro), ad ognuno dei quali verrà assegnata: una autovettura Fiat 500 D berlina con autoradio, sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

(continua a pag. 45)

## CONCORSO GIOVANI CANTANTI LIRICI

La Cooperativa Interregionale Emiliana Romagnola Artisti Lirici (C.I.E.R.A.L.) bandisce il secondo Concorso Nazionale per giovani Cantanti Lirici.

Il concorso è aperto a tutti i cittadini italiani e stranieri d'ambio i sessi che, alla data del 30-4-1964, non abbiano compiuto i 35 anni, se di sesso maschile, e i 30 anni, se di sesso femminile, e che risiedano alla data suddetta in Italia.

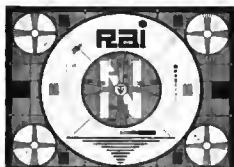
Il concorso si propone lo scopo di selezionare i giovani cantanti lirici pronti al debutto.

La manifestazione artistica si svolgerà in Bologna, nel periodo 22-24 maggio 1964. La Segreteria della C.I.E.R.A.L. comunicherà tempestivamente ai concorrenti la data precisa delle audizioni.

Ogni concorrente dovrà presentare cinque brani, da lui scelti tra il comune repertorio lirico e di Maestri tra i più noti, italiani o stranieri. Il concorrente canterà un brano di suo gradimento; la Commissione esaminatrice potrà chiedere l'audizione di altri brani tra i cinque presentati.

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla C.I.E.R.A.L. - Bologna - via Mascarella 77/4 - tel. 29.91.33.

# TV MART



### Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la Rai-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Secondo corso di istruzione popolare  
Insegnante Alberto Manzi  
Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

19 —  
**TELEGIORNALE della sera - 1ª edizione**

**GONG**  
(Simmons materasso o molle - Milky)

19.15 **LE TRE ARTI**  
Rassegna di pittura, scultura e architettura  
Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garrani, Garibaldi



Va in onda stasera alle ore 19,15 sul Nazionale la rassegna «Le tre arti» dedicata alla pittura, scultura e architettura. Nella foto, la presentatrice Paola Malno

Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchi

Presenta Maria Paola Maino  
Regia di Cesare Emilio Galini

19.50 **CHI E' GESU'**  
a cura di Padre Mariano

### Ribalta accesa

**TIC-TAC**  
(Tescosa Confezioni - Minestre Star - Frigorifero Indesit - Vi dal Profumi - Oia - Idro Fejo)

20.15 **SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE SPORT**

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la Rai-Radiotelevisione Italiana

presentano  
**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

Prima classe:

12.40-13.05 Storia  
Prof. Claudio Degasper  
13.30-13.55 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna  
13.55-14.10 Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.

Seconda classe:

8.30-8.55 Inglese  
Prof. Antonio Amato  
8.55-9.20 Francese  
Prof. Enrico Arcaini  
9.45-10.10 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
10.35-11 Osservazioni Scientifiche  
Prof.ssa Donvina Magagnoli

11.25-11.50 Storia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

12.15-12.40 Latino  
Prof. Gino Zennaro

Terza classe:

9.20-9.45 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gili  
10.10-10.35 Latino  
Prof. Gino Zennaro  
11-11.25 Italiana  
Prof.ssa Fausta Monelli  
11.50-12.15 Osservazioni Scientifiche  
Prof.ssa Donvina Magagnoli  
13.05-13.30 Geografia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

### 17.30 SEGNALE ORARIO

**GIROTONDO**

(Milky - Yoga Massalombarda - Bioncozero - Alguida)

### La TV dei ragazzi

a) Dal Centro Addestramento CONI di Bologna

**BASEBALL**

Prima parte  
a cura di Aldo Novelli  
Realizzazione di Alberto Gagliardelli

Articolo alla pagina 61

b) **I RAGAZZI DI LOUVIGNY**  
Scene tratte dal film  
«Il caso del cavallo senza testa»  
di Walt Disney

## FOTO-CINE

MARCHE MONDIALI

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
**GARANZIA 5 ANNI**

..... L. 450 .....  
..... mensili .....  
..... RICHIESTECCI RICCO E ASSORTITO

**CATALOGO GRATIS**

di apparecchi per foto e cinema,  
accessori e binocoli prismatici

**DITTA BAGNINI**  
ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

## LA MATERNITA' NON DIPENDE PIU' DAL CASO

Oggi centinaia di migliaia di donne in tutto il mondo concepiscono «esattamente», grazie al C.D. INDICATOR, i pochi giorni di ogni mese favorevoli all'idea di una maternità.

Basato su un metodo approvato dalla Chiesa e raccomandato dai medici di 56 Paesi, il C.D. INDICATOR è indispensabile per una vita coniugale armoniosa e felice.

Chiedete il nostro opuscolo gratuito (spedizione riservata) e saprete ciò che ogni donna ad ogni mese oggi debbono conoscere (unica e inconfondibile da L. 58).

Inviateci il vostro opuscolo gratuito sul C.D. INDICATOR.

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Spedire a C.D. I. Dep. R.C.G.  
Viale Coni Zucchi 17 - Milano



# EDÌ 5 MAGGIO

## ARCOBALENO

(Rosso Antico Buton - Super-Iride - Gillette - Locatelli - Bertelli - Infinit TV)

## PREVISIONI DEL TEMPO

20.30

## TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20.50 CAROSELLO

(1) Polenghi Lombardo - (2) Rhodatoce - (3) Fratelli Branca Distillerie - (4) Lectric Shave Williams  
I cortometraggi sono stati realizzati da 1) Recta Film - 2) Roberto Gavioli - 3) Art Film - 4) Unionfilm

21 —

## PRIGIONIERI DELLA PALUDE

Film - Regia di Jean Negulesco  
Prod.: 20th Century Fox  
Int.: Jean Peters e Jeffrey Hunter

22.25 COME, QUANDO, PERCHÉ

Cronache del mondo giornalistico  
di Aldo Falivena e Guglielmo Zucconi

23 —

## TELEGIORNALE

della notte



## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Amami shampoo - Moplen - Oro Pilla Brandy - Rex)

21.15 Lo Stato e il cittadino

**LA POLITICA DEGLI INVESTIMENTI**  
Dirige il dibattito Ugo Zatterin

22.15 SPECCHIO SONORO

Profili di grandi compositori del '900  
a cura di Roman Vlad

Sergei Prokofiev  
con la partecipazione di:  
Andrei Prokowsky, Galina Ulanova, Achille Millo, Da-

vid Oistrach, Lev Oborin, Mstislav Rostropovich

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Gianfranco Ravoli

Al termine: Fernanda Turvani

Al termine:  
Notte sport



Ugo Zatterin che dirige stasera alle 21.15 il dibattito su «Lo Stato e il cittadino»

Alla ribalta di "Come, quando, perché"

# I più antichi giornali italiani

nazionale: ore 22,25

Il giornalismo d'informazione in Italia ha circa duecento anni. Nasce, sostengono gli storici, con la Gazzetta veneta che, nel 1760, usciva a Venezia due volte la settimana, il mercoledì e il sabato, alle due del pomeriggio, riportando ampi e coloriti resoconti di ciò che era accaduto nella laguna.

Come, quando, perché - Cronache del mondo giornalistico nella sua puntata di questa sera presenta un servizio sulla storia dei giornali quotidiani italiani cominciando, appunto, dalla Gazzetta veneta. Non era un quotidiano - come s'è detto - ma la sua formula ne costituiva già un'anticipazione. Nella trasmissione si parlerà così dei più antichi giornali del nostro Paese: la Gazzetta di Parma, la Gazzetta del Popolo, il Corriere Mercantile, il Telegrafo, la Nazione, il Resto del Carlino, il Corriere della sera e altri.

Saranno rievocate le varie tappe di sviluppo della stampa quotidiana. I primi passi verso un metodo di informazione dinamica; le prime spese per i servizi telegrafici che, allora, apparvero astronomiche. Non si mancò persino di guardare, con un certo sgomento, all'amministrazione di un giornale che aveva pagato la somma di cento lire per un «servizio telegrafico».

I direttori dei giornali di antica testata verranno intervistati. Racconteranno gli episodi più curiosi che si sono tramandati da direttore in direttore e che appartengono alla tradizione della testata. Non mancheranno

di soffermarsi anche sui progressi costanti dei mezzi tecnici (sino alle moderne e gigantesche rotative di oggi e ai sempre più rapidi mezzi di comunicazione), che, non c'è dubbio, hanno contribuito in modo fondamentale alla diffusione della stampa quotidiana tanto da farne un essenziale e insostituibile strumento al servizio del

l'uomo moderno. Anche l'evoluzione del linguaggio giornalistico meriterà un particolare esame: l'immediatezza dell'informazione che è basata proprio sul «come, quando, perché», cioè è necessario dire subito al lettore come un fatto è accaduto, il giorno e l'ora, le cause che lo hanno provocato.

b. b.

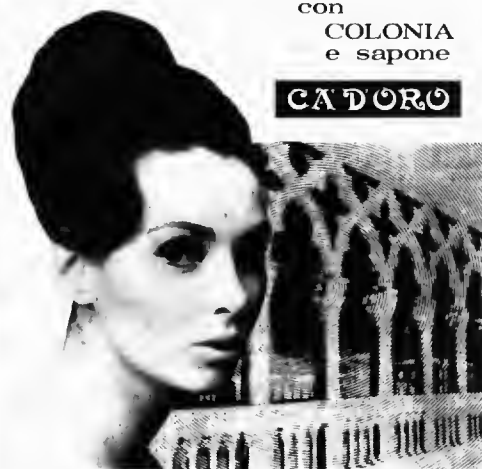


## SPECCHIO SONORO

Va in onda stasera sul Secondo Programma TV, per la serie «Specchio sonoro», la puntata dedicata a Sergei Prokofiev, da noi illustrata la scorsa settimana. Nella foto, Roman Vlad che cura la serie di trasmissioni in cui vengono presentati profili di grandi compositori del Novecento

con  
COLONIA  
e sapone

CAD'ORO



più grazia  
più fascino  
più femminilità



In ogni goccia di colonia CAD'ORO è racchiuso il fascino eterno di Venezia

VIDAL  
di Venezia

**CALZE ELASTICHE**  
CURATIVE per VAMPI e FLEBITI  
su misura a prezzi di fabbrica.  
Nuovi tipi speciali invisibili per donna, extraforti per uomo, riparabili, non danno noia.  
Groliti catalogo-prezzi n. 6  
CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE

Chiedete saggi  
gratuiti de  
**“LA GRANDE PROMESSA”**  
mensile edito dall'Ergastolo di Porto Azzurro (Isola d'Elba)

**IMPIEGATE CASALINGHE**  
VI OFFRIAMO UNA  
**COLLABORAZIONE**  
PER IL VOSTRO TEMPO LIBERO  
per 10.000 collaboratrici  
mostrano un crescente  
successo. Il no. catalogo  
di contenzioni - benché  
laboriosa e costosa -  
alle loro conoscenze  
NESSUN IMPEGNO  
NESSUN IMPIEGO DI  
CAPITALI - TUTTO IL  
MATERIALE DI LAVORO  
**GRATIS**  
SCRIVETEVI SUBITO  
ZONE ANCORA LIBERE  
IN TUTTA ITALIA  
**CATALOGO VESTRO**  
MILANO - VIA GOLZANO, 67  
Cognome \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_

finalmente **felice**  
con la **dentiera**



Mengliate, ridete, parlate senza preoccupazione: la vostra dentiera non si muoverà! Cospargetela semplicemente ogni mattina con polvere Wernet's. Grazie alla finezza delle sue gomme vegetali, lo strato Wernet's forma una saldatura ermetica tra la dentiera e le gengive, determinando un'aderenza perfetta. Acquistate oggi stesso un flacone di Wernet's.

**WERNET'S**  
LA POLVERE ADESIVA PER DENTIERE

sola in farmacia, nel formato da L. 300 e in formati maggiori

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

**7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \*Musiche del mattino

**7.45** (Motta)  
I pianetini della fortuna  
Le Commissioni parlamentari  
a cura di Sandro Tatti

**8** Segnale orario - Giornale radio  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.30** (Palmolive)  
Il nostro buongiorno

**8.45** (Invernizzi)  
Un disco per l'estate

**9** (L'avbiancheria Candy)  
Fogli d'albano

Robert: Fuga n. 3 e capriccio sullo stesso soggetto (Pianista Alfred Cortot); Cimarosa Sonata in fa maggiore (Clavicembalista Anna Maria Pernatelli); Chopin: Valzer in do minore op. 34 n. 2 (Pianista Mario Ceccarelli)

**9.15** Carlo Meano: La voce umana

**9.20** (Knorr)  
Canzoni, canzoni

**9.40** Fausta Mainardi: Zoo in miniatura

**9.45** Un disco per l'estate

**10** (Confezioni Facis Junior)  
\*Antologia operistica

Gluck: Paride ed Elena; Balletto; Rossini: L'italiana in Algeri; «Pensa alla Patria»; Weber: Il franco cacciatore; «Ah che non giunge il suono»; Giordano: Fedora; Interludio

**10.30** La Radio per le Scuole (per il ciclo delle Elementari)

Figure del nostro tempo: Anna Frank, a cura di Anna Luisa Meneghini

Regia di Ruggero Winter

**11** (Milky)  
Passigliate nel tempo

**11.15** Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano

**11.30** «Torna caro ideal»  
Antologia melodica dell'800 a cura di Nino Piccinelli

Canta Gino Sinimberghi

**11.45** Giuseppe Tartini  
Concerto in mi maggiore per violino, archi e clavicembalo

Allegro - Andante - Allegro assai

Sollista André Gertler  
Orchestra da Camera di Zurigo diretta da Edmond De Stoutz

**12** (Spie e Span)  
Gli amici delle 12

**12.15** Arlecchino  
Negli interv. com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Buton)  
Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio - Previa. del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)  
Carillon

Zig-Zag

**13.25** (Dentifricio Signal)  
CORIANDOLI

**13.45-14** Un disco per l'estate

**14-14.55** Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calanissetta 1)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**15.15** La ronda delle arti  
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

**15.30** (Durium)  
Un quarto d'ora di novità

**15.45** Quadrante economico

**16** Programma per i ragazzi

Gli amici del martedì  
Settimanale a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini

Regia di Anna Maria Romagnoli

**16.30** Un ponte che si chiama Trieste

Documentario di Italo Orto

**17** Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** CONCERTO SINFONICO

dedicato da FERRUCCIO SCALIA

con la partecipazione del violista Bruno Giuranna

Sallieri (rev. Renzo Sabatini): Sinfonia in re maggiore per orchestra da camera (Veneziana); a) Allegro assai, b) Andantino grazioso, c) Presto; Vivaldi (rev. di Barbara Giuranna): Concerto in re minore per viola d'amore e orchestra d'archi; a) Allegro, b) Largo, c) Allegro; Weber: Andante e Rondo ungherese per viola e orchestra da camera; Ambrosi: Ritornello per orchestra da camera; Prokofiev: Sinfonia classica op. 25; a) Allegro, b) Larghetto, c) Gavotta, d) Finale

Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo:  
Il racconto del Nazionale «Racconti dell'Italia tra le due guerre»

V. Il generale in esilio di G. B. Angioletti

**19.10** La voce dei lavoratori

**19.30** \*Motivi in giostra  
Negli interv. com. commerciali

**19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...

**20.25** La Lirica alla Radio

Nel X anniversario della morte di Licio Refice

**CECILIA**

Azione agra in tre episodi e quattro quadri di Emidio Mucci

Musica di LUCIANO REFFICE

L'angelo di Dio Maria Fornaro Cecilia

Maria Fedrini Viteriano

Attilio Mischione Tiberto

Armando Dado Una vecchia

clicca Palmiro Vitali Marini Il vescovo Urbano

Anacleto Soturno Meletti

Un liberto Valiano Natali

Una neofita Bruno Bassi

Direttore Oliviero De Fabritis

Maestro del Coro Roberto Benaglio

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Edizione Ricordi)

Articola alla pagina 22

Negli intervalli:

1) Letture poetiche

Poesia dialettale fra Ottocento e Novecento

a cura di Mario Dell'Arco

Ultima trasmissione: Sicilia: Nino Martoglio, Alesio di Giovanni, Francesco Guglielmino

2) Falsi e falsari

Conversione di Anna Maria Bove

3) Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

4) Benvenuto in Itella

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

5) \*Musiche del mattino

6) Segnale orario - Notizie del Giornale radio

7) (Palmolive)  
\*Canta Rita Pavone

8) (Cera Grey)  
\*Uno strumento al giorno

9) (Supertrim)  
Un disco per l'estate

9.15 (Stabilitimenti Farmaceutici Giuliani)  
\*Ritmo-fantasia

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 (Omo)  
10 con lode

Un programma di Caudana e Cioccolini presentato da Nunzio Filogamo

Regia di Pino Gilioli

Cento volte Gigli

Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 (Coca-Cola)  
Le nuove canzoni italiane

10.55 Un disco per l'estate

11.10 (Orzoro)  
\*Buonumore in musica

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 (Dentifricio Signal)  
Piccolissimo

11.40 (Mira Lanza)  
Il portacanzoni

11.55 Un disco per l'estate

12.05-12.20 (Doppio Brodo Star)  
Oggi in musica

12.30-13 Trasmissioni regionali

12.30 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 (Società del Plasmom)  
Appuntamento alle 13:

Traguardo

15' (G. B. Pezzoli)  
Music bar

20' (Galbani)  
La collana delle sette perle

25' (Palmolive)  
Fonolampo: dizionario del successo

13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

45' (Simmenthal)  
La chiave del successo

50' (Tide)  
Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza)  
Storia minima

14 (Voci alla ribalta)  
Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (Soc. Saar)  
Discorama

15 (Sidal)  
Momento musicale

## SECONDO

15.15 (Oischi Carosello)  
Motivi scelti per voi

15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15.35 \*Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi:

Soprano Virginia Zeani

Verdi: La traviata; «Ah, forse è lui»; Donizetti: Lucia di Lammermoor; «Ardon gli incensi»; Puccini: Manon Lescaut; «In quelle trine morbide»

16 Un disco per l'estate

16.15 (Dizian)  
Rapsodia

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16.35 Panorama di motivi

16.50 Fonte viva  
Canti popolari italiani

17 Schermo panoramico

Colloqui con la Decima Musa fedelmente trascritti da Mino Doletti

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 Da Firenze la Radiosquadra trasmette

IL VOSTRO JUKE-BOX

Un programma presentato da Beppe Breveglieri

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA

Filippo Cacioppo - Come funziona l'organismo umano. Le articolazioni e la funzione dei nervi. Il cervello

Articolo alla pagina 23

18.50 \*I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19.30 Segnale orario - Radiosera

19.50 (Frigorifero Indesit)  
Musica, solo musica

Al termine:  
Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

20.35 (Dop)  
Enzo Tortora presenta:

DRIBBLING

Campionato di quiz a squadre

a cura di Carlo Silva e Mario Albertarelli

Orchestra diretta da Mario Consiglio

Regia di Carlo Silva

21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

21.35 Uno, nessuno, centomila

a cura di Lino Dina e Mario Castellacci

21.45 (Camomilla Sogni d'oro)  
\*Musica nella sera

22.10 \*L'angolo del jazz

Jazz dall'Europa orientale

22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

## RETE TRE

(Stazioni o M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni o onda media)

10 Musiche clavicembalistiche

**10.15** Antologia di interpreti

Direttore Rudolf Baumgartner:

Wolfgang Amadeus Mozart

Diverimento in fa maggiore K. 138

Soprano Graziella Scatti

Vincenzo Bellini

La Sonnambula: «Come per me sereno»

Gioacchino Rossini

Semiramide: «Bet raggio lusinghier»

Duo pianistico Gorini-Lorenzi:

Benjamin Britten

Ballata scozzese op. 26

Direttore Victor Dèszarzens:

Carl Maria von Weber

Sinfonia n. 2 in do maggiore

Tenore Franco Corelli:

Umberto Giordano

Anna Chelari: «Come un bel dì di maggio»

Vincenzo Bellini

Norma: «Meco all'altar di Venere»

Quintetto Boccherini:

Gaetano Brunetti

Quintetto per archi

Direttore Thomas Beecham:

Frederick Delius

«In a Summer Garden»

Soprano Gloria Davy:

Gaetano Donizetti

Anna Bolea: «Piangete voi»

Giuseppe Verdi

Aida: «O ciel! azzurri»

Violinista Riccardo Odnoposoff:

Eugene Ysaye

Sonata in re minore op. 27 n. 3

«Sonata-Balato» per violino solo

Chitarrista Andrés Segovia:

Fernando Sor

Andante, Minuetto e Allegro

Direttore Igor Markevitch:

Nicolaj Rimski-Korsakov

La Grande Pasqua russa, ouverture op. 36

**12.55** Un'ora con Felix Mendelssohn-Bartholdy

**13.55** Recital della pianista Ornella Pultis Santoliquido

Azzolino della Ciaja

Toccata e Canzone

Benedetto Marcello

Concerto in re minore

Allegro - Adagio - Presto

Domenico Scarlatti

Sonata detta della «Fuga del gatto»

Jean-Philippe Rameau

La gallina

Franz Schubert

Soirée de Vienne

Fantasia in do maggiore op. 15 «Wanderer»

Maurice Ravel

Une Barque sur l'océan, da «Miroirs»

Franco Margola

Berceuse e Leggenda

Ernest Bloch

dal «Poemi del mare»

Onde

Béla Bartók

Sei Danze rumene

**15.15** Theodor Berger

Sinfonia America

L'isola di Calipso - Preparazione al grande viaggio - Viaggio sul mare - Onza conviale - Ombre del

# MAGGIO

## 16.20 Congedo

Georg Friedrich Haendel  
*Larghetto* per violoncello e pianoforte  
Mila Wellerson, *violoncello*;  
Isja Rossican, *pianoforte*  
Wolfgang Amadeus Mozart  
*Adagio in si minore K. 540*  
*Allegro in sol minore K. 312*  
Pianista Carl Seemann  
Robert Schumann  
« *Meine Rose* », da « *Sechs Gedichte* » op. 90, su testo di Lenau  
Kirsten Flagstad, *soprano*;  
Edwin Mc Arthur, *pianoforte*  
Peter Ilyich Ciaikovski  
*Valzer-Scherzo* op. 34 per violino e pianoforte  
David Olstrakh, *violino*; Vladimir Yampolsky, *pianoforte*  
Frédéric Chopin  
*Polacca in la bemolle maggiore* op. 53  
Pianista Klaus Pawassar

## 17 — Piece de l'Etoile

Istantanee dalla Francia

## 17.15 Vite musicale del Nuovo mondo

## 17.35 Arrabbiati del Nicaragua

Conversazione di Pietra Ci-matti

## 17.45 Ludovico Rocca

Due Quadri sinfonici dall'opera « *Il Dibuk* »  
Danza dei mendicanti - Iliab-nera della cieca  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando La Rosa Parodi

## 18.05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

(Repliche del Programme Na-zionale)

## TERZO

## 18.30 Le Rassegne

Letteratura italiana  
a cura di Gaffreda Bellonci  
Leonardo Sciascia: *Morte dell'inquisitore* - Bruno Fonzi: *D maligno*

## 18.45 Luigi Boccherini

Due in fa maggiore per due violini  
Presto assai - Largo - Tempo di minuetto  
Violinisti: Alberto Poltronieri e Franz Terraneo

## 18.55 Bibliografie ragionate

Robert Musil  
a cura di Aloisio Rendi

## 19.15 Penorema delle Idee

Selezione di perindici stra-nieri  
19.30 \* Concerto di ogni sera  
Hector Berlioz (1803-1869):  
*Beatrice et Benedict*, Ouver-ture dall'opera  
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Jean Mar-tinon

Peter Ilyich Ciaikowski  
(1840-1893): *Concerto in re maggiore* op. 35 per violino e orchestra  
Solista Christian Ferras  
Orchestra Philharmonie di Londra diretta da Constantin Sil-vestri

Camille Saint-Saëns (1835-1921): *La Jeunesse d'Her-cule*, poema sinfonico op. 50  
Orchestra Filarmonica di New York diretta da Dimitri Mi-tropoulos

## 20.30 Riviste delle riviste

## 20.40 Wolfgang Amadeus Mo-zert

Divertimento in mi bemolle maggiore K. 289 per due oboi, due corni e due fagotti  
Complesso strumentale di Roma della Radiotelevisione Italiana

## 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21.20 Musiche per pianoforte

« *quattro menù* »  
a cura di Alberto Piranti  
Quinta trasmissione  
Franz Schubert  
*Due polacche* op. 61  
Pianiste: Lya De Barberlis e Pina Pitini  
*Variazioni su un tema origi-nale in la bemolle maggiore* op. 35  
Pianisti: Guido Agosti e Licio Mancini  
*Andantino variato* op. 84 n. 1  
Duo Gino Gorini e Sergio Lo-renzi  
*Fantasia in fa minore* op. 103  
Duo Vitye Vronsky e Victor Babin

## 22.15 Per un bacio a Croton

Falls  
Racconto di Irvin Shaw  
Traduzione di Luciano Bian-ciardi  
Lettura

## 22.45 Orse minore

## LA MUSICA, OGGI

Henry Pousseur  
*Mobile* per due pianoforti  
Pianisti: Bruno Canino e An-tonio Ballista  
Luigi Dallapiccola  
*Musica per tre pianoforti*  
Pianisti: Bruno Canino, Anto-nio Ballista e Giuliana Zac-cagni  
(Registrazione effettuata il 6 aprile 1964 dalla Sala del Conservatorio « *Luigi Cheru-bini* » in Firenze durante il concerto eseguito per la So-cietà « *Vita musicale contemporanea* »)

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsiva tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Program-ma musicale e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/a. 348 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calta-nissetta O.C. su kc/a. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/a. 9515 pari a m. 31.53

22.50 L'angolo dei collezionis-ta - 23.45 Concerto di mezza-notte - 0.36 Successi d'altre-oceano - 1.06 Colonna sonora - 1.38 Cocktail musicale - 2.06 Un palco all'opera - 2.36 Mu-sica senza pensieri - 3.06 Pic-coli complessi - 3.36 Marechiaro - 4.08 Sogniamo in musica - 4.38 Concerto sinfonico - 5.06 I grandi successi americani - 5.36 Fogli d'album - 6.06 Mat-tutino.

Tra un progr. e l'altra vengano trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

7 Mese Mariana: « *Ne times Marie* » di Vittoria - « *Il Signore è con te* » meditazione di P. Marca Adinolfi - *Giulicataria cantata* - *Sante Messa* - 14.30 *Radiogiornale* - 15.15 *Trasmissioni estere* - 19.15 *Daily Re-port* from the Vatican - 19.33 *Orizzonti Cristiani*: notiziario - « *Giovani d'oggi: Disciplina o autoeducazione* » di Mons. Giuseppe Marfisi - *Silografia* - *Pensiero della sera* - 20.15 *Tour du monde missionnaire* - 20.45 *Heimet und Weltmission* - 21 *Santo Rosario* - 21.15 *Trasmissioni estere* - 21.45 *La parola del Papa* - 22.30 *Replica di Oriz-zonti Cristiani*.

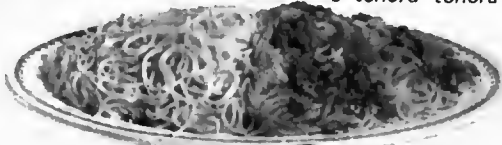


# in UN minuto

...e con sole 100 lire

è pronta una squisita pastasciutta al VERO RAGU' D'UNA VOLTA

tutta polpa magrissima e tenera-tenera



## MESE del GRAN RAGU' STAR

L'offerta speciale a sole 100 lire è allo scopo di far assaggiare a tutte le massaie questa nuova squisitezza STAR. Approfittatene subito!

Confezione grande (4-5 persone)  
L. 100  
Provate anche, sono squisitissimi  
GRAN SUGO STAR  
al pomodoro  
GRAN SUGO STAR  
con funghi

<b>regali!</b> <b>STAR</b>	<b>TROVERETE QUESTI PUNTI PER I BELLISSIMI REBALI</b>	2 punti DOPPIO BRODO STAR	4 punti comomilla SOGNI D'ORO	2-3-4 punti TE' STAR		
		2 punti margarita FOGLIA D'ORO	3 punti BUDINO STAR	2-4 punti GRAN RAGU' STAR		
		2 punti succhi di frutta GO'	3 punti MINESTRE STAR	3 punti poveri acqua da lavola FRIZZINA		
		2 punti macedonia di frutto GO'	6 punti olio puro di semi OLITA	6 punti formaggio PARADISO		
<b>TROVERETE I PUNTI STAR ANCHE NEI PRODOTTI</b>		<b>KRAFT</b>	8 punti RAMEK	6 punti RAMEK panetto...	2-5 punti SOTTILETTE	2-3-6 punti MATONNAISE



le note riviste di moda uscite in questi giorni per l'alta estate. Rispecchiano la moda per le vacanze e saranno una guida per il cuto perché contengono modelli, tracciati e tagliati in carta. In vendita nelle edicole, librerie, negozi di moda e presso il depositario esclusivo:

**A. PIERONI s.r.l. - MILANO**

Via Sottola, 3 - Telefoni 2656 26/27 62 96

al quale potrete chiedere gratis il catalogo generale.

**ARANCIATA LIMONE FONTI**  
**CHINOTTO STARO 40**  
**CRYSTAL WATER GINGER STARINO**  
**STARO**  
**VALLI DEL PASUBIO VICENZA**

QUESTA SERA IN "CAROSELLO"



**"OLIVELLA E LE CITTA' D'ITALIA"**  
e vi ricorda l'olio d'oliva ed il chianti classico

Una buona notizia

per voi sofferenti di male ai

**PIEDI**

Proverete un immediato benessere immergendo i piedi in un bagno tonificante ai Saltrati Rodell (sali convenientemente studiati e meravigliosamente efficaci). Questo pediluvio ricco di ossigeno allevia le vostre sofferenze, ristora i piedi e li rende freschi e leggeri. I calli, calmi e ammorbiditi, si estirpano più facilmente.

Questa sera un pediluvio ai Saltrati Rodell... domani camminerete allegramente. Chiedeteli al vostro farmacista. Per un doppio effetto benefico dopo il pediluvio ai Saltrati Rodell, massaggiate i piedi con la Crema Saltrati antisettica.

# TV MERCOLE



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

Prima classe:

8,55-9,20 Italiano  
Prof. Lamberto Valli

9,45-10,10 Osservazioni ed elementi di scienze naturali  
Prof.ssa Ivolida Vollaro

10,35-11 Motematico  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

Seconda classe:

12,10-12,35 Geografia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

13,13,25 Motematico  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

13,25-13,45 Educazione Musicale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia

13,45-14 Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.

14,12,25 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

Terza classe:

8,30-8,55 Latino  
Prof. Gino Zennaro

9,20-9,45 Storia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

10,10-10,35 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

11-11,25 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

12,35-13 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna

**11.30-12 TRIESTE: CRONACA DIRETTA DELL'INAGRAZIONE DELLA NUOVA SEDE DELLA RADIO. TELEVISIONE ITALIANA**

Articolo alle pagine 9 e 10

**17.30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO**

(Diet-Erba - Fonti Staro - Quercetti - Mianelli-Giaccatello - Manetti & Roberts)

### La TV dei ragazzi

a) **PICCOLE STORIE**

La festa più bella  
Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro  
Pupazzi ideati da Ennio Di Majo  
Regia di Guido Stagnaro

b) **A VELE SPIEGATE**

Storia della navigazione a vela a cura di Mario Tedeschi  
Regia di Vittorio Brignole

### Ritorno a casa

**18.30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi

**19**

**TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione

**GONG**

(Cera Grey - Orzorio)

**19.15 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE**

Restare nel Mezzogiorno  
Dirige il dibattito Vittorio Di Giacomo  
Partecipano Francesco Compagna, Giacomo Ghirardo, Tommaso Morlino, Giuseppe Petrilli

### Ribalta accesa

**TIC-TAC**

(Gandini Profumi - Perugia - Cynar - Eno - Lux sapone - Apparecchiature igieniche Ideal-Standard)

**20.15 SEGNALE ORARIO**

**TELEGIORNALE SPORT**

**ARCOBALENO**

(Durbav's - Thell - Pasta Barilla - Insetticida Aerosol BPD - Candy - Helvetia)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**

**TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

**20.50 CAROSELLO**

(1) Olin Bertolli - (2) Linetti Profumi - (3) Max Meyer - (4) Crocker's soda Pavesi  
1 cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio K - 2) Adrialco Film - 3) Erre Film - 4) Unionfilm

**21**

**ALMANACCO**

di storia, scienza e varia umanità a cura di Giuseppe Lisi  
Presenta Giancarlo Sbragia  
Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

**22**

**INCONTRO CON MARIE LAFORET**

Presenta Jacques Sernas  
Regia di Lyda C. Ripandelli

**22.30 VERITA'**

L'Incendiario  
Racconto sceneggiato - Regia di William Conrad  
Prod.: C.B.S.-TV  
Int.: Victor Bruno, Keit Andes

**23**

**TELEGIORNALE**

della notte

## Per il settimanale «Almanacco»

**nazionale: ore 21**

Quando nel 1885 Louis Pasteur completò gli studi sulla rabbia e mise in pratica con esito positivo il suo metodo di cura contro la terribile malattia, la sua opera di scienziato era giunta al culmine. Erano cominciati anche i riconoscimenti e gli onori dopo tante opposizioni e contrasti. Nel 1882 era stato chiamato a far parte dell'Académie Française e sei anni dopo, nel 1888, venne fondato lo Istituito intitolato al suo nome, uno dei maggiori centri per ricerche di sieroterapia e di microbiologia. Ma il premio forse

## Incontro con la Marie

**nazionale: ore 22**

A Parigi faceva parte del gruppo dei giovani attori intellettuali. Recitava, lavorava, ma poi soprattutto le piaceva discutere all'infinito i minimi dettagli di un'inquadratura, il perché di un primo piano, i sottintesi di un dialogo. Professionista di una pignola, insomma. René Clement l'aveva messa in luce come bella ragazza nel giallo psicologico *In pieno sole*, e gli appassionati di cinema ricorderanno la lunga sequenza dedicata agli occhi di lei: soltanto gli occhi, in uno smisurato dettaglio. Incorniciati su tutto lo schermo. Era in cinema il parallelo alla "scuola dello sguardo" letteraria, che in quel tempo faceva furor in Francia. Più tardi i suoi occhi enigmatici, severi, profondi, occhi grigi, verdi, azzurri, si fecero più grandi, più intensi, più penetranti. Più tardi i suoi occhi enigmatici, severi, profondi, occhi grigi, verdi, azzurri, si fecero più grandi, più intensi, più penetranti. Più tardi i suoi occhi enigmatici, severi, profondi, occhi grigi, verdi, azzurri, si fecero più grandi, più intensi, più penetranti.

Per questo disprezza la fatica e non le importa di sacrificare alla carriera anche gli affetti o una vita familiare tranquilla. In questo somiglia molto a certe altre attrici della sua generazione, che di carriera vogliono e sono disposte ad andare fino in fondo. I contrasti con suo marito furono soprattutto un diverso modo di valutare l'importanza del lavoro. Gabriel Albicocco, di origine italiana, era meno ambizioso e impegnato, mentre Marie intendeva mettersi completamente al servizio della recitazione. Cominciò a crearsi uno stile indossando abiti severi, cupi, senza indulgenze coloristiche. Sparsi di circolazione per sei mesi, e quando i suoi amici la rividero trovarono una Marie ancora più stilizzata, evanescente, costruita su lineeamenti esangui che sottolineavano la profondità del suo sguardo. Nel frattempo aveva anche incominciato a cantare. A questo punto si inseriscono nuovi contatti di lavoro con gli ambienti musicali, ed ecco che un suo disco diventa "bestseller". Marie Laforet cantante interessa

# DI 6 MAGGIO

## L'opera di Pasteur

da lui più ambito era stato l'ammisione all'Accademia di medicina avvenuta nel 1873. Pasteur infatti non era medico, ma un chimico, e proprio dalla classe medica parigina gli erano pervenute le maggiori opposizioni, a parte l'aspra polemica sostenuta col naturalista Pouchet. Raramente, si può dire, uno scienziato ebbe, come Pasteur, nel corso della sua vita tanti contrasti, e alla fine tanti riconoscimenti.

La realtà l'opera di Pasteur fu un crescendo impressionante di scoperte e di conquiste scientifiche non basate su improvvi-

se intuizioni ma su un continuo lavoro di ricerca e di rigorose sperimentazioni. Le sue prime scoperte risalgono al 1843 quando all'età di 21 anni era assistente della Scuola Normale di Parigi. Da allora egli passò attraverso tutti i gradini dell'insegnamento e della carriera scientifica. Insegnò nel 1848 chimica al liceo di Digione. Fu supplente e poi titolare della cattedra di chimica dell'Università di Strasburgo, fino a diventare direttore degli studi scientifici all'Ecole Normale Supérieure di Parigi.

Il campo d'indagine e i contributi di Pasteur al progresso scientifico furono vastissimi, ma le sue scoperte più importanti, per le quali egli viene ricordato come una delle figure più eminenti nella storia della scienza, riguardano l'origine dei microrganismi e il modo di combatterli. Per questo Pasteur è considerato come il promotore di un'era nuova nel campo della terapia delle malattie infettive. Fu in seguito alle sue teorie infatti che furono instaurate le pratiche della asepsi nella terapia medica e chirurgica e fu proprio in questo campo che egli incontrò i maggiori scetticismi e contrasti. Allora non ci si rendeva conto dell'origine di tante infezioni durante gli interventi chirurgici.

Il giorno in cui si cominciò a far bollire gli aghi delle siringhe e i ferri chirurgici, a sterilizzare le bende, a « pastorizzare » il latte e così via, l'umanità aveva trovato i mezzi per combattere vittoriosamente i suoi più terribili e invisibili nemici, i microbi. E questa vittoria era dovuta a Pasteur.

e. l. k.

m. d. b.



## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

Total - Shampoo per tappeti  
Kek - Cokofructo Valle Swan  
L'Oréal de Paris

21.15

LO SNOB

Originale televisivo di W  
Somerset Maugham  
Traduzione di Mino Roli  
Personaggi ed interpreti:  
in ordine di entrata

Melford Adolfo Gers  
George Warburton Claudio Gora  
Abas Calvin Lockhart  
Cooper Franco Grazioli  
Il capo dei boys Tien Ming En  
Un impiegato Gregorio Wu  
Scene di Enrico Tovaglieri  
Costumi di Maud Strudthoff  
Regia di Flaminio Bollini

22.20 « TRIESTE, UN AMORE SCONTROSO »

Servizio di Ezio Zefferi  
Al termine:  
Notte sport

cantante francese

## Laforêt

anche la TV italiana: La ragazza dagli occhi d'oro è una trasmissione interamente imperniata sul suo personaggio. E' soprattutto una cantante dei sentimenti forti ed intensi, le si aggiungono le canzoni che piacciono ad Ornella Vanoni, come Che male c'è. Nel corso della trasmissione Marie canterà in francese, ed anche in italiano. E la sorpresa maggiore si avrà forse ascoltando parlare di se in un italiano forse un po' zoppicante ma certamente comprensibile, e dall'accento molto dolce. A intervistarla sarà Jacques Scernas, francese come lei per nascita e mezzo italiano come lei per matrimonio.

e. l. k.

Un originale televisivo  
di Somerset Maugham

## Lo snob

secondo: ore 21,15

E' nota la storiella di quell'irreprensibile gentiluomo inglese che, trovandosi in crociera nei mari del sud, nonostante la zona fosse infestata dai pescicani volò prendere un bagno. Fece poche bracciate e già un feroceissimo squalo lo seguiva; solo « yacht » nessuno, sfortunatamente, disponeva di un fucile; un marinaio, tuttavia, fu pronto a lanciaargli un affilissimo coltello da caccia. Il gentiluomo l'afferrò con destrezza, ma quando s'accorse di che si trattava lo lasciò andare a fondo e pochi secondi dopo veniva divorato dal pescicane. « Perché? Perché? », cominciò a piangere il marinaio che aveva assistito con orrore alla drammatica scena. « Perché non ha voluto salvarsi? ». « Sciocco », lo redarguì un amico del gentiluomo, « come hai potuto pensare che lo facesse? Un vero signore non usa mai il coltello per il pesce ».

E' una barzelletta ma, come tutte le barzellette, con un fondo di verità: e ci ricorda soprattutto che gentiluomo è colui il quale non dimentica mai di esserlo, in qualsiasi circostanza si trovi. Come George Warburton, appunto protagonista

sta della telecommedia Lo snob di Somerset Maugham, in onda questa sera sul secondo programma. Maugham ha compiuto tre mesi fa novant'anni, gode ottima salute, continua a lavorare sebbene possieda una fortuna ingente e soprattutto non ha mai smesso un momento nella sua lunga esistenza di essere inglese quantunque sia nato a Parigi. Ciò significa che in ogni suo romanzo, in ogni sua commedia c'è il gusto sottile dell'umorismo o, più precisamente, dell'ironia.

Lo snob non sfugge alla regola. L'azione è ambientata, come molte opere di Maugham, in un paese esotico. Siamo a Sembali, piccolo avamposto amministrativo dell'impero britannico della giungla malese: tra il 1928 e il 1932, cioè in un periodo nel quale, almeno da quelle parti, l'impero britannico rappresentava ancora una potenza divina. George Warburton è console, larghi, da vent'anni, dopo essere stato uno dei più brillanti esponenti dell'alta società londinese: così brillante e così « snob », anzi, da aver perduto una montagna di sterline al gioco, fino a ridursi nella necessità di rifarsi una vita in quelle difficili terre.

Non sappiamo per quale motivo il signor Melford vada a far-

gli visita: a lui, comunque, oltre che a noi spettatori Warburton racconta come e perché Abas, il suo inappuntabile domestico indigeno, abbia ucciso tanti anni or sono il signor Cooper, un funzionario d'origine australiana mandato a Sembali come aiutante del console. Capiamo subito che tipo fosse questo Cooper: uno zotico villanzone, capace di presentarsi alla mensa di Warburton con la camicia sporca e calzoncini corti. Assoluta mancanza di stile, perbacco. E' proprio vero che gentiluomini si nasce: e, come già si diceva, gentiluomini si rimane anche nella giungla.

Non diremo di più perché la telecommedia ha un certo andamento « giallo ». Non c'è niente di misterioso da scoprire, però. Niente, se non quel tale senso dell'umorismo. Lo spettatore non creda di trovarci altro: l'invenzione di Somerset Maugham si racchiude nella battuta finale. Forse è poco, ma basta a dare la misura dell'abilità dello scrittore al quale va anche riconosciuto il merito di una efficace descrizione ambientale che negli studi televisivi il regista ha saputo convenientemente sottolineare.

c. m. p.



I tecnici creano l'avvenire  
La Scuola Radio Elettra  
crea i tecnici...

« I uomini veramente « Scuola Radio Elettra » sono uomini di successo, gli uomini in camice bianco sempre più necessari in questa nostra epoca, sempre più apprezzati, sempre più retribuiti. Voi sarete questi tecnici: Voi otterrete, in breve tempo, una brillante carriera, dei guadagni inaspettati, un'elevata posizione sociale.

Voi potrete facilmente realizzare tutto ciò qualificandovi tecnici specializzati in: Elettronica, Radio, TV, Elettrotecnica - con i Corsi per corrispondenza "1964", della Scuola Radio Elettra (ricchissimi di materiali).

Le lezioni Vi saranno inviate al ritmo desiderato, senza che Voi dobbiate prendere alcun impegno.

Voi dovete solo richiedere l'opuscolo gratuito a coloro che Vi verrà subito spedito dalla Scuola Radio Elettra senza alcun impegno da parte Vostra.

RICHIEDETE SUBITO  
SENZA ALCUN IMPEGNO  
L'OPUSCOLO GRATUITO  
A COLORI ALLA



Scuola Radio Elettra  
Torino Via Stellone 5/79

## vedette ASPIRO



LIRE 4950  
CON 6 ACCESSORI

L'ASPIRAPOLVERE IDEALE PER LA VOSTRA CASA

Una completa serie di accessori consente di utilizzare Vedette - Aspiro per le mille necessità della pulizia quotidiana: da scopa elettrica a spazzola per vestiti, poltrone ed auto, da piumino per mobili, ad aspirapolvere per pavimenti, tutto con sole L. 4.950, prezzo consentito solo da una grande produzione di serie: se non lo trovate presso il vostro abituale fornitore scrivete a: Vedette - Via G. Fattori 75 - Torino.



## NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino
- 7.55** (Motto)  
I pianifoni della fortuna
- 8** — Segnale orario - Giornale radio  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30** (Polmologie)  
Il nostro buongiorno
- 8.45** (Chlorodont)  
Un disco per l'estate
- 9** — (Stobilimenti Farmaceutici Giuliani)  
\* Fogli d'album
- Paganini: Capriccio n. 24 (Tibur Varza, violino); Conrad Richter, pianoforte; Schumann: Novellette in la maggiore (Pianista Aldo Ciccolini); Popper: Canzone uilereccia (Simone Piatrat, violoncello; Françoise Piatrat, pianoforte)
- 9.15** Gisella Passarelli: Il tacchino dell'assistente sociale
- 9.20** (Knorr)  
Canzoni, canzoni
- 9.40** Gianni Papini: Dizionario per tutti
- 9.45** Un disco per l'estate
- 10** — (Cori Confezioni)  
Antologia operistica
- 10.30** La Radio per le Scuole (per il I ciclo delle Elementari)  
Il cantastorie, giornalino a cura di Stefania Plona  
Regia di Ruggero Winter
- 11** — (Gradina)  
Passeggiata nel tempo
- 11.15** Musica e divagazioni turistiche
- 11.30** Trieste: Cronaca diretta dell'inaugurazione della nuova Sede della Radiotelevisione Italiana
- Articolo alle pagine 9 e 10
- 12** — Fantasia di motivi giuliani e friulani
- 12.30** Arlecchino  
Negli interv. com. commerciali
- 12.55** (Vecchia Romagna Butoni)  
Chi vuol esser lieto...
- 13** Segnale orario - Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 13.15** (Monetti e Roberts)  
Carillon  
Zig-Zag
- 13.25** (Ennerrev Moterasso a molle)  
I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA
- 13.45-14** Un disco per l'estate
- 14.15** Trasmissioni regionali  
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
- 14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

- 15.15** La novità da vedere  
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoli, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi
- 15.30** (C.G.D. e C.G.D. Internazionale)  
Parata di successi
- 15.45** Quadrante economico
- 16** — Programma per i piccolli  
L'astronave dei sogni  
Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely  
Regia di Ugo Amodeo
- 16.30** Musica di Franco Margola  
1) Sonata: a) Allegro, b) Sostenuto assai, c) Presto (Pianista Eliana Marzaddu); 2) Trio n. 2: a) Allegro vibrato e veemente, b) Molto sostenuto, c) Vigoroso con fuoco (Trio italiano: Alberto Poltronieri, violino; Benedetto Mazzacurati, violoncello; Carlo Vidusso, pianoforte)
- 17** — Segnale orario - Giornale radio  
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.25** Pagine della letteratura musicale didattica  
a cura di Piero Rattalino  
1 - Due Scuole violinistiche dell'ultimo Settecento  
Gavines: dal 24 Studi per violino solo: a) n. 3 in la maggiore, b) n. 8 in sol maggiore, c) n. 17 in la minore, d) n. 20 in sol minore; Rode: dal 24 Capricci per violino solo: a) n. 1 in do maggiore, b) n. 3 in sol maggiore, c) n. 7 in la maggiore, d) n. 10 in do diesis minore, e) n. 15 in re bemolle maggiore (Violinista Cesare Ferraresi)
- 18** — Piccolo concerto  
Orchestra diretta da Gino Marinuzzi jr.
- 18.25** Bellosguardo  
Incontri e scontri con gli scrittori  
Giuseppe Berto: Il mele oscuro  
a cura di Galo Fratini e Giacinto Spagnoletti
- 18.40** Appuntamento con la sirena  
Antologia napoletana di Giovanni Sarno  
Canzoni e poesie di primo verso  
Presentano Anna Maria D'Amore e Aldo Bufi Landi
- 19.05** Il settimanale dell'agricoltura
- 19.15** Il giornale di bordo  
Il mare, le navi, gli uomini del mare
- 19.30** \* Motivi in giostra  
Negli interv. com. commerciali
- 19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.20** (Ditto Ruggero Benelli)  
Applausi a...  
Il paese del bel canto
- 20.25** Fantasia  
Immagini della musica leggera
- 21** — In occasione dell'inaugurazione della nuova Sede della Radiotelevisione Italiana a Trieste  
MUSICHE DI COMPOSITORI GIULIANI  
1) Musica dei ginapri (1961): a) Lento appassionato - Mosso a nervoso, b) Moderato - Tempo di marcia, c) Assai vivo (Orchestra e Alessandro Scariatti) di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento; 2) Cambiasi: Concerto per trio e orchestra: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro (Trio di Trieste: Dario De

Rosa, pianoforte, Renato Zanetovich, violino, Amedeo Baldovino, violoncello - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia; Zafred: Elegia di Duino, per coro e orchestra (Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia - Maestro del Coro Nino Antonelli); Dallapiccola: Morsis: Frammenti sinfonici dal balletto: a) Danza magica - Ostinato - Ripresa, b) Danza di

Apollo, c) Ultima danza di Marsia, d) Morte di Marsia (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali)  
Nell'intervallo:  
Lettere da Trieste, di A. Spalini

**23** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

- 21** — IL PRISMA  
L'Italia in controluce di Antonio Lubrano
- 21.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 21.35** Giuoco a fuoriluoco
- 21.45** (Comonella Sogni d'Oro)  
Musica nella sera
- 22.10** L'angolo del jazz  
Panorama del jazz moderno
- 22.30-22.45** Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

## SECONDO

- 7.30** Benvenuto in Italia  
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
- 8** — \* Musiche dal mattino
- 8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 8.40** (Polmologie)  
\* Cantata Luciano Lualdi
- 8.50** (Cero Grey)  
\* Uno strumento al giorno
- 9** — (Invernizzi)  
Un disco per l'estate
- 9.15** (Dip)  
\* Ritmo-fantasia
- 9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 9.35** (Ormo)  
Incontri del mercoledì di Renato Tagliani  
Regia di Gennaro Magliulo  
Amate sponde  
Un programma di Diego Calcinai con Giovanni Scotto  
Gazzettino dell'oppetito
- 10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 10.35** (Coco-Cola)  
Le nuove canzoni italiane
- 10.55** Un disco per l'estate
- 11.10** (Stimmenthol)  
Buonumore in musica
- 11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 11.35** (Dentifricio Signol)  
Piccolissimo
- 11.40** (Mira Lanzo)  
Il portacanzone
- 11.55** Un disco per l'estate
- 12.05-12.20** (Doppio Brodo 33)  
Tema in brlo
- 12.20-13** Trasmissioni regionali  
12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per la città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria
- 13** — (Vidal Soponi Profumi)  
Appuntamento alle 13:  
La vita in rosa
- 15** (G. B. Pezzoli)  
Musica bar
- 20** (Galbani)  
La collana delle sette perle
- 25** (Polmologie)  
Fonolampo: dizionarietto dei successi
- 13.30** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute
- 45** (Stimmenthol)  
La chiave del successo
- 50** (Tide)  
Il disco del giorno
- 55** (Coffè Lavozzo)  
Storia minima
- 14** — \* Voci alla ribalta  
Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

- 14.45** (Vis Radio)  
Dischi in vetrina
- 15** — Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano
- 15.15** Piccolo complesso
- 15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 15.35** \* Concerto in miniatura  
Interpreti di ieri e di oggi: Willy Ferrero  
Vivaldi: Concerto in re minore n. 11, da l'Estro armonico op. III; a) Maestoso, moderato, b) Largo, c) Allegro; De Falla: da l'Amore stregone: Pantomima e danza rituale del fuoco (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana)
- 16** — Un disco per l'estate
- 16.15** (Dizian)  
Rapsodia
- 16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 16.35** Le opinioni del pubblico  
Un programma di Novelli, Gavioli e D'Alessandro  
Servizi di Franco Pitre e Luciana Giambuzzi

Articolo alla pagina 23

- 17** — Panorama Italiano
- 17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO  
Piccola enciclopedia popolare
- 17.45** (Spic e Spon)  
Radiosafotto  
Concerto di musica leggera con le orchestre dirette da Count Basie e Tito Rodriguez; i cantanti Frankie Laine, Richard Anthony, Maya Angelou e Doris Day; i solisti Herbie Mann, Billy Butterfield, Joe Fingers Carr e Joni Sander
- 18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 18.35** CLASSE UNICA  
Gabriele Baldini - William Shakespeare. La tradizione e critica del testo
- 16.50** \* I vostri preferiti  
Negli interv. com. commerciali
- 19.30** Segnale orario - Radiosera
- 19.50** Musica sinfonica  
Beethoven: Leonora n. 2: ouverture di maggiore op. 72 o: Weber: Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore op. 32, per pianoforte e orchestra: a) Allegro maestoso, b) Adagio, c) Rondò (presto) (Solisti Lya Da Barberia - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Theodore Bloomfield)  
Al termine:  
Zig-Zag
- 20.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 20.35** C I A K  
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani  
Edizione speciale per il XVII Festival Internazionale di Cannes

## RETE TRE

(Stazioni o M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 onche stazioni a ondo medio)

- 10** — Complessi per archi  
Massimiliano Neri  
Sonato a quattro  
Quartetto Italiano  
Gaetano Donizetti  
Quartetto n. 9 in re minore  
Allegro - Larghetto - Minuetto (Allegro) - Allegro vivace  
Quartetto del «Teatro alla Scala»
- 10.30** LA VIDA BREVE  
Dramma lirico in due atti di Carlos Fernandez Shaw  
Musica di Manuel De Falla  
Salus Victoria De Los Angeles Abuela (La Nonna)  
Rosario Gomez  
Carmela Josefina Puigues  
1° Venditrice Carmen Gombau  
2° a Augustina Turulais  
3° a Piliu Teila  
4° a Pablo Civil  
Lo Zio Sarvaer Emilio Payà  
Il Cantante José Simorra  
Manuel Fernando Cuchadina  
Una voce Miguel Pujol  
Una voce di fabbro  
Amadeo Cartana  
Maestro del Coro Enrique Ribó  
Orchestra Sinfonica dell'Opera di Barcellona e Coro  
«Capilla Clásica Polifónica» diretti da Ernest Halffter
- 11.45** Esecuzioni storiche  
Richard Strauss  
Sinfonia domestica  
Introduzione (Tema del marito, della moglie e del bambino) - Scherzo (Felicità dei genitori - Il bambino gioca - Nanna nanna) - Adagio (Ispirazione e creazione - Scena d'amore - Sogni e inquietudini) - Finale (Risveglio e bistico allegro - Riconciliazione - Lieto fine)  
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta dall'Autore
- 12.30** Musiche per due pianoforti  
Gabriel Fauré  
Dolly, sei pezzi op. 56 per pianoforte a quattro mani  
Berceuse - Mi-ou - Le Jardin de Dolly - Kitty-Vale - Tendresse - Le Paà spagnolo  
Duo pianistico Fauré e Gaby Casadesu  
Maurice Ravel  
Mo Mère l'Oye  
Pavane de la Belle au bois dormant - Petit Poucet - L'adornante, impetrate des pagodes - Les entretiens de la Belle et de la Bête - Le Jardin féérique  
Duo pianistico Ina Marika e Germaina Smagia
- 13** — Un'ora con Arthur Honegger  
Horace victorieux, sinfonia mimata  
Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Arturo Basile  
Quartetto n. 3 per archi  
Allegro - Adagio - Allegro  
Quartetto Loewenguth  
Concerto da camera per flauto, corno inglese e orchestra d'archi  
Allegretto amabile - Andante - Vivace

Arturo Oanesin, flauto; Zaverio Tamagno, corno inglese  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella

**14** — **Concerto sinfonico: Soliste Aldo Ferreresi**  
Stjepan Sulek  
Concerto per violino e orchestra  
Allegro - Adagio - Allegro vivace  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia  
Aram Kachaturian  
Concerto per violino e orchestra  
Allegro con fermezza - Andante sostenuto - Allegro vivace  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore

**15.05 Hector Berlioz**  
L'Enfance du Christ, oratorio in tre parti per soli, coro e orchestra  
Narratore Peter Peers  
Maria Elaine Morrison  
Giuseppe John Cameron  
Erode Joseph Rouleau  
Padre di famiglia John Frost  
Polidoro John Frost  
Centurione Edgar Fleet  
Orchestra «The Goldsbrough» e «St. Anthony Singers» diretti da Colin Davis

**16.45 Ferruccio Busoni**  
Duetto concertante su un tema di Mozart  
Oboe pianissimo Kurt Bauer-Heidt  
Bung

**17** — **Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)  
William Howard: Il progetto speciale Apollo

**17.10 Paul Hindemith**  
I Quattro Temperamenti, tema e variazioni per pianoforte e orchestra d'archi  
Tema - I Variazioni (Mancini) - II Variazione (Sanguigno) - III Variazione (Piomatico) - IV Variazione (Colletico)  
Solisti Elena Marzèdu  
Orchestra «A. Scarlett» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Oenls Burk

**17.40 La Nuova Scuola Media**  
Incontri con gli insegnanti: Fisiologia e fisiologia del consiglio di classe  
Partecipano i professori: Fausto Bidone, Francesco Capodanno, Romilde Coletti, Fausta Perucci Monelli  
Moderatore: Prof. Giuseppe Flores d'Arcais

**18.05 Corso di lingua tedesca**, a cura di A. Pellis  
(Replica del Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30 Le Rassegne**  
Cultura francese  
a cura di Maria Luisa Spaziani

**18.45 Olivier Messiaen**  
Contepodiodyo  
Pianista Gino Gorini  
**19** — **Vite culturale**  
Il Centro di Studi Bonaventuriani  
a cura di Paolo Brezzi

**19.20 Poesie africane in lingue portoghese**  
Conversazione di Luciana Stegagno

**19.30 Concerto di ogni sera**  
Giuseppe Torelli (1658-1709): Concerto in fa maggiore op. 8, n. 11 per violino e orchestra  
Solisti Reinhold Barchet  
Orchestra d'archi Pro-Musica diretta da Rolf Reinhardt  
Johannes Brahms (1833-1897): Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73

Orchestra Sinfonica della N.B.C. diretta da Arturo Toscanini

Arthur Hooegger (1892-1955): Chant de joie  
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Robert Denzier

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Niccolò Paganini**  
Quartetto n. 14 per violino, chitarra, viola e violoncello  
Allegro maestoso - Minuetto - Largo con sentimento - Finale  
Vittorio Emanuele, violino; Mario Gangi, chitarra; Emilio Berengo Gardin, viola; Bruno Morselli, violoncello

**21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 Il segno vivente**  
Parole e simboli commentati da Antonino Pagliaro

**21.30 La canzone degli intellettuali**  
a cura di Tullio Kezich e Filippo Crivelli  
Canta Laura Betti - Al pianoforte Tony Lenzi

**22.25 Ernest Hemingway**  
a cura di Claudio Gorreri  
II - Il porogone Europa

**23** — **Reymond Baervoets**  
Musica per 14 strumenti  
Orchestra da camera della Radio Belga diretta da Fernand Terby  
(Registrazione della Radio Belga)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fotografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari o m. 355 e dalle stazioni di Calomizetto O.C. su kc/s. 6060 pari o m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari o m. 21,53

22,50 Panorama musicale - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Notturno orchestrale - 1,06 Reminiscenze musicali - 1,36 Cavalcata della caozione - 2,06 Preludi, intermezzi e cori da opere - 2,36 Due voci e una orchestra - 3,06 Muschio dello schermo - 3,36 Le grandi orchestre da ballo - 4,06 Musica distensiva - 4,36 Cantanti di oggi, canzoni di ieri - 5,06 Musica senza passaporto - 5,36 Solisti celebri - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: «Gehrie Angelus» di Marenzio - «Gli porrai nome Gesù» meditazione di P. Marco Adinolfi - Giaculatoria cantata - Santa Massa - 14,30 Reddigiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 19,15 Daily Report from the Vatican - 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Nel IV Centenario delle morte di Michelangelo Buonarroti: Michelangelo, uomo e credente» testimonianze degli italiani di oggi, a cura di Clinto Ferrucci e Giuseppe Leonardi - Pensiero della sera - 20,15 Oū en est l'idée de patrie - 20,45 Sie fragen-wir antworten - 21 Santo Rosario - 21,15 Trasmissioni estere - 21,45 Libros y colaboraciones - 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# la mia vita



ACHILLE TOGLIANI

Sono nato a Pomponesco in provincia di Mantova, ma molto presto la mia famiglia si trasferì a Milano, dove ho frequentato l'Istituto Tecnico. Il mio desiderio era di fare l'attore e, nel 1941 mi iscrissi al "Centro sperimentale cinematografico" di Roma, ma purtroppo erano gli anni della guerra e non offrivano molte occasioni. Nel 1944, ebbi il mio primo successo come attore e cantante nella compagnia di Macario. Nel 1951, oltre alla mia affermazione al Festival di Sanremo che confermò il mio successo come cantante, iniziai a partecipare anche a dei film.

Ho interpretato moltissime canzoni di successo come: "Canzone da due soldi - Lasciatemi cantare una canzone - Arrivederci Roma - Welcome to Italy" e tante altre, tutte ugualmente care al mio cuore. Il tempo che la mia professione mi lascia libero, amo trascorrerlo con le persone che mi sono care e nella tranquillità più completa, non ho degli hobby particolari e credo di non essere particolarmente ambizioso. La mia partecipazione alla "Fiera dei sogni" mi ha ancora più avvicinato ai miei ammiratori ai quali va tutto il mio affetto. Anche per loro, tengo molto ad essere sempre a posto ed in ordine, curo molto i miei capelli e, grazie anche alle particolari qualità della **BRILLANTINA LINETTI** che uso ogni giorno, sono sempre **modernamente pettinato**.

brillantina \*

# LINETTI

dona e mantiene l'ondulazione



# appuntamenti di PUNTE MES



MARGARET ROSE KEIL

Sullo scaffale del bar e nel vostro salotto la bottiglia di Punt e Mes è un'etichetta di stile e personalità.

PUNTE MES si beve così com'è. Non diluitelo e non aggiungete nulla, bevvelo freddissimo nel "gottio": è una precisa tradizione che i veri intenditori osservano scrupolosamente.



## CARPANO

la casa che ha inventato il vermouth dedica ora alle signore il nuovo Carpano Bianco, il vermouth per il pomeriggio elegante.

# TV

# GIOVEDÌ



## NAZIONALE

**11-11.40** Dalla Cappella dell'Ospedale del Bambin Gesù in Roma  
**SANTA MESSA**

### Pomeriggio sportivo

**16.15** RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

**17.45** SEGNALE ORARIO  
**GIROTONDO**  
(Alpida - Milky - Yogo Massalombarda - Biancosecero)

### La TV dei ragazzi

**a) IL CIRCO BUM**  
Spettacolo di attrazioni con Giulio Marchetti e Lissetta Nava  
Regia di Alda Grimaldi

**b) L'APE INSAZIABILE**  
Cartone animato  
Prod.: Hungaro Film

### Pomeriggio alla TV

**19—**  
**TELEGIORNALE**  
della sera - 1ª edizione  
**GONG**  
(Industria Dalciana Ferrero - Xamamina)

**19.10** A TAVOLA NON SI PARLA D'AMORE  
Un atto di Diego Fabbri  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)  
Sergio Luigi Sportelli  
Igi Nito Checchi  
Sira Livia Cordaro  
Alina Serena Spaziani  
Cristina Manuela Andrei  
Zia Fedara Lola Braccini  
Merope Leonarda Bestarini

Ernesto Franco  
Luigi Pace  
Gabriele Stori  
Scene di Emilio Voglino  
Costumi di Anna Ajò  
Regia di Gilberto Tofano  
**19.50** QUINDICI MINUTI CON GLORIA CHRISTIAN  
Presenta Nunzio Gallo

### Ribalta accesa

**TIC-TAC**  
(Nekatarra - Formaggio Prealpina - Tanara - Brillantina Rinnova - Vito Zignaga - Filato Liliton-Styl)

**20.15** SEGNALE ORARIO  
**TELEGIORNALE SPORT**

**ARCOBALENO**  
(Prodotti Singer - Gibbs Fluorura - Monda Knorr - Pirelli Sappa - Olà - Euclessino)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**  
**TELEGIORNALE**  
della sera - 2ª edizione

**20.50** CAROSELLO  
(1) Comitato Italiano Cotonine - (2) Bebè Golboni - (3) «Derby» succo di frutta - (4) Punt e Mes Carpano  
I cartomontaggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Recta Film - 3) Roberto Gavioli - 4) Erre Film

**21— ZONA DI FRONTIERA**  
Racconto sceneggiato - Regia di Ralph Nelson  
Distr.: N.B.C.  
Int.: Dick Powell, Rhonda Fleming

**21.50** AQUISGRANA: ASSEGNAZIONE DEL PREMIO CARLO MAGNO AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ANTONIO SEGNI  
Cronaca a cura di Luciano Luisi

Illustrazione alla pagina 9

**22.20** CINEMA D'OGGI  
a cura di Pietro Pintus  
Presenta Paola Pitagora  
Realizzazione di Stefano Canzio

**23—**  
**TELEGIORNALE**  
della notte

## Alla Fiera dei sogni



Claudio Villa (a sinistra) come concorrente e Richard Anthony, come ospite, sono slai

## Villa nelle

secondo: ore 21,15

Maria Doris è la tipica ragazza bolognese: come tale non ha potuto fare a meno di portare un bel cestello di tortellini a Mike Bongiorno. Ma non li ha cucinati lei. «In casa faccio tutto, salvo la cucina, perché mia mamma è molto più brava di me». Del resto a Maria Doris non resta molto tempo per cucinare: la settimana è impegnata con le lezioni di canto, sabato e domenica va in giro a fare serate, in Emilia, in Toscana, e a volte si spinge anche fino in Sicilia. Il maestro che l'accompagna dice: «Ha un successo presso il pubblico, come aveva la Pizzi un tempo, anche

# «Cinema d'oggi» al Festival

nazionale: ore 22,20

L'attenzione di coloro che si interessano di cinema è rivolta, da oltre una settimana, verso il Palais de la Croisette. Qui, è in corso il primo festival importante di quest'anno. I produttori e i registi, i divi e le aspiranti attrici passeggiano sul lungomare, prendono un drink al bar, concedono interviste. L'occhio di Cinema d'oggi è pronto a cogliere le immagini curiose e le dichiarazioni polemiche: le une e le altre non mancano mai a Cannes. Sulla Costa Azzurra, infatti, la cronaca mondana ha sempre avuto una notevole importanza. A differenza di Venezia, dove

predominano gli atteggiamenti austeri, a Cannes la parola festival conserva il suo significato d'origine: vuole, cioè, dire festa, spettacolo, eleganza e, a volte, eccentricità. Non per nulla la decisione di allestire una rassegna cinematografica venne presa in un salone del Casinò. Era il '39. A causa del regime che dominava l'Italia, la mostra veneziana languiva, ed era sull'orlo di trasformarsi in un'occasione di propaganda italo-tedesca. I francesi, decisi a disertare Venezia, avevano pensato di opporre Cannes al Lido. Ma la guerra rese impossibile i loro progetti. Soltanto nel settembre del '46, la Francia poté orgogliosamente la sua prima mani-

festazione cinematografica internazionale. Nato settembre, il festival di Cannes diventò primaverile a partire dal '51. L'anticipo permetteva ai promotori di setacciare la produzione dei vari paesi, apparsa sugli schermi nazionali nei mesi invernali. E, dal punto di vista informativo, Cannes aiuta, veramente, i critici a fare il punto della situazione di un'annata di film. Per restare agli ultimi anni, a Cannes sono stati proiettati i seguenti importanti film: nel '60, *La dolce vita* (palma d'oro), *Lo fonte della vergine*, *L'oren-tura*, il giapponese *Kogi* e il sovietico *La ballata del soldato*; nel '61, *L'inverno ti farà tor-*



I mattatori della serata che ha visto l'esordio del « reuccio della canzone » alla « Fiera dei sogni ». Villa vorrebbe costruire una casa di riposo per i cantanti di musica leggera



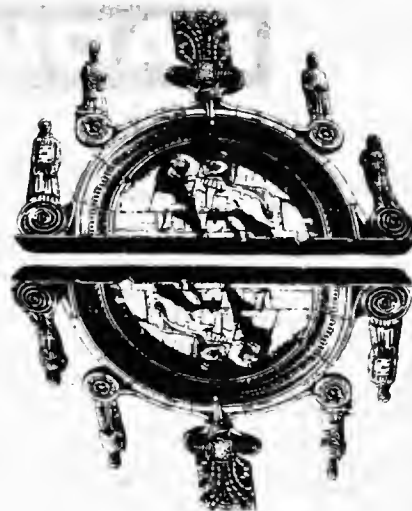
## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO  
(Giuliani - Camay - Coca-Cola - Zoppas)

21.15  
**LA FIERA DEI SOGNI**  
Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno  
Complesso diretto da Tony De Vita  
Regia di Romolo Slena

22.40 GIOVEDÌ SPORT  
Riprese dirette e inchieste di attualità a cura del Telegiornale - Notte sport



## SOCIETÀ E COSTUME

Panorama monografico di storia sociale e tecnologica dalla Grecia antica all'800 italiano a cura di Mario Attiio Levi con la collaborazione di eminenti specialisti.

**NUOVISSIMA COLLANA DI TESTI STORICI, APPASSIONANTI E VIVI COME UNA CRONACA DI OGGI: COME VESTIVANO, MANGIAVANO, PREGAVANO, AMMAVANO, LITIGAVANO, COMMERCIAVANO, LAVORAVANO, MORIVANO I NOSTRI ANTENATI?**

Dall'esame dei ritrovati archeologici, dalle testimonianze scritte, dalle nuove scoperte, tutto un diverso e vivo modo di intendere la storia, scientifico e spregiudicato, rigoroso e leggibilissimo, si offre in questi nuovi volumi che ridimensionano la "Grande Storia", radicandola nel flusso riscoperto dei piccoli eventi di tutti i giorni, chiariti nelle loro ragioni, nella loro realtà tecnica, affettiva, banale e culturale.

# UTET

Sono usciti i volumi "Grecia Antica" "Roma Antica". Ciascuno L. 14.000. Il volume "L'Italia nell'800" è d'imminente pubblicazione.

UTET - CORSO RAFFAELLO 28 - TORINO

Prego inviarmi senza impegno, opuscolo illustrativo dell'opera SOCIETÀ E COSTUME

nome .....  
indirizzo .....

## vesti di tifoso del pedale

se canta in modo diverso. Maria ha fatto il liceo scientifico, poi ha voluto seguire la sua vocazione di cantante, ed è sulla breccia ormai da cinque anni. «Vorrei solo avere un pochino di fortuna», mi diceva durante le prove. E per l'emozione è stata in piedi tutta la mattinata e poi tutto il pomeriggio, truccata e vestita, aspettando che fosse il suo turno. Eppure non è la prima volta che appare alla TV: si è vista già altre tre o quattro trasmissioni. «Come mai allora non ha fatto presa?» le domando. «Purtroppo cantavo sempre canzoni lanciate da altri, poi il giorno dopo mi dicevano: "Ti ho sentito cantare la canzone

di Fidenzo", oppure: "Ti ho sentito cantare la canzone della Curtis"». Questa volta invece ha cantato «La sfida», una canzone tutta sua, e se avrà successo e qualcun altro la vorrà cantare, diranno a lui: «Hai cantato la canzone della Doris». Claudio Villa si è presentato come concorrente e ne ha approfittato per mettere a punto alcune sue teorie sul successo, e si è levato il gusto di dire a tutti che nonostante tanti giovani cantanti, lui si sente ancora a posto sul suo trono, e pensa che non sia poi tanto facile toglierlo. Prima della trasmissione aveva tenuto gli stessi discorsi alla sarta di Maria Doris, e parlando dei giovani che si bruciano in una estate di successo, ha detto: e dopo, cosa faranno? Toreranno a fare i parrucchieri o i forai, con una mensata di sessantamila lire, quando prima la stessa cifra la spendevano in una sera?

Come si era abituati a vedere Coppi e Bartali insieme, così a Claudio Villa piace presentarsi assieme a Tajoli: hanno rievocato i bei tempi passati in tournée assieme a Buenos Aires. Per i fans più giovani si è invece presentato Richard Anthony, l'idolo dei copains. E' arrivato in ritardo, e la faccenda ha messo un po' in allarme tutti. Appena finita la trasmissione, Richard è andato a comperarsi un fantastico forniture di produttore professionale. Quanto ai concorrenti: tutto bene. Le due romane sono arrivate in porto, e hanno concluso con un bel gesto la loro presenza, devolvendo la vincita ad

una ragazza meno fortunata di loro: la bella del Luna-Park avrà il suo carrozzone-roulotte, e Claudio Villa lo rivedremo altre due volte: il suo sogno è a favore della Casa di Riposo per i Cantanti di Sanremo.

e. l. k.



Alla « Fiera dei sogni » Maria Doris ha interpretato la sua ultima canzone « La sfida »

## di Cannes

nore di Henri Colpi e il dissenso Viridiana di Luis Bunuel, premiati ex-aequo; nel '62, il brasiliano O pagador de promessas di Anselmo Duarte, che venne preferito dalla giuria a Il processo di Giovanna d'Arco di Robert Bresson. L'ecclisse, Cleo delle cinque alle sette di Angès Varda, Eletto di Michael Cacoyannis e L'angel exterminador di Bunuel; nel '63, Il gattopardo, insignito della palma d'oro, Harakiri e This sporting life di Lindsay Anderson. A chi andrà nel '64, il maggiore premio di Cannes? E' ancora troppo presto per saperlo. Lo dirà agli spettatori la settimana prossima, Cinema d'oggi.

f. bol.

## NAZIONALE

## SECONDO

**8.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Musica dal mattino  
Prima parte

**7.10** Almanacco - Previsioni del tempo

**7.20** Musica dal mattino  
Seconda parte

**7.55** (Motta)  
I planetari della fortuna

**7.40** Culto evangelico

**8** Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.30** (Palmolive)  
Il nostro buongiorno

**8.45** (Invernizzi)  
Un disco per l'estate

**9** — (Lanabiancheria Candy)  
"Fogli d'albano"

Schubert: Andantino variato op. 34 n. 1 (Duo pianistico Gino Gorini - Sergio Lorenzi); Paganini: Sonata in do maggiore (Chitarrista Siegfried Behrend)

**9.15** Musica sacra  
Magister Perotinus: Sabatoris Hodie - Conductus triplex (Coro "Desoff" diretto da Paul Boepfle); Ordine di Lascio dal "Septem Psalmi Davidia Poenitentiales": De profundis (Helmut Krehbe, Hans Joachim Rotzsch, tenore); Bana Olaf Hundermann, basso - Coro misto della Cattedrale d'Aquisgrana diretto da Rudolf Pohl

**9.30** SANTA MESSA  
In collegamento con la Radio Vaticana, con breve omelia del Padre Francesco Pellegri

**10.15** (Confezioni Facis Junior)  
"Antologia operistica"

Berlioz: Benvenuto Cellini; Ouverture; Smetana: La sposa venduta; Wagner: Sigfrido; Mordorio della foresta; Wolf Ferrar: I gioielli della Madonna; Danza dei camorristi

**10.45** Un disco per l'estate

**11** — Aquiligrano: Consegna dal premio "Carlo Magno" al Presidente Segni  
Radiocronaca diretta di Ido Vicari

Illustrazione alla pagina 9

**12** — (Spic e Span)  
Gli amici delle 12

**12.15** Arcicchio  
Negli intervalli comunicati commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Busi)  
Chi vuole esser lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)  
Carillon

**13.25** (Rhodiatoce)  
MUSICA DAL PALCOSCE-  
NICO

Arlen: Stormy Weather da "Cotton Club"; Modugno: Tre briganti tre somari da "Rinaldo in campo"; Duke: April in Paris da "Walk a little faster"; Garinei-Giovannini-Trovajoli: Ciomachella de Trastevere; Porter: Night and day da "The pay divorcee"; Lowe: I could have danced all night da "My fair Lady"

**13.45** "Un disco per l'estate"

**14** — Claudia Dubussy da "Trois nocturnes": a) Nagues; b) Fêles  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella

14-14.15 Trasmissioni regionali

**14.15** Motivi di festa  
presentati da Pippo Baudo  
Parte prima

**15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**15.15** Motivi di festa  
Parte seconda

**16** — Programma per i ragazzi  
Pinocchio, cos'hai fatto?  
Commedia in tre atti di Luciano Folgore  
Regia di Massimo Scaglione

Articolo alla pagina 60

**17.10** Trattenimento in musica  
Presenta Lilian Terry

**17.45** "Musica da ballo"

**18.10** Il libro sciantifico  
Oceanografia  
a cura di Carlo Verde  
con la partecipazione di Jacques Picard

**18.30** Concerto dell'organista  
Alessandro Eposito  
Vivaldi-Bach: Concerto in sol maggiore: a) Allegro moderato, b) Larghetto, c) Vivo; J. S. Bach: Tre coralli: a) Corale in canone "Dies andi dei heilgen Zehn Gebote", b) Corale in trio: "Kommt du nun, Jesus", c) Corale "Herzlich tut mich verlangen"; Bach: Fugue in mi minore; Molino: Tema variata; Semini: Fontana

**19.15** La giornata sportiva

**19.30** "Motivi in giostra"  
Negli intervalli comunicati commerciali

**19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiospari

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...

**20.25** Quarto centenario della nascita di William Shakespeare

IL MERCANTE DI VENEZIA  
Traduzione di Cesare Vico Lodovici

Il doge Cesare Polacco  
Il principe del Marocco Vittorio Spinolli  
Il principe d'Aragona Andrea Matteuzzi

Antonio Bassano  
Giancarlo Sbragia

Porzia Valeria Valeri  
Nerissa Angela Cordile

Gesica Giulia Lazzorini  
Servo di Forza ed altri: Enrico Di Elasio, Roberto Briceo, Remo Fognino, Vittorio Franceschi, Sergio Missaglia

Musiche di Gino Negri  
Regia di Flaminio Bollini

Articolo alla pagina 22

**23** — Segnale orario - Giornale radio

Milano: Campionati primaverili di nuoto

Servizio speciale di Baldo Moro

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

I programmi di domani - Buonanotte

**7.30** Benvenuto in Italia  
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

**8** — "Musica dal mattino"

**8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**8.40** (Palmolive)  
"Canta Gloria Christian"

**8.50** (Cera Grey)  
"Uno strumento al giorno"

**9** — (Supertim)  
Un disco per l'estate

**9.15** (Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)  
"Ritmo-fantasia"

**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**9.35** (Omo)  
DUE CUORI E UNA CAMPANNA

Un programma di Marcellio Coscia

Regia di Federico Sanguigni  
Gazzettino dell'appetito

**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**10.35** (Coca-Cola)  
Le nuove canzoni italiane

**10.55** Un disco per l'estate

**11.10** (Orzoro)  
Buonumore in musica

**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**11.35** (Dentifricio Signal)  
Piccolissimo

**11.40** (Mira Lanza)  
Il portacenzone

**11.55** Un disco per l'estate

**12.05-12.30** (Doppio Brodo Star)  
Itinerario romantico

12-13 Trasmissioni regionali

**13** — (Brillantina Cubana)  
Appuntamento alla 13:  
Senza parole

**15** (G. B. Pezzoli)  
Music bar

**20** (Galbani)  
La collana delle sette perle

**25** (Palmolive)  
Fonolampa: dizionario dei successi

**13.30-14** Segnale orario - Giornale radio

**45** (Simmenthal)  
La chiave del successo

**50** (Tide)  
Il disco del giorno

**55** (Caffè Lavazza)  
Storia minima

14-14.15 Trasmissioni regionali

**14.15** Voci alla ribalta  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14.45** (Phonocolor)  
Novità discografica

**15** — (Sidel)  
Momento musicale

**15.15** Ruote a motori  
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci a Nando Matellini

**15.30** Concerto in minifatura  
Rassegna di cantanti lirici:  
Soprano Lella Beranini

Mozart: 1) Così fan tutte  
Come scoglio; 2) Le nozze di Figaro; 3) Giuseppe alfin il momento; 4) Il ratto dal serraglio; 5) Marston aller Arten (Tutte le torture) (Orchestra "A. Scariatti" di Napoli diretta da Carlo Boccacini)

**16** — Un disco per l'estate

**16.15** (Dizian)  
Rapodia

**16.30** I complessi di Naal Hef-  
ti a Leon Kalnar

**16.45** Passarella di lari  
a cura di Ada Vinti

**17.15** (Deodorin Rumanica)  
I vecchi amici dei 78 giri

**17.45** (Spic e Span)  
Radiosolotto

Dai vari alla melodia

**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**18.35** Ippica: Dall'ippodromo della Capennalia in Roma - "Darby di galoppo"

Radiocronaca di Alberto Giubilo

**18.50** "I vostri prafariti"  
Negli intervalli comunicati commerciali

**19.30** Segnale orario - Radiosara

**19.50** Dischi dall'ultima ora  
Al termine:  
Mozart, violino; Giuseppe Selmi, violoncello

**20.30** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

**20.35** L'avvenira anche dentro la zaino  
Documentario di Danilo Colombo

**21** — Pagina di musica  
Mozart: Sinfonia in sol minore K. 559; a) Molto allegro, b) Andante, c) Minuetto (Allegretto); d) Fiole (Allegro assai) (Orchestra Sinfonica di Berlino)

Italiana diretta da Mario Rossi)

**21.30** Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

**21.35** (Camomilla Sogni d'Oro)  
Musica nella sara

**22.10** L'angolo del jazz  
Jazz ad Harlem

**22.30-22.35** Segnale orario - Notizia dal Giornale radio

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

**10** — Sonata dal Satecanto  
Giambattista Cirri  
(Elabor. di Ettore Bonelli - Revis. di Lauro Malusi)

Sonata n. 3 in re maggiore per violoncello e pianoforte

Allegro - Largo cantabile - Minuetto con variazioni

Enno Brancaloni, violoncello; Clara David Fumagalli, pianoforte

Wolfgang Amadeus Mozart  
Sonata in do maggiore K. 296 per violino e pianoforte

Allegro vivace - Andante sostenuto - Rondò

Due Stefanato-Barton; Angelo Stefanato, violino; Margart Barton, pianoforte

**10.25** Sinfonia a Cori Vardiani  
Nabucco: Sinfonia

New Symphony Orchestra di Londra diretta da Alberto Erede

Nabucco: "Va', pensiero, sull'ali dorate"

Orchestra e Coro "Robert Shaw" diretti da Robert Shaw

Un giorno di regno: Sinfonia

Orchestra Lirica di Milano diretta da Alfredo Simonetto

I Lombardi alla Prima Crociata: "Gerusaleme! Gerusalemme!" - "O Signore, dal tetto natio"

Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano diretti da Tullio Serafin - Maestro del Coro Norberto Mola

Luisa Miller: Sinfonia

Orchestra Sinfonica del NBC di New York diretta da Arturo Toscanini

Il Trovatore: "Vedi! Le fosche notturne spaglia..."

"Or co' dadi; ma fra poco..."

Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano diretti da Tullio Serafin - Maestro del Coro Norberto Mola

I Vespri Siciliani: Sinfonia

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Willy Ferrero

Aida: "Gloria all'Egitto", grande marcia e coro

Orchestra Filarmonica di Vienna e Coro "Singverein der Gesellschaft" diretti da Herbert von Karajan

**11.30** Musica concertanti  
Johann Christian Bach

Sinfonia concertante in do maggiore per flauto, oboe, violino, violoncello e orchestra

Allegro - Larghetto - Allegretto

Severino Gazzelloni, flauto; Sabato Cantata, oboe; Guido

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia

Franz Joseph Haydn  
Sinfonia concertante in si bemolle maggiore op. 84 per oboe, fagotto, violino, violoncello e orchestra

Allegro - Andante - Allegro con spirito

Friedrich Nilde, oboe; Hugo Gehring, fagotto; Reinhold Barchet, violino; Siegfried

Orchestra "Pro Musica" di Stoccarda diretta da Rolf

**12.15** Tril per pianoforte a archi  
Robert Schumann

Trio in fa maggiore op. 80

Molto vivo - Con espressione

inluna - Moderatamente mosso - Non troppo presto

Trio di Bolzano: Nunzio Montanari, pianoforte; Giannino

Carpi, violino; Sante Amadori, violoncello

Bohuslav Martinu

Trio in re minore

Allegro moderato - Adagio - Allegro

Trio di Trieste: Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanetovich, violino; Libero Lana, violoncello

**13** — Un'ora con Zoltan Kodaly

Danze di Marosszek

Orchestra Filarmonica Ungarica diretta da Janos Ferencsik

Duo op. 7 per violino e violoncello

Allegro serioso ma non troppo - Adagio maestoso e largamente, ma con troppo lento

Jascha Hefetz, violino; Grégor Piatigorsky, violoncello

"Budavári Te Deum", per soli, coro e orchestra

Nicoletta Panni, soprano; Elsa Cavelli, contralto; Michel Séché, tenore; Ugo Trama, basso

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro Nino Antonellini

**14** — Concerto sinfonico: Orchestra Filarmonica di New York

Antonio Vivaldi

Concerto in mi maggiore "La Primavera", dal Concerti op. VIII - Le Quattro Stagioni

Violino solista John Corigliano - Direttore Guido Cantelli

Ludwig van Beethoven

Tripla Concerto in do maggiore op. 56 per pianoforte, violino, violoncello e orchestra

John Corigliano, violino; Leonard Rose, violoncello; Walter

Hendel, pianoforte; Direttore Bruno Walter



**Anton Dvorak**  
Sinfonia n. 5 in mi minore  
op. 95 « Dal Nuovo Mondo »  
Direttore Leonard Bernstein  
Claude Debussy  
La Mer, tre schizzi sinfonici  
Direttore Dimitri Mitropoulos

**Giovanni Battista Sammartini**  
(rev. di Fausto Torrefranca)  
Sinfonia n. 3 in sol maggiore  
Orchestra Sinfonica di Torino  
della Radiotelevisione Italiana  
diretta da Fernando Previtali

**21 — Il Giornale del Tarzo**  
Note e corrispondenze sul  
fatti del giorno

**21.20 Dimitri Scioztakovic**  
Nonna Sinfonia  
Allegro - Moderato - Presto -  
Largo - Allegretto  
Orchestra Sinfonica della Fil-  
larmonica Statale di Mosca di-  
retta da Kirill Kondraschin  
(Registrazione della Radio  
Russia)

**21.50 La cultura in provincia**  
VII. Perugia  
a cura di Valerio Volpini

**22.30 Gabriel Fauré**  
Cinq mélodies de Venise  
Mandolone in sol minore  
Green - A. Clymène - C'est  
l'extase  
Gérard Souzay, baritone; Dal-  
ton Baldwin, pianoforte  
(Registrazione effettuata il 21  
novembre 1963 dal Teatro El-  
seo in Roma durante il con-  
certo eseguito per l'Accademia  
Filarmonica Romana)

**22.45 Orsa minor**  
**TESTIMONI E INTERPRETI  
DEL NOSTRO TEMPO**  
Arnold Joseph Toynbee  
a cura di Girolamo Arnaldi  
con interventi di Vittorio De  
Caprariis e Gennaro Saaso  
N.B. Tutti i programmi radio-  
fonici preceduti da un asterisco  
(\*) sono effettuati in edizioni  
fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra  
parentesi si riferiscono a co-  
municali commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.40 alle 6.30: Program-  
mi musicali e notiziari trasmessi da  
Roma 2 su kc/s. 446 pari a  
m. 35 e delle stazioni di Calu-  
misetta O.C. su kc/s. 9500 pari a  
m. 49.50 e su kc/s. 5615 pari a  
m. 31.53.

22.40 Chiaroscuri musicali -  
23.35 Musica per l'Europa -  
0.36 Le sette note del penta-  
gramma - 1.06 Successi di oggi,  
successi di domani - 1.36 Ritorn-  
ello all'opera - 2.06 Musica di  
ogni paese - 2.36 Musica pianis-  
tica - 3.06 Il festival della can-  
zone - 3.36 Successi di tutti i  
tempi - 4.06 Musica sinfonica -  
4.36 Gli assi della canzone - 5.06  
Sinfonia d'archi - 5.36 Dischi  
per la gioventù - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro  
vengono trasmessi notiziari in  
italiano, inglese, francese e te-  
desco.

## RADIO VATICANA

9.15 Messe Mariano: « Conceptio  
tuis » di Marenzio - « Come av-  
rà questo? » meditazione di  
P. Marco Adinolfi - « Glaciatu-  
ria cantata » - 9.30 Santa Messa  
in Rito Latino in collegamen-  
to RAI - 10.30 Liturgia Orienta-  
le in Rito Malabarrese -  
14.30 Radiogiornale - 15.15 « Trasmis-  
sioni estere » Concerto  
del Giovedì « Ascension » di  
Bach, per soli, coro ed orbe-  
stra, con la direzione di Hans  
Grischkat - 19.15 Daily Report  
from the Vatican - 19.33 Oriz-  
zonti Cristiani: « Al vostro dub-  
bi » risponde il P. Carlo Cre-  
mona - Lettere d'Oltrecortina -  
Pensiero della sera - 20.15  
L'Ascension a Roma - 20.45 Va-  
tikanesche Pressenshau - 21  
Santo Rosario - 21.15 Trasmis-  
sioni estere - 21.45 Libros y co-  
laboraciones - 22.30 Replica di  
Orizzonti Cristiani.

Chi vive del proprio stipen-  
dio e spesso costretto a man-  
giare a molte cose per poter  
mantenere i figli agli studi. Bi-  
sognerebbe avere un'altra fonte  
di guadagno, ma come si  
può fare quando l'ufficio o l'of-  
ficina assorbono tutta la nostra  
giornata?

Il signor Puglioli Luigi di Na-  
vacchio, Pisa (via G. Gueffé 31)  
sta risolvendo brillantemente  
questo problema in un modo  
intelligente e del tutto impre-  
visto, dedicando cioè il suo  
tempo libero a una attività  
che si sta rivelando tra le più  
promettenti e redditizie, effe-  
tivamente alla portata di tutti:  
l'allevamento del cincilla.

Da noi intervistato, il signor  
Puglioli, che è padre di due  
figli, rispettivamente di quat-  
tordici e di undici anni, ci ha  
dichiarato che i risultati rag-  
giunti nel primo anno sono sta-  
ti molto soddisfacenti e tali da  
convincerlo di aver intrapreso  
la strada giusta.

### Società dell'allevamento

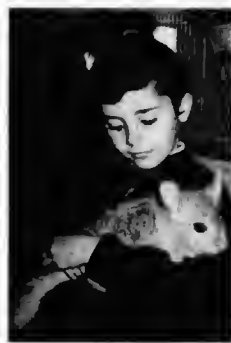
La prima idea la ebbe sfo-  
gliando una rivista sulla quale  
lesse un annuncio della « The  
Champion Chinchilla Ranch »  
- corso Europa 357, Genova -  
in cui venivano illustrati i van-  
taggi di questa nuova attività.  
Chiesi maggiori dettagli e,  
contemporaneamente, da per-  
sona avveduta, assunse trami-  
te la sua banca le informazioni  
sul conto di tale ditta. Avuta  
conferma della serietà della  
Casa, vinse le ultime esila-  
zioni ed acquistò un gruppo  
poligamo di cincilla di buona  
gradazione di pelo, composto  
da un maschio e tre femmine,  
pagandolo — come risulta dal-  
la fattura a noi mostrata —  
876.000 lire in tutto, comprese  
le gabbie ed i relativi accessori.  
Volendo, avrebbe potuto  
iniziare anche con una sola  
coppia di gradazione più bsa-  
sa, il cui prezzo era di sole  
200.000 lire complessivamente,  
ma i risultati sarebbero stati  
inferiori.

### Rimborso del capitale impiegato

Il signor Puglioli ci ha spie-  
gato che il cincilla è molto pro-  
fico, in quanto ogni femmi-  
na partorisce in media due vol-  
te all'anno, con circa due pic-  
coli per parto. Nel suo caso  
nel giro di un anno circa, ha  
avuto nove nascite. Sei cuccioli  
sono già stati consegnati alla  
The Champion Chinchilla  
Ranch, che contrattualmente si  
impegna a ritirarli al 50 per  
cento del prezzo dell'esemplare  
adulto e quindi gli ha già  
pagato L. 600.000 complessiva-  
mente. Gli altri tre cuccioli sa-  
ranno pronti per la consegna  
entro un mese e gli frutteran-  
no ulteriori 300.000 lire.

« Come vedete — dichiara il  
signor Puglioli — il capitale  
da me inizialmente investito  
sta per essere completamente  
ammortizzato, in poco più di  
un anno, mentre rimarrò pro-  
prietario del gruppo di quat-  
tro riproduttori che gradirò  
proliferare per altri 10-12 anni.  
A cominciare da quest'anno il  
realizzo della vendita dei nuo-  
vi nati sarà puro utile e mi  
procurerà i mezzi per far stu-  
diare ai miei figli, come vi vo-  
levo dimostrare. Indubbiamen-  
te si potrebbe guadagnare di  
più con l'allevamento del cin-  
cilla. Basterebbe acquistare  
uno o più gruppi poligami di  
gradazione più pregiata, l'« In-  
superabile 85 », come esempio,  
che si perfettamente, uguale  
allevare esemplari di diversa  
gradazione, con la differenza  
che i cuccioli di massima gra-  
duazione vengono pagati mol-  
to di più ».

La dimostrazione sembrava



convincente, ma volevamo an-  
cora sincerarci degli eventuali  
svantaggi che comporta questa  
attività. Non a tutti piace ave-  
re bestie in casa, per i rumo-  
ri, gli odori, le incombenze per  
l'alimentazione, eccetera. Una  
visita all'allevamento del si-  
gnor Puglioli ci tolse gli ul-  
timi dubbi.

### È piacevole allevarli

Innanzi tutto si tratta di ani-  
maletti simpaticissimi, niente  
affatto rumorosi e molto pu-  
liti. Non emanano nessun cati-  
tivo odore, neppure con gli  
escrementi, e sono completa-  
mente esenti da parassiti. Pe-  
riodicamente fanno un bagno  
asciutto in un recipiente con-  
tenente del talco, dal quale  
escono con il pelo morbido e  
vaporoso. E' un piacere acca-  
zzarsi, e possono essere com-  
pletamente a loro agio in un  
cageggiato tale da giustificare l'alto  
valore di una pelliccia confe-  
zionata con le loro pelli (50-60  
milioni, ma ci vogliono centi-  
naia di pelli). Non graffiano  
né mordono, anzi sembra che  
in presenza di estranei li in-  
timorisca un poco.

I figli Stefano e Michele so-  
no entusiasti di queste bestio-  
le, simili a scoiattoli, con i  
quali si divertono ed a cui han-  
no dato nomi: Cip e Cipo, Mar-  
zianino, Qui-Quo-Qua, Trottillo.  
Il signor Puglioli ha siste-  
mato il suo allevamento in un  
locale libero ma pensa che, se  
dovesse un giorno averne bi-  
sogno, lo trasferirebbe altrove  
in quanto bastano pochi me-  
tri quadrati per sistemare le  
gabbie.

Abbiamo poi saputo che la  
somministrazione del cibo e  
la pulizia delle gabbie richie-  
dono pochissimo tempo, né del  
resto il signor Puglioli potreb-  
be dedicarne molto, essendo  
tutto il giorno occupato come  
commesso presso la locale coo-  
perativa di generi alimentari.  
La cura dell'allevamento viene  
percipiata nei ritagli del tem-  
po, ma è più che sufficiente.  
Basti pensare che per accu-  
rire a un gruppo poligamo, com-  
posto da sei gabbie, un ma-  
schio e cinque femmine, non  
occorrono più di quindici mi-  
nuti.

Quanto al costo dell'alimen-  
tazione, si tratta di una spesa  
assai modesta, aggirandosi sul-  
le 5-6 lire giornaliere per capo.  
Né vi sono problemi per la pre-  
parazione, dato che la stessa  
The Champion Chinchilla  
Ranch fornisce il mangime già  
pronto per l'impiego.

### Completa assistenza e garanzie

I rischi connessi all'alleva-  
mento del cincilla sono prati-  
camente trascurabili, aggiunge  
il signor Puglioli, quando si ac-  
quistano gli animali da una  
casa seria e qualificata e si se-

guono scrupolosamente, come  
gli ha fatto, tutte le sue istru-  
zioni. La The Champion Chin-  
chilla Ranch — ci ha spiegato  
— sostituisce gratuitamente le  
femmine che dovessero rivelar-  
si sterili, nonché quegli esem-  
plari che dovessero morire en-  
tre il periodo di ambientamen-  
to, con altri di uguale selezio-  
ne, mentre se la morte doves-  
se sopravvenire entro 12 mesi  
dal ritiro, l'animale deceduto  
viene sostituito con altro di  
pari gradazione, con uno scon-  
to del 50 per cento sul prezzo  
di listino.

La The Champion Chinchilla  
Ranch, come il signor Puglioli  
ha avuto modo di constatare,  
dispone inoltre di una perfetta  
organizzazione in grado di  
assicurare la più completa as-  
sistenza per tutti i problemi  
che si possono presentare du-  
rante l'allevamento. Basta una  
telefonata per avere subito la  
soluzione giusta, frutto di una  
pluriennale esperienza in gra-  
do di assicurare la completa al-  
levamento di cincilla su vasta  
scala. Senza contare che tec-  
nici specializzati visitano perio-  
dicamente i singoli allevamen-  
ti e consegnano direttamente,  
senza che l'allevatore abbia a  
incomodarsi, i mangimi e quan-  
to altro necessario, provveden-  
do al ritiro dei piccoli  
venuti.

Abbiamo infine chiesto al si-  
gnor Puglioli come se la cava  
in occasione dei parti che av-  
vengono con una certa frequen-  
za. Ci ha risposto che non gli  
recano alcun fastidio. Basta  
introdurre nella gabbia un pic-  
colo nido prefabbricato (cas-  
setta di legno); la partorient-  
te fa tutto da sola e lascia ogni  
cosa perfettamente pulita.

Dietro suggerimento del si-  
gnor Puglioli, ci siamo poi re-  
cati dal signor Pucciarelli Gi-  
no, abitante a Casciavola, sem-  
pre in provincia di Pisa, in via  
Panucci n. 6, il quale, essen-  
do stato tra i primi ad intro-  
durre il cincilla in Toscana,  
possiede ormai una solida espe-  
rienza di allevatore. Egli ha  
iniziato la sua attività con due  
gruppi poligami rispettivamente  
di sei e cinque esemplari di  
gradazione molto elevata. E  
oggi, dopo aver venduto i parecchi  
cuccioli, possiede oggi nume-  
rosissimi capi ai quali dedica  
gran parte del suo tempo. Ave-  
va infatti incominciato ad al-  
levare cincilla quasi come un  
hobby e, poi, alla volta, que-  
sta attività l'ha talmente assor-  
bito da deciderlo ad abbraccia-  
re come la sua principale  
occupazione. La moglie e la  
figlia lo aiutano in questo nuo-  
vo lavoro che dà loro molte  
soddisfazioni.

### Tutti possono informarsi

Durante l'intervista con il si-  
gnor Pucciarelli e i suoi fami-  
liari, siamo stati più volte in-  
terrotti da visitatori che veni-  
vano a richiedere le più dispa-  
rate informazioni: consigli per  
impiantare nuovi allevamenti,  
suggerimenti sul tipo di quan-  
tizzazione più appropriato,  
norme igieniche. Talvolta i vi-  
sistatori sembravano spinti da  
semplice curiosità ma, dopo  
aver visto le graziose bestiole  
ed aver udito dal proprietario  
la descrizione delle prospet-  
tive economiche legate al loro  
allevamento, se ne andavano  
animati dal più vivo interesse.

Prima di salutarci, il signor  
Pucciarelli ha voluto che anno-  
tassimo l'indirizzo della « The  
Champion Chinchilla Ranch »,  
corso Europa 357, Genova, la  
quale spedisce a chiunque ne  
faccia richiesta il bel libro gra-  
tuito a colori, dove è possibile  
apprendere tutti i dettagli sul-  
la vita e l'allevamento del cin-  
cilla in Italia.

# Lambretta

## INNOCENTI

### 175tv

il primo ed unico  
scooter al mondo  
con freno a disco

cilindrata 175 cc • potenza 8,75 cv • consumo  
litri 2,3/100 km • velocità max 104 km/h • cambio  
4 marce • motore centrale • miscela al 4%



che si affianca alle splendide

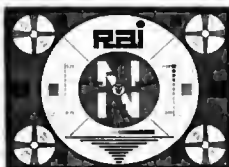
125/li 150/li 150 special



Scegliete fra questi quattro modelli in  
ognuno di essi è la qualità **INNOCENTI**

# TV

# VENERDÌ



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

12.35-13 Italiano  
Prof. Lamberta Valli  
13.25-13.50 Educazione Artistica  
Prof. Franco Bagni  
13.50-14.15 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgia Luna

Seconda classe:

8.30-8.55 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli  
9.20-9.45 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
10.10-10.35 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
10.35-11 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna  
11.25-11.45 Educazione Fisica  
femminile e maschile  
Prof.ssa Matilde Trambetta  
Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Terza classe:

8.55-9.20 Educazione Artistica  
Prof. Enrico Accatino  
9.45-10.10 Educazione Artistica  
Prof. Enrico Accatino  
11.11-11.25 Francese  
Prof. Enrico Arcaini  
11.45-12.10 Inglese  
Prof. Antonio Amato  
12.10-12.35 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli  
13.13-13.25 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tempi

16.30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

17.30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Manetti & Roberts - Dietrich - Ponti Staro - Quercetti Missili-Giocattolo)

### La Tv dei ragazzi

a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi con il cartone animato  
«Lippi, Hardi e il cocomaro» della serie  
«I due masnadieri»

b) VANGELO VIVO

a cura di Padre Guida  
Regia di Angelo D'Alessandro

Articolo alla pagina 60

### Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TAROI

Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi

19 —

### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Liquigas - Lecca Marie Claire)

19.15 UNA RISPOSTA PER VOI

Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

19.45 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

SVIZZERA: Zurigo

dalla Grassentonnhallesaal

CONCERTO SINFONICO

diretto da Edmond De Stoutz

Johann Sebastian Bach: Concerto in do magg per tre clavicembali e orchestra d'archi: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro

Solisti: Isolde Ahlgrimm, Hans Andrae, Franz Peter Gaebels

Orchestra da camera di Zurigo

### Ribalta accesa

TIC TAC

(Biscottini Nipoli - Testanera Prodotto Colombani - Montana - Ajax pavimenti Stock 84)

20.15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO

(BP Italiana - Shampoo Dop Gancin - Prodotto Moulner Olio Dante - Trouse Paglieri)

PREVISIONI DEL TEMPO

20.30

### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20.50 CAROSELLO

(1) Saive - (2) Stilla - (3) Eldorado - (4) Invernizzi Milione

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Art Film - 2) General Film - 3) Unionfilm - 4) Ibis Film

21 —

### IL CAPANNO

#### DEGLI ATTREZZI

Due tempi di Graham Greene

Traduzione di Alvisi Sapori

Personaggi ed Interpreti:

(in ordine di entrata)

Dr. Frederick Baston Guido Lazarini

Anna Callifer Ludovica Modugno

Sara Callifer Anna Miserocchi

Mary Callifer Gina Sanmarco

John Callifer Gino Bardellini

James Callifer Carlo d'Angelo

Dr. Kreuzer Adolfo Geri

Corner Vincenzo De Toma

Signora Potter Rina Centa

Signorina Connolly Isabella Riva

Padre William Callifer Aldo Silvani

Scene di Mariano Mercuri

Regia di Sandro Bolchi

(Replica dal Secondo Programma)

23.10

### TELEGIORNALE

della notte



IL CAPANNO  
DEGLI ATTREZZI

## Problemi

secondo: ore 21,15

Il quarto capitolo de Gli italiani del cinema italiano è interamente dedicato ai più vivi problemi sociali del Sud d'Italia, così come drammaticamente si presentavano nell'immediato dopoguerra. Biasetti, dopo una introduzione spettacolare ricavata dal finale di Carosello Napoletano di Ettore Giannini, che sottolinea il valore di certe tradizioni folkloristiche meridionali, documenta la difficile lotta dei pescatori siciliani (La terra trema di Visconti) e dei contadini calabresi (Il brigante di Castellani) per ottenere migliori condizioni di lavoro e di vita. Pagine di intensa carica emotiva nelle quali il talento

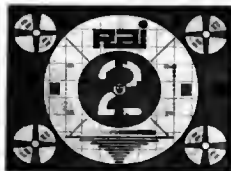
## Un concerto

nazionale: ore 19,45

Il vastissimo catalogo delle opere bachiane reca, fra gli altri, vari titoli di composizioni per clavicembalo e orchestra. In tutto, tredici «Concerti» affidati a uno o più solisti (fino a quattro) e a uno strumentale di soli archi.

Si tratta, com'è noto, di un gruppo di musiche assai pregevoli, frutto di un superiore e geniale artigianato, che pur senza raggiungere il vertice d'arte toccato dalle grandi opere di Bach, rivelano tuttavia la mano maestra che, con baldaanza e dottrina, traccia i segni di un discorso musicale piacevolissimo, sprizzante vitalità nei momenti veloci, dolcemente d'atmo, o raccolto in meditazione, nei movimenti lenti.

# 8 MAGGIO



## SECONDO

**21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE**

**21.10 INTERMEZZO**

(Anonima Petrol Italiana -  
Max Factor Vermouth Martini -  
Permaflez)

**21.15**

**GLI ITALIANI DEL  
CINEMA ITALIANO**

Un programma ideato e rea-  
lizzato da Alessandro Blasetti

Quarta puntata

**22.30 DIZIONARIETTO DI  
MUSICA LEGGERA**

Illustrato da Francesco Mulè  
e Grazia Maria Spica

Testi di Lubrano, Neilli,  
Vinti

Regia di Raffaello Meloni

**23.25 Notte sport**

Questa sera, alle 21, sul Programma Nazionale, sarà trasmessa la commedia di Graham Greene "Il capanno degli attrezzi" regista Sandro Bolchi. Nella foto, una scena con Gina Lollobrigida, Carlo d'Angelo e Anna Miserocchi

## del Sud nel cinema italiano

dei registi italiani ha avuto modo, ancora una volta, di mettere in luce quel senso di umanità che caratterizza storia e personaggi del nostro paese. Qualche volta la protesta contro i soprusi o le ingiustizie può assumere il tono dello scherzo senza perdere nulla in aggressività, come quello, feroce e insieme spiritoso, organizzato da Eduardo Da Filippo in uno dei più gustosi episodi di L'oro di Napoli. La piaga del banditismo è affrontata da tre film. Banditi a Orgoglio di Vittorio De Seta che descrive la situazione particolare di una zona della Sardegna dove, per cause che risalgono a secoli di arretratezza, riesce difficile il rispetto della legge. In nome della

legge di Pietro Germi che affronta, magari in modo romantico, il complesso problema della mafia e Salvatore Giuliano di Francesco Rosi che compie una minuziosa ricostruzione della figura del bandito. Giustamente Blasetti ha voluto concludere la puntata di questa sera con alcuni brani tratti da Due soldi di speranza di Renato Castellani. Il film affrontando i temi di fondo del neorealismo li ha risolti in chiave di commedia. Una commedia all'italiana che senza togliere nulla alla reale sostanza delle cose, riesce ad esprimere quel senso di speranza che è una delle doti migliori del carattere meridionale.

g. l.



Il regista Pietro Germi

## sinfonico in Eurovisione da Zurigo

Bach, ci avvertono gli studiosi, «arrangiò» questi «Concerti», trascrivendone altri violinistici o per strumenti o flauto; attingendo alcune volte a opere proprie, scritte anteriormente, oppure a quelle di musicisti come Vivaldi, o di compositori tedeschi contemporanei. Ma, inutile dirlo, l'elaborazione equivaleva a una creazione, perché anche quando Bach riprendeva le proprie musiche era guidato da una fantasia che rinnovava e inventava, con spiriti nuovi, le pagine già composte. Per tre clavicembalisti e orchestra d'archi, si conoscono due «Concerti»: uno in re minore e il secondo in do maggiore. Quest'ultimo sarà trasmesso questa sera in Eurovisione, diretto da Edmond de Stoutz, un direttore d'orchestra svizzero

che svolge una fervida opera di diffusione musicale nel suo Paese e all'estero, e affidato per la parte solistica a tre notissimi interpreti: Isolde Ahlgrimm, Hans Andreass e Franz Peters Goebels. L'orchestra è quella da camera di Zurigo. Sudditizio nei tre tempi tradizionali (Allegro, Adagio, Allegro) il «Concerto» in do maggiore è, fra i due per tre clavicembali, il più brillante e riuscito. Un comune giudizio rileva qui il felice equilibrio fra i solisti mentre, come scrive il Geiringer, nel «Concerto» in re minore troppa parte è affidata, in confronto agli altri, al primo clavicembalo. La composizione risale agli anni di Lipsia e fu sicuramente scritta fra il 1730 e il 1733. In quell'epoca, Bach era «Cantor»

alla Thomasschule, ma si occupava anche di associazioni musicali private, come il Collegium musicum per il quale scrisse le «Suites» orchestrali e i «Concerti» per clavicembalo. Dalla sua prodigiosa attività artistica nacquerò, a Lipsia, opere immortali, sia religiose che profane. «La musica per la gloria di Dio e per il piacere degli uomini», soleva ripetere il compositore. E se le stupende «Cantate», o le altre musiche religiose degli anni lipisiani costituiscono altrettanti monumenti artistici, innalzati per onore di Signore, questo radioso «Concerto» in do maggiore raggiunge il suo scopo: quello di procurare, all'umanità, un superiore diletto.

l. p.

QUESTA SERA IN ARCOBALENO

**LIANA ORFEI**  
presenta

la magnifica e variopinta serie  
delle Trousses

**FELCE AZZURRA**

*Faglieri*



*Faglieri*

le Trousses per la vostra eleganza  
la Cipria per la vostra bellezza

## dimagrite

Dimagrite dove ne avete bisogno, con un metodo sicuro, sano, rapido, naturale, a senza dieta, medicina o ginnastica! Basta scegliere, fra i

**14 Indumenti dimagranti Bowman**, quello adatto alla parte che volete ridurre: culotte (L. 2.750), combinetta (L. 5.000), cintura (L. 2.250), mutandina (L. 3.500), e altri 10 modelli. Né il grasso superfluo, né la cellulite resistono ai Bowman che, stimolando l'auto-traspirazione, creano un vero bagno di vapore localizzato. Gli Indumenti Bowman, invisibili e leggeri, possono essere anche per voi, come già per migliaia e migliaia di donne, il segreto per dimagrire.

**Ne volete le prove?** Venite a vederla le lettere entusiaste ricavate da Stephanie Bowman; essa vi attende per consultazioni in Viale Coni Zugna 17, Milano (tel. 45.96.795); o orario 9-12, 14.30-18; sabato 9-12.

dove volete



In vendita anche nelle migliori farmacie, negozi specializzati e Le Ginecologie S.p.A. Profumerie.

<b>BUONO</b>	<b>STEPHANIE BOWMAN</b> (Servizio A 18) - V.le Coni Zugna, 17 - Milano
	Invitiamo gratuitamente e senza impegno di acquisto la vostra documentazione illustrata.
	Sigra .....
	Indirizzo completo .....

# CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

## « Il giornale delle donne »

Riservato a tutti i radioascoltatori che non pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz proposto durante la trasmissione.

Trasmissione del 5-4-1964  
Sorteggio n. 13 dal 10-4-1964

Soluzione del quiz: Renato Racet.

Vince un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi

la signora Pina Di Manaco, via Vittorio Emanuele II, 7 - Varese (Milano).

Vincino una fornitura di « Omo » per sei mesi

la signora Elena Sacchi, via Gramsci, 41 - Albisola Superiore (Savona) e Romanina Violato, via Cairoli, 24 - Fraz. S. Siro - Bagnoli di Sopra (Padova).

Trasmissione del 12-4-1964  
Sorteggio n. 14 dal 17-4-1964

Soluzione del quiz: Fulvio Bernardini.

Vince un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi

la signora Emilia Zappala, via Nuova, 10 - Masciucola (Catania).

Vincino una fornitura di « Omo » per sei mesi  
la signora Elvira D'Angelo, via Madonna dell'Aiuto, 17 - Napoli e Ines Polizzi, via C. Riviera Tito Livio, 2 - Padova.

## « Rivenditori »

Fra tutti i rivenditori di apparecchi radio ricevitori ammessi, a norma dell'art. 2 del regolamento, ai

Sorteggio del 14-4-1964

vincino 4 autovetture Fiat 500 Giardiniera con autoradio i seguenti radiovenditori:

Ditta Antonio Foscarini, Minerbio di Lecce (Lecce), via Bando, 2; Ditta Osvaldo Schiavo - Vigodarzere (Padova), via Roma - Fraz. Sileto; Ditta Mario Agostini - Caidonazzo (Trento), via Municipio, 6; Ditta « Tutto per la casa » - Bari, via Cardassi, 14.

## Premio Spottorno

Ritorna anche quest'anno il Premio TV Spottorno, ormai giunto alla terza consecutiva edizione. La giuria, formata da giornalisti qualificati, si riunirà la sera del 9 maggio a Milano per scegliere i quattro personaggi femminili della televisione a cui assegnare i gioielli d'oro della popolarità. A loro volta, le premiate al troveranno il 26 maggio alla Terrazza Martini di Milano per essere presentate alla stampa e quindi decidere, in riunione segreta, i nomi dei quattro loro colleghi a cui verranno consegnate le « me le d'oro ». Gli otto prescelti al ritroveranno infine a Spottorno il 4 luglio dove, durante una pubblica manifestazione al Palazzo, verranno loro consegnati i premi.

Quest'anno il Premio Spottorno si è arricchito di una nuova iniziativa: i sedici premiati delle due edizioni precedenti al trasformarono in tanti in Palae, per designare a loro volta il critico televisivo più « cattivo » dell'anno. Il nome del giornalista verrà conosciuto solo durante la serata di Spottorno.

# RADIO VENE

## NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almenacco - \* Musiche del mattino

7.55 (Motta) I pianoforti dalla fortuna

8 Segnale orario - Giornale radio - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.30 (Palmolive) Il nostro buongiorno

8.45 (Chlorodont) Un disco per l'estate

9 (Stabilimenti Farmaceutici Giuliani) \* Fogli d'album

Chopin: Polacca in la bemolle maggiore op. 53 (Pianista José Turbly); Ciaikovski: Valze scherzo op. 34 (Igor Oistrakh); violino; Inna Kollegorskaja, pianoforte

9.15 Pieni Scaramucci: Notizie al setaccio

9.20 (Knorr) Canzoni, canzoni

9.40 Mario Tedeschi: Casa amica (I serramenti)

9.45 Un disco per l'estate

10 (Cori Confezioni) \* Antologia operistica

Verdi: Don Carlo: « Tu che lei vanità conoscesti »; Donizetti: L'elisir d'amore: « Venti scudi »; Cilea: Adriana Lecocquer: « L'anima ho stanca »

10.30 La Radio per le Scuole (per il ciclo delle Elementari)

Il giornalino di tutti, trasmissione-concorso a cura di Glen Francesco Luzzi

Regie di Ruggieri Winter

11 (Gradina) Passeggiata nel tempo

11.15 Musiche e divelgazioni turistiche

11.30 « Torna cor Ideal »

Antologia melodica dell'800 e cure di Nino Piccioelli

Canta Edde Melchiorri

11.45 Dante Alderighi

Annunciazione per soprano, tenore, cor femminile e orchestra

Giuliana Raimondi, soprano; Tommaso Frascati, tenore

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Aladar Janes - Maestro del Coro Ruggero Maghini

11.55 Dalla Pontificia Basilica della S.S. Vergine in Pompei: Suppliche alla Madonna del Rosario

Rediocronaca di Merio De Nitto

12.25 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Buton)

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo

13.15 (Manetti e Roberts)

Carillon

Zig-Zag

13.25 (Pant e Mes Carpano) DUE VOCI E UN MICROFONO

13.45-14 Un disco per l'estate

14-14.25 Trasmissioni regionali

14 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Caltanissetta I)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15.15 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoli, Chigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 (Decca London) Carnet musicale

15.45 Quadrante economico

16 Programma per i ragazzi

Le più belle leggende della Madonna

a cura di Umberto Stefani

Regia di Ugo Amodeo

16.30 Musica da camera

Cealet: Dadi variazioni su un preludio di Chopin op. 7; Mecus: Romanza; Ciaikovski: Piccola serenata; Silvestri: Omaggio a Chopin (Pianista Lea Catalano Silvestri)

17 Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Il manuale del perfetto wagneriano

a cura di Mario Labroca

XI - Il crepuscolo degli Dei

18 Valtico secondo

Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18.10 \* Concerto di musica leggera

con le orchestre dirette da Jerry Fielding e Kurt Edelhegen; i cantanti Dean Martin, Silvio Vartan, Trini Lopez, Elza Soares ed il complesso Double Six de Paris; i solisti Dave Brubeck, Al Hirt, Peter Appayard e Sam Butera

18.55 Una scuola per i tempi moderni

Servizio di Andrea Boscione

Articolo alla pagina 23

19.10 La voce dei lavoratori

19.30 \* Motivi in gloria

Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi...

20.25 Multiplex internazionale

in occasione della Giornata Mondiale della Croce Rossa 1964

21 Dall'Auditorium di Torino

Stagione Sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana

CONCERTO SINFONICO

diretto da LEE SCHAEFEN con la partecipazione della pianista Vera Franceschi

Schumann: Konzertstück in fa maggiore op. 46, per quattro corni e orchestra; a) Vivo, b) Piuttosto lento (Romanza), c) Molto vivo (Soli); Eugenio Lupetti, Giacomo Zoppi, Alfredo Bellacini, Giorgio Romanini; Mozart: Concerto in la maggiore K. 414, per pianoforte e orchestra; a) Allegro, b) Andante, c) Allegretto (Solisti Vera Franceschi); Brahms (Versione orchestrale di Arnold Schoenberg): Quartetto in sol minore op. 25; a) Allegro, b) Intermezzo, c) Andante con moto, d) Rondo alla zingaresca

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervello:

i libri della settimana

a cura di Alberto Cesucci

Al termine:

Lettere da casa

Lettere da casa altrui

23 Segnale orario - Giornale radio

Milano: Campionati primaverili di nuoto

Servizio speciale di Baldo Moro

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

7.30 Benvenuto in Italia

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 \* Musica del mattino

8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8.40 (Palmolive) Canta Adriano Celentano

8.50 « Cera Grey »

« Uno strumento al giorno »

9 (Invergnati) Silvestri: Un disco per l'estate

9.15 (Dipi) « Ritmo-fantasia »

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 (Omo) UN PASSAPORTO PER EVA

Un programma di Sergio Velliti

Regia di Carlo Di Stefano

Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 (Coca-Cola) Le nuove canzoni italiane

10.55 Un disco per l'estate

11.10 (Simmenthal) Buonumore in musica

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 (Dentifricio Signal) Piccolissimo

11.40 (Mira Lanza) Il portacanzone

11.55 Un disco per l'estate

12.05-12.20 (Doppio Brodo Star) Colonna sonora

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 (Società del Plasmone) Appuntamento alle 13:

Tutta Napoli

15' (G. B. Pezzoli) Music bar

20' (Galbani) La collana delle sette perle

25' (Palmolive) Fonolampo: dizionario dei successi

13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

45' (Simmenthal) La chiave del successo

50' (Tide) Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza) Storia minima

14 — Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borse di Milano

14.45 (R.C.A. Italiana) Per gli amici del disco

15 — Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

15.15 (Phonogram) La rassegna del disco

15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15.35 \* Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi: Quertetto Amodeus

Mozart: Quartetto n. 16 in mi bemolle maggiore K. 428; b) Allegro ma non troppo, c) Minuetto (allegretto), d) Allegro vivace

Norbert Brainin e Siegmund Nissel, violini; Peter Schidlof, viola; Martin Lovett, violoncello

16 — Un disco per l'estate

16.15 (Dizian) Rapsodia

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16.35 PARAFIGLIA

di Marco Visconti

Regia di Federico Sanguigni

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 (Spic e Span) Radiosolotto

IL COCCOERO

Un atto di Gino Rocca

Teresina Rosalba Neri

Bobolo Roberto Herlitzka

Stefano Camillo Priotto

Scopone Carlo Romano

Nina Gabriella Gentia

Terquino Gianni Bonagura

Marianna Maria Teresa Rostri

Garotti Manlio Busoni

Tonino Valerio Garbarino

Regia di Guglielmo Morandi (Registrazione)

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA

Gebriele Baldini - William Shakespeare. Le prime commedie e l'influenza classica

18.50 \* I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19.30 Segnale orario - Radiosera

19.50 (Dentifricio Signal) Tema in microsocio

Le colonne sonore moderne

Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

20.35 (Hélène Curtis) Corrado presenta: LA TROTTOLA

Varietà musicale di Perrotta e Corina con Lia Zoppelli e Allighiero Noschese

Orchestra diretta da Marcello De Martino

Regia di Riccardo Mantoni

21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

21.35 Il giornale delle scienze

22 — L'angolo del jazz

Janu-session: Festival Internazionale del Jazz di Sanremo

22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto



# RADIO 8 MAGGIO

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17, anche stazioni a onda media)

### 10 — Cantate profane

#### 10.35 Compositori italiani

Franco Casavola  
Mattino di primavera  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia  
Nino Medin  
Divertimento n. 2 • Gio-  
coso •  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi

#### 11.05 Felix Mendelssohn-Bartholdy

Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore op. 52 • *Lobgesang* • per soli, coro e orchestra  
Anna Moffo e Licia Rossini-Cordi, soprani; Herbert Handt, tenore  
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi • Maestro del Coro Ruggero Maghini

#### 12.15 Musiche di belletto

Jean-Baptiste Lully  
Suite di belletto  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo  
Sergej Prokofiev  
Pos d'acier, suite dal balletto op. 41  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Gabor Ottvös

#### 12.55 LOHENGRIN

Opere romantiche in tre atti  
Poema e musica di Richard Wagner

#### Il Re Enrico l'uccellatore

Otto von Rohr  
Lohengrin Loren Fehenberger  
Elsa di Brabant

#### Federico di Tetramondo

Ortruda  
L'Araldo  
Hans Braun  
Franz Weiss

Quattro Cavalieri  
Heinz Maria Lins  
Maximilian Eibl

Quattro Paggi  
Margot Grebner  
Isolde Combach  
Dagmar Naoff  
Therese Oertel

Orchestra e Coro della Radio Bavarese diretti da Eugen Jochum

#### 16.25 Notturmi e Serenate

Francesco Giuliani  
Serenate per archi e traversiere  
Jean-Claude Masi, flauto traversiere  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento  
Giuseppe Martucci  
Notturmo op. 76 n. 3  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella

#### 17 — Il ponte di Westminster

Immagini di vita inglese  
Specchio del mese

#### 17.15 Esploriamo i continenti

Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano  
a cura di Massimo Ventriglia

#### 17.35 Il mito dell'uomo

Conversazione di Costanzo Costantini

#### 17.45 Edvard Grieg

Sonata in sol minore op. 13 per violino e pianoforte  
Jascha Heifetz, violino; Brooks Smith, pianoforte

#### 18.05 Corso di lingua inglese

a cura di A. Powell  
(Replia dal Programma Nazionale)

## TERZO

#### 18.30 La Rassegna

Arte figurativa  
a cura di Marisa Volpi  
Mostre di Schwitters

#### 18.45 Luciano Berio

Variazioni per pianoforte  
Pianista Ornella Vannucci Trevese

#### 18.55 Orientamenti critici

Memorie e documenti sulla seconda guerra mondiale  
a cura di Mario Tobino

#### 19.15 Panoramie delle idee

Selezione di periodici italiani

#### 19.30 Concerto di ogni sera

Niccolò Rimski-Korsakov (1844-1908): *Sheherazade*  
suite op. 35

Il mare e la nave di Sinbad - La leggenda del Principe Kalender - Il giovane principe e la giovane principessa - Festa a Bagdad - Il mare - Il naufragio - Conclusione  
Orchestra Sinfonica di S. Francisco diretta da Pierre Monteux

Igor Stravinski (1882): «Le chant du Rossignol», poema sinfonico (1917)

Orchestra de «La Suisse Romande» diretta da Ernest Ansermet

#### 20.30 Rivista delle riviste

#### 20.40 Paul Hindemith

Adagio per violoncello e pianoforte  
Giuseppe Selmi, violoncello; Mario Caporali, pianoforte

Kleine Kammermusik per 5 fiati

Allegro non troppo presto - Valzer - Tranquillo e semplice - Presto - Molto vivace

Susan Morris, flauto; William Webster, oboe; William Capa, corno; Edward Marks, clarinetto; Sue Willoughby, fagotto

#### 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

#### 21.20 LOTTA FINO ALL'ALBA

Dramma di Ugo Betti  
Giorgio Carta d'Angelo  
Elsa Elena De Venetia

Tullio Giuseppe Caldana  
Della Renato Negri

Il notato Giorgio Piamonti  
Il sostituto Alessandro Sperli  
Il commissario

Corrado De Cristofaro  
Regia di Umberto Benedetto

Articolo alla pagina 22

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltonisetta O.C. su kc/s. 6000 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Invito alla musica - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Canzoni preferite - 1.06 Danze celebri - 1.36 Mosaico - 2.06 Musica da camera - 2.36 Appuntamento con l'Autore - 3.06 Tattiera magica - 3.36 Cateodiscopio musicale - 4.06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4.36 Il golfo incantato - 5.06 Complessi d'archi - 5.36 Voci, chitarre e ritmi - 6.06 Mattutino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Invito alla musica - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Canzoni preferite - 1.06 Danze celebri - 1.36 Mosaico - 2.06 Musica da camera - 2.36 Appuntamento con l'Autore - 3.06 Tattiera magica - 3.36 Cateodiscopio musicale - 4.06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4.36 Il golfo incantato - 5.06 Complessi d'archi - 5.36 Voci, chitarre e ritmi - 6.06 Mattutino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Invito alla musica - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Canzoni preferite - 1.06 Danze celebri - 1.36 Mosaico - 2.06 Musica da camera - 2.36 Appuntamento con l'Autore - 3.06 Tattiera magica - 3.36 Cateodiscopio musicale - 4.06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4.36 Il golfo incantato - 5.06 Complessi d'archi - 5.36 Voci, chitarre e ritmi - 6.06 Mattutino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: «Ave Merla» di Virgili - «Ecco l'ancella del Signore» meditazione di M. Adinolfi - Giaculatoria cantata - Santa Messa - 14.30 Radiogiornale - 15.15 Trasmissione estere - 17 Quarto d'ora della serenità per gli infermi - 19.15 Daily Report from the Vatican - 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiz. - «Discutiamone insieme» dibattito su problemi ed argomenti di attualità - 20.15 Editorial de Rome - 20.30 La Croix-rouge symbole de fraternité humaine, in collegamento multiplex con Radio Genève - 20.45 Kirche in der Welt - 21 Santo Rosario - 21.15 Trasmissione estere - 21.45 Roma, colonna y centro de la Verdad - 22.30 Replice di Orizzonti Crist.

# voglio la vespa!

vespa G.L. vespa gran lusso - vespa G.L. vespa gran lusso - vespa G.L. vespa gran lusso

**Reffinate ed aggressiva, veloce e docile ella guida. Prepotente nella ripresa, sobria nei consumi, soprattutto sicure. Sicura in ogni condizione d'impiego. La sua classe esalta tutte le doti della Vespa. Il suo prestigioso ponte nell'ombra ogni rivale. Osservatele ed emmirete, direte anche voi: «VOGLIO LA VESPA!».**

In ogni vespa tecnica d'avanguardia: carrozzeria portante e trasmissione diretta

VESPA 50	VESPA 90	VESPA 125	VESPA 150	VESPA G.L.	VESPA G.S.
L. 98.500 I.I.	L. 119.000 I.I.	L. 137.000 I.I.	L. 149.000 I.I.	L. 159.000 I.I.	L. 182.000 I.I.

Presso i 4000 punti di vendita Vespa: facilitazioni di pagamento con vendite rateali da 6 a 30 mesi



PER UNA BIBITA SQUISITA  
NE BASTANO DUE DITA



**FABBRI**  
SCIROPPI

SCIROPPI FABBRI genuini, dissetanti, di tutta frutta e zucchero, servono per preparare bibite per tutti i gusti nei gusti di ARANCATA, LIMONATA, TAMARINDO, MENTA, ORZATA, GRANATINA, LAMPONE e AMARENA.

AMARENA FABBRI sul gelato, nel frullato o macedonie di frutta, QUANTO BUON GUSTO IN PIU'.

SCIROPPI E AMARENA

**FABBRI**



Inviati i collinari del Grande  
Concorso NETTUNO D'ORO  
alla Distilleria FABBRI - Bologna

ECCO LE BIBITE CHE RINFRE-  
SCANO LA VOSTRA ESTATE

**TV SABATO**



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

#### Prima classe:

- 8.55-9.20 *Matematica*  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini
- 10.10-10.35 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli
- 11.11-11.25 *Educazione Artistica*  
Prof. Franco Bagni
- 12.10-12.35 *Geografia*  
Prof. Claudio Degasperis

#### Seconda classe:

- 11.45-12.10 *Latino*  
Prof. Gino Zennaro
- 13.13-13.25 *Geografia*  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
- 13.25-13.50 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini
- 13.50-14.15 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato
- 14.15-14.40 *Applicazioni Tecniche*  
Prof. Giorgio Luna

#### Terza classe:

- 8.30-8.55 *Italiano*  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 9.20-9.45 *Italiano*  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 9.45-10.10 *Latino*  
Prof. Gino Zennaro
- 10.35-11.10 *Storia*  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
- 11.25-11.45 *Educazione Musicale*  
Prof.ssa Gianna Perea Labia
- 12.35-13.00 *Osservazioni Scientifiche*  
Prof.ssa Donvina Magagnoli

### 16.30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

#### 17.30 SEGNALE ORARIO

##### GIROTONDO

(Yoga Masalombarda - Biancozero - Aigda - L'Oreal de Paris)

### La TV dei ragazzi

- a) **FINESTRA SULL'UNIVERSO**  
Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche a cura di Giordano Repossi  
Servizio n. 21

**Da Magellano ai pionieri spaziali**  
Presentano Silvana Giacobini e Benedetto Nardacci  
Realizzazione di Alvisi Sapori

- b) **TELETRIS**

Gioco televisivo a premi  
Presenta Silvio Noto  
Regia di Walter Mastrangelo

### Ritorno a casa

**18.30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### NON E' MAI TROPPO TARDI

Secondo corso di istruzione popolare  
Insegnante Alberto Manzi

**19**

#### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione  
ed  
Estrazioni del lotto

#### GONG

(Alka Seltzer - Schiumosoli)

#### 19.20 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Guido Gianni

#### 19.45 Ai confini della realtà

**UN VECCHIO APPARECCHIO RADIO**  
Racconto sceneggiato - Regia di Buzz Kulik  
Distr.: C.B.S.-TV  
Int.: Dean Sagger, Carmen Mathews, Robert Emhardt

### Ribalta accesa

#### TIC-TAC

(Prodotti Squibb - Praggio-Vespa - Gelati Sanson - Drest - Milkana - Amaro Gambardella)

#### 20.15 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE SPORT

#### ARCOBALENO

(GIRMI - Pastiglie Rimstead - Burro Giglio - Doria Biscotti - Talco borato Mira - Succhi di frutta Go)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

**20.30**

#### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

#### 20.50 CAROSELLO

(1) Pneumatici Pirelli - (2) Pomito Reboudengo - (3) Frigorifero Ignis - (4) Caffè Bourbon  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Rolfilm - 3) General Film - 4) Art Film

**21**

#### ALLA RIBALTA

##### III - Milano cantata

Appunti sulla canzone popolare milanese a cura di Umberto Simonetta

Presenta Giorgio Gaber  
Scene di Ada Legori  
Orchestra diretta da Florenzo Carpi

Regia di Carla Ragionieri

#### 22.10 LA CASA IN ITALIA

##### II - Vivere sulla terra

Commento di Fabrizio Dentice  
Regia di Liliana Cavani

#### 23 - CRISTO CONTEMPORANEO

Conversazione religiosa di Padre Giulio Bevilacqua dell'Oratorio di Breacia

**23.15**

#### TELEGIORNALE

della notte

## Giorgio Gaber alla ribalta

nazionale: ore 21

Lo Madonna, Lassa pur ch'el nond el diso: ecco le prime canzoni milanesi che hanno varcato i confini cittadini, e che forse si conoscono anche dalla linea gotica in giù il resto e sottotondo di film storici, pretesto per rievocazioni intellettuali, e tra una Roma stornellatrice e una Napoli eccheggiante di canzoni d'amore, Milano sembra muta come un pesce. E si che di canzoni milanesi se ne trovano fin dal tempo di Barbarossa.

E' quello che dimostrerà Umberto Simonetta insieme a Giorgio Gaber nella sua trasmissione Milano cantata. Dopo il successo di Canzoniere minimo in attesa delle molte puntate di Questo e quello, un'altra trasmissione musicale in preparazione. Gaber e Simonetta ritorna con questo special che vuol tracciare una breve storia della canzone di Milann, cantata e non. Vale a dire che, accanto ai cantanti con le canzoni, troveranno posto anche attori come Tino Carraro e Gianni Santuccio che recite-

## Per la serie «La casa in Italia»

nazionale: ore 22,10

C'è un problema oggi in Italia che è al centro dell'opinione pubblica, che viene discusso in pubblici dibattiti, che viene affrontato quasi quotidianamente dalla stampa: la casa. Il 29 settembre dello scorso anno ci fu addirittura a Milano uno sciopero generale contro il caro affitti. Le 200 mila persone che scesero per le strade intendevano manifestare la loro preoccupazione per il continuo aumento di una spesa che occupava la maggior parte del bilancio familiare. Anche i prezzi di vendita degli alloggi erano aumentati vertiginosamente in pochi anni. Quale il motivo principale di tali aumenti? E' ormai accertato che nel costo di una costruzione c'è una voce di gran lunga superiore a tutte le altre e che negli ultimi quindici anni è enormemente cresciuta: il costo del terreno. Si calcola che dal 1951 ad oggi le aree siano aumentate di oltre il 1000 per cento influenzando in modo decisivo sul prezzo delle costruzioni, sulle case. La spinta alla speculazione fu data dalla crescita improvvisa ed eccezionale delle nostre grandi città: oggi Milano, Roma, Torino, Genova e Napoli hanno assorbito il 66 per cento dell'incremento della popolazione italiana che dalle campagne si è apostata in modo massiccio nei centri urbani. La necessità di case è stata enorme e così le città sono cresciute in modo disordinato, alla rinfusa, a macchia d'olio. C'è allora chi si è accaparrato per tempo grandi estensioni di terra nei dintorni delle città a prezzo di terreno agricolo, cioè a bassissimo prezzo. Ha cominciato a farvi sorgere qualche abitazione e così ha ottenuto dal comune l'installazione dei servizi, l'acqua, le strade, le fognature. Immediatamente tutta l'area circostan-

## Milano cantata

ranno poesie, dedicate a Milano, di Umberto Saba, di Quasimodo, di Sereni e di Rebora. Si prendono le prime mosse dalla canzone popolare scritta ai tempi di Barbarossa, e che Cesare Cantù riporta nel romanzo « Margherita Pusterla ». Verso la fine del '400 arriviamo alle famose « Bosinade », filastrocche politiche e di attualità. Le varie occupazioni subite determinano diverse vene musicali, per lo più l'oppressione si sfoga nell'ironia: verso la fine del '700 i milanesi prendono in giro i francesi con le loro false promesse di indipendenza: « Libertà e indipendenza » fino al Dazi di Porta Renza. Liberté égalité fraternité - i francesi in carrozza e noi a piè ».

Enzo Jannacci, Sandra Mantovani, Piero Mazzarella, Milly, Maria Monti, Liliana Zoboli, il Quartetto Radar e molti altri si alterneranno nella rievocazione di canti e macchiette. Accanto ai canti politici *Acanto Gualz*, quelli religiosi, e naturalmente anche quelli amorosi, ma così diversi da quelli di altre regioni: c'è più distacco e più ironia e un minor cedimen-

to alla passione (del resto in dialetto milanese non si dice ti amo, ma solo « te voeri ben », cioè ti voglio bene). « La moglie di Cecco Beppe » l'andava in bicicletta - che s'è storta el manubrio - l'ha fa 'na piroetta - questo era un modo di prendere di mira l'imperatrice d'Austria all'epoca della prima grande guerra.

Finita la guerra, le canzoni cambiano: i protagonisti sono dei bulli, degli spaccatutto. E gli autori di quel periodo sono Bracchi e D'Anzi; anche loro interverranno, come Leydi, per parlare della canzone milanese. Poi di nuovo la guerra, la Resistenza la più bella canzone di questo periodo è *Ma mi*, e la canta Tino Carraro. E la rassegna continua, attraverso Wanda Osiris e Gino Negri, fino agli ultimi esponenti della canzone milanese: Jannacci e Gaber. E di Gaber saranno parecchie le interpretazioni, da solo, o insieme con Maria Monti, e sarà sempre lui a fare, garbatamente, la storia della canzone che più gli sta a cuore.

e. l. k.



## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Bravo - Atkinson - Alemagna - Prodotti Wolitz)

21.15 LA PAROLA ALLA DIFESA

Rivolte al braccio 12

Racconto sceneggiato - Regia di Buzz Kulik

Prod: M.C.A.-TV

Int.: E. G. Marshall, Robert Reed, Fritz Weaver

22.05 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Al termine:

Notta sport



In questi giorni, nei teatri di posa milanesi, la GAMMA FILM sta girando dei coroselli per le TV con Ferrnelli e Gino Carli. Una nota cosa di brandy è così riuscita ad unire nuovamente i due famosi attori che tutto il pubblico conosce per aver portato sullo schermo i famosi personaggi di PEPPONE e DON CAMILLO. Vadranno così, per la prima volta in televisione, i due emili... nemici sia pure in veste diversa.

SPAIR 137



preferisco la Crema ORO Gubra

perché è pratica  
perché è pulita  
perché si mantiene sempre fresca  
perché è economica  
e soprattutto perché è ottima!



un solo tubetto fa brillare per mesi le scarpe di tutta la famiglia!

GUBRA S.p.A. - DESIO (MILANO)

La parola alla difesa

## Rivolta al braccio 12

secondo: ore 21,15

L'avvocato Preston, nel racconto sceneggiato di questa sera, è costretto a svolgere la sua opera di difensore in un giudizio sommario che i detenuti del carcere di Stony Point in rivolta organizzano contro un loro compagno.

E' il direttore stesso del penitenziario che ha fatto chiamare d'urgenza Lawrence. I detenuti trattenuti in loro potere quattro ostaggi, si sono asserragliati nel braccio 12 minacciando gravissime rappresaglie se la loro richiesta di un migliore trattamento non verrà accolta. Un detenuto, un certo Leo Graves, che è dei ribelli il più intelligente ed istruito, ha richiesto la presenza dell'avvocato Preston affinché faccia da mediatore tra i carcerati e le autorità. Difeso quattro anni prima da Lawrence, Leo Graves ha avuto salva la vita per la prestigiosa arringa dell'avvocato. L'anima della rivolta è però un altro detenuto, lo squilibrato e violento Joe Dubois che tiene

in pugno tutti i compagni e detta legge tra di loro, senza che essi osino ribellarsi. E' lui che ha organizzato ogni cosa, è lui che quando il rappresentante del governatore ha rifiutato di aderire alle richieste dei ribelli, vorrebbe uccidere i quattro ostaggi senza preoccuparsi della gravissima situazione in cui in tal modo porrà tutti i detenuti.

Uno dei carcerati, un certo Billy, che vuole favorire la fuga degli ostaggi, sarà la vittima designata di Joe. Ma Lawrence obietta che non si può condannare un uomo senza prima giudicarlo. Così tra le mura del carcere avrà luogo, come un triste gioco, un vero juto processo, in cui Lawrence sarà l'avvocato di Billy. Nella parola dell'avvocato Preston, eloquente e accorta come sempre, prenderà luce la vera personalità di Joe Dubois e la giuria dei detenuti comprenderà che la società si rifiuta di trattare come uomini soltanto quelli che non vogliono comportarsi come tali.

g. l.



E. G. Marshall, ovvero l'avvocato Preston, protagonista di « La parola alla difesa »



Charles Antell®  
...fa vivere i vostri capelli!

Con la lacca "Charles Antell" rimarranno pettinati, composti... splendidi per tutto il giorno.

BA-EG-2

## NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** del tempo del mattino
- 7.50** (Motta)  
I pianetini della fortuna  
Leggi e sentenze  
a cura di Esule Sella
- 8** Segnale orario - **Giornale radio**  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30** (Palmolive)  
Il nostro buongiorno
- 8.45** (Invernizzi)  
Un disco per l'estate
- 9** (Lavabiancheria Candy)  
\* Fogli d'albano  
Chopin: Valzer in la bemolle maggiore op. 34 n. 1 (Pianista Vera Franceschi); Debussy: Clair de lune (David Olshak); violin: Vladimir Yampolsky, pianoforte; Castelnuovo: Tarantella (Chitarrista Laurindo Almeida)
- 9.15** Roberto Massoli: «Oggi si viaggia così».  
Cinque minuti di appunti turistici
- 9.20** (Knarr)  
Canzoni, canzoni
- 9.40** Un libro per voi  
Giovanni Arpino: L'ombra delle colline
- 9.45** Un disco per l'estate
- 10** (Canfezioni Facis Junior)  
\* Antologia operistica  
Mozart: Così fan tutte - Come scoglio; Verdi: La forza del destino; «Urna fatale»; Giordano: Andrea Chénier; «Un dì all'azzurro spazio»; Boito: Mefistofele; «Ave Signor»
- 10.30** La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)  
I Santi della Scuola: San Filippo Neri, a cura di Mario Pucci  
Regia di Ruggero Winter
- 11** (Milky)  
Passegiate nel tempo
- 11.15** Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano
- 11.30** Musica sinfonica  
Bartholdy: Calma di mare e felice viaggio, ouverture op. 27 (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Karl Schuricht); Brahms: Rapsodia op. 52 per contralto, coro e orchestra (Controllo Anna Maria Rota - Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Peter Maag - Maestro del Coro Giulio Bertola)
- 12** (Spic e Span)  
Gli amici delle 12
- 12.15** Arlecchino  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** (Vecchia Romagna Bonton)  
Chi vuol esser lieto...
- 13** Segnale orario - **Giornale radio**  
Previsioni del tempo
- 13.15** (Manetti e Roberts)  
Carillon  
Zig-Zag
- 13.25** (Doria Biscotti)  
\* MOTIVI DI SEMPRE
- 13.45-14** Un disco per l'estate

- 14.15-15** Trasmissioni regionali  
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
- 14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.15** La ronda delle arti  
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni
- 15.30** Le manifestazioni sportive di domani
- 15.50** Sorella radio  
Trasmissione per gli infermi
- 16.30** Corriere del disco: musica lirica  
a cura di Giuseppe Pugliese
- 17** Segnale orario - **Giornale radio**  
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.25** Estrazioni del Lotto
- 17.30** Musiche da camera di Franz Schubert  
Prima trasmissione  
1) Movimento per trio in si bemolle maggiore, per violino, viola e violoncello; 2) Trio in si bemolle maggiore per violino, viola e violoncello; a) Allegro moderato, b) Andante, c) Minuetto (allegretto), d) Rondò (allegretto) (Trio Italiano d'archi; Franco Gulli, violino; Bruno Giuranna, viola; Giacinto Caramia, violoncello); 3) Introduzione e Variazioni op. 160, per flauto e pianoforte (Severino Gazzelloni, flauto; Giorgio Vianello, pianoforte); 4) Adagio e Rondò concertante per pianoforte, violino, viola e violoncello (Giorgio Vianello, pianoforte; Franco Gulli, violino; Bruno Giuranna, viola; Giacinto Caramia, violoncello)
- 18.45** La scuola della speranza  
Il Centro di Napoli per i bambini spastici  
Inchiesta di Luciano Lombardi
- 19.10** Il settimanale dell'industria
- 19.30** \* Motivi in giostra  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...
- 20.25** LA PICCOLA CITTÀ GRECA  
Programma a cura di Giulio Pacuvio  
con frammenti di: Eupoli, Antifane, Menandro, e mimi di Teocrito ed Erodato  
Regia di Pietro Masserano Tarlicco  
(Registrazione)
- 21.30** Canzoni e melodie
- 22** Storia d'Italia dal 1915 al 1943  
IV - Il delitto Matteotti e La crisi dell'Aventino, a cura di Renzo De Felice
- 22.30** Musica da ballo
- 23** Segnale orario - **Giornale radio**  
Milano: Campionati primaverali di nuoto  
Servizio speciale di Baldo Moro  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

- 7.30** Benvenuto in Italia  
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
- 8** Segnale orario - **Giornale radio**
- 8.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 8.40** (Palmolive)  
\* Cantata Tonina Torrielli
- 8.50** (Cera Grey)  
\* Uno strumento al giorno
- 9** (Supertramp)  
Un disco per l'estate
- 9.15** (Stabilitimenti Farmaceutici Giuliani)  
\* Ritmo-fantasia
- 9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 9.35** (Omo)  
Un clacson che si chiama...  
Un programma di Nanà Melis
- Le ispiratrici**  
Un programma di Costanzo e Moccagatta
- Gazzettino dell'appetito**
- 10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 10.35** (Coca-Cola)  
Le nuove canzoni italiane
- 10.55** Un disco per l'estate
- 11.10** (Orzoro)  
Buonumore in musica
- 11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 11.35** (Identificia Signal)  
Piccolissimo
- 11.40** (Mira Lanza)  
Il portacantoni
- 11.55** Un disco per l'estate
- 12.05-12.20** (Doppio Brodo Star)  
Orchestra alla ribalta
- 12.20-13** Trasmissioni regionali  
12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13** (Bialetti)  
Appuntamento alle 13:  
Musica per un sorriso  
15' (G. B. Pezzoli)  
Music bar
- 20'** (Gribani)  
La collana delle sette perle
- 25'** (Pamoline)  
Fonolampo: dizionario dei successi
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**
- 45'** (Simmenthal)  
La chiave del successo
- 50'** (Tide)  
Il disco del giorno
- 55'** (Caffè Lavazza)  
Storia minima
- 14** Voci alla ribalta  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio**
- 14.45** (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)  
Angolo musicale
- 15** (Sidel)  
Momento musicale
- 15.15** (Meazzi)  
Recentissimo in microscopio
- 15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 15.35** \* Concerto in miniatura  
Interpreti di ieri e di oggi:  
Violinista Ruggero Ricci

- Weber: Sonata in sol maggiore op. 10 n. 2 per violino e pianoforte; a) Moderato (caratteristico spagnolo, h); Adagio, c) Aria polonese (rondo, allegro) (Al pianoforte Carlo Bussotti); Paganini: 1) Capriccio in mi bemolle maggiore op. 1 n. 14; 2) La Campanella (Al pianoforte Yashay Zayde); 3) Tema con variazioni op. 13 «Di tanti palpiti» (Al pianoforte Louis Persinger)
- 16** Un disco per l'estate
- 16.15** (Dizian)  
Rapsodia
- 16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 16.35** Rassegna dagli spettacoli
- 16.50** (Carisch S.p.A.)  
Ribalta di successi
- 17.05** (Spic e Span)  
Radiosalotto  
\* Musica da ballo  
Prima parte
- 17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 17.35** Estrazioni del Lotto
- 17.40** \* Musica da ballo  
Seconda parte
- 18** MILANO - ITALIA-INGHILTERRA INTERLEGHE  
Secondo tempo  
Radiocronaca di Nando Martellini
- 18.45** \* I vostri preferiti  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 19.30** Segnale orario - **Radiosera**
- 19.50** Antologia leggera  
Al termine  
Zig-Zag
- 20.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 20.35** CIAK  
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani  
Edizione speciale per il XVII Festival Internazionale di Cannes
- 20.55** (Manetti e Roberts)  
Incontro con l'opera  
a cura di Franco Soprano
- GUGLIELMO TELL**  
di Gioacchino Rossini  
Cantano Dietrich Fischer Dieskau, Anita Cerquetti e Gianni Jaja  
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi
- 21.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 21.35** ID RIDE, TU RIDI  
Un programma di Maurizio Ferrara con Ernesto Calindri  
Regia di Pino Gilioli
- 22.30-22.45** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - Ultimo quarto

## RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)
- 10** Musica per organo
- 10.30** Antologia di interpreti  
Direttore Georg Solti  
Richard Wagner  
Il Vasecello fantasma: Ouverture  
Orchestra Filarmonica di Vienna  
Mezzosoprano Grace Bumbury  
Charles Gounod  
Saffo: «O ma lyre immortelle»

- Peter Ilyich Ciaikovski  
Giovanni d'Areo: «Adieu, forêt»  
Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino diretta da Janus Kuika
- Violinista Arthur Grumiaux  
e pianista Riccardo Castagnoli
- Claude Debussy  
Sonata  
Allegro vivo - Intermezzo - Finale  
Direttore Ernest Ansermet  
Sergej Prokofiev  
Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 25 «Classica»  
Allegro - Larghetto - Gavotta - Finale  
Orchestra della Suisse Romande  
Baritone Robert Merrill  
Umberto Giordano  
Andrea Chénier: «Nemico della Patria»  
Giuseppe Verdi  
La Forza del destino: «Marie»  
Tremenda cosa: «Urna fatale»  
New Symphony Orchestra di Londra diretta da Edward Downes  
Pianista Swjatoslaw Richter  
Robert Schumann  
Introduzione e Allegro appassionato op. 92 per pianoforte e orchestra  
Orchestra Filarmonica di Varsavia diretta da Stanislaw Wislocki  
Direttore Francesco Molinari Pradelli  
Anatole Liadov  
Otto Canti popolari russi op. 58  
Orchestra «A. Scariatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
Soprano Régine Crespin  
Gioacchino Rossini  
Guglielmo Tell: «Selva open»  
Richard Wagner  
Tannhäuser: Saluto di Elisabetta - Preghiera di Elisabetta  
Orchestra del Théâtre National de l'Opéra di Parigi diretta da Otto Ackermann  
Trio Pasquier  
Jean Françaix  
Trio per archi (dedicato al Trio Pasquier) Allegro vivo - Scherzo - Andante - Rondò  
Direttore Fritz Reiner  
Manuel De Falla  
El Sombrero de tres picos. Suite del balletto: I Virimi - Danza del mugugno - Danza finale  
Orchestra Sinfonica di Chicago
- 13** Un'ora con Peter Ilyich Ciaikovski  
Suite n. 4 op. 61 «Mozartiana»  
Orchestra «A. Scariatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Strauss  
Concerto n. 1 in si bemolle minore op. 23 per pianoforte e orchestra  
Solisti Vladimir Ashkenazy  
Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Lorin Maazel
- 14** Recital del soprano Elisabeth Schwarzkopf e del pianista Edwin Fischer  
Franz Schubert  
Duetto Lieder
- 14.45** Grand-Prix du Disque  
Wolfgang Amadeus Mozart  
Quartetto in sol maggiore K. 40  
Adagio - Allegro - Minuetto - Rondò  
Quartetto in re maggiore K. 575  
Allegretto - Andante - Minuetto (Allegretto) - Allegretto  
Quartetto Barchet  
Disco Vox - Premio 1959
- 15.25** Paul Paray  
Messe de Jeanne d'Arc (par il 5° centenario della morte), per soli, coro e orchestra  
Janine Micheau e Janine Colard, soprani; Bernard Plantay, tenore  
Orchestra Filarmonica e Coro

della Radiodiffusion Télévision Française diretti dall'Autore Maestro del Coro René Allix (Registrazione della Radiodiffusion Télévision Française)

## 16 — Suites

Johann Schenk

Suite n. 3 in si minore, dagli « Scherzi musicali », per viola da gamba e basso continuo

Alfred Lessing, viola da gamba; Walter Thoen, clavicembalo; Hedler Horst, viola da gamba continuo

Francis Poulenc

Suite française, d'opéra Claude Gervaise

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André

Georges Bizet

Roma, suite da concerto

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

diretta da Fernando Previtali

## 17 — Università Internazionale

Guglielmo Marconi (da Roma)

Amerigo Nigeli: Sono localizzabili i processi psichici?

## 17.10 Domenico Cimarosa

Concerto in sol maggiore per due flauti e orchestra

Allegro - Largo - Finale (Allegro ma non tanto)

Orchestra e Ars Viva di Gravano diretta da Hermann Scherchen

## 17.30 Cifre alla mano

Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

## 17.40 La Nuova Scuola Media

Incontri con gli insegnanti

I volieri e i contenuti della scuola media

Partecipano i professori: Mario Bettini, Donvina Magagnoli, Bruno Mosca, Luigi Pedrazzi

Moderatore: Prof. Felice Battaglia

## 18.05 Corso di lingua tedesca,

a cura di A. Pellis

(Replica dal Programma Nazionale)

## 21.20 Piccola antologia poetica

Poeti inglesi degli anni '60

a cura di Giorgio Manganelli

V. Geoffrey Hill

## 21.30 Dalla Sala Grande del

Conservatorio « G. Verdi »

di Milano

Stagione Sinfonica di Primavera del Terzo Programma

CONCERTO INAUGURALE

diretto da Franco Careccolo

con la partecipazione dei violinisti Franco Gulli e Cesare Farraresi

Boris Porana

Musica per orchestra (1963)

Wolfgang Amadeus Mozart

Concertone in do maggiore

K 190 per due violini e orchestra

Allegro spiritoso - Andantino

grazioso - Tempo di minuetto

(Vivace)

Béla Bartók

Concerto per orchestra

(1943)

Introduzione, Andante non troppo, Allegro vivace - Gio-

co delle coppie, Allegretto scherzando - Elegia, Andante

non troppo - Intermezzo in

terroto, Allegretto - Finale, presto

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

Articolo alla pagina 20

Nell'intervallo:

Il ritratto di Alain Fournier

Conversazione di Pier Giovanni Perinoli

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 245 pari o m. 355 e dalle stazioni di Catanzaro O.C. su kc/s. 4060 pari o m. 49,30 e su kc/s. 9515 pari o m. 31,53.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

7.30 Messa: « Salva Regna » di Schubert - « Perli in fretta verso la campagna » meditazione di P. Marco Adinolfi - Giaculatoria cantata - Santa Messa - 14.30 Radiogiornale - 15.15 Trasmissioni estere - 19.15 Daily Report from the Vatican - 19.33 Orizzonti Cristiani: « Sette giorni in Vaticano » a cura di Egidio Ornesi - « Il Vangelo di domani » commento di P. Ferdinando Batuzzi - 20.15 Semaine catholique dans le monde - 20.45 Die Woche im Vatikan - 21.30 Santo Rosario dalla Basilica Santuario di Loreto - 21.45 Sabatina en honor de Nuestra Señora - 22.30 Repliche di Orizzonti Cristiani.



Il prodigioso Appo.

Un prodotto nuovo, prodigioso: il segreto dei mobili reso facile e immediato, quasi un divertimento.

## APPO

due gocce su un panno e, dopo una leggera passata, avrete la gioia di vedere i vostri mobili splendenti, come nuovi.

## APPO

utile - indispensabile! - a tutti i mobili antichi o moderni, modesti o preziosissimi. Ideale anche per tutti gli oggetti di pelle e di similpelle.

## APPO

un prodotto prodigioso perché sicuro. Appo infatti è il segreto dei mobili reso facile e immediato.



## TERZO

### 18.30 La Rassegna

Cultura inglese

a cura di Carlo Izzo

### 18.45 Rolf Liebermann

Crocciprice per soprano, violino e orchestra

Margherita Kalmus, soprano; Anton Fietz, violino

Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia diretta da Nino Sanzogno

### 19 — Libri ricevuti

### 19.20 Arthur Schlesinger:

L'Università a la Casa Bianca

Conversazione di Nanni Saba

### 19.30 \* Concerto di ogni sera

Robert Schumann (1810-1856): Concerto op. 9

Pianista Walter Gieseking

Claude Debussy (1862-1918):

Quartetto in sol minore op. 10

Quartetto Loewenguth: Alfred

Loewenguth, Maurice Fureri,

violini; Roger Roche, viola;

Pierre Bassaux, violoncello;

Ferruccio Busoni (1866-1924):

Variations su un preludio in

do minore di Chopin (1922)

Pianista John Ogdon

### 20.30 Riviste delle riviste

### 20.40 Christoph Willibald

Gluck

Don Giovanni, suite dal balletto

Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Careccolo

### 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sul

fatti del giorno







gei, Eserini, Ennio Emili e Vinicio Majakovsky; Dorino Saracini: Tre canzoni d'amore per soprano, flauto e piano sospeso dal « Cantico dei Cantici »; Roberto Repini: Cuiro baladas amarillas, per baritono, flauto, violoncello e pianoforte su testi di Federico Garcia Lorca. Esecutori: Ermina Santi, soprano; Claudio Strudloff, baritono; Bruno Dapretto, flauto; Bruno Tonzetti, chitarra; Adriano Vendramelli, violoncello; Ludovico Azopardi, piano sospeso e Roberto Repini, pianoforte. 18.55 « Armando Trovajoli ed. » « Quattro più quattro » di Nora Orlandi. 19.15 **CLASSE UNICA**; Marcello Capurso: Il popolo nella costituzione italiana - 14ª trasmissione. 19.30 « Rivista di strumenti - 20 Radiosoli - 20.15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20.30 « Voci alla ribalta - 21 **Federico Ghedini**: Maria D'Alessandria, dramma in tre atti e quattro quadri - Direttore: Claudio Abbado - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste. Registrazione effettuata dal teatro Comunale. Orpella Verdi « di Trieste il 25 novembre 1960. Nell'intervallo (ore 21.45 c.a.) Un patto all'Opera, e cure di Goltz Demkar, ind. Segnale orario - **Giornale radio**.

## MARTEDI

### ABRUZZI E MOLISE

7.15-7.35 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Cambrasso 2 - stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12.20-12.40 **Musica richiesta** (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

12.15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12.20 **Costellazione sarda** - 12.25 Giampiero Reverberi e la sua orchestra cantano: Ornella Vanoni, Silvio Bertini, Piero Litaliano e Michele - 12.50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 - stazioni MF II della Regione).

14 **Gazzettino sardo** - 14.15 « Alla scoperta di una Sardegna minore », di Fernando Pilla - 14.25 Di tutto un po' (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 - stazioni MF II della Regione).

19.30 Pablo Nuñez alla fisarmonica - 19.45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 - stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

7.15 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - stazioni MF II della Regione).

14 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 - stazioni MF I della Regione).

19.30 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.8 **Italienisch für Anfänger** - 7.15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7.45 **Beschwingt in den Tag** (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 **Leichte Musik am Vormittag** - 10.30 Schulfunk (Rete IV).

schermo. Più ampia è questo angolo e più piccola è la distanza fra il collo e lo schermo: quindi il cinescopio è più corto. Nei cinescopi usati per la televisione in bianco e nero, la deflessione del pennello elettronico può raggiungere i 130 gradi perché le distorsioni nella forma dell'immagine e le perdite di fuoco ai bordi dello schermo sono ancora tollerabili. Nel cinescopio tricrocico, fatto ad oggi non si è superata la deflessione di 70°, perché la precisione geometrica nella riproduzione delle immagini deve essere molto più alta. Questa maggiore precisione richiesta per il cinescopio tri-

11 **Sinfonieorchester der Welt**, Orchester der Radiotelevisione Italiana. 1. sin. J. Haydn: Konzertante Sinfonie-Bd. Op. 84 für Violine, Violenella, Oboe, Fagott und Orchester. A. Lu - 4. « Paganiniana » - 12.15 **Nachrichten** - 12.20 **Italienisch für Anfänger** - 12.25 **Italienisch für Anfänger** - 12.30 **Italienisch für Anfänger** - 12.35 **Italienisch für Anfänger** - 12.40 **Gazzettino della Dolomiti** (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 **Filmusik** (I Teil) - 13.15 **Nachrichten** - 13.20 **Italienisch für Anfänger** - 13.30 **Filmusik** (II Teil) - Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 **Gazzettino della Dolomiti** - 14.20 **Transmission per i Ladini** (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 - stazioni MF I della Regione).

14.45-15.55 **Nachrichten** am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 **Funkhütte** - 17.45 **Italienisch für Anfänger**, Wiederholung der Morgensendung - 18 **Erfahrungen für die jungen Hörer**, Wilhelm Behn, Von grossen und kleinen Tieren: « Die Feldgrille » - 18.30 **Swing** - 18.55 **Das Sondernachrichten kommt** (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

18.55-19 **Musica leggera** (Paganella III - Trento 3).

19 **Gazzettino delle Dolomiti** (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - stazioni MF III del Trentino).

19.15-19.30 **Musica leggera** (Paganella III - Trento 3).

19.15 **Aus dem Alltag** für den Alltag - 19.45 **Abendnachrichten** - 20 **W. A. Mozart**: « Lucio Silla » - Oper in drei Akten, 1. Akt, Ausführende: Dora Gatto, Rina Gaby-Falchi, Ferraro Ferrari, u.a. Kammerorchester des Angelicum, Mailand, Dir.: Carlo Felice Cillaro - 21 **Die Bibelstunde** - « Von Adam bis Noe » - Eine Gendung von Dr. Johann Gambaroni (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 **Musikalisches Intermezzo** - 21.35 **Aus Kultur- und Geisteswelt**, Italien und Wien - Die Beziehungen Österreichs und Italiens seit der Renaissance. 4. Sendung: Vortrag von Univ. - Prof. Dr. H. L. Mikolitzky - 22.23 **Melodienmusik** (Rete IV).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 - stazioni MF II della Regione).

12.12.20 **I programmi del pomeriggio** - Ind. Giordano (Trieste 1).

12.20 **Asterisco musicale** - 12.25 **Tarza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del **Giornale Radio** - 12.40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 - stazioni MF II della Regione).

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13.45 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13.45 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13.45 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13.45 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13.45 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13.45 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13.45 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13.45 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13.45 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 **Almanacco** - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45 **Il pensiero religioso** - Una risposta per tutti (Venezia 3).

## Anche voi Piedi sani e ringiovaniti

grazie a questo  
efficace trattamento



E' così semplice! Per rendere più belli e più giovani i vostri piedi massaggiateli con la Crema Saltrati antisettica. Essa dà sollievo ai piedi stanchi: elimina l'irritazione e la pelle umida e bianca tra le dita; cicatrizza le vescichette. La pelle diventa morbida e liscia, i piedi più resistenti. La Crema Saltrati rinfresca i piedi ed elimina lo sgradevole odore della traspirazione. Non macchia, non unge.

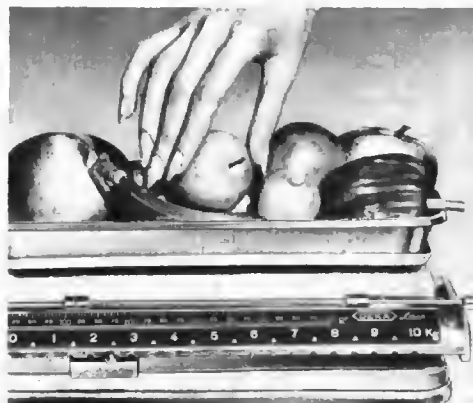
GRATIS - Vi invieremo un abbondante campione gratuito di CREMA SALTRATI a di SALTRATI ROELL per pediluvio, perché possiate constatarvi voi stessi l'efficacia di questi ottimi prodotti. Scrivete oggi stesso a: MANETTI & ROBERTS, Reparto I C, Via Pisacone, 1 - Firenze.

# Visitate l'URSS con l'Inturist

Per ogni informazione e  
per iscrizioni rivolgetevi alle  
vostre agenzie di fiducia



Rappresentante dell'Inturist in Italia - Roma - Via Clitunno 46, tel. 86.77.49

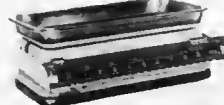


## USA DEKA CHI NON SPRECA

Dideretevi dall'aumento del costo della vita controllando i vostri acquisti con Deka, la bilancia che fa risparmiare. Per la vostra salute, per la vostra linea, affidatevi a Deka, la bilancia che controlla l'esattezza delle vostre ricette. Deka, l'amica preziosa di ogni casa, vi offre un altro vantaggio utilissimo: acquistando il piatto supplementare pesanconati, potrete seguire, giorno per giorno, lo sviluppo del vostro bambino.



DEKA FAMILIAE L. 3.250 (piatto inox)  
DEKA SUPER L. 3.750 (piatto acciaio)  
DEKA LUXE L. 4.750 (piatto superinox)



IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI • PRODUZIONE DEKA TORINO

# RADIO TRASMISSIONI LOCALI RADIO TRAS

**13.15** Motivi popolari triestini - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 13.35 Teatro di Casa Nostra - da « Scenari » della commedia dell'arte a cura di Anna Maria Fanti - 13.55 Giochi del mezzogiorno - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Guerrino; Dario Mazzioli; Milone; Giorgio Valletta; Fennisia; La Corrad; Facanapa; Luciano Del Mesir; Arlecchino; Mimmo Lo Vecchio; Gerardo; Mario Likals; Manfredi; Omero Antonutti; Mader; Lino Savarini; Silvano; Claudio Luttini; Alina; Liana Darbo; Serpilis; Lidia Bracco; Il Sacerdote degli alleati del sole; Giampiero Bionzi; Maria; Gianni Gnasutta; Regia di Ugo Amodeo - 14.20 Jazz di Amodeo Tommasi - 14.30-14.55 La Viarte - Trasmissione per i ragazzi - Friulani, a cura di « Rissuliv » - Testi di Novella Aurora Cantarutti, Aurelio Cantoni, Mena (Omar Muzzolini) - Vite, Vite Negro, Rino Puppo - Dino Virgili (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30** Segnamito - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A e Gorizia IV)

**7** Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.30 Musica del mattino - nell'intervallo (ore B) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

**13.30** Motivi popolari sloveni nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 11.45 Il nostro juke-box - 12.15 Incontro con gli ascoltatori - 12.30 Replica, selezione dai programmi musicali della settimana - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

**17** Buon pomeriggio con i « Musici del Friuli » - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 Primi piani, giornale di musica leggera, a cura di Susy Rini - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jaf - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Musica italiana d'oggi - Aldo Clementi: Episodi per orchestra. Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia. Bruno Canino: Concerto da camera n. 2 per due pianoforti e orchestra. Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogni - Solisti: Bruno Canino e Antonio Ballista. Nicola « Soliglioni. Improvisazioni I e II » per orchestra. Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Mederna - 19 Sid Hamilton e Ken Griffin all'organo Hammond - 19.15 Il Radiocorriero dei piccoli. 30a trasmissione, a cura di Graziella Simoni, i « Solisti della musica leggera » - 20 Radiosport - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 « Motivi di successo » - 21 Profilo storico del teatro drammatico italiano, a cura di Josip Tavcar e Jose Peterlin, trasmissione in 3 parti. Scena delle opere di Marco Praga e di Carlo Bertolazzi. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica ».

regia di Jose Peterlin - 21.40 Solisti sloveni a jugoslavi. Tenore Rajko Koritnik, al pianoforte Silva Hraskovic - Liriche di Rado Simoni - 22 « Sarata danzante » - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

## MERCOLEDÌ

### ABRUZZI E MOLISE

**7.15-7.35** Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

**12.20-12.40** Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

**12.15** La canzone preferita (Cagliari 1).

**12.20** Costellazione sarda - 12.25 Antologia di motivi e canzoni napoletani - 12.50 Notiziaria della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

**14** Gazzettina sarda - 14.15 Sicurezza sociale, rubrica quindicinale per i lavoratori della Sardegna - 14.25 Otello e Zaza ammalati di pubblicità - 14.25 Miles Davis e il suo complesso (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30** Canzoni in voga - 19.45 Gazzettina sarda (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

**7.15** Gazzettina della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**12.20-12.30** Gazzettina della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**14** Gazzettina della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Messina 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30** Gazzettina della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO - ALTO ADIGE

**7-8** English von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7.15 Morgensendung des Nachrichten - 7.45 Beschwingt! In den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**9.30** Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).

**11** Morgensendung für die Frau. Gestaltung: Sophie Megnago - 11.30 Opernmusik - 12.10 Nachrichten - 12.20 Der Fremdenverkehr. Es spricht Dr. Günther Langes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**12.30** Spere e giorni in Alto Adige - 12.40 Gazzettina delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

**13** Allerlei von eins bis zwei (I, Teil) 13.15 Nachrichten - 13.20 Fremdenverkehr. Es spricht Dr. Günther Langes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**14** Gazzettina delle Dolomiti - 14.20 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

**14.45-14.55** Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

**17** Einführte - 17.45 A. Manzoni: « Die Vierloben » - 18 Kammermusik am Nachmittag - E. Grieg: Violinsonnate N. 2, I. Suk: Song of love, David Oistrakh, Violine - 18.30 Der Kinderfunk. Pro. Regener: Trauener. Adriano Marzelli - Gestaltung: Anni Treibenreif - 18.55 Das Sandmännchen kommt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**19** Gazzettina delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF II del Trentino).

**19.15-19.30** Musica leggera (Pagella III - Trento 3).

**19.15** Polydor-Schlagerparade - 19.45 Abendnachrichten - Werbendurchsagen - 20 Aus Berg und Tal. Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes. Regie: Hans Floss - 20.45 Novellen und Erzählungen. L. Pirandello - Der Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**21.20** Für Eltern und Erzieher - 21.35 Musikalische Stunde - Pro Musica Antiqua - Zeitschrift musikalische Chroniken von deutschen Meistern der Gotik und der Renaissance. III. Sendung: Oswald von Bremen - 22.45-23 English von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV).

### FRIULI - VENEZIA GIULIA

**7.15-7.30** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 e stazioni MF II della Regione).

**12.12-12.15** programmi del pomeriggio - Indi: Giradisco (Trieste 1).

**12.20** Asterisco musicale - 12.25 Tarza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**13** L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Canzoni d'oggi - Motivi di successo con l'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 13.15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di noi (Venezia 3).

**13.45** Cari stammi - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinieri e Mariano Faraguna - Anno III - n. 29 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 13.40 La strada - Le stelle - Terzo atto del « Tritico », poema in tre atti di Morello Torpessini - Musica di Antonio Illenberger - Personaggi e interpreti: La Vigna; Luisa Maragliano; Nina; Gloria Paulizzi; Toni de la chitarra; Doro Antonelli; Le belle pulzelle; Fulvia Ciano; Mirella Laurenzi; Maddalena; Silvana Marinelli; Malvina Savio; Laura Silli; Maria Grazia Vesselli. Una commedia: Bruno Ronchini. La voce dei ricordi.

Dino Maniavani, Silvio Maionica, Fulvia Ciano - Orchestra e Coro del Teatro Verdi - Direttore Tristano Rastello - Maestro del Coro Giorgio Kirschner (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 15 dicembre 1962) - 14.15 Fias di prà - Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Pauluzzo e Gianfranco D'Arco - 14.25 Quartetta vocale friulana « Stella Alpina » di Cordenons - Esecutori: Donato Marson, Sergio Mon, Ettore Trauener, Adriano Tullio - 14.45-14.55 Campassa di chitarre elettriche « Le Tigri » di Gorizia diretto da Luigi Lo Re (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30** Segnamito - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena

(Trieste A e Gorizia IV)

**7** Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.30 Musica del mattino - nell'intervallo (ore B) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

**13.30** Radiocronaca dell'inaugurazione della nuova sede di Trieste della RAI-Radiotelevisione Italiana. Radiocronaca: Milla Volčić, indi fantasia di motivi giuliani e friulani - 12.30 Caniti popolari sloveni - 13 Complessi caratteristici - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Parata di orchestre - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

**17** Buon pomeriggio con Gianni Safred alla marimba - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 « Canzoni e ballabili » - 18 « In gita » - Novella di Vinko Belčič - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Nevita disastrose, a cura di Piero Rastello - 19 Caniti giuliani e friulani, Coro « Antonio Illenberger » di Trieste diretto da Lucio Gagliardi - 19.15 Ascoltando Trieste A - I pareri del pubblico. Programma a cura di Sasa Martellanc - 19.30 « Armonia di strumenti e voci » - 20 Radiosport - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 Suona l'orchestra - Miramar - 21 Concerto sinfonico diretto da Antonio Pedrolini con la partecipazione del violinista Sandro Materassi - Giuseppe Tartini: Concerto per archi in re maggiore, Mario Zafred: Tre sinfonie (Canto del Carso); Giulio Viozzi: Leggenda; Luigi Dallapiccola: Tarintina I per violino e orchestra - Orchestra Filarmonica di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 28 settembre 1963 - Nell'intervallo (ore 21.30 c.c.) Novità librarie: « Joyce e Trieste » nelle pagine di Robert Elms; Recenze di Robert Elms; Spike Hughes e la sua orchestra - 22.45 « Musica in penombra » - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

## GIOVEDÌ

### ABRUZZI E MOLISE

**12.30** Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli

ascoltatori abruzzesi e molisani - 12.40 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - Teramo 2 - Ascoli 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

**12.30** Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

**12.40** Corriere della Calabria (Cosenza 2 - Catanzaro 2 e stazioni MF II della Regione).

### CAMPANIA

**14** Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli II).

### EMILIA-ROMAGNA

**14** Gazzettino dell'Emilia-Romagna (Bologna 2 - Bolzano II).

### LAZIO

**14** Gazzettina di Roma (Roma 2 e stazioni MF II della Regione).

### LIGURIA

**14** Gazzettina della Liguria (Genova 2 - La Spezia 2 - Savona 2 - Sanremo 2 e stazioni MF II della Regione).

### LOMBARDIA

**14** Cronache del mattino (Milano 1 - Como 2 - Sondrio 2 e stazioni MF II della Regione).

### MARCHE

**14** Corriere delle Marche (Ancona 1 - Ascoli Piceno 2 e stazioni MF II della Regione).

### PIEMONTE

**14** Gazzettino del Piemonte (Torino 2 - Alessandria 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

### PUGLIE

**14** Corriere delle Puglie (Bari 2 - Foggia 2 - Brindisi 2 - Lecce 2 - Taranto 2 e stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

**12.15** Musica leggera (Cagliari 1).

**12.30** Costellazione sarda - 12.35 Motivi e canzoni da film (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

**14** Gazzettina sarda (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30** Renato Sellani a Il suo trio - 19.45 Gazzettina sarda (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

**14** Gazzettina della Sicilia (Caltanissetta 1 - Agrigento 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF I della Regione).

**19.30** Gazzettina della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TOSCANA

**14** Gazzettina toscana (Firenze 2 - Arezzo 2 - Siena 2 e stazioni MF II della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**8** Festliche Morgenmusik - 9.30 David und Igor Osttrask spielen. Viold und Bach - 10 Heilige Messe - 10.30 Hochw Karl Reiterer spricht zum Feste Christi Himmelfahrt - 10.40 Sinfonische Musik - P. F. Cavalli: Magnificat, für Soli, Chor und Orchester, G. Carissimi: Dialogus Jesus et Samaritan - 11.25 W. A. Mozart: Streichquintett c-moll KV 406 - 11.45 Musik aus vergangenen Zeiten - 12.10 Nachrichten - Werbendurchsagen - 12.20 Kulturumschau (Rete IV - Bolzano 3).



## PERCHÉ PHILIPS?

Perché Philips, costruttrice di apparecchi impiegati come mezzo di svago oltre che di informazione e divulgazione, vuol rendere omaggio all'opera di quanti concorrono alla diffusione del mezzo televisivo offrendo ore di sana e serena letizia al vasto pubblico dei telespettatori. Un segno di riconoscenza, quindi, di una grande Società Internazionale che, attraverso la continuità di studi e di esperienze, ha sempre perseguito il progresso ed il benessere dell'umanità. Riconoscenza per coloro che hanno tratto dalle possibilità offerte dalla tecnica il modo di rendere più piacevole l'esistenza di milioni di famiglie.



Il «Premio pagella TV» verrà rilasciato annualmente agli interpreti, al regista ed agli allestitori del miglior spettacolo di rivista TV. Per l'assegnazione non vi sarà giuria: verranno seguite le critiche televisive dei maggiori quotidiani e settimanali interpretando fedelmente tali giudizi con un voto da 2 a 10. Si otterranno così, settimana per settimana, delle medie aritmetiche che porteranno secondo massima obiettività all'assegnazione della Pagella TV in oro.

12.30 Opere e giorni nel Trentino - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (prima ed.) - Pubblicità (Rete IV Bolzano 3 - Bolzano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II).

13 Chansons - 13.15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13.30 Operetmusik (Rete IV - Bolzano 3).

16 Musikalisches Bilderbuch - 17 Fünfuhree - 18 Unsere lustige Kinderstunde - 19 Die Heinemannchen - kleines Hörspiel zum Muttertag gestaltet von Helene Baudouin - 18.30 - Dai Crepes del Sella - Trasmission en collaboration coi comites de la vallades de Gherdeina, Badia e Fasse (Rete IV - Bolzano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (ed. della sera) (Rete IV Bolzano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19.15-19.30 Musica leggera (Trento 3 - Paganella III).

19.15 Geflügeltes Singen macht Freude - 19.30 Wirtschaftstun - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 - Mozartallee 23 - Von und mit Katerina Vinzler - 20.50 D. Alighieri Die göttliche Komödie. II. Teil: «Des Fegfeuer» - 28. Gesang. Einleitende Worte von Dr. Franz Politzer O.F.M. (Rete IV - Bolzano 3).

21.20 Mädchenchor «S. Cecilia», Trient. Geistliche und weltliche Chorwerke - 22 Neue Bücher. A. Linders: Der große Zoo der Erde. Besprechung von Dr. Fritz Maurer - 22.15-23 Musikalische Plaudereien zum Tagesausklang (Rete IV).

**UMBRIA**  
14 Corriere dall'Umbria (Perugia 2).

**VALLE D'AOSTA**  
12.45-13 La voix de la Vallée (Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

**VENEZIA**  
14 Giornale del Veneto (Venezia 2 - Belluno 2 - Cortina 2 - Verona 2 - Vicenza 2 e stazioni MF II della Regione).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**  
7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

12 Gireddisco (Trieste 1).

12.30 Asterisco musicale - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ore delle Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicate agli italiani d'oltre frontiere - Appuntamento con l'opera lirica - 13.15 Almenacco - Notizie dell'Italia e dell'estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Note sulle vite politiche jugoslave. Il governo d'Italia (Venezia 3).

19.30 Segnarelli - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingue slovene  
(Trieste A e Gorizia IV)

**R** Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 8.30 Composizioni corali slovene di autori triestini e goriziani - 9 - Musica per un giorno di festa - 10 Sante Massa dalle Cattedrali di San Giusto - Predica, indi - Suona l'orchestra Billy Vaughn - 11.15 «Le pietre delle verità» a Miha Remec, sceneggiatura di Joško Lukša Compagnie di prosa «Ribalta radiofonica», allestimento di Ljotke Lombar - 12.15 Visite alle nuove sedi di Trieste delle RAI-Radiotelevisione Italiana. Programma a cura di Slavko Andree - 12.30 Per ciascuno qualcosa.

13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica e richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14.40 Orchestra diretta da Carlo Pacchioni - 15 Complessi europei jazz - 15.30 Concerto sinfonico diretto da Oskar Kjuder e Hans Jochem Reeps con la partecipazione del violinista Dajen Bravnikar, Carl Maria von Weber, il franco cacciatore, ouvertura; Peter Illych Ciaikovski Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 35 Jean Sibelius Sinfonia n. 2 in re maggiore - Orchestra Filarmonica di Trieste - Registrazione effettuata dall'Aurium, di Via del Teatro Romano di Trieste il 15 settembre 1961 - 17.05 «Tà denzante» - 18 Omaggio alla primavera - Liriche di poeti sloveni di Trieste - 18.15 Arri, lettere e spettacoli - 18.30 Concerto della pianista Dubravka Tomić organizzato dall'«Agimus» di Trieste. Sergej

Prokofiev: Sonate N. 3 in la minore, op. 28; Friedrich Chopin: Ballate N. 3 in la bemolle maggiore, op. 47; Andante spianato e grande polca in mi bemolle maggiore, op. 22 - Registrazione effettuata dalla Sala Maggiore del Circolo di Cultura e delle Arti di Trieste il 13 aprile 1964 - 19 - Complessi a pianoforte - 19.15 Allerghe - Fontzente: «La storia del Castello di Miramare», a cura di Rado Bednarik - 19.30 «Le canzoni delle VI edizione dello «Zecchino d'oro» - 20 Radiosport.

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Sera» con Len Marcor, Wilma De Angelis e Floyd Cramer - 21 «I nostri cari bambini», commedia in 3 atti di Nicola Menzari, traduzione di Nada Gabrieli. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Joze Peterlin, indi «Ritmi sudamericani» - 23 Del Festival dei Due Mondi di Spoleto 1963. Francis Poulenc: Trio per oboe, fagotto e pianoforte. Esecutori: John De Lancio; oboe; William Winstead; fagotto; Charles Wadsworth; pianoforte - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

## VENERDI'

### ABRUZZI E MOLISE

7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

12.15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12.20 Costellazione sarda - 12.25 King Curtis e il suo complesso (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 Musica da camera in collaborazione con l'Agimus di Sassari - Concerto del pianista Carlo Pestelozze (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Piccoli complessi - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Beschwingt in den Tag - 1. Teil - 7.15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7.45 Beschwingt in den Tag - 2. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 10.30 Schulfunk (Rete IV).

11 Sängerpokal. Walter Ludwig, Tenor, singt Operarien von Mozart, Flotow, Nicolai, Lortzing und Puccini - Unterhaltungsmusik - 12.10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12.20 Sendung für die Landwirte (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Dai torrenti alla valle - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operatenmusik - I. Teil - 13.15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13.30 Operatenmusik - II. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Transmission per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 2 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhree - 18 Jugendfunk. Zum 400. Geburtstag von William Shakespeare - Monologie, Hörbild von W. v. Scholz - 18.30 Bei uns zu Gast - 18.55 Das Sändmännchen kommt (Rete IV - Bolzano 3 -



**PERCHE' L'ABITO "TERITAL"® LANA?**

**PERCHE'**

**"terital"**

**semplifica la vita**

Ovunque c'è "Terital" il tessuto diventa migliore

Abiti, soprabiti, impermeabili, camicie, tovaglie, lenzuola, tendaggi, si lavano facilmente e non occorre stirarli.

Il marchio  controlla la qualità

"Terital" è marchio registrato di proprietà della Società Rhodiatoce.

**RHODIATOCE** 





# GRAMMI ESTER

maggiore. (Peter Hollfelder, pianoforte e la radiofonica sinfonica bavarese diretta da Jan Koetsier, Zedlitz Albert a Kurt Venzler). 1,05-5,20 Musica da Francoforte.

## SVIZZERA MONTECENERI

16,10 Tè danzante e canzonette. 16,45 Concerto diretto da Herbert Alhendorf. Solista: pianista Fausto Zecchi. 18,30 Bach: Vangeloni per orchestra su un tema di Paganini, op. 26; Mozart: Concerto in la maggiore K. 488, per pianoforte e orchestra; Schumann: Sinfonia n. 4 in re minore, op. 120. 18 Interpreti, odiemi della canzone italiana. 18,15 « La storia di Francoforte attraverso la musica », a cura di Gabriella Fantuzzi. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Orchestre leggere. 19,15 Notiziario. 19,45 Musica dal Brasile. 20 « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. 20,15 Composizioni di: Bartók. 20,30 « Andra Chénier », opera di Umberto Giordano diretta da Gianandrea Gavazzeni. 22,20 Musica e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Invito al ballo.

## MERCOLEDÌ

### FRANCIA FRANCE-CULTURE

17,00 Bach: Sonata per flauto, violino e continuo; Pachelbel, Ciaccona per violino; Louis Couperin: Fantasia per violino flauto e continuo. 18 Echi del Bostoro. 18,20 Dischi. 18,30 « La seconda sorpresa dell'amore », di Marivaux. 19,01 La Voce dell'America. 19,15 400° anniversario della nascita di Shakespeare. 19,45 « Shakespear in Francia », a cura di René Parguez. 20 Notiziario. 20,07 Il mentello d'Ardenne. 20,25 « Assegna del teatro », a cura di Pierre-Aimé Touchard e René Wilmet. 20,52 « Riccardo II », di Shakespear. 21 Inchieste a comento. 21,20 « Vista serale », presentata da André Fraigneau e Jean Moal. 23,40 Dischi. 23,45 Ultima notizia da Washington. 23,49 Parentesi musicale. 23,53-23,59 Notiziario.

### GERMANIA MONACO

16 Musica da camera. Georg Philipp Telemann: Concerto in do maggiore per 2 violini, orchestra d'archi e cembalo e Concerto in fa maggiore per 2 flauti a becco contralto, archi e cembalo. 5 Lieder per coro di Bachman, Bregien. 16,45 « Distler ». Helmut Degan: Concertino per pianoforte e orchestra d'archi. (Coro della Pädagogische Hochschule di Eichstätt diretto da Albert Schwab e l'Orchestra da camera della Pädagogische Hochschule di Bayreuth diretta da Günther Weiser). 16,45 « An den Dorens Danze » per pianoforte a 4 mani. (Ernst Gröschel e Tetschi Bilek). 17,10 Musica per l'autoradio. 18,45 Robert Schumann: « Fantasielücke », op. 12. « Di sera » e « Nella notte », interpretati dalla pianista Magda Rony. 19,15 Dischi richiesti. 21 Notiziario. 21,20 Jazz per tutti. 23,05 Franz Schubert: a) Ouverture in si bemolle (1816). b) Due Lieder per coro d'archi in un solo tempo, d). Lied im Grünen » per tenore e pianoforte (1827). e) Improvviso in si bemolle maggiore, op. 142, n. 3 (per un pianoforte a coda del 1828). f) « Der Wegweiser » per baritono e pianoforte, g) Del Quintetto d'archi in do maggiore (1828). (Johannes Feyerabend, tenore; Peter Brömm, baritono; Friedrich Hessebruch, basso; Roman Schimmer, violino; Albert Dietrich, viola; Leo Koscielny, violoncello; Magnus Remy, pianoforte). 21,40 « Boccherini » e i Symphonien di Norimberga diretti da Erich Kloss. 0,05 Musica in sordina. 1,05-5,50 Musica da Müh-lacker.

## SVIZZERA MONTECENERI

16,10 Tè danzante e canzonette. 17 Il mercoledì dei ragazzi. 17,30 Di tutto un po'. 18 « Cin cin », cocktail musicale servito da Banito Gianelli. 18,30 Selezione dell'opera « Paganini » di Franz Lehár. 18,45 Appuntamento con la cul-

tura. 19 Liete fisarmoniche. 19,15 Notiziario. 19,45 Dischi leggeri dall'Italia. 20 « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. 20,15 Ballabili d'oggi. 20,30 Canti delle isole britanniche. 21 Documentario. 21,45 « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Buona notte, con il pianista Emil Stern e l'orchestra Percy Faith.

## GIOVEDÌ

### FRANCIA FRANCE-CULTURE

17,30 Storia della musica, a cura di Lila Maurice Amour. 18 Musica leggera diretta da Paul Bonneau. 18,30 « Scaeco al caso », di Jean Yanowski. 19,01 La Voce dell'America. 19,15 « La critica drammatica francese e Shakespeare », a cura di Jean Pagan. 19,45 « Michel Givélet », a cura di Pierre Sipirot, con la collaborazione di André Fraigneau. 20,07 « L'idée et l'histoire », a cura di Pierre Sipirot, con la collaborazione di André Fraigneau. 20,25 Dischi. 22,35 « Tasseo musical », a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. 22,50 Dischi. 23,45 Ultima notizia da Washington. 23,49 Parentesi musicale. 23,53-23,59 Notiziario.

### GERMANIA MONACO

17,05 Piccolo concerto con artisti grandi. 18,30 Vecchi successi revisionati. 19,15 Buon viaggio musicale per l'autoradio. 20 Concerto sinfonico. Christoph Willibald Gluck: Ouverture dell'opera « Armida ». Felix Mendelssohn-Bartholdy: Concerto in re minore per violino a pianoforte con orchestra d'archi. Franz Xaver Dušek: Sinfonia in fa maggiore. (Erich Keller, violino; Elisabeth Schwarz, pianoforte). Orchestre sinfonica della Radio bavarese diretta da Jan Koetsier e da Jean Witold. 21,05 « Lampioni notturni ». Danze nella notte. 1,05-5,20 Musica fino al mattino.

### SVIZZERA MONTECENERI

16,10 Tè danzante. 17 Bussola aperta. 17,30 Musica da camera per tromba e pianoforte eseguita da Helmut Hunger. 18,30 « Improvviso per tromba e pianoforte; Karl Otto Ruliffson: Il e il tempo della Sonata per tromba e pianoforte, op. 23; Alexander Goedicke: Studio da concerto, op. 49 per tromba a pianoforte; Henry Cowell: « Tridacina » per tromba e pianoforte; Václav Nalhybál: « Golden center » con una fievola tono row, per tromba e pianoforte. 18 « La Giostra delle Muse », folto artistico-letterario. 18,30 Canti di Romagna. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Strumenti solisti nella musica leggera. 19,15 Notiziario. 19,45 Canzonette. 20 « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. 20,15 Orchestra Billy Vaughn. 20,30 Terza pagina. 21 Concerto sinfonico. 22,15 Melodia e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Capriccio notturno con Fernando Paggi a il suo quintetto.

## VENERDÌ

### FRANCIA FRANCE-CULTURE

18 Artisti di passaggio. 18,30 Nuovi artisti lirici, nell'opera « Erodide » di Massenet. 19,01 La Voce dell'America. 19,15 « Tanti nuovi volti ». 20 Notiziario. 20,07 « L'arte viva », rassegna artistica di Georges Charnoz e André Parinaud, con la collaborazione di Jean Daleyze. 20,52 400° anniversario della nascita di Shakespear. Falstaff, opera di Verdi. 23 Inchiesta e commenti. 23,20 Dischi. 23,45 Ultima notizia da Washington. 23,49 Parentesi musicale. 23,53-23,59 Notiziario.

### GERMANIA MONACO

16,25 Canzoni popolari di varie regioni estere di lingua tedesca; Chorsinghule di Rosenheim di-

retta da Fritz Karmich). 17,10 Musica per l'autoradio. 18,45 L. van Beethoven: Andante con variazioni per mandolino e cembalo (Jacob Thomas, mandolino; Anna Barbara Speckner, cembalo). 19,15 Canzoni di successo a hits richiesti. 20 « Sconosciuto, ma non per questo meno interessanti ». Melodie da operette e di Singspiele dimenticate. 21 Notiziario. 21,15 Musica da ballo. 22,15 Melodie di sogno. 23,15 Musica da ballo. 23,30 Musica notturna: Ferenc Farkas: Notturno per trio d'archi, op. 2. Bela Bartók: « Suoni della notte » e « Cinque pezzi per pianoforte » e « All'aperto ». « Berceuse » per 2 violini; Sergei Prokofiev: « Racconti delle vecchie nonne », suite per pianoforte op. 31 (Peter Hidi, Georg Kényi-Gazda, Josef Steinhäusler, violino; Zoltan Sümeghy, viola; Janos Lieber, violoncello; Gabor Gabos, Günter Weinert, pianoforte). 0,05 Musica per archi. 1,05-5,20 Musica da Colonia.

### SVIZZERA MONTECENERI

16,10 Tè danzante. 16,45 Interpretazioni del fisarmonico Luigi Rattaggi. 17 Ora serena. 18 Rassegna di orchestre. La « RIAS » di Berlino diretta da Werner Müller. 18,30 Musiche della colonna sonora originale del film « Shéhérazade ». 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Marco. 19,15 Notiziario. 19,45 Chitarre hawaiane. 20 « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. 20,15 Canzonette. 20,30 Giornata mondiale della Croce Rossa. 21 « I sogni non ci appartengono », radiocommedia di Clotilde Masci. 21,45 Barlitz: Tre melodie per soprano e orchestra da camera op. 7, su testi di Th. Gautier; Donizetti: Tre arie per voce e pianoforte da « L'ortello d'estate » e « Posillipo ». 22,05 « Due canzoni per soli, coro femminile a orchestra, da « Sogno di una notte d'estate », op. 21. 22,15 Corso di cultura: « La psica e la guerra nella letteratura dell'Ottocento e del Novecento ». 22,30 Notiziario. 22,35-23 Galleria del jazz.

## SABATO

### FRANCIA FRANCE-CULTURE

17 Anelli dell'Occidente: « Il fantasma » a cura di Stanislas Fumet. 19,15 Rassegna del cinema, a cura di Roger Regent. 20 Notiziario. 20,07 « Tribune dei critici », rassegna letteraria, artistica e drammatica a cura di Pierre Barbier, con la collaborazione di Lix Estang, Roger Grenier, Gilbert Sigaux e Jean Duché. 20,12 Un 16 in bianco. 20,15 André Fraigneau. 21,42 Dischi. 22 « Christine Rochefort », a cura di José Rivin. 23 Inchieste e commenti. 23,20 La libertà colpevole. 23,53-23,59 Notiziario.

### GERMANIA MONACO

19,30 « La ruota delle fortune ». 90 minuti con Emil Vierlinger e con l'orchestra Hugo Strasser. 21 Notiziario. 21,10 Tre festival di canzoni di successo: Baden-Baden, Copenaghen a Sanremo. 23,05 Musica da ballo per ogni gusto. 0,05 Appuntamento con bravi solisti a note orchestra. 1,05-5,50 Musica del Tressmitatore del Reno.

### SVIZZERA MONTECENERI

16 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 16,30 Tè danzante. 17,10 Notiziario del repertorio canzonettistico internazionale. 17,30 Il mondo si diverte. 18 Dischi. 18,15 Voci del Grigioni Italiano. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Ballo campestre. 19,15 Notiziario. 19,45 Voci e canzoni. 20 « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. 20,15 A ritmo di Charleston. 20,30 « Disco-Paris », novità della musica leggera presentata da Vera Florence e dall'ospite inatteso. 21 « Invito a Monteceneri », spettacolo di varietà. 22 I vostri preferiti. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica da ballo con l'orchestra Bert Kaeser e il sestetto Rudy Risavy.



Giornalisti ed esperti di moda hanno assistito all'Hotel Principe & Savoia alla presentazione ufficiale di un tessuto « stampato » per la moda maschile, particolarmente adatto per gli abiti delle ore importanti. E' stato battezzato Fantaprin Tesom e lo ha realizzato, dopo studi approfonditi, un noto lanificio di Somma Lombardo.

Con il nuovo tessuto sono stati confezionati alcuni modelli di « apprezzato » elegante; li ha presentati, nel corso della riunione il sarto Ubaldo Baratta.

Fantaprin è un foulé molto fine che viene stampato a mano secondo la tradizionale tecnica serigrafica, migliorata però da particolari procedimenti tecnici. Secondo i creatori questo tessuto potrà rinnovare con disinvoltura ed estrema dignità il guardaroba maschile più formale.

**GRANDI SNELLI FORTI**

Con esseri perfetti crescono presto ancora 6-10 cm e si sformano i grassi in muscoli potenti. Alture come e guai vuole. Ritornerà dai vecchi verbi. Resultat modelli in qualsiasi via. Prezzo Lire 1.950 (tribunale se il modello) e ricevere

**GRATIS**

2 spogier illi: Come crescere, dimagrire e fortificare, da Dott. J. Mac Astella

EASTEND - CIV 25

Via Affieri C. 690 - TORINO

**LE MIGLIORI MARCHE**

**RADIO**

Garanzia 5 anni

**L. 600 mensili**

• • • • •

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE

PROVA GRATUITA A OMICILIO

caso diritto di ritenere la merce senza accettazione

RICHIEDETE SENZA IMPEGNO RICCO

**CATALOGO GRATIS** radio da tavolo e portatili, radiofonografi, autoradio, fonografie, registratori.

**RADIOBAGNINI**

ROMA - PIAZZA DI SPAGNA, 137

che brutta pelle oggi...

...ma non dovete rassegnarvi! Bastano pochi giorni di trattamento Valcrema per eliminare irritazioni, macchie, bolle, eruzioni della pelle. Valcrema è così rapida perché ha una doppia azione: prizza, combatte i microbi, che causano i disturbi, poi rinfiora la pelle. Valcrema non unge, ed è invisibile dopo l'applicazione; potete usarla come base per cipria. Nelle farmacie e profumerie. L. 300 (il tubo grande L. 400).

**eliminate rapidamente i disturbi della pelle**

**VALCREMA**

crema antisettica ad azione rapida

Per mantenere la pelle sempre sana e fresca, usate regolarmente anche il Sapone antisettico Valcrema



# filodiffusione

## domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

### 8 (17) Musica concertanti

WERER: Gran Duo concertante in mi bemolle maggiore op. 47, per clarinetto e pianoforte - cl. G. Gandini, pf. A. Renzi; SCHUBERT: Adagio e Rondò concertante in fa maggiore per pianoforte e archi - pf. A. Drescher, Orch. della Radio di Amburgo, dir. W. Martin

### 8,40 (17,40) Sonate del Settecento

GRAZIANI (Revis, Benvenuti-Crepax): Sonata n. 6 in mi bemolle maggiore, per violoncello e pianoforte - vc. B. Mazzacurati, pf. N. Benvenuti; CLEMENTI: Sonate in fa diesis minore op. 26 n. 2 - pf. V. Horowitz

### 9,15 (18,15) Pagina mozartiana

Idomeno: Ouverture - Orch. dell'Opera di Stata di Berlino, dir. A. Rother - Idomeno: «Non tinner, amale bene» - ten. L. Simonau, Orch. del Wiener Symphoniker, dir. B. Paumgartner - Il ratto dal Serraglio: «Marten allen Arten» - sopr. J. Sutherland, Orch. del Covent Garden di Londra, dir. F. Molinari Pradelli - Il flauto magico: «Die Bildnis ist bezuamend schön» - ten. N. Gedda, Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Cluytens - Il Re Pastore: «Aer tranquillo» - sopr. R. Steich, Orch. del Festival di Salisburgo, dir. B. Paumgartner - Don Giovanni: «Fuggi, crudele, fuggi» - sopr. S. Danco, ten. A. Dermida, Orch. Filarmonica di Vienna, dir. J. Krips - Così fan tutte: «Per pietà, ben mia» - sopr. T. Stich-Randall, Orch. del Teatro dei Champs-Élysées di Parigi, dir. A. Jouve - Lucio Silius: Ouverture, London Symphony Orchestra, dir. P. Maag

### 10,15 (19,15) Complessi per pianoforte e archi

SCHUBERT: Trio in mi bemolle maggiore op. 100, per pianoforte, violino e violoncello - pf. M. Horowitz, vl. A. Schneiderhan, vc. P. Casali

### 11 (20) Un'ora con Arcangelo Corelli

Sonata a tre in la maggiore op. 4 n. 3, per due violini, violoncello e clavicembalo - vl. A. Poltronieri e T. Bacchetta, vc. M. Guesella, clav. E. Giordani Sartori - Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 1 - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo - Sonata in mi minore op. 5 n. 3, per violino e pianoforte - vl. G. Prencipe, pf. A. Beltrami - Sonata in la maggiore op. 5 n. 7, per violino e pianoforte (Revis, di A. Toni) - vl. C. Ferraresi, pf. A. Beltrami - Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 7 - Orch. d'archi «The Academy of St. Martin-in-the Fields», dir. N. Marriner

### 12 (21) Concerto sinfonico: Orchestra di Baromónstar diretta da Jean-Marie Auberson

DYORAK: Sinfonia n. 8 in sol maggiore op. 60; BAUCH: Fantasia scozzese op. 46, per violino e orchestra - vl. A. Leon-Ara

### 13,05 (22,05) Musica cameristica di Ludwig van Beethoven

Quintetto in mi bemolle maggiore op. 16, per pianoforte, flauto, pf. V. Gieseking e Quartetto a flauti «Filarmonica» - Concerto in la maggiore op. 12 n. 2, per violino e pianoforte - vl. D. Oistrakh, pf. L. Orlin - Trio in sol maggiore op. 87 «Dell'Arciduca» per pianoforte, violino e violoncello - pf. D. De Rosa, cl. R. Zanetovich, vc. L. Lana

### 14,25 (23,25) Sulte a divertimenti

HAYDN: Divertimento in sol maggiore - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. J. Meylan; D'INT: Sulte in re maggiore in stile antico op. 24, per trombe, due flauti, due violini, viola, violoncello e contrabbasso - Strumentisti dell'Orch. Sinfonica di Torino della RAI

### 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata d'orchestra con Nelson Riddle, Gerard Calvi e Gianni Fallarino

7,45 (13,45-19,45) Tra per quattro: Les Scarlates, Pat Thomas, Lou Monte e Françoise Hardy in tre loro interpretazioni

### 8,25 (14,25-20,25) Concertino

### 9 (15-21) Musica di Fraderick Loewa

9,30 (15,30-21,30) Canzoni, canzoni, canzoni  
Pallavicini-Kramer: La prima che incontro; Lisselvia-Mojoli: Notturno in blue; Pisano: Folle d'estate; Zanin-Casadei: Sole sole; Bongusto: Sigrid; Mogol-Bologna: Solo un po'; Chiosso-Dorelli: Vite del Mar; De Micheli-Braconi: Per amore o per forza; Mangieri: Aufwiedersehen amor; Cassia-Calba: Sole d'estate; Migliacci-Bindi: Passo su passo; Mancini-Lattazzi: Non fai per me; Brighetti-Martino: Papet iamure; Bronzi-Vallieroni: F'calato il sipario; Ornati-Mescoli: Un bacio piccolissimo; Orlandi O.-Orlandi N.: Incantata di una notte

### 10,15 (16,15-22,15) Complessi caratteristici

### 10,30 (18,30-22,30) A tempo di tango

### 10,45 (18,45-22,45) Rendez-vous, con Jacqueline Naro

### 11 (17-23) Invite al ballo

### 12 (18-24) Ritratto d'autore: Edoardo Vianello

### 12,15 (18,15-19,15) Jazz party

con i complessi Chico Hamilton, Art Pepper, Terry Gibbs, Stan Getz, Claude Williams, Buddy De Franco e Miles Davis

### 12,40 (18,40-19,40) Giri di valzer

## lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

### 8 (17) Antologia di interpreti

Dir. Wilhelm Furtwaengler, sopr. Magda Lario, vl. Dénes Zsigmond, br. Eberhard Wächter, fg. Leonard Sharrow, sopr. Joan Sutherland, clav. Eliza Hansen, sopr. Elena Nicolai, dir. George Sebastian, ten. Wolfgang Windgassen, dir. Francesco Molinari Pradelli

### 10,30 (19,30) Musica per organo

BACH: Preludio e Fuga in si minore - org. F. Germani; RACH: Consolatio dall'op. 65 - org. G. L. Cenermeri; FRANCK: Fantasia in do maggiore - org. M. Dupré

### 11 (20) Un'ora con Frederic Chopin

Introduzione e Polacca brillante in do maggiore op. 3, per violoncello e pianoforte - vc. L. Roelscher, pf. H. Altmann - Sette Polacche - pf. T. Aprea

### 12 (21) Concerto sinfonico diretto da Gabor Svéd

HAYDN: Notturno n. 1 in do maggiore - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia; MOZART: Divertimento in re maggiore K. 136; Debussy: Orchestre La Fenice di Venezia della RAI - Due Arie per tenore e orchestra: «Fuor del mare», dall'opera «Idomeno»; «Dalla sua pace», dall'opera «Don Giovanni» - ten. K. Bowen, Orch. del Teatro La Fenice di Venezia; BRITTEN: Sereato op. 31 per tenore, corni e orchestra - ten. R. Bowen, cor. R. Fagotto, Orch. del Teatro La Fenice di Venezia; SCIOPOVICH: Sinfonia n. 9 op. 70 - Orch. Sinf. di Torino della RAI; CHAIKOVSKY: Romeo e Giulietta, ouverture-fantasia - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia

### 13,55 (22,55) Musica da camera

ROOSEBELT: Quartetto in re maggiore op. 45 - Quartetto Loewenguth di Parigi

### 14,15 (23,15) Musica di ispirazione popolare

HEMER: Cinque Canzi sferditt - sopr. Z. Ornati, pf. A. Beltrami; GUBAI: Dieci Melodie basche - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Argenta

### 16-16,30 Musica leggera in stereofonia

### MUSICA LEGGERA (V Canale)

### 7 (13-19) Melodie intime

### 7,20 (13,20-19,20) Salazione di operetta

7,55 (13,55-19,55) Arcobalano: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

### 8,25 (14,25-20,25) Buonumora a fantasia

### 8,40 (14,40-20,40) Tutta canzoni

### 9,25 (15,25-21,25) Musica da film a da commedia musicali

### 9,45 (15,45-21,45) Recital di Benny Goodman

### 10 (16-22) Brillantissimo

### 10,15 (16,15-22,15) Ritratto d'autore: Vittorio Buffoli

### 10,30 (16,30-22,30) Nota sulla chitarra

### 10,40 (16,40-22,40) Maestro pregio: Domenico Savino e la sua orchestra

### 11 (17-23) Un po' di musica per ballare

### 12 (18-24) Jazz da camera

con il quartetto di Hat McKusick

### 12,25 (18,25-19,25) Incontro con Sacha Distel

Tezé-Logon-Price: Personality; Tezé-Magenta: On dit on dit on dit; Sherman: Eso beso; Ithier-Bower-Shuman: Caterino; Tezé-Distel: Dites à l'orchestre... la... la... la; Maranay-Jobim: Samba de una nota só

### 12,40 (18,40-19,40) Napoli in allegria

## martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

### 8 (17) Musica pianistica

SCHUMANN: Humoreske in si bemolle maggiore op. 20 - pf. S. Richter; Strauss: Cinque Pezzi per pianoforte e quattro mani - Duo Gorini-Lorenzi

### 8,50 (17,50) LO SPEZIALE, opera buffa in un atto di Carlo Galdoni - Musica di Franz Joseph Haydn

Personaggi e interpreti: Sempronio, lo speziale Otello Borgonovo; Mingone Carlo Franzini; Griellita Edith Martelli; Volpino Florindo Andreotti

Orch. e Coro del Teatro Musicale da Camera di Villa Olmo, dir. F. Guarnieri

### 9,40 (18,40) Esacuzioni storiche

BEETHOVEN: Sonata in la maggiore op. 47 «A Kreutzer» per violino e pianoforte - vl. A. Busch, pf. R. Serkin; Saint-Saëns: Rapsodie d'Auvergne op. 73 - pf. C. Saint-Saëns; Debussy: Soirée dans Grenade, da «Estampes» - pf. C. Debussy

### 10,25 (19,25) Complessi per archi

Varetti: Quartetto in si bemolle maggiore - Quartetto Baker

### 11 (20) Un'ora con Alexander Borodin

Sinfonia n. 2 in si minore - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos - Due Liriche: «Verso la patria lontana», «La Principessa addormentata» - ba. E. Christoff, pf. A. Beltrami - Il Principe Igor: Ouverture - Orch. dell'Opera di Stata di Berlino, dir. A. Rother - Il Principe Igor: Danze polonesi, per coro e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. V. Gul, M° del Coro N. Anianellini

### 12 (21) Concerto sinfonico: solista Julius Katchan

DOHNANYI: Variazioni op. 25 sul tema «Ah, vous dirai-je, maman», per piano

forte e orchestra - Orch. Filarmonica di Londra, dir. A. Boult; Prokofiev: Concerto n. 3 in do maggiore op. 26, per pianoforte e orchestra - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet; Graubwin: Concerto in fa, per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski

### 13,25 (22,25) Musica da camera

SCHUBERT: Sonata in re maggiore op. 137 n. 4, per oialino e pianoforte - vl. W. Schneiderhan, pf. C. Seemann

### 13,40 (22,40) Oratori

Leo (elaboraz. e strumentaz. di G. Guerini): Sant'Elena al Calvario, Oratorio su testo di Pietro Metastasio per soli, coro e orchestra

Personaggi e interpreti: Nicoletta Ponnì; Sant'Elena Jolanda Mancini; San Macario Jolanda Mancini; Eudossia Giovanna Fioroni; Eustazio Augusta Vicentini; Draciliano Ferruccio Mazzotti

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. C. Franci, M° del Coro N. Anianellini

### 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

### MUSICA LEGGERA (V Canale)

### 7 (13-19) Chiaroscuri musicali

con le orchestre di Jackie Gleason e Pepe Luis

### 7,30 (13,30-19,30) All'italiana: canzoni straniere cantate a modo nostro

### 8 (14-20) Pianoforte a orchestra

solista e direttore d'orchestra: Floyd Cramer

### 8,15 (14,15-20,15) Voci della ribalta: Giorgia Gaber e il Quartetto Catra

### 8,45 (14,45-20,45) Club dal chitarristi

### 9 (15-21) Il canzoniere: antologia di successi di ieri e di oggi

### 9,40 (15,40-21,40) Mosaic: programma di musica varia

### 10,30 (16,30-22,30) Vetrina dai cantautori: Ricky Gianca

### 10,45 (16,45-22,45) Cartolina dal Messico

### 11 (17-23) Carnat da bal

### 12 (18-24) Jazz moderno

con il quartetto di John Coltrane, il Trio di Jimmy Smith e il complesso di Cliff Jordan

### 12,20 (18,20-19,20) Strapasse

### 12,40 (18,40-19,40) Tastiera per organo Hammond

## mercoledì

AUDITORIUM (IV Canale)

### 8 (17) Musica clavicambalistica

ANONIMO: Gagliarda, Pavano, Corrente, Allemanda - clav. T. Duri, Tomkewa; Pa vana e Gagliarda - clav. M. De Robertis

### 8,15 (17,15) Antologia di interpreti

Dir. Willy Ferrero, sopr. Irene Joachim, pf. Lidia Grychatskaya, ten. Jusi Bjørking, fl. Camille Wanauek, sopr. Régine Crespin, vl. Christian Ferras e pf. Pierre Barbizet, br. Tito Gobbi, Trio di Bolzano: pf. Nunzio Montanari, vl. Giannino Carpi, vc. Sante Amadori, dir. Nicotai Malko

### 10,45 (19,45) Musica per chitarra e arpa

Sor: Variazioni su un tema di Mozart - chit. E. Tagliavini; Bortolotti: Improvisato op. 21 - arp. N. Zabaleta

### 11 (20) Un'ora con Jan Sibelius

Sinfonia in mi maggiore op. 40 per violino e pianoforte - vl. B. Gimpe, pf. Sordani Brngola - Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 43 - Orch. Filarmonica di Londra, dir. H. von Karjiao

# PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

dal 3 al 9-V a ROMA - TORINO - MILANO  
dal 10 al 16-V a NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA  
dal 17 al 23-V a BARI - FIRENZE - VENEZIA  
dal 24 al 30-V a PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

## 12 (21) Recital dal pianista Friedrich Guida

BETHOVEN: Sonata in do diesis minore op. 17 n. 3 «Quasi una fantasia» — Sonata in mi maggiore op. 109; BRAHMS: Dodici Preludi, libro I — Dodici Preludi, Libro II

## 13,45 (22,45) Musica di Gustav Holst

I Pianeti, suite op. 32 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. J. Barbrolli

## 14,20 (23,20) Congado

CLEMENTI: Sei Valzer in forma in rondò - pl. L. De Barberis; RAVENST: Liriche - sopr. A. Martino, pf. G. Favaretto; PAGANINI: Due Capricci dall'op. 1, per violino solo - vl. R. Ricci

## 11 (20) Un'ora con Franz Liszt

Dal «Don Giovanni» di Mozart: Reminiscenze - pf. T. Vasyar - Quattro Lieder su poesie di Goethe - msopr. A. Gabbai, pf. P. Guarino - Parafraasi del concerto sul «Rigoletto» di Verdi - pf. T. Vasyar - Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra - pl. W. Kempff, Orch. Sinf. di Londra, dir. A. Fistioulari

## 12 (21) GUGLIELMO TELL, melodramma tragico in quattro atti di Stefano Jouy a Ippolito Bis - Musica di Gioacchino Rossini

Personaggi e interpreti:

Guglielmo Tell Dietrich Fischer Dieskau Arnoldo Giuseppe Modesti Camillerio Farat Ivan Sardi Melchital Jenny Jolanda Mancini Edwige Giannella Borelli Antonio Pirino Leutoldo Sergio Nicolai Gessler Enrico Campi Matilde Anita Cecchetti Rodolfo Tomaso Solei Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. Mario Rossi, M° del Coro Roberto Benaglio

gotti e due corni — Divertimento in mi bemolle maggiore K. 166 per due oboi, due clarinetti, due corni inglesi, due fagotti e due corni - London Wind Soloists, dir. J. Brymer

12 (21) Recital dal soprano Irma Bozzi Lucca con la collaborazione della clavicembalista Gioletta Paolo Padova e del pianista Antonio Beltrami e Giorgio Federico Ghedini Bonomi (revis. di G. Barblan): Cantata «He mollen» per soprano e clavicembalo; AUTUM VARI: Ballate inglesi del XV e del XVI secolo, per il Teatro di Shakespeare; DALMANO: Quattro Lieder di Antonio Machado; POMBA: Quattro Lieder classici; GREENIN: Vagabondo per la foresta di pini - Tre Canti di Shelley

## 13,05 (22,05) Fantasia

FRANCK: Fantasia in la maggiore da «Trois Pièces pour grand-orgue» - org. M. Dupré; FAURE: Fantasia in sol maggiore op. 111 per pianoforte e orchestra - pl. G. Casadesu, Orch. «Pro Musica» dir. E. Bigot

## 13,35 (22,35) Grand-prix du disque

TELEMANN: Concerto in mi minore per flauto diritto, flauto e archi - fl. dir. F. von Sparr, fl. B. Schaeffler, Complesso da Camera «Emil Seiler», dir. E. Seiler; HANDEL: Te Deum «di Utrecht» per solo, coro e orchestra - sopr. I. Wolff, contr. H. Watts, ten. W. Brown ed E. Fleet, bs. T. Hemmley, Orch. e Coro «Geraint Jones», dir. G. Jones (Disco Archiv - Premio 1986)

## 14,20 (23,20) Compositori contemporanei

Bassi: Suite lirica, per quartetto d'archi - Quartetto Parrenin

## 16,16,30 Musica leggera in stereofonia

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera

7,35 (13,35-19,35) Angolini a il suo complesso

7,50 (13,50-19,50) Il juke-box della Fila

8,35 (14,35-20,35) Sosta a Firenze

8,50 (14,50-20,50) Concerto di musica leggera

9,50 (15,50-21,50) Puppini: gran carosello di canzoni a musica napoletana

10,20 (16,20-22,20) Archi in parata

10,40 (16,40-22,40) Mada in Italy: canzoni italiane all'estero

Nappel-Lojaco: L'onellino, Sigman-Ga-Giovanni-Rasce: Arrivederci Roma: Cariaggi-Drejac-Malgoni: Flamenco Rock: Larue-Canora: Due note; Savic-Donaggio: La ragazza col maglione; Kalmann-Ward: Va Die-Falvo: Dicitello vuie; Karter-Panzeri: Lettera a Pinocchio; Lindborg-Bindi: Riviera

11 (17-23) Plata da ballo

12 (18-24) Epoca del jazz: «La Swing Era»

12,30 (18,30-0,30) Musica per sognare

## sabato

## AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica sacra da Monte: Missa seconda sine nomine - Matrisse de la Cathédrale de Saint Rambaut, dir. J. Vyverman; BENIGNI: Eleonora a due voci - avec Symphonie - Orch. da Camera «Maurice Hewitt», dir. M. Hewitt

## 9 (16) Sonate moderna

SEYMENOWSKI: Sonata in re minore op. 9 per violino e pianoforte - vl. D. Olstrakh, pf. V. Yampolski; IRSA: Sonata n. 2 «Concord» per pianoforte - pl. J. Kirkpatrick

10 (19) Sinfonia di Johannes Brahms Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73 - Orch. Sinf. della NBC, dir. A. Toscanini

## 10,40 (19,40) Piccoli complessi

Viorri: Quartetto in do minore per flauto, violino, violone e violoncello - vl. J.-P. Rampal, vl. R. Gendre, via R. Lepauw, vc. R. Bex

## 11 (20) Un'ora con Paul Hindemith

I Quattro Temperamenti, tema e variazioni per pianoforte e orchestra d'archi (1940) - pl. E. Marzadu, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. D. Burk - Concerto per violoncello e orchestra (1940) - vc. E. Mainardi, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. C. Cecchi

12 (21) I QUATTRO RUSTEGHI: commedia musicale in tre atti di Giuseppe Pizzolatto, da G. Geronzi - Musica di Ermanno Wolf-Ferrari

Personaggi e interpreti:

Lunardo Carlo Badiali  
Margherita Lucia Doniselli  
Lucetta Elena Rizzieri  
Maurizio Silvio Majonica  
Filippeto Florindo Andreoli  
Marina Majada Micheletti  
Simon Marco Stefanoni  
Cancian Antonio Cassinelli  
Felice Ester Orelli  
Conte Riccardo Morio Carlin  
Giovane serva Mario Monteleone  
Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. Nino Sanzogni

14,15 (23,15) Recital della violoncellista Zara Naisova con la collaborazione del pianista Arthur Balsam

BETHOVEN: Dodici variazioni in fa maggiore op. 88 sull'aria «Etn Mädchen» dal «Fiduso magico» di Mozart - Sonata in la maggiore op. 69

## 15,30,16,30 Musica sinfonica in stereofonia

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Caffè concerto

7,45 (13,45-19,45) Canzoni di casa nostra

8,30 (14,30-20,30) Colonna sonora: musiche per film di Elmar Bernstein

8,50 (14,50-20,50) Jazz come moderno

con i complessi The Modern Jazz Quartet, Jazz Studio n. 2, The Mastersounds e The Jazz Messengers

9,15 (15,15-21,15) Folklore in musica

9,35 (15,35-21,35) Suanono la orchestra diretta da Les Baxter a Armando Sciascia

10,20 (14,20-22,20) Motivi in voga

Long-Barron: Cindy, oh Cindy; Ciacci: Quando vedrai la mia ragazza; Niss-Fanzieri: Non ho l'età... per omari; Barry-Greenwich-Spector: Do doo non rom; Webster-Thomson: So little time; Mogol-Del Prete-Celanova: Ciao ragazzi; Mc Cartney-Lennon: I love you; Pallavicini-Renacore: Stasera no no no; Pallavicini-Handy-Samin: C'est di l'omour ou qual je pense; Mogol-Lunero: Una lacrima sul viso; Boone: Lovers lane; Calabrese-Lojaco: America Latina; Hays-Bugge-Seeger: If I had a hammer; Meccia: Il ragazzo del muro della morte; Del Prete-Mogol-Massara: Vulcano

11 (15-23) Il sabato del villaggio: programma di musica da ballo

12 (16-24) Tastiera per organo Hammond

12,15 (16,15-0,15) La voci di Tonina Torciliati a di Nunzio Galio

12,40 (16,40-0,40) invito al valzer

## giovedì

## AUDITORIUM (IV Canale)

## 8 (17) Cantata

HANDEL: Tre Cantate italiane per voce e strumenti - contr. H. Watts, Orch. da Camera Inglese, dir. R. Leppard

## 8,45 (17,45) Musica romantica

MENDLSOHN-BARTHOLDY: Sinfonia in do minore per orchestra d'archi - Orch. d'archi «I Musici»; SCHUMANN: Concerto in la minore op. 54 per pianoforte e orchestra - pl. S. Richter, Orch. Sinf. di Varsavia, dir. S. Wislocki

## 9,40 (18,40) Compositori italiani

ESCOMA: Quartetto boemo - Quartetto di archi di Torino della RAI; SARCOLOQUO: I giardini notturni - Improvisazione in do maggiore - pl. E. Magnetti

## 10,15 (19,15) Musica di balletto

RIZZI: Gli Elementi, suite dal balletto - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; ROUSSEI: Bacco e Arianna, suite n. 2 del balletto op. 43 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. I. Markevitch

## venerdì

## AUDITORIUM (IV Canale)

## 8 (17) Musica dal Settecento

C. Ph. E. Bach: Sonata e tra in al minore per flauto, violino e basso continuo - fl. K. Redei, vl. U. Grehling, clav. I. Lechner; TAMM: Concerto in la maggiore per violoncello e orchestra - vc. E. Mainardi, Orch. del Festival di Lucerna, dir. R. Baumgartner

## 8,30 (17,30) Antologia di interpreti

Dir. Walter Suskind, sopr. Margherita Benetti, vl. Alfredo Campoli, bs. Raphael Arié, ob. André Lardot, contr. Antonietta Stella, Quartetto di Parigi, contr. Maria von Horvay, dir. Franz André, ten. Richard Tucker, dir. André Cluytens

## 11 (20) Un'ora con Wolfgang Amadeus Mozart: Musica per strumenti a fiato

Divertimento in si bemolle maggiore K. 240 per due oboi, due fagotti e due corni - Sarenato in mi bemolle maggiore K. 373 per due oboi, due clarinetti, due fagotti e due corni - Divertimento in fa maggiore K. 253 per due oboi, due fa-



# RAGAZZI



Una fase del gioco del «baseball». Questo sport, poco conosciuto in Italia, è il più popolare negli Stati Uniti ed ha conquistato «tifosi» un po' dappertutto nel mondo

## ci scrivono i bambini

teresse dei piccoli e giovani telespettatori per «La TV dei ragazzi».

Quali sono le rubriche che ricevono un numero maggiore di lettere? Generalmente tutte quelle a carattere continuativo, quelle cioè che permettono ai bambini di interessarsi sia ai personaggi presentati sia al meccanismo di un gioco. Le più patetiche sono quelle scritte dai piccoli. In questo momento una trasmissione dedicata proprio a loro è *Piccole storie* di Guido Stagnaro con i pupazzi di Ennio Di Maio. La gallina Tric-Trac, i pulcini Robby e «14», le volpi Caterina e Rosalia, Celestino il volpacchiotto e l'ochetta Corallina non hanno certo bisogno di presentazioni. Sono personaggi noti che ricevono tanta posta quanto una diva del cinema. «Caro Tric-Trac», scrive una bambina di Città di Castello, dalla calligrafia molto incerta, «non mandare «14» in collegio». E un'altra bambina di Mestre (sette anni e mezzo) scrive: «Carri pulcini, ho molto piacere che vinciate sempre voi con la zia Caterina. Anche se la volpe è cattiva salutetela da parte mia. Tanti baci a voi pulcini e anche a Tric-Trac». Una piccola telespettatrice dedica a «14» un suo disegno. Un maschietto, che sa scrivere per ora solo stampatello, indirizza la sua missiva a *Piccole storie* dicendo: «Non voglio che finiscano più le piccole storie. Ogni mercoledì vado alla televisione».

Anche i più grandicelli scrivono con frequenza. Silvio Noto, che presenta *Telettris*, riceve una quantità di lettere, le più diverse. C'è una bambina che dice di chiamarsi Cristiana e che chiede di partecipare a *Telettris* perché «la mamma non crede che io sia abbastanza brava a scuola e vorrei darle una prova». Una piccola na-

poletana chiede che si faccia *Telettris* anche per le bambine di terza elementare, come lei, «così», aggiunge «la mia classe ed io potremo seguire meglio il tuo gioco».

Non mancano nemmeno lettere indirizzate genericamente alla «TV dei ragazzi»: come quella delicata e gentile di una bambina che abita in un piccolo paesino delle alte Langhe ed ha mandato un mazzolino di violette «sperando che giungano gradite».

Durante le trasmissioni di *I campioni del Circo* il presentatore Aldo Novelli tra le altre lettere ne ha ricevuta una da un piccolo telespettatore che, dopo aver espresso la sua simpatia per i personaggi del circo, gli raccomandava di «fare attenzione ai graffi dei leoni e di non avvicinarsi troppo alla gabbia». La rubrica dedicata al gioco degli scacchi, sempre presentata da Novelli, ha suscitato l'interesse non solo dei piccoli ma anche delle persone anziane. Come per esempio il telespettatore evidentemente anziano con gli anni, il quale nella sua lettera dice: «Seguo le sue lezioni fin dalla prima e permetta che le manifesti il mio godimento nell'ascoltarla. Mi riporta al tempo in cui papà ci insegnava le prime mosse settantacinque anni fa. Per finire con la lettera che dice: «Ho visto alla TV la trasmissione *Bianco e nero*. Sono un bambino di nove anni e a cinque giocavo agli scacchi. E' un gioco che mi piace tanto, ma non ho mai trovato chi me lo insegnasse bene».

Queste lettere scritte con lo slancio particolare dei bambini, restano come punti fermi nel continuo incalzare dei diversi programmi (che necessariamente devono avvicinarsi e rinnovarsi) a dimostrare che il pubblico infantile ha gusti e preferenze ben definiti.

Due trasmissioni dedicate allo sport più popolare in USA

## Baseball

tv, martedì 5 maggio e martedì 12 maggio

La «TV dei ragazzi» ha stabilito di dedicare due trasmissioni ad uno sport da noi, in Italia, ancora poco conosciuto: il baseball. Già da qualche mese è stata presa la iniziativa di effettuare una serie di riprese dai vari Centri del CONI, con lo scopo di illustrare non solo le attività dei Centri stessi, ma soprattutto di rivolgere ai giovani un invito allo sport. Si è già parlato di schermo, di pallacanestro, di ginnastica. Poiché il CONI di Bologna ha costituito un centro di baseball per ragazzi (l'unico esistente in Italia) si è pensato di far conoscere al pubblico giovanile anche questo gioco.

Il baseball, popolarissimo in America e anche in Giappone, non ha avuto invece molta fortuna né in Italia né in Europa. Come mai? E' forse inadatto al temperamento europeo? Pensiamo di poter rispondere senz'altro di no, poiché i più grandi giocatori degli USA sono proprio italo-americani. La scarsa popolarità di questo sport è dovuta soprattutto al fatto che non se ne conosce la tecnica e quindi, da noi, lo spettatore non è in grado di seguire una partita. Esistono poi anche altre ragioni, non ultima quella che in Italia siamo un po' tutti «pattiti» del calcio e una palla deve essere «soltanto» presa e calci. Inoltre il baseball è anche uno sport un po' costoso perché richiede particolari attrezzature: corazzette, gambali, mazze.

Aldo Novelli, che presenta le due trasmissioni, ha chiesto al Presidente della Federazione italiana di Baseball e al famoso arbitro internazionale di calcio ing. Bernardi se col tempo anche da noi questo gioco potrà richiamare la folla negli stadi. La loro risposta è stata affermativa: «Non possiamo che augurarcelo», essi hanno detto, «poiché si tratta di un gioco appassionante e notevolmente diverso da quelli che conosciamo». Innanzitutto il cronometro non conta e una partita può durare due ore o anche sei, a seconda dello sviluppo del gioco. Inoltre le due squadre non possono attaccare e difendersi contemporaneamente, ma una è all'attacco e l'altra in difesa alternativamente. Il calcio, la pallacanestro, la palla a volo sono tutti giochi collettivi. Il baseball è nello stesso tempo collettivo, ed individuale. La squadra che si difende schiara infatti sul campo i suoi nove uomini mentre quella che attacca ne schiera uno solo, il battitore.

Nelle due trasmissioni, presentate martedì 5 maggio e martedì 12 maggio, verrà mostrato ai ragazzi come è fatto un campo da baseball, come è costituita una squadra, spiegando i compiti di ogni elemento e in particolare l'attrezzatura. Le regole del gioco verranno poi illustrate non raramente ma seguendo delle azioni. Alla fine delle trasmissioni sarà giocata una partita.

ALPESTRE  
il liquore dei giovani,  
secco, forte, fragrante



nelle vostre serate eleganti  
un gusto nuovo che vi distingue  
**ALPESTRE**  
puro o in acqua calda zuccherata



## lingue estere alla radio

### FRANCESE

#### Correzione del compito di Aprile

##### PRIMO CORSO

- I.
  - a) Roger est plus âgé qu'Yvette - Yvette est moins âgée que Roger - Yvette n'est pas si âgée que Roger.
  - b) Tu es plus grand que Jacques - Jacques est moins grand que toi - Jacques n'est pas aussi grand que toi.
  - c) Je travaille autant que lui - Il travaille autant que moi.
  - d) Vous avez plus de livres que de cahiers. Vous avez moins de cahiers que de livres. Vous n'avez pas (autant) de cahiers que de livres.
  - e) Dans la classe il y a autant de bancs à droite qu'à gauche.
- II.
  - Je n'ai plus de devoirs à faire; alors j'en profite pour jouer au jardin.
  - Il attendait des amis à sept heures et quart, mais personne n'est venu.
  - Notre ami n'est jamais pressé; voilà pourquoi il est toujours en retard.
  - Il ne mange rien et il maigrit à vue d'œil.
- III.
  - Comment vous appelez-vous? Je m'appelle André.
  - Vous levez-vous tard? Je me lève à sept heures.
  - Qu'est-ce que vous jetez? Je jette un vieux cahier.
  - Achetez-vous des cartes? Non, j'achète des timbres.
  - Pourquoi hélez-vous un taxi à cette heure? Je hèle un taxi parce que je suis en retard.
- IV.
 

La journée est très chaude et nous avons la gorge sèche. Nous désirons une bière très fraîche et un glace très grosse.

##### SECONDO CORSO

- Est-ce que tu sais conduire?
- Oui, je m'en tire passablement.
- Tu as déjà une voiture?
- Pas encore. J'en aurai une quand je travaillerai et que je commencerai à gagner de l'argent.
- Du moment que tu ne travailles pas et que tu ne gagnes pas d'argent, tu ne risques pas de provoquer des accidents.
- Mais je peux en subir. Comme je suis un piéton et que je dois souvent traverser la rue, il m'arrive souvent...
- ...de maudire le progrès.
- Tant que je n'aurai pas une voiture à moi.
- Tu es au moins franc, toi!
- Tu n'es pas du même avis?
- Je l'étais, il y a quelques mois. Mais maintenant, je me range du côté des automobilistes.
- Tu ne manques pas d'esprit. S'il arrive un accident et qu'il y ait des dommages.
- Dans ce cas-là, je suis impartial. Je cherche d'autre témoins pour que les choses soient faites comme il faut et qu'il n'y ait pas d'injustice.
- Je voudrais que tous les automobilistes soient comme toi.
- Un jour, peut-être, nous devrons tous aller à pied et, comme ça, nous serons tous logés à la même enseigne.

#### Compito per il mese di Aprile

##### PRIMO CORSO

- I. Mettez les verbes en Italique à la forme convenable.
 

Le bourgeois français posséder des réserves.  
Est-ce que vous posséder aussi des réserves?  
Il se lever très tôt le matin.  
Nous nous lever plus tard qu'eux.  
Nous jeter les vieux papiers dans la corbeille.  
Ils ne jeter pas les vieux cahiers d'exercices; ils les gardent.  
comment vous appeler-vous?  
Je m'appeller Jacques.  
Achetez-vous souvent des spécialités françaises?  
J'en acheter quand j'en ai besoin.
- II. Traduisez.
  - Non dimentichi nulla prima di uscire? No, non dimentico nulla, perché non voglio perdere tempo e sto attento.
  - Mangiate soltanto delle pere durante il pranzo? No, non mangiamo soltanto pere, mangiamo anche mele o banane.
  - Non ho nulla da fare e vado dal mio amico, ma non c'è nessuno e torno a casa.
- III. Mettez au pluriel.
 

Elle balait la maison. - Je payais la facture commerciale. - Il nettoie ses habits avant de sortir. - Je ne m'ennuie pas, car j'ai beaucoup de travail à faire. - Tu envoyais une carte postale. - Tu essuies les verres de tes lunettes. - Je commence à comprendre le français.

##### SECONDO CORSO

- Traduisez.
- Perché sei uscito in bicicletta oggi? Perché era impossibile circolare in città?
  - Finché ci saranno tante automobili, la gente non saprà mai come arrivare in orario in ufficio. Io ho preferito prendere la mia vecchia gloriosa bicicletta perché sono sicuro di non fermarmi mai.
  - Non hai mai forato?
  - No. Ho avuto qualche difficoltà perché la pedaliera è storta e ho un po' strappato il mio pantalone; ma a parte questo, me la son cavata bene.
  - Non è molto divertente! Ma sono del tuo parere. Dovrebbero costringere tutti ad andare in bicicletta perché la circolazione sia possibile nelle grandi città.
  - Almeno finché la metropolitana non sarà costruita. A proposito, la vedremo un giorno?
  - Lo speriamo... Ma se ci fossero meno automobili, potremmo prendere l'autobus senza correre troppi rischi.
  - Non essere troppo pessimista. Hai appena trent'anni e non dovresti preoccuparti molto. E poi, non hai una bici?
  - Io andavo in bicicletta, mentre gli altri continuano ad andare in auto?
  - Perché no?

# LA DONNA E LA CASA

## la moda



dal tailleur  
al  
due pezzi

Il tailleur ed il due pezzi rappresentano la base del guardaroba femminile. Si prestano a numerose interpretazioni e trasformazioni. Sono pratici, eleganti, moderni e, soprattutto, sono simpatici.

Tailleur di Biki realizzato in un grosso pied-de-poule bianco-nero del Centro studi tessili Maestrelli. La blusa è di seta verde con numerose firme stampate. Dello stesso tessuto la fodera

Due pezzi in bri-nylon di produzione inglese. Giacchina piuttosto lunga color grigio-biondo da indossare su una gonna grigio acciaio. I due braccialetti, in plastica, sono in due toni di grigio





# LA DONNA E LA CASA



Tailleur in lino blu mare (a sinistra). Modello Conber. A destra: tailleur di Krizia in lino acquamarina. In basso: due pezzi da pomeriggio in lino bianco e nero. Anche questo è un modello Conber. Questi abiti sono stati presentati in occasione dell'XI congresso nazionale del lino



Tailleur in lino turchese, con la giacca aderente in vita, allargata sui fianchi, le maniche a kimono. Modello Forquet. Di Brioni il completo maschile in lino bianco. Monopetto, impunture, tre bottoni

## *lino su tutta la linea*

**P**untualmente ogni anno, la Commissione tutela lino indice un congresso (quest'anno è stato l'undicesimo) a cui partecipano industriali, produttori, giornalisti. Durante i lavori, che si svolgono sul Saturnia, da Trieste a Napoli, sfilano i modelli realizzati in lino da case di alta moda (Biki, Marucelli, Galitzine, Forquet, Baratta, Litrico, Brioni) e di confezione (Krizia, Conber, Rinascute, Abital, Bassi, André, Coin, Apem, Armonia). Accolte festosamente dal pubblico di Venezia e di Palermo (dove il Saturnia fa sosta per qualche ora) le sfilate servono per presentare le novità, sottolineare le qualità del lino. Qualità così universali da rendere persino superfluo elencarle: praticità, modernità, freschezza, eleganza. Incominciando dal mattino ecco i modelli più significativi. Di Forquet un due pezzi liscio, non molto aderente, in lino color turchese con tasche verticali sul giacchino. Di André tre modelli di una semplicità elegantissima e che possono essere custoditi in un cilindro di cartone appositamente creato. Sono gli abiti da week-end. Introdotti nella loro custodia non si guastano e prendono poco posto. Di Biki una principessa azzurra illuminata da cappello e guanti color giallo ranuncolo;

una principessa nera col corpiño attraversato da rigoni orizzontali rossi ed azzurri; un abito da sera lungo, ricco come il costume di una dogaresa.

Marucelli si è fatta notare con una principessa liscia nera, giacchino scarlatto; con una redingote di lino nero dalle maniche tre-quarti. Di Galitzine originale una giacca bianca dalle maniche a kimono indossata su un paio di calzoncini attillatissimi. Ammirate le tuniche sciolte di Forquet di un rosa così tenue da poter essere paragonato ad un sospiro. Per sera Baratta ha creato una gonna lunga, di lino nero orlata d'azzurro come la blusa.

Splendidi i colori con cui il lino può essere tinto: verde acqua (Krizia), giallo-sole (Coin), melanzana (Bassi), giallo-anemone (Rinascute), bianco purissimo (Apem), grigio, beige, nero antracite, fragola. Di Abital da ricordare un completo (principessa e soprabito) a piccoli quadretti bianchi e beige.

Anche per l'abbigliamento maschile il lino si presta con eleganza. Litrico ha creato uno smoking estivo composto da una giacca bianca da indossare su calzoncini a quadretti bianchi e neri. Baratta il suo smoking lo ha confezionato in lino blu e beige: giacca blu con revers beige come i calzoncini.

m. c.



**Squisita  
al  
naturale**

**figurarsi  
in  
cucina!**



**è  
margarina  
da  
TAVOLA!**

**regali!** TROVERETE QUESTI PUNTI PER I BELLISSIMI REGALI

**STAR**

TROVERETE I PUNTI STAR ANCHE NEI PRODOTTI

2 punti DOPPIO BRODO STAR	4 punti camomilla SOGNI D'ORO	2-3-4 punti TE' STAR
2 punti margarina FOGLIA D'ORO	3 punti BUDINO STAR	2-4 punti GRAN RAGU' STAR
2 punti succhi di frutta GO'	3 punti MINESTRE STAR	3 punti polveri acqua da lavolo FRIZZINA
2 punti macedonia di frutta GO'	6 punti olio puro di semi OLITA	6 punti formaggio PARADISO
8 punti KRAFT	6 punti RAMEK 'ponetto..	2-5 punti SOTTILETTE
		2-3-6 punti MAYONNAISE



Mina Sala presenta una *princesse* in jersey color lacca completata da una giacca tre quarti pure in jersey, ma lavorata a coste orizzontali

Princesse elegante in jersey azzurro stampato con anemoni leggermente più scuri. Modello di Roberta. La borsa è una novità: confezionata con cordoncini di cotone nelle tonalità dell'abito



# E LA CASA LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

un medico vi parla

## i dolori del torace

Dalla conversazione radiofonica del prof. Ugo Teodori, Direttore dell'Istituto di semiotica medica dell'Università di Firenze, in onda sul Programma Nazionale lunedì 27 aprile, alle ore 18.

**N**umerose sono le persone che avvertono dolori in corrispondenza del torace, e che di solito li attribuiscono ad una malattia del cuore, o per lo meno ad uno stadio iniziale di essa. Effettivamente il cuore può provocare un dolore, ma una sensazione dolorosa apparentemente riferibile al cuore, il cosiddetto dolore precordiale, non è segno sicuro di malattia cardiaca. Esso infatti può anche dipendere dalle più svariate affezioni dei polmoni o delle pleure, dei muscoli della parete toracica e perfino, per riflesso, di organi addominali o della colonna vertebrale.

Comunque è necessario stabilire quale sia la vera sede del dolore, e non accontentarsi di calmare il disturbo con qualche sedativo. Il medico quasi sempre è in grado di fare una diagnosi esatta.

Il più importante dolore toracico, senza dubbio quello provocato dall'angina pectoris, è dovuta ad un'insufficienza delle arterie coronarie che irrora il sangue il cuore. Il dolore è avvertito nella parte sinistra del torace, talora però anche nel mezzo, ha un carattere costrittivo, cioè come di una morsa, e sovente si irradia alla spalla e al braccio sinistro, alla nuca, alla mandibola.

«Questo dolore — ha specificato il prof. Teodori — insorge per lo più dopo uno sforzo o un'intensa emozione, regredisce entro un tempo piuttosto breve che va da qualche minuto a mezz'ora al massimo, e migliora o scompare dopo la cessazione dello sforzo». Però, come si è detto, non ogni dolore al petto è dovuto a insufficienza delle coronarie. L'accentramento più importante si eseguisce con l'elettrocardiogramma: raramente, in caso di «angina pectoris», esso è normale, sebbene ciò possa anche accadere. Ad ogni modo altri esa-

mi, effettuati sul sangue (dosaggio del colesterolo, delle lipoproteine, ecc.), possono aiutare il medico nella diagnosi. Quanto all'infarto cardiaco, il dolore può essere assai atipico. «Infatti — ha detto il prof. Teodori — in un primo momento si può avere un dolore non proprio al petto ma più in basso, verso lo stomaco, e siccome questo dolore è quasi sempre accompagnato da nausea, sforzi di vomito, sudorazione, può far pensare a un disturbo digestivo oppure, se la sintomatologia è molto grave, con tendenza al collasso, a

un'affezione acuta addominale, per esempio una perforazione gastrica. Anche qui però una analisi precisa del dolore può aiutare assai la diagnosi, che verrà inoltre basata sull'esame elettrocardiografico e sulla determinazione di alcune reazioni del sangue».

Nell'infarto il dolore non cessa rapidamente come nell'angina pectoris: ma dura molte ore nonostante l'assoluto riposo (è il dolore stesso che obbliga il malato al riposo, quindi è utile, oltre ad essere un segnale d'allarme). Anch'esso, però, finisce con l'attenuarsi e scomparire mentre si forma una cicatrice nella zona del cuore colpita. A distanza di tempo possono ricomparire dolori anche fastidiosi, senza che ciò indichi un peggioramento della situazione: si tratta d'una vera e propria forma reumatica, che sovente fa seguito all'infarto.

Aggiungeremo, per conchiu-

dere, che persone con il sistema nervoso assai sensibile, ansiose, sono facilmente soggette a disturbi cardiaci che fanno parte del quadro clinico della nevrosi cardiaca. Sono cioè disturbi puramente funzionali, ai quali non corrisponde alcuna vera alterazione del cuore. I dolori precordiali in questi soggetti possono essere di due tipi. Il primo è costituito da dolori di brevissima durata, trafittivi e lancinanti, il secondo tipo è caratterizzato da una sintomatologia molto simile a quella dell'angina pectoris, ma distinguibile dall'attacco cardiaco per l'insorgere non improvviso, la mancanza di cause favorevoli apprezzabili, l'intensità meno forte, la durata della crisi più lunga di qualche ora, perfino di giorni e settimane. Le crisi si possono ripetere con una certa insistenza, ma dopo un certo tempo cessano completamente.

Dottor Benassisi



(dalla trasmissione del 5-4-64)

La primavera è la stagione preferita per le cerimonie nuziali. Le giovani coppie entrano nella nuova casa, dove hanno sistemato mobili e biancheria. Come sono giunti, i fidanzati, a dare una filonimia al loro appartamento? Con quale criterio hanno scelto e messo insieme quel mobili e quegli oggetti che li accompagneranno per gran parte della vita in co-

## il corredo della sposa

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta in onda la domenica sul Nazionale alle ore 11,25

mune? La moda, il costume, la mutata situazione della donna nella società in che misura hanno modificato la tradizionale preparazione del corredo? Queste domande sono state rivolte dal prof. Pierpaolo Luzzatto Fegiz, moderatore dell'loconferenza, a due specialisti nel settore arredamento e biancheria da casa e ai fidanzati presenti. Un'impiegata romana ha così risposto:

«Nel preparare il corredo di

casa, ho seguito il consiglio di mia madre, che mi ha suggerito di comprare parecchia roba, per non rimanere presto sprovvista. Ho fatto dodici di tutto».

Una studentessa universitaria milanese, a sua volta, ha detto:

«Anch'io ho fatto il corredo a dodici. Non ho voluto comprare troppo per poter acquistare in seguito qualche cosa che mi piacerà».

Un'infermiera meridionale:

«Ho 22 anni. Mi sposerò il mese prossimo con un impiegato delle Poste. Abbiamo già fatto le carte. Il corredo mia mamma ha cominciato a farmelo quando avevo quindici anni. Me l'ha fatto a quindici: tutto ricamato in Sicilia».

Il moderatore del dibattito domanda al dr. Walter Scott, esperto tessile, della Società Bassetti, come si orientano oggi le fidanzate al momento dell'acquisto del corredo.

Dr. Walter Scott:

«Si può affermare che il problema del corredo, inteso come insieme di lenzuola, federe, asciugamani, biancheria della casa in genere, va perdendo molto del suo significato tradizionale, che la sposa consisteva in qualche cosa destinata a durare per tutta la vita. Adesso, invece, il corredo viene concepito come uno stock di biancheria che deve servire per un periodo limitato di anni. Questo sia per ragioni di economia, sia per ragioni di maggiore elasticità rispetto alla moda».

Prof. Luzzatto Fegiz:  
«In genere, la classe media — operai qualificati, impiegati — quanti capi acquista?».

Dr. Walter Scott:

«Coloro che si orientano verso il corredo moderno, concentrano i loro acquisti sui 12 capi; quindi, dodici capi per quanto riguarda le lenzuola (sei coppie, e altre pare) più 24 federe. Questo è un acquisto standard, con una variabilità estremamente ridotta. Per quanto riguarda invece gli altri elementi della biancheria

da casa, le cifre sono abbastanza variabili; comunque, la maggior parte dei fidanzati compra 24 lenzuola, asciugamani e qualcosa in più per gli asciugamani da cucina. Questa dotazione iniziale si prevede che abbia una durata di cinque-sei anni e che ogni anno venga rinnovata, integrata per un sesto».

Prof. Luzzatto Fegiz:

«Secondo lei, la limitazione, in questi acquisti iniziali, dipende da considerazioni economiche, dipende dal fatto che si ha paura che cambi la moda, dipende da mancanza di spazio o da tutte queste cose insieme?».

Dr. Walter Scott:

«E' una combinazione di tutte queste ragioni. Le ragioni economiche intervengono per il fatto che ora il periodo di preparazione del corredo si è ridotto notevolmente: infatti, mentre prima si cominciava a preparare il corredo cinque, sei ed anche dieci anni prima del matrimonio (uso che rimane soltanto in alcune regioni) — quindi con una diminuzione della spesa dopo un certo periodo — adesso in genere si pensa al corredo soltanto un anno prima del matrimonio. Preparare in un anno un corredo richiede degli investimenti cospicui, quindi si tende a ridurre il numero dei capi da acquistare. Per quanto riguarda il problema della moda, esiste una certa variabilità. Inoltre, esiste il problema spazio: infatti, la casa moderna non ha più l'ampiezza necessaria a custodire un notevole corredo».

Prof. Luzzatto Fegiz:

«A proposito dello spazio, vorrei ascoltare il parere del signor Roberto Brovelli, il quale, come dirigente del settore arredamento della "Rinascenza" di Milano, conosce i problemi di coloro che stanno per metter su casa».

Sig. Roberto Brovelli:

«A proposito di mobili ritengo che ci sia stata una certa evoluzione, ad esempio nel concetto di armadio. Una volta

(segue a pag. 66)

arredare

## le strisce decorative

**L'**arredamento si è arricchito, in questi ultimi tempi, di un mezzo assai utile per risolvere vari problemi di ambientazione. Questo mezzo, in realtà, non è che un ritorno a motivi già ampiamente sfruttati: si tratta, infatti, di strisce decorative in carta o tessuto stampato, che si utilizzano per bordure di soffitti, pannellatura di pareti, armadi, mobili, o per ornare coperte, divani, tende e poltrone.

La varietà dei disegni e degli stili le concede una vasta possibilità di applicazioni diverse: sale di tipo rustico antico, camere infantili, ambienti di stile '800.

La camera da letto cui illustrata è un esempio tipico di questa applicazione. L'ampia finestra, velata da una tenda in terzina bianco, è inquadrata da una fascia di tessuto, bordato da strisce a disegni blu e rossi. Il letto ha la coperta che ripete il motivo della fascia. Le pareti, tappezzate nell'identico colore, conferiscono un carattere intimo, assai confortevole. Tutto il resto, dai tavolini che fiancheggiano il letto, alla poltrona, al cassetto semplicemente squadrato, è di poco cotto: i mobili sono quasi dozzinali, in rovere chiaro, valorizzati però dai colori della decorazione. Il rosso delle pareti è contrastato da una moquette color azzurro cupo, su cui appoggia un tappeto tessuto a mano.

Achille Molteni





**cucina  
brillante  
e perfetta!**

**"Cucina brillante e perfetta"**  
Cento usi diversi, cento volte al giorno:  
Puretta toglie le incrostazioni,  
rende ogni oggetto pulito, brillante, puro!  
Puretta è uno strofinaccio speciale  
che vi assicura una pulizia rapida -  
e una vera pulizia - di pentole,  
stoviglie e ogni superficie della cucina.

costa solo 130 lire  
e dura  
tanto a lungo



**cucina brillante e perfetta!**

## il corredo

l'armadio della camera da letto era elemento decorativo e capiente. Ora direi che la parte decorativa l'ha persa quasi totalmente: cioè, l'armadio non presenta più grossi specchi, quegli strani stucchi che prima lo decoravano, mentre invece è diventato molto più grande, contiene più roba».

**Prof. Luzzatto Fegiz:**

«Qual è il tipo di mobile che tutti richiedono?».

**Sig. Roberto Brovelli:**

«Mentre una volta le coppie di sposi si preoccupavano soprattutto dell'ambiente letto, per cui investivano la maggior parte del denaro di cui disponevano al momento dell'arredamento della casa nell'acquisto della camera da letto, oggi assistiamo ad un certo spostamento. Infatti sono molti i giovani che investono una gran parte del denaro per l'acquisto dei mobili del soggiorno, cioè del locale dove ospiteranno gli amici; c'è una preoccupazione dettata dalla vita sociale».

**Prof. Luzzatto Fegiz:**

«Vorrei sentire dagli esperti se le madri intervengono con i loro consigli e col loro gusto negli acquisti per la figlia che sta per sposare».

**Dr. Walter Scott:**

«L'intervento delle madri nella preparazione del corredo è ancora consistente, però in rapido declino nelle regioni con reddito più elevato».

**Sig. Roberto Brovelli:**

«Io penso che per l'acquisto dei mobili la madre giochi un ruolo molto meno importante di quanto possa fare rispetto alla biancheria. La fidanzata si fa consigliare da un'amica o dal futuro marito stesso».

Il moderatore chiede agli esperti quanto spenda in media una giovane coppia per i mobili e la biancheria di una casa formata da soggiorno, camera da letto, cucina e bagno.

**Sig. Roberto Brovelli:**

«In generale il 30 per cento circa del denaro di cui la coppia dispone viene speso per il soggiorno; il 40 per cento circa per la camera da letto (mentre una volta s'investiva per questa il 60 per cento) e il rimanente per la parte "servizi", tra cucina, armadi, ripostigli, mobili per il bagno, ecc. In cifre, io disporrei 400-450 mila lire per il soggiorno, 500 mila per la camera da letto, 350 mila per i "servizi"».

**Dr. Walter Scott:**

«Considerata una dimensione di dodici coppie di lenzuola e tutto in proporzione, la spesa minima per la biancheria si può aggirare sulle 180-220 mila lire».

**Prof. Luzzatto Fegiz:**

«Mi sembra in conclusione, si possa dire che con il prezzo di un'automobile di media cilindrata si mette su casa. E' avvenuto un grande cambiamento non solo da secoli fa, ma anche da cinquant'anni fa, quando il problema della dote e del corredo era così grave da indurre alcune famiglie a rinunciare al matrimonio delle figlie, per non far brutta figura. Se c'è qualche cosa che ha reso le condizioni delle diverse classi più uniformi è proprio il fatto che tutti si sono quasi messi d'accordo sulla sufficienza di un corredo e di una dote piuttosto modesta. Oggi i giovani sono più indipendenti, tendono a sposare abbastanza presto, e questo è reso possibile dal fatto che l'industria moderna ha messo a disposizione di chi non ha eccessive pretese mobili e corredi a un prezzo veramente accessibile».



<b>regali!</b>		<b>2</b> DOPPIO BODIO STAR		<b>4</b> camomilla SOGNI D'ORO	
<b>3</b> TROVERETE QUESTI PUNTI PER I BELLISSIMI REGALI		<b>2</b> margarina FOGIA D'ORO		<b>6</b> olio puro di semi OLITA	
<b>2</b> succhi di frutta GO		<b>3</b> macedonia di frutta GO		<b>6</b> formaggio PARADOXO	
<b>3</b> BLINDO STAR		<b>3</b> MINISTRI STAR		<b>2,4</b> polveri per cake da tavola TREZINA	
<b>8</b> RAMAK		<b>2,3</b> SOTTILETTE		<b>2,3</b> MAYONNAISE	
<b>6</b> RAMAK panetto		<b>2,3</b> SOTTILETTE		<b>2,3</b> MAYONNAISE	





# L'OLIO DAI SETTE PREGI

VISCOSO A CALDO   SCORREVOLE A FREDDO   DETERGENTE   ANTICORROSIVO   ANTIUSURANTE   INALTERABILE   ANTIRUGGINE



Riassume tutti i migliori risultati conseguiti sinora nel campo della lubrificazione; può essere impiegato in tutte le stagioni e per tutti i climi; soddisfa tutte le richieste dei costruttori, dei tecnici, degli automobilisti **compresa la esigenza del massimo intervallo tra un cambio e l'altro.**